L'idée d'une coopérative d'alimentation revient

— Lire nouvelle en page 33

LE DROIT

62e ANNEE — No 279

LUNDI

24 FEVRIER 1975

40 PAGES — LE NUMERO: 15¢

Les cols bleus accordent une trêve de 36 h, mais après...

OTTAWA (PC) — Les dirigeants de l'Alliance canadienne de la Fonction publique a accepté en fin de semaine de décréter une trêve de 36 heures au mouvement de débrayage des quelque 18,000 cols bleus à l'emploi du gouvernement fédéral, afin de permettre aux travailleurs des Postes de Toronto de transmettre à leurs destinataires quelque 1.5 millions de chèques d'assistance et de pension.

L'ACFP "fera tout en son pouvoir" pour assurer que les chèques émis par les gouvernements fédéral et provinciaux en faveur de leurs pensionnés, soient le plus rapidement distribués de façon à ce qu'aucun pensionné n'ait à souffrir du conflit qui oppose le gouvernement fédéral à ses 18,000 cols bleus.

C'est ce qu'a indiqué le président de l'Alliance, M. William Doherty, coordonnateur de la grève et vice-président du syndicat.

Celui-ci a accepté de retirer les piquets de grève qui avaient été élevés devant le Bureau de poste de Toronto, entre 12h 01 mardi jusqu'à midi mercredi, afin de permettre aux camions des Postes et aux facteurs de faire le travail de distribution des chèques.

Le médiateur dans ce conflit, M. Tom O'Connor, a déclaré après les deux jours de négociation qui ont pris fin vendredi, qu'il ne voyait plus aucune chance d'un règlement négocié entre le gouvernement et ses cols bleus que représente l'ACFP.

Action future

Il semble que les représentants syndicaux aient accepté d'avoir des contacts officieux avec les porte-parole du Conseil du Trésor fédéral en fin de semaine, mais les leaders syndicaux ont menacé d'intensifier leur mouvement de grève cette semaine.

M. Doherty a indiqué que le syndicat fera tout ce que lui permet la loi pour intensifier l'effet des grèves sélectives qui ont été entreprises un peu partout à travers le Canada.

Un porte-parole de l'Alliance de la Fonction publique du Canada a affirmé hier que la grève des 18,600 employés généraux du gouvernement fédéral allait prendre une plus grande étendue aujourd'hui.

"Compte tenu de la situation, nous avons bien l'intention d'intensifier notre mouvement de grève", a déclaré en effet M. John Hart, représentant de l'Alliance pour le sud de l'Alberta.

De son côté, le médiateur chargé de trouver un terrain d'accord entre le Conseil du Trésor et les grévistes, M. Tom O'Connor, déclarait vendredi qu'il ne voit aucune perspective de solution au conflit.

Selon un porte-parole syndical, les employés généraux fédéraux—parmi lesquels figurent notamment le personnel d'entretien du matériel postal, les préposés à l'entretien des pistes d'aéroport et les manutentionnaires de céréales—revendiquent la parité des salaires avec les travailleurs du secteur privé qui remplissent des tâches comparables aux leurs.

Un porte-parole de la Commission canadienne du blé a annoncé par ailleurs que 14,000 wagons chargés de céréales destinées à l'exportation sont immobilisés à Winnipeg où 25 manutentionnaires ont débrayé.

Au moins 28 navires attendent ces céréales dans le port de Vancouver, a précisé le porte-parole.

Entre-temps, M. Doherty a affirmé que les pourparlers étaient dans une impasse parce que le gouvernement refuse d'accorder à ses employés généraux des hausses salariales de 25.7 pour cent dans le cadre d'un contrat de deux ans.

Un rapport de conciliation préparé par un représentant syndical proposait un contrat de deux ans prévoyant des hausses de salaires de 20.98 p.c. pour la première année et de 12 p.c. pour la seconde année. Pour les grévistes, cette demande constitue un minimum auquel il faudra ajouter par la suite.

Une chaude lutte

Pendant qu'une autre concurrente trébuchait, deux raquetteuses en herbe se livraient une chaude lutte lors d'une course de raquettes organisée, samedi, sur l'ave King Edward, entre les rues Rideau et St-Patrick. Ces courses s'inscrivaient dans le cadre d'un congrès national de raquetteurs qui a duré toute la fin de semaine.

(Photo LE DROIT par Gilles Benoit)

Le PQ veut faire annuler l'élection de Leduc et Déom

MONTREAL (PC) — L'Association du Parti québécois de Taillon a demandé au ministère de la Justice, au cours du week-end, de poursuivre les responsables des irrégularités relevées par l'enquête Descent et de faire annuler les élections des députés libéraux Guy Leduc, dans Taillon, et André Déom, dans Laporte.

L'enquête Descent, selon le PQ, est incomplète, et n'aura été qu'un moyen pour le gouvernement de "gagner du temps."

Plusieurs questions sont demeurées sans réponse, et le dossier de l'affaire ne sera pas classé pour l'association du PQ de Taillon tant qu'elle n'aura pas obtenu ces réponses et que les procédures judiciaires qui s'imposent n'auront pas été prises.

Ainsi, on ignore toujours "qui payait les bras pour venir troubler le climat du scrutin de Taillon"; "pourquoi M. Descent n'a pas interrogé les députés Leduc et Déom après avoir interrogé les candidats Guy Bisaillon et Pierre Marois?"; "pourquoi le député Déom est-il allé rencontrer l'inspecteur Ferdinand Dubé, de la police de Longueuil, lorsqu'il a su que les élections dans son comté étaient l'objet d'une enquête de la commission Cliche?" et "pourquoi la police de Longueuil a-t-elle vendu aux enchères les pièces à conviction recueillies lors de son intervention à l'église du Sacré-Coeur, qui abritait le comité du PQ—Taillon?"

C'est pour se donner bonne conscience, déclare M. Georges Hubert, que le gouvernement libéral du Québec, par l'entremise du président général des élections, le juge François Drouin, a nommé un enquêteur pour faire suite aux révélations faites devant la commission Cliche sur les irrégularités qui ont faussé les résultats des élections de 1973 dans les comtés jumeaux de Laporte et de Taillon.

Le gouvernement manifesterait sa volonté de rendre justice en décrétant de nouvelles élections ou au moins en ordonnant des poursuites contre les fautifs et en démettant de leurs fonctions les officiers électoraux qui n'ont pas fait leur devoir, souligne l'Association du PQ et Taillon.

• La famille de Mme Bourassa est impliquée

Ottawa enquête sur le tripotage des soumissions

MONTREAL (PC) — Le quotidien La Presse annonce, lundi, en manchette, l'institution d'une enquête par le gouvernement fédéral devant tenter d'établir les circonstances qui ont amené six compagnies, dont Marine Industries Ltd. et J. P. Porter Ltd., deux sociétés dans lesquelles la belle-famille du premier ministre Robert Bourassa possède d'importants intérêts, à se concerter pour fausser une soumission publique dans l'octroi d'un contrat de $21 millions pour le dragage du Saint-Laurent, près de l'île d'Orléans.

C'est ce que le journal La Presse dit avoir appris, à la suite de sa propre enquête dont les résultats ont été confirmés, dimanche, par des sources sûres et des documents officiels.

Ce contrat de dragage, un des plus importants jamais accordés au pays, a été décroché, en 1970, par un consortium formé de Marine Industries Ltd., J. P. Porter Ltd., McNamara Marine Ltd. et une société américaine, Construction Aggregates Ltd., qui se seraient présumément arrangées avec deux autres sociétés pour donner l'impression "qu'il y avait de la concurrence pour ce contrat alléchant".

Soumission bidon

Pour la première année du contrat, Marine Industries devait retirer 50 pour cent des profits, la J. P. Porter devait en obtenir 13 pour cent, tandis que la McNamara Marine devait réaliser 37 pour cent. La compagnie américaine, reliée à la McNamara, ne devait recevoir aucun profit durant la première année.

Pour avoir présenté des soumissions à des prix plus élevés que celui du consortium, la Canadian Dredge and Dock Company et la C. A. Pitts Engineering Ltd. auraient bénéficié d'une ristourne de deux pour cent du montant total du contrat, soit une somme de $840,000.

D'ailleurs, le président de Canadian Dredge and Dock, M. Robert J. Schneider, de Toronto, a déjà admis aux agents de la Gendarmerie royale du Canada, qui enquêtent dans cette affaire, que sa société avait reçu une somme de $400,000 en échange de sa soumission bidon pour ce contrat.

La Société générale de financement (SGF) contrôle 55.1 pour cent des actions de Marine Industries. Elle a comme partenaire, dans Marine, la Compagnie de Charlevoix Ltée, propriété des cousins de la femme du premier ministre Bourassa. Cette société détient 20.5 pour cent des actions.

Quant à la belle-famille du premier ministre, elle possède huit pour cent des actions de Marine, par l'entremise de la société Claurémiand, dont les actions sont partagées entre les frères et soeurs de Mme Andrée Simard-Bourassa, l'épouse du premier ministre.

Un des beaux-frères de M. Bourassa, M. Guy Bernier, et des cousins de sa femme siègent au conseil d'administration de Marine Industries.

L'enquête récente de La Presse a démontré que le contrat de $21 millions n'est pas le seul qui aurait été accordé à des entreprises qui étaient de collusion. Selon certaines informations, fournies notamment aux enquêteurs par les hommes d'affaires directement impliqués, rares sont les soumissions pour les importants contrats qui n'ont pas été "papotées".

La compagnie J. P. Porter, dont certains des actionnaires étaient intéressés dans Marine Industries, est aussi impliquée dans des accusations criminelles qui ont été portées à Hamilton, en Ontario.

Trois membres de la Commission du port de Hamilton ont été accusés l'an dernier d'avoir accepté des pots-de-vin de la J. P. Porter qui avait obtenu un contrat de dragage dans le port de cette ville. Le procès de ces trois hauts fonctionnaires doit débuter dans deux mois.

Cette vaste enquête, qui a déjà eu d'importantes répercussions dans les milieux politiques, tant fédéraux que provinciaux, dure déjà depuis près d'un an.

Bourassa sert une rebuffade aux libéraux fédéraux

MONTREAL (PC) — Le Premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, a répondu aux libéraux fédéraux qui discutent de son leadership, au cours du week-end, qu'on ne "pouvait pas confier à une majorité qui n'est pas la nôtre la responsabilité du dossier de l'avenir culturel des Québécois".

C'est dans le cadre d'une entrevue à la télévision de Radio-Canada que le chef libéral provincial a servi une rebuffade à ses frères libéraux d'Ottawa, reconnaissant même que c'est de là que vient le principal foyer de résistance à son style de gouvernement.

A l'occasion du dîner-bénéfice des libéraux fédéraux à Montréal, il y a deux semaines, le Premier ministre Trudeau avait prévenu son collègue québécois de cesser de jouer avec les mots et lui rappelait que le Canada est beaucoup plus qu'un simple marché commun.

Il est maintenant connu que ce sont les accusations contre l'intégrité du gouvernement Bourassa et l'appréhension de nouveaux scandales qui suscitent davantage l'inquiétude de M. Trudeau et des autres députés francophones à Ottawa.

Stanfield veut faire une place au Québec

OTTAWA (PC) — Le leader conservateur Robert Stanfield ne quittera la politique qu'après s'être assuré que le Québec aura une place plus accrue au sein de son parti et qu'inversement, le parti conservateur aura été mieux compris et accepté au Québec.

M. Stanfield, qui participait à un dîner bénéfice à $120 le couvert en compagnie du premier ministre du Nouveau-Brunswick, M. Richard Hatfield et d'une brochette de députés et sénateurs conservateurs fédéraux, répliquait ainsi au premier ministre Trudeau qui, il y a deux semaines, promettait, dans la même salle des banquets du Reine Elizabeth, qu'il ne quitterait pas la politique avant que le gouvernement fédéral ne soit devenu "irréversiblement bilingue".

Un millier de militants environ ont d'autre part vivement applaudi le député de Saint-Hyacinthe, M. Claude Wagner, qui, selon les observateurs, participera sans aucun doute à la course au leadership lorsque M. Stanfield cèdera son poste, même si cette candidature n'a pas encore été annoncée.

A la table d'honneur figuraient plus d'une dizaine de députés conservateurs influents de l'ouest du pays dont l'irréductible Jack Horner, de l'Alberta, qui ne manqueront pas d'être favorablement impressionnés par la démonstration.

"Ils ont l'oeil sur le Québec, ce soir ils ne sont pas au bout de leur surprise", a affirmé à leur sujet M. Wagner.

Le dîner de dimanche soir couronnait deux jours de travaux portant principalement sur l'organisation du parti conservateur au Québec au sujet de laquelle MM. Heward Graftey (Brôme-Missisquoi), Roch LaSalle (Joliette) et Claude Wagner, sont d'accord pour dire qu'elle n'est pas satisfaisante.

"J'ai visité un grand nombre de comtés, confiait à ce sujet M. Graftey à la Presse Canadienne, "le parti n'est pas présent . . . il ne faut pas attendre deux semaines avant les élections . . ."

Inversement, M. Roch LaSalle, faisait remarquer aux journalistes "l'absence de compréhension du Québec dans le parti conservateur" et la nécessité de créer un "programme qui laisse place aux aspirations des provinces".

La bataille de la décentralisation est, selon M. LaSalle, une "bataille quotidienne" au sein des Conservateurs à Ottawa.

Ainsi, l'influence déterminante que MM. Stanfield et Wagner aimeraient donner au Québec au sein du parti conservateur est loin d'être acquise, même au niveau des principes.

Pour ce qui est du message de M. Stanfield à ce dîner animé par une Suzanne Lapointe, parée de rouge décolleté et de plumes d'autruche, il a fait le tour des problèmes actuels, inflation, chômage, criminalité, grèves et autres "réalités concrètes auxquelles il est urgent d'apporter des solutions immédiates", pour conclure que le présent gouvernement libéral s'étant "emparé du pouvoir à n'importe quel prix", se disent "au diable la critique; le tour est joué".

Pour ce qui est des conservateurs, selon M. Stanfield, ils peuvent "faire face aux Canadiens la tête haute et la conscience tranquille", pendant que le premier ministre Trudeau "observe la spendeur des galaxies, piégé dans ses propres rêveries . . . peut-être de société juste".

"Je rappelle au premier ministre, a dit M. Stanfield, qu'il devrait revenir sur terre et s'attacher à trouver des solutions".

aujourd'hui

• *Editorial*

Un voeu pieux de M. Chrétien. Page 6.

Lorsque l'exaspération gagne du terrain. Page 6.

• *L'Outaouais*

Action-consommation: des recettes connues. Page 33.

Hull a fêté ses 100 ans. Page 33.

• *Rencontre*

Nous publions en page 7 une entrevue exclusive de Michel Gratton avec M. René Lévesque.

• *Au pays*

Hausse des prix du pétrole de l'Ouest: appui de Regan. Page 3.

Ouellet veut avoir le droit de faire baisser les prix. Page 3.

Manitoba: les libéraux tenteront un retour avec un nouveau chef. Page 3.

A Glace Bay: échange de coups entre Canadiens et Ecossais. Page 4.

• *A l'étranger*

E.-U.: pas de garantie de sécurité à Israël. Page 12.

Ford: l'énergie avant l'Indochine. Page 37.

• *Sports*

Victoire des Festivals contre les Dynamos, 13 à 4. Lire en page 13

Ligue sénior: Embrun en avance. Page 15.

• *Au Québec*

Le service ambulancier: on veut l'améliorer, mais pas payer. Page 32.

Stagnation au Saguenay-Lac-St-Jean. Page 32.

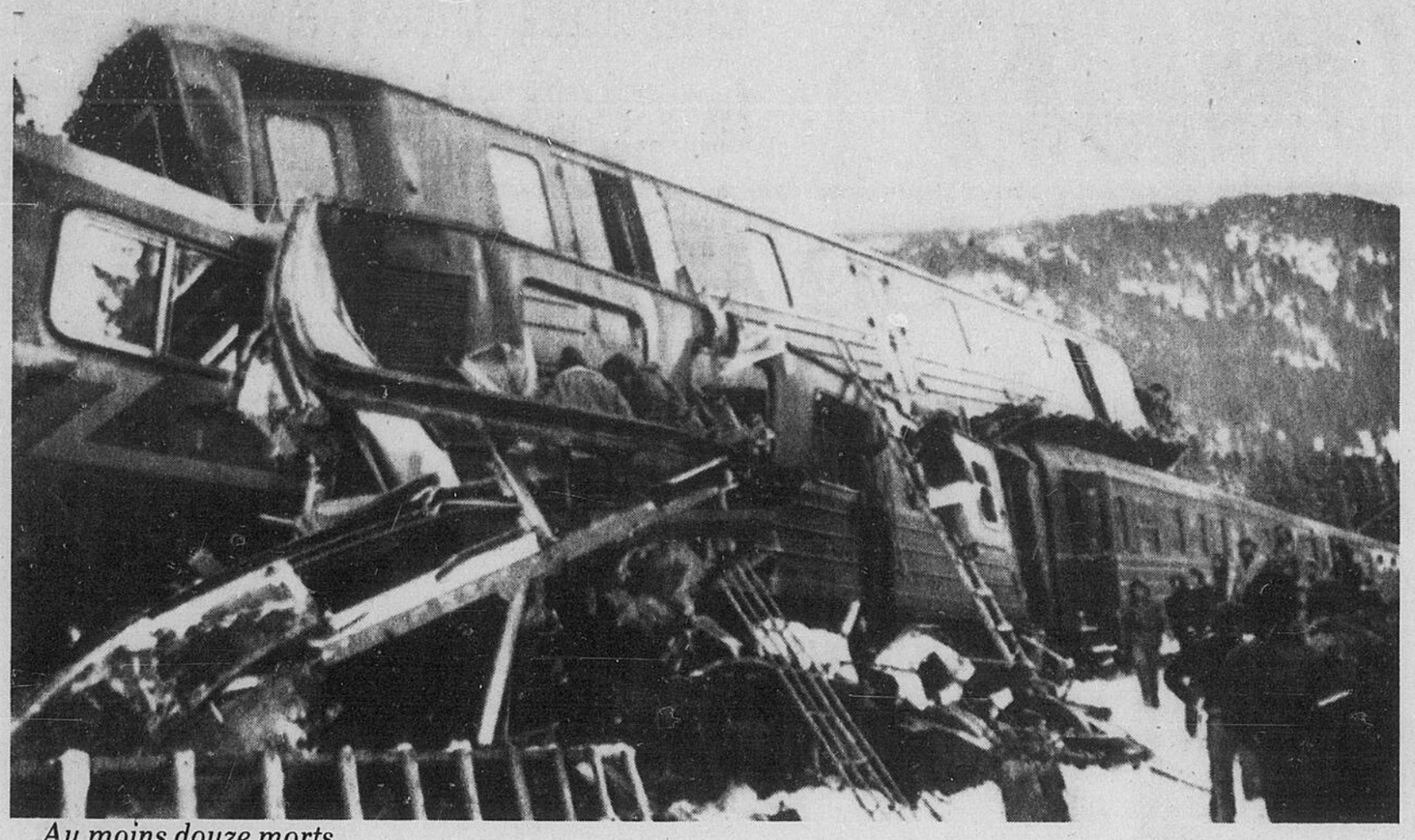
sommaire

Annonces classées ..	22 à 31
Cinémas-spectacles	38
Editorial	6
Finance	36
Horoscope	35
Hull et Québec	32 à 34
Nécrologie	31
Page sociale	10
Sport .	13 à 20

météo

pluie

Minimum (cette nuit)	35
Maximum (demain)	40



Au moins douze morts

Douze personnes au moins ont trouvé la mort et vingt-deux ont été blessées samedi soir dans une collision entre deux trains de voyageurs à Tretten, au nord d'Oslo. Huit cent voyageurs environ se trouvaient à bord des deux trains. L'un se dirigeait d'Oslo vers Trondheim. L'autre venait de la capitale. Tous deux transportaient, semble-t-il, un grand nombre d'écoliers et de lycéens qui partaient en classe de neige ou en revenaient.

Jones réclame encore que le Fédéral fasse disparaître la Loi 22

MONCTON, N.-B. (PC) — Le député indépendant de Moncton, M. Leonard Jones, a demandé au gouvernement Trudeau, hier, de "prendre les mesures nécessaires" pour faire disparaître la loi 22, qui "crée de nombreux problèmes au Canada".

Au cours d'une émission radiophonique, M. Jones s'en est pris à la Loi sur la langue officielle au Québec, se demandant "ce que ferait le gouvernement fédéral si une province déclarait l'anglais comme unique langue officielle".

M. Jones a été élu comme député indépendant, en juillet 1974, après avoir été renié comme progressiste-conservateur par le chef du parti lui-même, M. Robert Stanfield.

Il a été débouté en Cour suprême du Canada, l'an dernier, où il a contesté la validité de la Loi sur les langues officielles au pays.

La semaine dernière, M. Jones a déclaré qu'on songeait sérieusement à poser sa candidature pour remplacer M. Stanfield à la direction du Parti progressiste-conservateur.

A la radio, dimanche, le député de Moncton a accusé le premier ministre Trudeau d'organiser "un complot pour rendre irrévocable le programme de bilinguisme" au Canada.

Selon lui, le gouvernement fédéral accordera la plus forte partie des fonds de l'Agence canadienne de développement international, aux pays francophones du monde.

Quant à l'immigration, M. Jones s'est dit convaincu qu'elle allait maintenant favoriser les pays francophones.

Le député de Moncton a enfin réclamé, une fois de plus, un "système scolaire uniforme, intégré et non séparé", pour tout le Canada, soulignant que "ça coûterait moins cher aux citoyens de voir leurs enfants se rendre à l'école ensemble".

Le Canada devra aller recruter des immigrants

TORONTO (PC) — Le ministre canadien de l'Immigration, M. Robert Andras, a affirmé dimanche soir que les restrictions à l'immigration imposées par les autres pays ont suscité des pressions nouvelles sur les politiques canadiennes en ce domaine.

"Il y a quatre ou cinq ans, le Canada devait se rendre à l'étranger pour faire du recrutement afin de faire concurrence aux autres pays et obtenir que des immigrants viennent s'établir chez nous," a-t-il dit lors d'une interview radiophonique.

Il a ajouté toutefois que la hausse des demandes provenant de l'étranger et le fait que notre pays soit mieux nanti et plus économiquement équilibré que la majorité des autres pays, a modifié la situation.

L'explosion démographique mondiale, la crise de l'énergie et la pénurie des denrées alimentaires sont d'autres facteurs qui sont intervenus dans notre système d'immigration. En plus, des pays tels l'Australie, les Etats-Unis et la Grande-Bretagne ont réduit leurs taux d'immigration.

M. Andras a dit espérer que le récent Livre Vert publié sur l'immigration mènera le Canada à l'adoption d'une première et véritable politique d'immigration.

Gatineau refuse de payer un compte soumis par l'urbaniste Roger Gagnon

GATINEAU — Le comité administratif de la nouvelle ville de Gatineau a refusé, la semaine dernière, de payer un compte de $16,000 de l'ancien urbaniste de Pointe-Gatineau, M. Roger Gagnon. Ce dernier, on le sait, a été accusé d'avoir offert des pots-de-vin à des fonctionnaires municipaux et à des députés, et aussi d'avoir trempé dans une fraude de $30,000.

par Pierre ALLARD

Le compte en question avait déjà été refusé par l'ancien conseil de Pointe-Gatineau en 1973, parce qu'il n'était pas suffisamment détaillé. L'ex-maire de Pointe-Gatineau, M. Jean-Marc Cloutier, a déclaré au DROIT ce matin qu'il avait lui-même proposé au comité administratif de la municipalité regroupée de ne pas payer les $16,000 réclamés par la Banque Royale au nom de M. Gagnon.

"S'il veut son argent, a ajouté M. Cloutier, qu'il (Roger Gagnon) poursuive, l'ancienne ville de Pointe-Gatineau devant les tribunaux. S'il gagne, il appartiendra alors à ce secteur de la nouvelle ville d'en assumer seul la responsabilité". Le trésorier de Gatineau, M. Robert Bélair, a corroboré les propos de M. Cloutier, précisant que la municipalité attendait que M. Gagnon, ou sa banque, entreprenne des procédures.

Rappelons que l'enquête préliminaire de l'urbaniste Gagnon, ajournée il y a quelque temps, reprendra le lundi 3 mars prochain.

Une retraite forcée pour le chef Saulnier

MONTREAL (PC) — Le Conseil de sécurité publique de la Communauté urbaine de Montréal inviterait le directeur de la police de Montréal, M. Jean-Jacques Saulnier, à prendre sa retraite, lors de sa comparution devant l'organisme, vendredi.

Telle est l'essence de la décision qu'ont prise "à l'unanimité", les six membres du conseil qui ont convoqué M. Saulnier à se présenter devant l'organisation, vendredi prochain, pour lui communiquer les "décisions administratives" à son sujet.

Selon les résultats obtenus auprès de sources proches du Conseil de sécurité publique de la CUM, le directeur Saulnier, en congé avec solde depuis 1972, en attendant la décision de l'appel qu'il avait logé devant la Cour suprême du Canada, cette dernière lui donnant raison sur la Commission de police du Québec, se verra offrir un montant forfaitaire, de même que la promesse que tous les honoraires d'avocats seront absorbés par le conseil.

Pas de commentaires

Une source digne de foi s'est refusée de faire quelque commentaire que ce soit concernant l'affaire Saulnier. La même source s'est bornée à dire que même si "la décision est déjà prise", aucune résolution n'a encore été adoptée en ce qui concerne le chef Saulnier.

"L'affaire est trop délicate", de dire l'une de nos sources. C'est une question de "décence" pour le conseil de communiquer directement à M. Saulnier, la "décision administrative" le concernant.

Ce mois-ci, M. Saulnier aura complété 29 ans de service avec la police de Montréal. Théoriquement, il aurait eu droit de prendre sa retraite après 25 ans au sein de ce corps policier. A titre de directeur de la police de Montréal, M. Saulnier a droit à un montant équivalant aux trois quarts de la moyenne du salaire des trois dernières meilleures années comme retraite.

Il a été impossible de rejoindre M. Saulnier pour obtenir ses commentaires.

Les universités de l'Ontario recevront 15 pour cent de plus

OTTAWA — Le gouvernement de l'Ontario versera $568 millions aux universités de la province en 1975-1976 et l'Université d'Ottawa recevra sous forme d'octrois environ 15 pour cent de plus que cette année.

En annonçant ce matin le chiffre des subventions, M. James Auld, ministre ontarien des Collèges et Universités, a révélé que le taux de base par étudiant passerait de $1,955 à $2,108, soit une hausse de 7.8 pour cent. Les universités avaient demandé une hausse de 18 pour cent ou $2,160 par étudiant.

L'Université d'Ottawa, qui avait reçu $35,978,000 en subventions de base lors du dernier budget, se voit octroyer $41,277,000 en 1975-1976.

L'Université d'Ottawa recevra en outre une subvention spéciale pour le bilinguisme de $2,310,000 comparativement à $2,100,000 cette année, soit une hausse de 10 pour cent, ce qui est considérablement moins que ce que l'Université avait demandé ($3,000,000).

L'université Carleton a été moins gâtée que l'Université d'Ottawa, recevant une subvention de base de $28,825,000 comparativement à $25,085,800 au dernier budget.

Au total, les subventions spéciales au bilinguisme ont été augmentées $300,000 passant de $2.8 millions à $3.1 millions. Ces subventions seront partagées entre l'Université d'Ottawa, l'Université St-Paul ($40,000), l'Université Laurentienne (625,000) et ses collèges affiliés, l'Université de Sudbury et le Collège de Hearst ($20,000). Glendon College, affilié à l'université York, recevra $140,000 au même chapitre.

La météo

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions météorologiques pour le lundi 24 février 1975:

Régions de l'Outaouais, de Montréal et des Cantons de l'Est:

Aujourd'hui: nuageux avec possibilité de quelques périodes de pluie ou de pluie verglaçante se changeant surtout en pluie ce soir. Mardi: nuageux avec averses passagères. Maximum aujourd'hui et minimum cette nuit: 30 F à 35 F, 0 C. Maximum mardi: 40 F, 5 C.

Régions de Québec, de Trois-Rivières, des Laurentides et de la haute Mauricie:

Aujourd'hui: nuageux avec neige mouillée passagère ou pluie en fin de journée; possibilité de pluie verglaçante par endroit. Mardi: nuageux avec quelques averses. Maximum aujourd'hui et minimum cette nuit: 30 F à 35 F, 0 C. Maximum mardi: 35 F à 40 F, 0 C à 5 C.

LA METEO SOLEIL
LEVER 6:49
COUCHER 5:44

Expropriations en trop sur le site de Mirabel

MONTREAL (PC) — C'est au ministère de l'Agriculture du Québec, conjointement avec l'Union des producteurs agricoles (UPA) que devrait revenir la responsabilité de disposer des terres expropriées en trop par le gouvernement fédéral dans la région de Mirabel, selon le député conservateur de Joliette, M. Roch LaSalle.

Le ministre des Transports, M. Jean Marchand, a en effet avoué, vendredi, que le gouvernement fédéral avait exproprié plus de terres qu'il n'avait besoin pour la réalisation du grand aéroport Mirabel et qu'une partie des 80,000 acres expropriés sera éventuellement revendue.

20 personnes mortes de façon tragique

Par LA PRESSE CANADIENNE

Le week-end a été assombri par 20 morts accidentelles dont 17 dans des accidents de la route.

Un relevé réalisé par la Presse Canadienne pour la période qui a commencé à 18 heures vendredi et s'est terminée à minuit dimanche soir, heures locales, indique de plus que deux personnes ont péri par asphyxie et une dans un incendie.

Les 17 victimes de la route de ce week-end, avec 30 autres signalées de lundi à vendredi, portent à 362 le total non officiel des personnes qui ont perdu la vie accidentellement sur les routes, au Canada, depuis le début de l'année.

Le Québec vient en tête du bilan tragique avec 12 morts accidentelles: dix sur ses routes et deux par asphyxie.

L'Ontario, de son côté, déplore six pertes de vie: cinq sur les routes de la province et une dans un incendie.

La route a fait, d'autre part, une victime en Alberta et une autre en Colombie-Britannique.

Des bandits armés frappent encore à Hull

HULL — Les affaires n'ont jamais si bien marché pour les spécialistes du vol à main armée. En effet, la série de vols à main armée s'est poursuivie, ce matin, à Hull.

Cette fois, c'est le magasin Lasalle, 306 boulevard St-Joseph, qui a été la cible de deux individus armés de revolver. Opérant à visage découvert ils se sont emparés d'une somme pouvant varier entre $2,000 et $3,000. Le montant exacte n'est pas encore déterminé.

Le vol s'est produit quelques instants après l'ouverture du magasin, soit peu de temps après neuf heures.

Nouveaux records de météo

TORONTO (PC) — Un record de température établi il y a 115 ans a été égalé, samedi, au moment où la température douce et hors saison a atteint 50 degrés.

Le maximum de la journée a égalé un record établi en 1860.

La clémence du temps a aussi amené des températures records dans la région de Niagara.

St. Catharines a été l'endroit le plus chaud en Ontario, samedi, avec un maximum de 56 degrés, brisant ainsi le record de 54 degrés enregistré à la même date il y a un an.

Nouvelle baisse des taux

MONTREAL (PC) — La Banque royale du Canada a annoncé lundi une réduction de son taux d'intérêts de base et des taux d'intérêt sur les comptes bancaires non-remboursables par chèques.

Le taux de base de la banque, qui est imposé aux clients les plus importants et ceux ayant le meilleur crédit, sera réduit de 9 3-4 à 9 pour cent à compter de mercredi.

Le taux de base pour les maisons d'affaires indépendantes ayant le meilleur crédit sera réduit de 9 1-2 à neuf pour cent également.

A compter de samedi, les taux d'intérêts sur les comptes d'épargne seront réduits de 7 1-4 à 6 1-2 pour cent.

Neige dans le Sahara

TRIPOLI (Reuter) — Tempête de neige entrecoupée d'orages au Sahara, plus précisément dans l'oasis d'Al Jaghboub, à 250 km au sud de la Méditerranée, dans l'est de la Libye.

On annonce aujourd'hui à Tripoli qu'on a enregistré dans l'oasis cinq centimètres de neige et quinze millimètres de pluie.

Nos frais sont vraiment raisonnables.
Si le Ministère du Revenu faisait une nouvelle évaluation de vos impôts, H & R BLOCK sera là, gratuitement et en tout temps, pour vous aider.

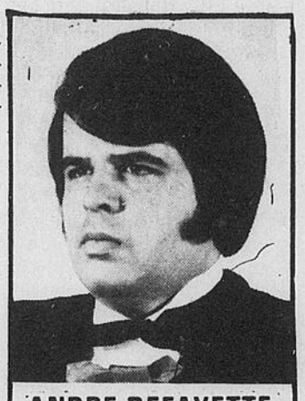
Dorénavant, je vous ferai toujours préparer mon rapport d'impôt.

H&R BLOCK®
Pour Votre Impôt

HULL	OTTAWA	La Baie
194A, boul. St-Joseph	593½, rue Bank	rue Rideau
94, Eddy,	361b, ch. Richmond	Centre Bayshore
Centre d'achats St-Louis, Pte-Gatineau	209, rue Dalhousie	Aussi bureaux à:
380, Notre-Dame, Gatineau	1327b, Wellington	LUSKVILLE
Centre d'Achats Glenwood, Lucerne.	226, rue O'Connor	MANIWAKI
	Centre d'Achats Elmdale	MASHAM
	170, ch. Montréal, Vanier	MASSON
		MONT-LAURIER
		ROUYN

Tél.: 777-5662 LUN.-VEN. 9h à 9h SAM. 9h a.m. à 5h p.m. 234-0924

AUCUN RENDEZ-VOUS NECESSAIRE



ANDRE DEFAYETTE
Arpenteur géomètre
Québec Land Surveyor
143A, rue Principale
Hull, P.Q. 776-6300
rés. 777-1311
(ANNONCE)

HOTEL ROMA

GUADALAJARA-MEXICO

GUADALAJARA,
Excellence traditionnelle

L'hôtel Roma offre ce que tous les voyageurs d'expérience recherchent: un emplacement pratique, des installations luxueuses, etc. Vous êtes tout près des principales attractions touristiques de Guadalajara. Ces caractéristiques vous permettront de profiter pleinement de votre séjour à l'HOTEL ROMA.

JARDIN SUR LE TOIT
PISCINE

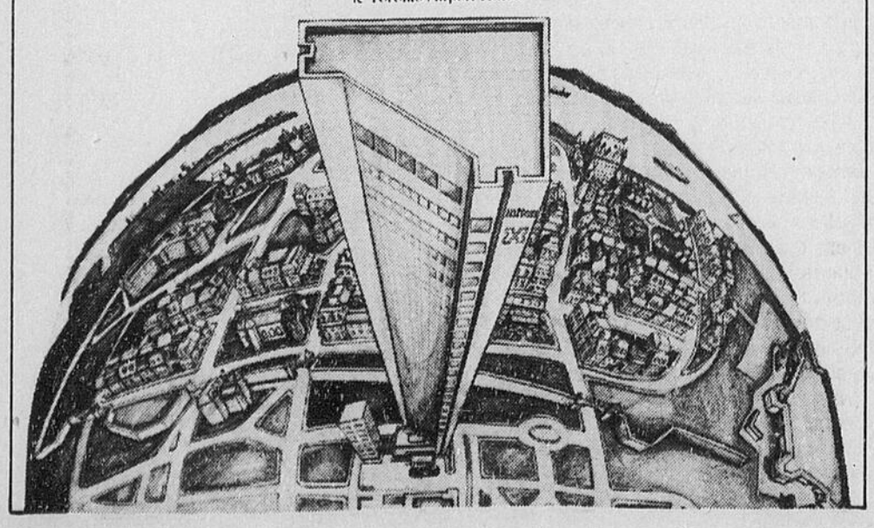
Simple	$12.00 à $14.40 P.E.
Double	$14.40 à $16.80 P.E.
Triple	$16.80 à $19.20 P.E.
Quatre personnes	$19.20 à $21.60 P.E.

RESERVATIONS: Brochure en couleur, et renseignements supplémentaires sur l'offre spéciale disponibles en écrivant ou en téléphonant à:
HOTEL ROMA, B.P. 159
GUADALAJARA, JAL.
A SAN FRANCISCO, COMPOSEZ UN 3-1752 OU
CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGE

Québec Hilton

Au coeur de Québec

Pour réserver, et pour obtenir des informations sur nos spéciaux de week-end, appelez votre agent de voyages, tout hôtel Hilton ou du CN, ou le Hilton Reservation Service. Autres hôtels administrés par Hilton au Canada: l'hôtel Vancouver et le Reine Elizabeth, à Montréal (hôtels du CN), le Montréal Aéroport Hilton et le Toronto Airport Hilton.



CONCOURS #2
LE DROIT-AIR FRANCE-PARIS
INDICE: "Ville de la région"
Voir ailleurs dans nos pages, les règlements du concours
LETTRE

JEAN LAMBERT T.D.C.
DENTUROLOGISTE
Prothèses dentaires (dentiers) complètes et partielles
Réparation et "Relining"
Consultation gratuite
143, boul. ST-JOSEPH, HULL (angle Laramée)
777-4685

Les libéraux du Manitoba tenteront un retour avec un autre chef

WINNIPEG (PC) — Charles R. Huband, 43 ans, avocat à Winnipeg, a été élu samedi chef du Parti libéral du Manitoba et, immédiatement après, il s'est engagé à sortir cette formation politique des catacombes où elle se trouve depuis 1973.

Mais il s'est montré réaliste. Il a dit que beaucoup de gens au Manitoba veulent un changement. Cependant, a-t-il précisé, "je ne veux pas créer de faux espoirs, le travail ne sera pas facile et il ne faut pas s'attendre à ce que nous prenions le pouvoir aux prochaines élections", lesquelles auront lieu au plus tard en 1978.

Aux élections manitobaines de 1973, les Libéraux subirent leur pire défaite en plus de deux décennies.

Au fait, ils ne détiennent présentement que quatre des 57 sièges à l'Assemblée législative et, dans une semaine, ils n'y en auront plus que trois. En effet, le leader sortant du parti, Izzy Asper, doit démissionner dans une semaine de son poste de député de la circonscription de Wolseley, dans la ville de Winnipeg.

Voici la présente répartition des sièges à l'Assemblée législative du Manitoba: 31 au NPD, 21 aux Conservateurs, quatre aux Libéraux, un qui est vacant—et il y aura une seconde vacane avec la démission prochaine du Libéral Asper.

Huband, candidat dans Crescentwood

M. Huband déclare qu'il tentera de se faire élire député dans la circonscription de Crescentwood, à Winnipeg, la seule circonscription qui présentement n'est pas représentée à l'Assemblée. On croit qu'une élection partielle y sera tenue l'été prochain.

Le nouveau leader a dénoncé notamment la mainmise du gouvernement NPD sur les entreprises privées, mais il a ajouté que son parti ne se montrera sûrement pas en faveur de l'octroi de grosses subventions par le gouvernement à de grandes sociétés privées.

Au congrès de leadership samedi à Winnipeg, M. Huband a défait l'ancien maire de Portage-la-Prairie, Lloyd Henderson, par 31 voix contre 87.

Radiations mortelles

(Téléphoto PC)

Un étage complet de ce vieil édifice de la rue Church, dans le centre-ville de Toronto, a été fermé par le ministère de la Santé de l'Ontario à cause d'un taux de radiation 800 fois plus élevé que la normale. Les autorités ont retracé la source de la contamination mortelle à une ancienne firme spécialisée dans la peinture de tableaux de bord phosphorescents pour les avions. La firme occupait l'édifice entre 1943 et 1947.

Ouellet veut avoir le droit d'ordonner des baisses de prix

OTTAWA (PC) — M. André Ouellet, ministre de la Consommation, veut que le gouvernement soit autorisé, en certaines circonstances, à faire baisser les prix.

Et il dit que s'il y avait "danger" que le PQ prenne le pouvoir il n'hésiterait pas à quitter la politique fédérale pour batailler au Québec contre "les groupements séparatistes".

Il était interviewé dimanche à l'émission Question Period au réseau de télévision CTV.

Il a parlé d'un projet de loi gouvernemental sur les prix. Il a déclaré que par là le gouvernement voulait obtenir le droit de surveiller étroitement la situation économique des sociétés, notamment les bénéfices que celles-ci réalisent, pour, de la sorte, vérifier si oui ou non il y a des abus. Et s'il y a des abus, a-t-il ajouté, nous obligerons les compagnies à baisser leurs prix.

M. Ouellet n'a pas dit quand le projet de loi sera présenté. Il a toutefois déclaré que ce projet de loi n'est pas l'instrument clé du gouvernement dans la lutte contre l'inflation, qu'il n'est que partie d'un grand plan.

La séparation du Québec

Au sujet de la situation politique au Québec, il a dit qu'il croyait que si un référendum était tenu dans cette partie du pays, pour déterminer si oui ou non elle doit rester dans la Confédération, le résultat en serit fortement proconfédératif.

Il n'a pas caché que la force du Parti québécois le préoccupe.

"Je n'hésiterai pas, dit-il, à entrer dans l'arène québécoise si j'estime que les groupements séparatistes gagnent tellement de terrain qu'il y a danger que le Québec se sépare au moyen de l'élection d'un gouvernement séparatiste."

Mais il a ajouté qu'aujourd'hui comme dans le passé nombre de Québécois appuient le PQ sans pour cela croire fermement en l'indépendance du Québec.

L'attitude des gouvernements crée la violence

OTTAWA (PC) — La violence peut être générée par l'attitude des gouvernements, selon le député conservateur Claude Wagner.

M. Wagner, interrogé par les journalistes, dimanche soir, à l'occasion du diner bénéfice à $120 le couvert, donné par son parti au Reine Elizabeth, commentait la hausse de la criminalité au Québec et tentait de replacer le problème dans le cadre plus vaste du système économique et social.

Ainsi, pour M. Wagner, la peine de mort est loin d'être la solution unique à la hausse de la criminalité. Il faudrait refondre les institutions judiciaires et le code pénal lui-même et plus encore, tenter d'aller à la source, aux causes économiques et sociales, initiatrices du processus criminel.

De plus, selon M. Wagner, "l'impuissance du gouvernement vis à vis des problèmes économiques et sociaux génère le désenchantement, puis le cynisme au sein de la population, ce cynisme pouvant à son tour virer à la violence".

Bourassa

Pour ce qui est des pointes récemment lancées par l'équipe libérale fédérale au premier ministre Robert Bourassa du Québec, M. Wagner est d'avis que M. Trudeau ferait mieux de "s'occuper de ses oignons" et, au lieu de "s'apitoyer sur le leadership au Québec, se regarder lui-même", au sujet de problèmes tels le chômage, l'inflation, les transports, etc

LE DROIT 237-3050
DU LUNDI au VENDREDI, 8h a.m. à 9h p.m.
LE SAMEDI — 8h a.m. à 4h p.m.
Apres 9h.p.m. — Service des nouvelles seulement

Le pétrole: Regan indique qu'il appuiera les hausses de prix demandées par l'Ouest

CALGARY (PC) — Le premier de la Nouvelle-Ecosse, M. Gerald Regan, a déclaré samedi soir à Calgary que les prix du pétrole doivent augmenter au Canada, mais pas au niveau où ils se trouvent à l'échelle internationale.

M. Regan, qui parlait à un congrès du Parti libéral d'Alberta, a expliqué que les sociétés pétrolières doivent disposer de plus d'argent qu'elles n'en ont pour pouvoir procéder à de nécessaires explorations et la nécessaire production de nouvelles ressources énergétiques.

Il a cependant demandé à l'Alberta et aux sociétés pétrolières de ne pas faire preuve de "trop de gourmandise".

La Nouvelle-Ecosse, a-t-il dit, reconnaît que "les sociétés pétrolières ont besoin de plus d'argent pour l'exploration dans le Grand Nord", mais, a-t-il ajouté, la Nouvelle-Ecosse ainsi que les autres provinces Maritimes sont impatientes d'aménager les ressources énergétiques qui se trouvent dans la mer près de leurs limites territoriales.

Puis parlant de la conférence sur les ressources que les premiers ministres du pays tiendront à Ottawa les 9 et 10 avril, il a dit ceci:

"Je serai porté à étudier toute suggestion raisonnable que l'on fera pour faire en sorte que les sociétés pétrolières disposent de plus de fonds pour de nouvelles explorations et de nouvelles productions.

"On a dit que l'Ouest canadien, notamment l'Alberta et la Saskatchewan, avaient droit en l'occurrence à plus d'argent, parce que le pétrole est une richesse qui n'est pas inépuisable, que c'est une richesse qui décroît. Je suis d'accord. La question, c'est combien plus d'argent."

$125 de plus par année par famille

M. Regan a déclaré que si, après la conférence d'avril, le prix du pétrole brut canadien était haussé de $2 et porté ainsi à $8.50 le baril, cela signifierait que la moyenne des familles canadiennes aurait à dépenser pour le pétrole $125 de plus par année

L'Alberta est riche aujourd'hui, a-t-il dit encore, mais on ne doit pas oublier que jusqu'en 1963 elle recevait des paiements fédéraux de péréquation.

"Nous devons essayer d'être Canadiens non seulement quand ça va bien, mais encore quand les temps sont difficiles, a-t-il lancé. Les disparités économiques entre les régions, on a toujours eu cela, et toujours cela a été un fardeau qui se déplaçait."

M. Regan estime que le présent conflit sur les ressources entre Ottawa et les provinces productrices d'énergie "taxe considérablement la Confédération" et "doit être réglé par des compromis des deux côtés".

"Les batailles constitutionnelles ne sont pas nouvelles, dit-il, et c'est notamment à cause de passages peu clairs dans l'Acte de l'Amérique du Nord britannique . . . Le gouvernement fédéral a le droit de taxer les ressources de la façon qu'il le juge approprié, alors que ce sont les provinces qui possèdent les ressources et que ce sont elles qui ont le droit d'y exercer l'autorité.

"Il faut donc des compromis et du bon sens, a-t-il conclu. Nous devons partager, quel que soit l'endroit du pays où nous habitons.

"La péréquation fait partie de notre mode de vie au Canada. Si nous devons égaliser, eh bien, alors le gouvernement national doit avoir accès à toutes les ressources . . . Le gouvernement national est le seul instrument par lequel la redistribution de la richesse puisse se faire".

Buchanan promet un traitement égal pour les grandes réserves

STANDOFF, Alb., (PC) — Au terme d'une visite de trois jours de cinq réserves indiennes de l'Alberta-Sud, le ministre des Affaires des Indiens, Judd Buchanan, a reconnu samedi, dans une conférence de presse à Standoff, que son ministère pratiquait une discrimination financière contre les grandes réserves indiennes au Canada.

Il s'est montré ainsi du même avis que les leaders de la Blood Reserve, qui est située au sud-ouest de Lethbridge et qui est la plus grande réserve indienne au pays.

Il a dit qu'il tenterait de mettre un terme à cette discrimination.

La Blood Reserve compte 4,800 Indiens.

• *La succession de Stanfield.*

Un allié de Diefenbaker veut que Dalton Camp soit consulté

OTTAWA (PC) — Un vétéran des luttes du Parti conservateur, Gordon Churchill, 75 ans, de Winnipeg, vient d'arriver en trombe à Ottawa et de révéler, par ses paroles et tout son comportement, quelques-uns des aspects d'une cicatrice qui se trouve au sein de cette formation politique.

Cet homme, qui a été aux Communes de 1951 à 1968 et titulaire de trois ministères dans le gouvernement Diefenbaker—l'Industrie, les Affaires des anciens combattants et la Défense—est toujours d'une loyauté à toute épreuve envers John Diefenbaker, et il est loin de l'avoir caché quand il a parlé du camp Dalton et du choix du leader que l'on doit faire pour remplacer Robert Stanfield, lequel est censé prendre sa retraite.

L'ensemble des députés conservateurs doit inviter M. Camp à lui exposer ses vues sur le leadership, dit M. Churchill.

"Pourquoi avoir des factions secrètes au travail?" demande-t-il.

Vers le milieu des années 60, alors que M. Diefenbaker était chef du parti, M. Camp réclame un congrès de leadership, ce à quoi s'opposa farouchement M. Churchill. C'était M. Churchill qui, en 1963, avait recommandé que M. Dalton Camp fût nommé directeur national du parti. Mais l'amitié entre Churchill et Camp n'a pas été de longue durée.

Et elle ne s'est pas ranimée.

M. Churchill est venu passer deux semaines à Ottawa pour aider M. Diefenbaker dans la mise au point des mémoires de celui-ci.

"J'ai eu la chance de causer avec un grand nombre de députés du parti et j'en conclus que M. Camp doit être invité au caucus", déclare M. Churchill.

Camp est puissant

"C'est comme ça que je vis la situation", dit M. Churchill, qui quitta l'arène avant les élections de 1968. "Je pense, poursuit-il, que le caucus doit reconnaître le fait que le camp Dalton occupe un poste de commande au sein du parti, que le camp Dalton va jouer un rôle important dans le choix du nouveau leader."

Et le combattant Churchill d'ajouter:

"A l'heure actuelle, les membres du caucus ne savent pas quand aura lieu de congrès de leadership, ils ne savent pas non plus qui sera dans la course, il en est même quelques-uns qui se demandent si l'on réussira à convaincre M. Stanfield d'être de nouveau en lice, somme toute c'est la confusion qui règne.

"Pourquoi prétendre que M. Camp est sans influence? J'estime que le caucus doit l'inviter, doit chercher à savoir de lui quand, à son avis, le congrès doit être tenu, chercher aussi à savoir de lui qui il appuie, enfin tenter de savoir ce qu'il pense."

M. Churchill dit enfin que Dalton Camp et Stanfield entretiennent toujours d'étroites relations.

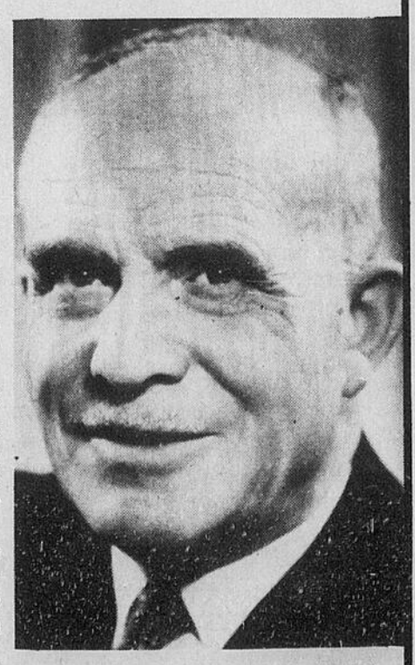


photo PC)

Gordon Churchill

Jean de Bréboeuf, un véritable martyr canadien

OTTAWA (JFC) — La Normandie, du moins les liens qui rattachent la population canadienne française d'Amérique du Nord à cette province du nord de la France, a constitué le coeur du propos de l'historien Jacques Gouin, hier après-midi, à l'Institut canadien français d'Ottawa.

Passant rapidement sur l'invasion de l'Angleterre par Guillaume de Normandie, M. Gouin a tenu a concentrer l'essentiel de sa causerie sur des anecdotes savoureuses propres à l'histoire de la Nouvelle-France. Ainsi, a-t-il précisé que sur les 153 émigrants venus au pays entre 1604 et 1627, 53 provenaient de la Normandie.

Ainsi s'est-on rappelé que le premier colon de la Nouvelle-France, du nom de Louis Hébert était un Normand tout comme d'ailleurs Abraham Martin, celui dont le prénom qualifie les plaines du promontoire de Québec. D'ailleurs, M. Gouin a voulu, selon le sens de l'histoire qu'il vit, pointer du doigt les "interprétations historiques" de l'historien Léandre Bergeron. Pour l'orateur de l'Institut, il va de soi que le père Jean de Bréboeuf a été un véritable martyr canadien et qu'à cette époque, les "sauvages étaient cruels".

Poursuivant son exposé, l'historien devait préciser qu'entre 1608 et 1700, 958 des 4,894 émigrés de France provenaient de la Normandie dont 569 du Poitou. Les chiffres cités par M. Gouin proviennent de l'ouvrage Les Normands et Les Origines du Canada français de René Le Tenneur.

L'influence normande s'est fait sentir, aux dires de M. Gouin, à deux autres niveaux, ceux de l'architecture et de l'agriculture. Dans ce dernier cas, il a mentionné les arrivages de chevaux normands en 1538, 1601, 1660. Si bien qu'en 1665 la Nouvelle-France se retrouvait avec 3,000 bovins d'origine normande.

M. Gouin a évoqué aussi les liens plus près de nous, des liens créés lors de la célèbre bataille de Normandie, lors de la dernière guerre mondiale. Entre autres, la création dans la clandestinité, en 1942, de la Fédération Normandie-Canada.

Le 9 mars prochain, la causerie des dimanches de l'Institut traitera du passé, du présent et de l'avenir des Franco-Ontariens. Le conférencier invité sera l'historien bien connu, M. Séraphin Marion.

Canadiens et Ecossais en viennent aux coups à l'usine d'eau lourde de Glace Bay

GLACE BAY, N.-E. (PC) — Un porte-parole syndical a déclaré hier, dimanche, qu'on a injustement blâmé les travailleurs de Cap Breton en rapport avec des accrochages impliquant des travailleurs écossais sur les chantiers de l'usine d'eau lourde de Glace Bay, en Nouvelle-Ecosse.

M. Ed McNeil, président du Cape Breton Building Trades Council, a indiqué que les bousculades entre les Britanniques et des travailleurs étrangers à la région de Cap Breton, travailleurs qui logent dans des baraquements spécialement aménagés pour les accueillir.

Selon M. McNeil, on a fait de cette affaire, en soi insignifiante, un incident international.

Les travailleurs canadiens impliqués dans ces incidents sont des personnes employées par le gouvernement fédéral, en vertu d'un programme de réhabilitation appliqué à l'usine d'eau lourde de Glace Bay.

Les Britanniques sont des travailleurs qui ont été recrutés par la société Atlantic Insulators Ltd, qui opère l'usine. Ils ont été embauchés après qu'il eut été impossible de recruter un nombre suffisant de travailleurs sur l'île du Cap Breton. Le syndicat avait approuvé cet embauchage.

M. McNeil a expliqué que les travailleurs du Cap Breton voyagent soir et matin entre le lieu de leurs domiciles et le chantier de travail.

La majorité des travailleurs vivant dans les baraquements établis sur le chantier, sont des travailleurs venus du Québec, l'Ontario et d'autres régions du pays.

Chefs syndicaux choqués

M. McNeil a déclaré que les leaders syndicaux ont en outre été choqués par les propos qu'a tenus le ministre provincial, M. Walter Fitzgerald. Le ministre a déclaré que ces incidents "avaient été répugnants" et qu'il s'agit d'actions "stupides" entreprises sur les chantiers qui ont été secoués par des agitations ouvrières pendant quelques années.

M. Fitzgerald, qui a promis de donner priorité à une enquête en profondeur, a soutenu que le syndicat doit accepter le blâme pour ces incidents et qu'il doit s'acquitter de sa responsabilité qui est de s'assurer que ces membres sont disciplinés.

Selon M. McNeil, le ministre aurait dû attendre de plus amples informations avant de faire une déclaration.

GLASCOW, Ecosse — Quant aux travailleurs britanniques, ils sont rentrés en Angleterre dimanche et ont affirmé qu'ils avaient été pris à parti et battus par des Canadiens sur les chantiers de travail en Nouvelle-Ecosse.

D'aucuns marchaient avec difficulté et d'autres portaient des verres fumées pour dissimuler les blessures qu'on leur avait infligées aux yeux. Au total, 27 travailleurs britanniques sont arrivés à l'aéroport Prestwick, en Ecosse.

"Les Canadiens ont envahi nos quartiers et plusieurs d'entre nous ont été blessés alors qu'ils tentaient de les contenir.

Ces travailleurs, en majorité des ingénieurs et des techniciens, ont été engagés il y a deux semaines, pour travailler sur les chantiers du groupe Atlantic Insulators Ltd, à son usine de Glace Bay en Nouvelle-Ecosse.

Selon les Britanniques, les combats ont commencé parce que beaucoup de Canadiens ont perdu leurs emplois en une région où le taux de chômage est très élevé. Le gouvernement de la Nouvelle-Ecosse a promis une enquête.

Parmi les Britanniques, on a indiqué qu'on prendrait des consultations auprès d'hommes de loi pour déterminer s'il est possible de se voir rembourser des sommes allant jusqu'à $9,600, sommes que ces travailleurs auraient retirées pour une période de six mois de travail.

Dommages matériels

(Téléphoto PC)

La salle de détente du chantier de construction de Glace Bay cache mal l'échauffourée qui a opposé un groupe de travailleurs britanniques à des travailleurs canadiens.

LA COMMISSION DU LOGEMENT D'OTTAWA

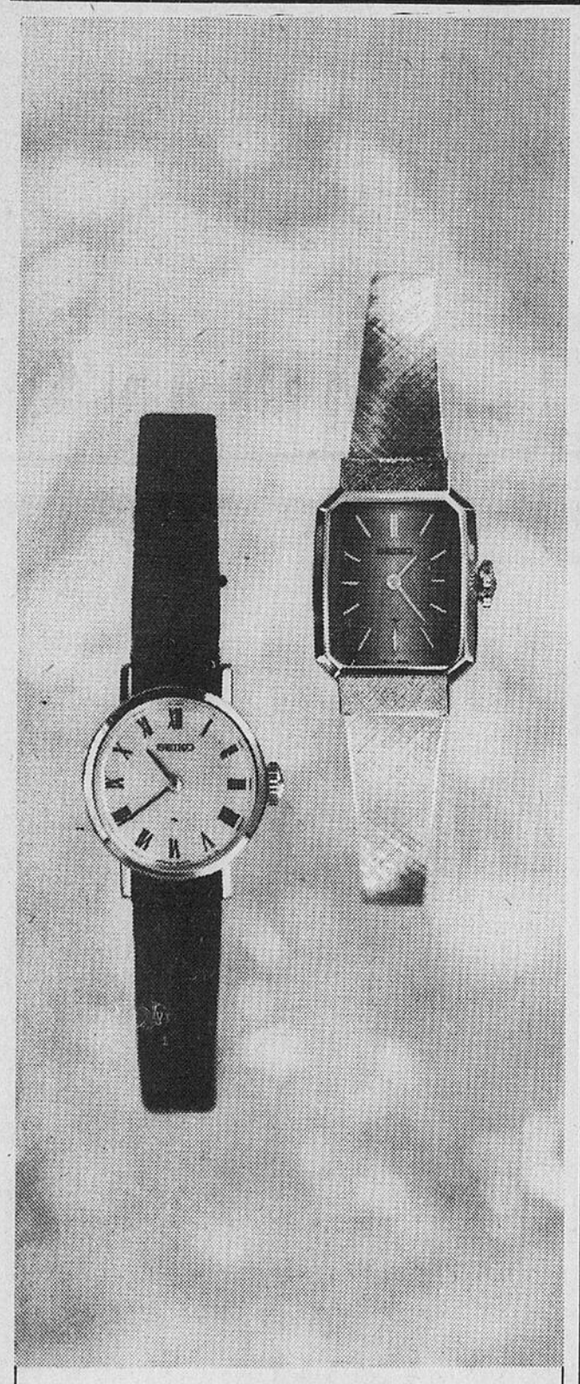
Un organisme du ministère du logement
La société d'habitation de l'Ontario

CHANGEMENT D'ADRESSE

Cet avis s'adresse à tous: le bureau central de la Commission sera réaménagé à compter du 27 février 1975 de l'emplacement actuel

287, rue MacLaren
Ottawa, Ontario
K2P 2C6
à
220 OUEST, RUE LAURIER
Ottawa, Ontario
K1P 5Z8

E.M. HARVEY,
Directeur administratif.



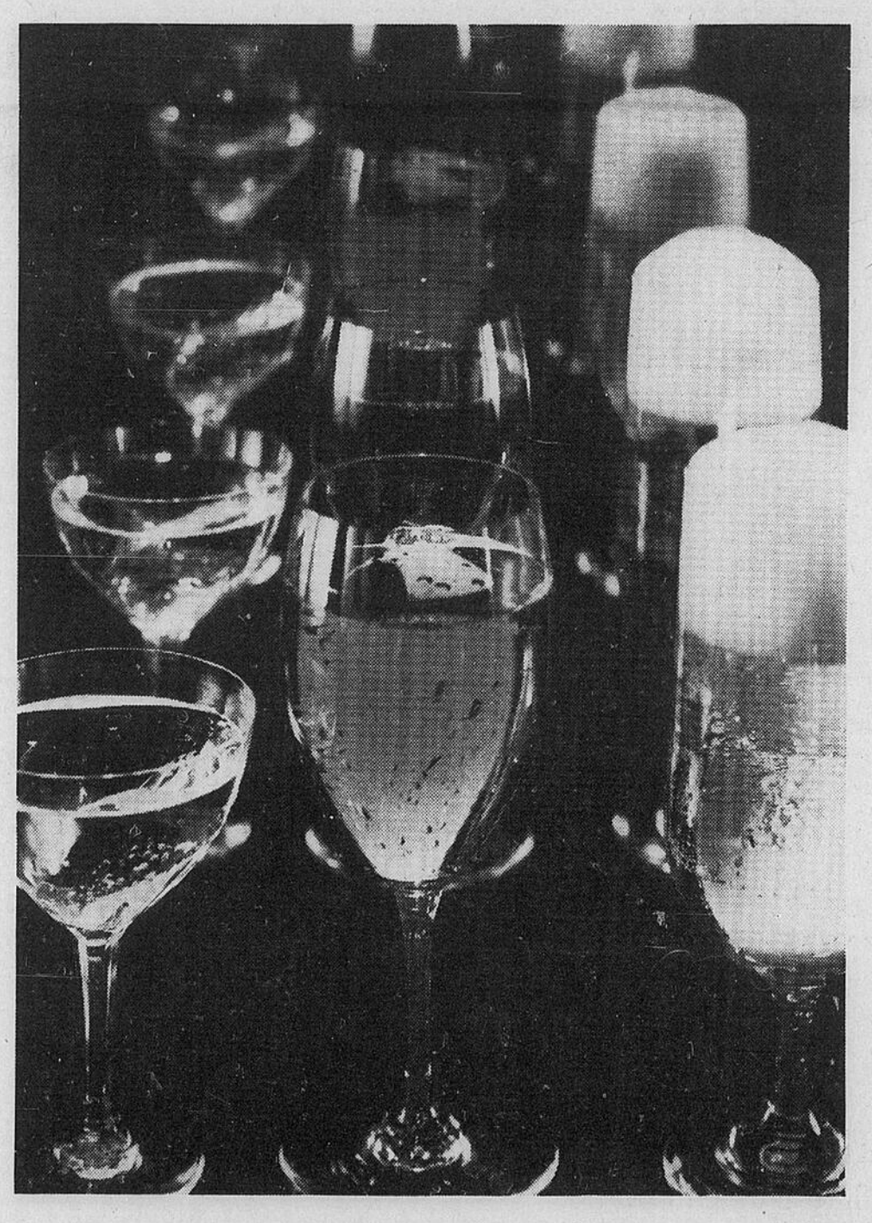
Deux modèles Seiko au féminin

Deux magnifiques montres Seiko, une horlogerie célèbre dans le monde entier pour ses techniques de pointe dans la création d'instruments de précision pour mesurer le temps.

A gauche, le modèle Classic, une montre aux lignes classiques avec chiffres romains de lecture facile. Cadran couleur champagne, boîtier plaqué or jaune, bracelet noir, en corfam suédé, mouvement suisse 17 rubis. Garantie d'un an. *$55.*

A droite, le modèle Vogue, un style élégant tant pour le jour que pour le soir. Boîtier plaqué or jaune avec bracelet tressé. Cadran de ton bronze, mouvement 17 rubis. Garantie d'un an. *$120.*

BIRKS
JOAILLIERS
• 101, RUE SPARKS, 236-3641 • GALERIES DE HULL
• BAYSHORE • BILLINGS BRIDGE • ST-LAURENT



Quand doit-on s'arrêter?

Tout le monde a une limite et l'excès, quel qu'il soit — dans le travail ou le plaisir, la nourriture ou la boisson — nuit à l'individu.

Heureusement, la plupart des Canadiens n'ont rien à se reprocher pour ce qui est des alcools de bouche. Ils considèrent la boisson non pas comme un défi, mais comme un plaisir à savourer avec modération.

Quand doit-on s'arrêter? La plupart des gens le savent. Si ce n'est pas le cas d'une de vos connaissances, vous lui rendriez un grand service en lui conseillant de consulter un médecin.

Seagram
Distillateurs depuis 1857

L'engagement, condition d'une retraite heureuse

EDMONTON (PC) — La Société des retraités ou semi-retraités fonctionne suivant un plan à quatre dimensions, destiné à pousser les gens âgés à s'engager, puisque les organisateurs de cette société sont convaincus que l'engagement est la condition essentielle d'une retraite heureuse.

Pour Mary Davis et Fred Hannochko, deux des directeurs de cette société, qui ont pris leur retraite il y a quelques années et qui se considèrent aujourd'hui comme plus occupés qu'ils ne l'ont jamais été, la société s'efforce de fournir des services et de rendre plus heureuse la vie des gens âgés.

"Les hobbies" ne suffisent pas à occuper les gens à la retraite, dit M. Hannochko, qui a passé sa vie à enseigner, et qui, une fois à la retraite, a essayé de peindre mais n'a pas été satisfait de cette occupation. Il est entré dans la Société peu après sa création en 1969, et il en est maintenant le président.

Quant à Mme Davis, elle a insisté sur le fait que la Société n'était pas simplement un centre récréatif, mais plutôt une porte que les gens âgés peuvent ouvrir pour vaincre les préjugés sociaux attachés à leur âge.

"Parmi les gens âgés, il y en a beaucoup qui sont encore très alertes, dit-elle. Mais le groupe n'est pas homogène. Ce sont des individus avec des capacités diverses, des degrés d'instruction divers, des intérêts variés.

"Il y a une attitude négative de la part de la société: si vous êtes à la retraite, vous êtes mis de côté. Certains choisissent des passe-temps récréatifs, d'autres préfèrent une activité plus variée. Notre société a été conçue comme un centre où on peut obtenir de l'information et de l'aide."

Mme Davis est une ancienne travailleuse sociale, qui a été pendant plusieurs années au ministère des Anciens combattants. C'est là qu'elle a acquis des techniques spéciales pour travailler avec les gens âgés. Elle est une co-fondatrice de la Société, laquelle est subventionnée par la municipalité, la province et le gouvernement fédéral. Le budget annuel est de $40,000.

M. Hannochko dit que la Société des retraités et semi-retraités se divise en quatre services aux citoyens âgés: services directs, éducation, coordination et action sociale. Les services directs comprennent, entre autres, une liste de tous les logements subventionnés disponibles, et fournissent de l'aide pour obtenir ces logements; ils offrent des conseils aux retraités qui ont de la difficulté à vivre de leur pension, ou à ceux qui n'obtiennent pas toute la pension à laquelle ils ont droit; ils aident à remplir les formules d'impôt sur le revenu.

Détruit par les flammes

Un incendie a détruit deux hangars de la compagnie National Seal Products Ltd à son usine de Lunenburg, en Nouvelle-Ecosse, samedi. Cette usine est l'une des plus importantes en Amérique du Nord.

(Téléphoto PC)

POUR LA PREMIERE FOIS — MAISONS COMPLETES

A DES PRIX TRES BAS (sans connections de plomberie)

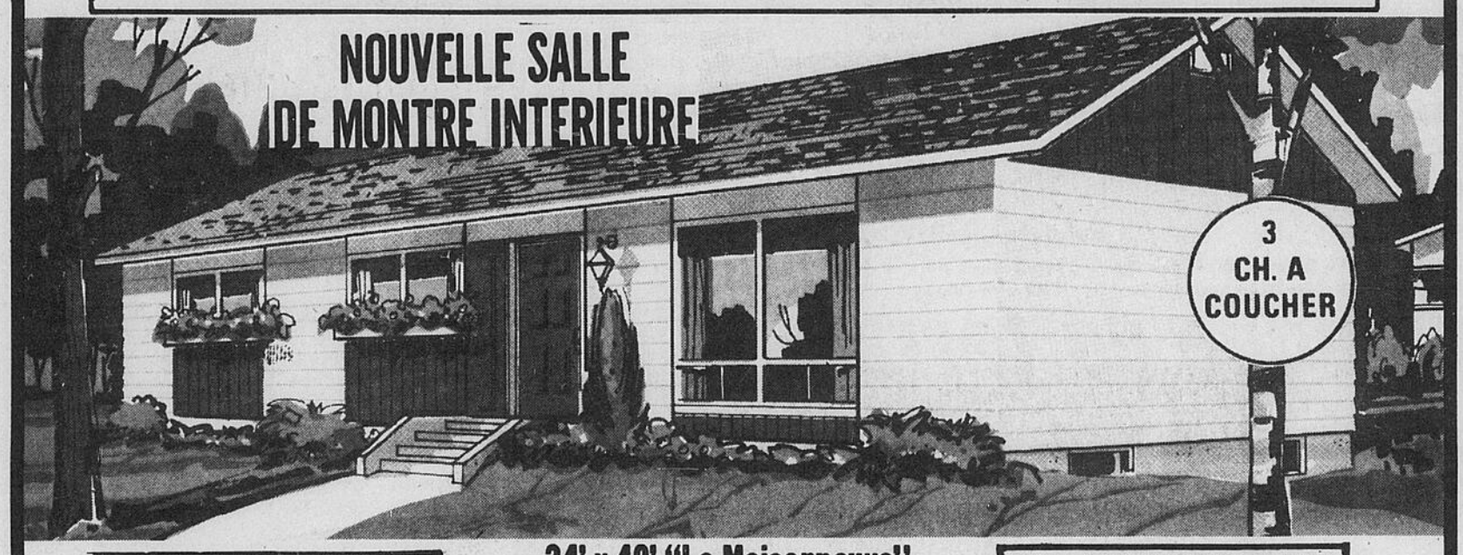
$19,975

Construite sur le terrain même(non une maison pré-fabriquée) livrée à votre terrain et érigée

● VERIFIEZ TOUS LES ARTICLES INCLUS

...VOYEZ SI VOUS N'ETES PAS D'ACCORD

FONDATION INCLUSE



SALLE DE MONTRE INTERIEURE

MENSUALITES MODIQUES

- Entrée latérale à palier disponible
- Recouvrement d'aluminium
- Appareils de plomberie American Standard
- 210 liv. de bardeaux SUPERSEAL auto-scellants
- Fenêtres et patins en vinyle, scellés, traités thermiquement
- Installations électriques — 100 amp. 110/220
- Salle à manger individuelle

24' x 40' "Le Maisonneuve"

- Moustiquaires inclus
- Hotte de cuisinière
- Portes de patio luxueuses traitées thermiquement
- Gyproc ½" intérieur, installé
- Portes d'extérieur massives
- Portes d'intérieur à fini acajou
- Ferronnerie de qualité
- Tous les finis sont de haute qualité et de constructions robuste

SALLE DE MONTRE INTERIEURE

HYPOTHEQUES DISPONIBLES

- Belles armoires de cuisine de luxe
- Tuiles de cuisine Amtico — Passage et salle de bains et chambres à coucher
- Chauffage central à l'huile et cheminée
- Architecture élégante
- Vanité de luxe dans la salle de bains
- Tapis mur à mur dans le salon
- Escalier de cave

Versement initial modique

● TIRAGE DE JOINTS INCLUS ● PEINTURE FOURNIE ● OFFRE LIMITEE ● AUCUNE CHARGE DE LIVRAISON

RESERVEZ MAINTENANT POUR LIVRAISON AU PRINTEMPS OU EN 1976 (MEME PRIX)

379, ch. McARTHUR
(CENTRE DE SERVICE McARTHUR VANIER ONT.

HEURES D'AFFAIRES
lun. à ven.
10h a.m. à 8h p.m.
Samedi 11h a.m. à 4h p.m.
NOUS PARLONS FRANCAIS

CONSTRUCTION LTD. 745-2181
SETUR

Spéciaux DU DÉBUT DE LA SEMAINE

CHEZ CAPLAN'S

CABANS A ½ PRIX

Rég. $43 à $63
Solde

21.50 à 31.50

Dernier solde fabuleux de cabans pour dames. Chics modèles de molletons, lainages et mélanges laineux en teintes unies ou en plaids. De telles aubaines se font rares, donc magasinez maintenant tandis que la sélection est à son meilleur. Série dépareillée de tailles et couleurs.

REZ-DE-CHAUSSEE

COURT ET COQUET

Une tenue de nuit courte en 100% coton plissé. La chemise de nuit sans manches est garnie de dentelle vaporeuse à l'ourlet et d'un empiècement brodé. Le peignoir à manches aux coudes est agrémenté d'un empiècement brodé assorti. Ce ravissant ensemble est offert en rose, bleu ou jaune dans les tailles P.M. ou F.

(Pas exactement tel qu'illustré)

9.98

MAGASIN DU SOUS-SOL

Tissu à la verge pour tailleurs

Lainage peigné pour tailleurs. 19 morceaux seulement.
Rég. $27
Maintenant seulement $10

PALETOTS POUR HOMMES
50% DE RABAIS
8 SEULEMENT A PRIX DE SOLDE

VESTONS SPORT POUR HOMMES
50% DE RABAIS
18 SEULEMENT A PRIX DE SOLDE

REZ-DE-CHAUSSEE

Caplan...rue Rideau...235-3381

Assurance-chômage Canada

Unemployment Insurance Canada

DISTRIBUTION DES CHEQUES DE PRESTATIONS
MESURES D'URGENCE DE LA CAC

La Commission d'Assurance-chômage a pris des mesures d'urgence pour distribuer les chèques de prestations au cours de la présente grève des Postes.

Les prestataires demeurant à Arnprior, Carleton Place, Perth et Smiths Falls devront apporter leurs cartes à leur bureau d'Assurance-chômage, elles ne pourront pas être envoyées par la poste.

Cela tient à l'interruption du bureau de Poste à Ottawa.

Pendant l'interruption de la poste à Ottawa, les chèques seront distribués à l'endroit suivant (d'ici la fin de la grève.)

OTTAWA— McLeod Stewarton United Church
507, rue Bank
du lundi au vendredi de 10 heures a.m. à 3.30 p.m.
(utilisez la porte arrière).

Les prestataires doivent produire des pièces d'identité convenables, par exemple, leur carte d'assurance sociale, accompagnée de leur permis de conduire, leur passeport, etc...

Toute personne qui viendra chercher le chèque d'un prestataire qui touche des prestations de maladie ou de maternité devra présenter une lettre d'autorisation signée par l'intéressé et portant son numéro d'assurance sociale.

Commission d'Assurance-chômage
1650 Avenue Carling
Ottawa, Ontario

UIC EMERGENCY CHEQUE DISTRIBUTION

Unemployment Insurance Canada has started an emergency cheque distribution system to look after claimants during the current mail interruption.

All claimants including those residing in Arnprior, Carleton Place, Perth and Smiths Falls, should take their reporting cards to their LOCAL UIC Office - THEY SHOULD NOT MAIL THEM.

Due to the postal disruption in Ottawa UIC benefit cheques will be distributed from the following distribution point until the present mail interruptions are over.

OTTAWA — McLeod Stewarton United Church
Monday to Friday 10:00 A.M. to 3:30 P.M.
507 Bank Street (Use Rear Entrance)

Claimants must provide suitable identification. For example, Social Insurance Card plus driver's licence, passport, etc.

People who pick up cheques for claimants on sickness or maternity claims must have an authorization letter signed by the claimant and including the Social Insurance Number.

Editorial

L'avenir est à ceux qui luttent

Un voeu pieux de M. Chrétien

Le printemps nous ramène les hirondelles et les dures réalités de notre situation financière. Si le pays est en proie à une récession, si chacun, de ce fait, est invité à se serrer la ceinture, il n'y paraît guère dans le budget principal des dépenses gouvernementales déposé en Chambre par le président du Conseil du Trésor, M. Jean Chrétien. Au cours de l'année financière 1975-76, nous dépenserons une somme de $28.2 milliards, soit 28 p. cent de plus que l'an dernier. Notre grand argentier, qui a la tâche ingrate d'équilibrer les dépenses et les revenus de l'Etat, espère quand même limiter à 15p. cent l'augmentation de nos engagements financiers, mais on sait qu'avec l'inflation et les impondérables du chômage en perspective ce pieux désir de M. Chrétien pourrait bien être illusoire. Tout ce qu'on peut imaginer avec quelque vraisemblance c'est que le Canada à cet égard souffrira moins que les autres parties du monde.

Comment contrôler les dépenses quand les demandes d'aide de la part du public augmentent à un rynthme inlassable? Le poste gouvernemental le plus lourd à porter est celui de la Santé et du Bien-être social. Il absorbera, l'an prochain, 27.8 p. cent du budget total, représentant une somme de $7.8 milliards, soit une hausse de $830 millions par rapport à l'année précédente. Cette somme comprend non seulement les programmes du ministère de M. Marc Lalonde, mais les services connexes d'autres ministères, tels que l'assurance-chômage, les allocations aux anciens combattants, les Affaires indiennes, le logement et la rénovation urbaine. Il suffit de prêter l'oreille aux lignes ouvertes de nos appareils radiophoniques ou de nos téléviseurs pour se rendre compte que les besoins des défavorisés sociaux sont loin d'être satisfaits.

Comment freiner l'expansion de la Fonction publique comme moyen de réduire le coût d'opération de la gigantesque machine qui nous dirige, quand on ajoute 12,492 nouveaux fonctionnaires au service de l'Etat, et que le bureau du premier ministre, déjà plus considérable qu'on ne l'a jamais vu dans l'histoire, continue de s'accroître? Nous n'insinuons pas par là qu'il s'agit d'une dépense inutile, M. Trudeau ayant acquis la réputation de concentrer entre ses mains une somme toujours grandissante d'autorité, mais il est évident qu'on peut réduire le fardeau des charges publiques quand l'exemple de la prolifération des emplois vient du chef lui-même. Où doit commencer la compression des dépenses si ce n'est au siège du gouvernement? Comment envisager d'ailleurs le projet de limiter les dégâts à une augmentation de 15p. cent quand l'Alliance de la fonction publique claironne son intention de n'accepter aucun arrangement inférieur à 20 ou 25 p. cent?

Le mince espoir de voir le Gouvernement arrêter l'hémorragie est remis en question par les conflits ouvriers qui l'assaillent de tous côtés. Le gréviste, volontaire ou non, en abandonnant son poste, paralyse le service entier et met à pied des milliers de ses collègues. Ces derniers exigeront d'être payés quand même, et le Gouvernement n'aura d'autre alternative que de céder, à moins de faire preuve d'une fermeté dont on voit peu d'exemples. Tout chômeur non seulement devient une charge pour les services sociaux ou les fonds de secours, mais, par son manque à gagner, prive le Trésor public des revenus que celui-ci pourrait obtenir en impôts. Pour éviter la mise à pied de nombre de travailleurs, le pouvoir central se verra obligé d'accorder des subventions à des entreprises affectées par la crise. Encore une fois l'Etat puisera dans la bourse des contribuables.

Rien de réjouissant, en somme, pour M. Chrétien, dont les intentions sont honorables, mais dont la faculté de les mettre en oeuvre est limitée, surtout avec l'inflation qui détraque les calculs le mieux conçus.

Un exemple typique entre tous. La troisième phase du projet de construction de la Place du Portage, à Hull, devait coûter $40 millions. La somme prévue aujourd'hui pour mener à bonne fin cette entreprise d'urbanisation et d'embellissement passe à $98.5 millions, soit une augmentation de $58.5 millions, ou 145 p. cent. Que devient devant cette hausse la décision de fixer à 15 p. cent l'allure effrénée des dépenses publiques? Et nous n'avons pas encore vu les budgets supplémentaires qui seront déposés d'ici la fin de mars et qui peuvent atteindre de 3 à 4 milliards de plus.

On peut, sans effort et sans méchanceté, pointer du doigt divers postes dont l'utilité paraît contestable, mais dans un pays qui grandit, dans un climat où la clameur publique exige toujours davantage du gouvernement, il faut s'attendre, sinon se résigner, à l'augmentation de nos dépenses, ne serait-ce que pour alléger le sort de ceux qui manquent du nécessaire dans notre société d'abondance. M. Knowles, néo-démocrate socialiste, qui en a vu bien d'autres au cours de sa longue carrière parlementaire, a exprimé l'avis qu'il "en coûte pour avoir une société civilisée". A notre ministre des finances, échoit l'obligation de trouver, dans son prochain budget, les milliards que réclame le pays, sans que le fardeau qui écrase le contribuable ne devienne intolérable. La tâche de M. Turner n'est pas plus enviable que celle de M. Chrétien et le payeur de taxes est coincé entre les deux.

Fulgence CHARPENTIER

Lorsque l'exaspération gagne du terrain

Le jeu des négociations entre enseignants et conseils scolaires à travers l'Ontario devient plus dur chaque fois qu'un conflit éclate. Les conseillers scolaires commencent à se rendre compte que le temps est fini où les arrangements étaient facilement baclés au nom du principe du droit inaliénable de l'enfant à l'éducation. Plus les négociations sont menées fermement par les deux parties, moins les conseils et les enseignants cachent que le modèle conventionnel du processus d'entente ne convient pas du tout à cette nouvelle réalité.

Lors d'une réunion tenue en fin de semaine dernière, les délégués de l'Association ontarienne des conseillers scolaires (AOCS) ont étudié sérieusement la proposition de refuser toute négociation en 1975, espérant par ce biais, forcer la main du gouvernement. Cette proposition de refuser la négociation avait un but précis, soit obliger le gouvernement provincial d'adopter "une législation qui définirait les "termes de référence" pour la négociation collective avec les enseignants en Ontario".

Rien de moins. Les conseillers qui se sont exprimés ainsi se rendent ouvertement compte de l'ineptie du mode d'entente conclu à l'échelle strictement locale. Les enseignants ont maintenant trop de pouvoir entre les mains pour que les conseils scolaires puissent leur faire face avec autant d'efficacité.

Le Gouvernement doit intervenir et, à défaut d'une telle intervention volontaire, l'idée fait son chemin parmi les conseillers scolaires qu'un lock-out à l'échelle provinciale obligerait l'administration Davis à agir. Il faut dire qu'une telle opération "lock-out" serait tout à fait illégale puisque la Loi ontarienne sur l'éducation stipule que les conseils scolaires doivent garder les écoles ouvertes. Mais l'impatience des conseillers grandissant avec chaque conflit, le gouvernement provincial devra prendre la chose au sérieux. Il est communément admis que les enseignants se révoltent et poussent loin leurs exigences. Mais lorsque les conseillers scolaires n'hésitent plus à manifester une égale insatisfaction, la pression peut devenir intolérable.

Si les conseillers scolaires en sont rendus à ce point de constater qu'il est de plus en plus difficile d'arriver à une entente avec les enseignants, ces derniers n'ont pas l'intention de réduire l'intensité de leur action. Sachant qu'ils sont constamment sous la menace de recevoir sur la tête une loi contraignante s'ils entreprennent une contestation des lois et règlements à l'échelle provinciale, ils semblent avoir opté pour une démarche plus lente, mais tout aussi efficace, soit une guerre d'usure au niveau de chaque négociation locale. C'est ainsi qu'ils ajoutent de plus en plus fréquemment et rigoureusement d'ailleurs, des demandes autres que monétaires. Les points en litige sur les clauses dites professionnelles se multiplient, tels le rapport maître-élèves et la participation aux décisions d'ordre pédagogique. Cette tactique met les conseils scolaires dans l'eau chaude depuis que l'autonomie réelle de décision appartenant à l'autorité locale disparaît au profit d'une centralisation au ministère de l'Education.

Les enseignants veulent un remodelage des lois scolaires qui normaliseraient alors le processus de négociation collective, incluant le droit à la grève. Si cette solution apparaît extrême alors que l'Ontario considère l'éducation comme un service essentiel qui ne peut s'ccommoder de débrayages, elle s'inscrit dans les coutumes, conflit après conflit, sous sa formule déguisée de la démission en masse. Le Gouvernement reconnaîtra-t-il cet état de faits en obligeant les parties adverses à se rencontrer vraiment dès le début de la période de négociation? Saura-t-il ensuite intervenir en cas d'impasse par l'institution d'une conciliation immédiate et non parachutée à la dernière minute? Cette dernière étape que constitue la "démission en masse" où la grève deviendrait dans la plupart des cas inutile puisque le recours à une tierce partie jette souvent de l'eau froide sur les ardeurs des opposants lorsqu'elle est judicieusement employée.

Des cas récents ont montré que les parties sont réticentes à utiliser l'outil d'entente qu'est l'arbitrage volontaire. Une raison invoquée a été le coût de cet arbitrage qui doit être partagé entre ses usagers. Ne pourrait-on pas trouver une formule d'arbitrage par laquelle le ministère de l'Education s'entendrait avec le ministère du Travail afin de réduire sinon d'abolir ces coûts? Evidemment le gouvernement provincial devrait avant toute chose tendre l'oreille plus attentivement pour entendre ce que les enseignants et les conseillers scolaires ont à proposer. Jusqu'à maintenant, l'attitude la plus courante est la moins payante en termes d'apaisement des conflits: retarder le plus possible le moment où les officiers du ministère de l'Education entreront en piste pour courir le dernier mille entre deux adversaires essoufflés.

Il serait vain d'attendre le moment où les enseignants abandonneront leur militantisme. Ils changeront tout au plus de tactique, passant d'une guerilla locale à une offensive à l'échelle provinciale et vice versa. Les conseillers scolaires sont irrités par la multiplication des "troubles" dans le monde des relations de travail.

Faudra-t-il attendre que l'exaspération soit à son comble pour que Queen's Park montre qu'il veille au grain? Attendre indéfiniment que l'atmosphère se dégrade correspond à accumuler des frustrations explosives. Les enseignants ont l'habitude de dénigrer l'attitude du gouvernement provincial en matière de relations de travail. Mais voici que les conseillers scolaires ajoutent leur impatience au militantisme des enseignants: les temps sont mûrs pour entreprendre cette réforme qui ne saurait attendre.

Pierre TREMBLAY

Les lecteurs nous écrivent

Du sucre sur la route 17 . . .?

Le 16 février 1975.
Ministère de la Voirie d'Ontario,
Service d'entretien des routes,
Rockland, Ontario.

Cher monsieur,

Samedi dernier, le 8 février, près de l'école polyvalente de Plantagenet, nous avons été victimes d'un accident qui n'a causé aucune blessure grave, heureusement.

Je me dois toutefois de vous souligner, que je vous tiens responsable, et je m'explique.

Vers 11h 30 du matin, par un temps ensoleillé, nous roulons en direction est, de la route 17. La chaussée est glissante et très mal nettoyée, même s'il n'y a pas eu de tempête la veille. Nous voyons à peine la ligne jaune du centre. Nous remarquons que la voie opposée est encore pire.

A distance respectable, nous suivons une charrue, qui conduit plus vite que la limite prescrite pour ce genre de véhicule. A un certain moment, un nuage de neige, nous aveugle complètement. Le chauffeur de notre véhicule ralentit et un autre nous frappe par en arrière et nous projette de l'autre côté de la route.

Comme nous voyageons souvent sur la 17, nous remarquons que cette année, l'entretien de cette route est négligé, pourquoi? Est-ce parce que plus de gens se servent de la 417 on se fiche des autres?

Encore vendredi, LE DROIT rapportait un accident près d'Orléans où 3 personnes ont perdu la vie, raison:chaussée glissante. Le sel est-il devenu aussi rare que le sucre?

J'espère cher monsieur, que vous prendrez les mesures nécessaires pour améliorer cet état de choses.

Vous remerciant d'avance, je demeure vôtre,

Une voyageuse inquiète,

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913 et publié par
LE DROIT LTEE, 375, rue Rideau, Ottawa
Tél.: 237-3050 — KIN 5Y7

Editeur et directeur général		Jean-Robert Bélanger
Editorial:	Editorialiste en chef	**Jean-C. Lévesque**
	adjoint	Jean-Louis de Léséleuc
	Editorialistes	Pierre Tremblay
		Gilbert Brunet
Information:	Directeur	Jean-Guy Bruneau
	Directeur adjoint	Guy Béland
Diffusion:	Directeur	Carroll Legault
Annonces:	Générales et étalages	Jacques Dubé
	Annonces classées	André Laurin
	Annonces nationales	Vern Moore (Toronto)
Trésorier et directeur des relations de travail		Gaétan Cabana
Contrôleur		Méderic Tremblay

Courrier de deuxième classe, enregistrement numéro 0044

L'opinion de la presse anglaise

Extraits d'éditoriaux puisés dans les journaux de langue anglaise et traduits par La Presse Canadienne:

Pour l'unité nationale

Une campagne en vue d'accroître le nombre d'immigrants francophones au Canada et leur implantation au Québec, tel que le propose le Livre vert du gouvernement fédéral, ferait beaucoup pour l'unité nationale. Cette aide d'Ottawa persuaderait les Québecois, qui sont saisis de crainte devant la diminution constante du nombre de francophones au pays, que le Gouvernement est sérieux quand il dit vouloir renforcer l'esprit bilingue et biculturel du pays.

A la longue, toutefois, la société québecoise ne pourra survivre en tablant uniquement sur l'immigration francophone. La même règle fondamentale s'applique autant aux immigrants qu'aux Québecois de souche. La langue et la culture française survivront à l'environnement anglophone de l'Amérique du Nord parce qu'elles possèdent des qualités intrinsèques que l'on désire conserver.

Ni l'immigration, à elle seule, ni la coercition qu'exprime le Bill 22 ne répondent à ces besoins. Nous n'y arriverons qu'en étant convaincus que les bénéfices d'une éducation et d'une culture bilingues sont plus importants que les limites imposées par un pays unilingue. Le 5 février.

(The Ottawa Citizen)

Déficit et médaille d'or

Jean Drapeau devrait recevoir une médaille d'or pour son aplomb. Une fois de plus, substituant la rhétorique aux faits réels, il a bluffé la Commission parlementaire du gouvernement du Québec et l'a gagnée à ses projets grandioses en vue des Jeux olympiques de 1976, à Montréal.

En quittant Québec, le maire de Montréal conservait intacts ses plans en vue des Jeux, y compris son stade à toit en parachute. Quant à ses intentions relatives au financement des coûts, ils demeurent toujours un mystère.

Prêts ou non, les Jeux devront donc avoir lieu. Une seule question demeure: qui comblera le déficit?

Il y aura déficit, à n'en point douter. Les derniers estimés sont de l'ordre de 200 à 300 millions de dollars, et ces chiffres augmenteront encore d'ici à 1976.

La ville de Montréal ne pourra assumer la responsabilité de cet écart. Elle le voudrait qu'elle ne le pourrait pas. Malgré tout, le gouvernement du Québec a accepté, même si ce fut avec réticence, d'offrir son aide si les Jeux étaient déficitaires. Les hypothèses ne sont plus de mises. Il y aura déficit et la province devra payer.

Dorénavant, plus que jamais, des pressions seront faites auprès du gouvernement fédéral pour l'intéresser à ce problème. Jusqu'à maintenant, le premier ministre Trudeau a été catégorique: aucun argent fédéral ne sera versé aux Jeux. Il est à noter, par ailleurs, qu'Ottawa a accordé des subventions importantes aux Jeux en pompant vers Montréal les revenus provenant de la vente de la monnaie et des timbres olympiques.

Québec réussira-t-il à persuader le gouvernement fédéral de participer au financement des Jeux de façon plus directe? Le débat est à surveiller.

Il est toutefois difficile de croire que les contribuables du Canada tout entier s'en tireront sans avoir à payer la note des Jeux de Montréal. Ne gagez pas sur cette possibilité, à moins que vous ne soyiez un émule de Drapeau et que vous misiez avec l'argent des autres . . . — Le 31 janvier.

(The Expositor, Brantford)

Arrogance séparatiste

Il est de mise pour les Canadiens de considérer les Jeux olympiques de 1976 comme étant les Jeux du maire Drapeau, les Jeux de Montréal ou les Jeux du Québec. Cette identification implique souvent une dissociation de plusieurs facteurs importants des Jeux, soit leur financement, le milieu dans lequel ils se dérouleront, etc. Pourtant, les Jeux olympiques de Munich ont toujours été considérés comme les Jeux de l'Allemagne de l'Ouest, même s'ils portaient le nom de la ville-hôtesse. Nonobstant toute ironie, aucun véritable Canadien n'acceptera toutefois l'arrogance séparatiste d'un René Lévesque quand il affirme que les Jeux de 1976 devraient devenir les Jeux du Québec si le gouvernement fédéral refuse de combler l'éventuel déficit. Qui osera se lever pour informer M. Lévesque que les Jeux appartiennent au Canada tout entier, et non au Québec. M. Lévesque sera peut-être, en définitive, un facteur positif qui aidera les Jeux. — Le 13 février.

(The Journal, Ottawa)

Pourquoi pas le Candu

Une crise énergétique n'est pas aussitôt réglée en Alberta avec le sauvetage de Syncrude, qu'une nouvelle crise pointe à l'horizon, au Québec. Cette fois, il s'agit du projet d'usine d'enrechissement de l'uranium proposée par un consortium formé par CPR, le Québec et la France. Ce projet n'en est qu'au stade des études préliminaires et des pourparlers exploratoires, mais son importance rend impérative une étude publique et détaillée de cette aventure.

Nous comprenons maintenant ce que voulait dire le premier ministre Robert Bourassa, lors de son voyage en France en novembre dernier, lorsqu'il affirmait que sa province et la France pouvaient devenir des "partenaires privilégiés" dans l'exploration, la recherche et le développement des richesses énergétiques.

Il ne traitait pas, alors, des richesses côtières en pétrole ou gaz naturel. A juger de l'empressement du président Valéry Giscard d'Estaing à obtenir une voie d'accès à l'unarium canadien, lors de la visite du premier ministre Trudeau à Paris, un mois avant le passage de M. Bourassa, la France entrevoit là une chance unique de cimenter des relations fraternelles avec notre pays . . . et de réaliser quelques profits.

Imité par le ministre fédéral de l'Energie, M. Donald Macdonald et de l'adjoint de ce dernier, et suite à la fuite d'une missive ministérielle et d'un mémoire faisant état des inquiétudes gouvernementales relativement à une telle usine d'enrichissement, le premier ministre Trudeau a lancé un avertissement aux intéressés.

Aux Communes, il a rappelé avoir informé le Québec, la France et l'Iran que "le Canada n'était pas enclin à mousser la création d'une telle usine".

C'était là la façon la plus conciliante que pouvait adopter M. Trudeau pour faire connaître ses intentions. Le Canada a, à lui seul, mis au point les réacteurs Candu, que le premier ministre considère comme le meilleur et le plus sûr système du monde. Le Candu utilise de l'uranium ordinaire et non de l'uranium enrichi comme c'est le cas pour les réacteurs américains ou français. Est-il logique d'expédier de l'uranium canadien à la France pour nourrir des réacteurs qui sont des rivaux sur les marchés mondiaux?

Jusqu'à maintenant, les entretiens relatifs à ce projet ont été très vagues. Il a fallu une fuite au niveau gouvernemental pour que le problème soit soulevé aux Communes et le premier ministre fut hésitant, sinon récalcitrant, à rejeter carrément un projet susceptible d'avoir de telles répercussions néfastes sur le Canada.

Si le gouvernement fédéral est incapable de prendre une décision, il doit amorcer alors un débat public, comme il le fait dans le domaine de l'immigration. L'occasion idéale de lancer le débat ne serait-elle pas la prochaine conférence des premiers ministres fédéral et provinciaux sur l'énergie? — Le 8 février.

(The Times, Victoria)

Grains de sagesse

Le monde tout entier aspire à la liberté, et pourtant chaque créature est amoureuse de ses chaînes. Tel est le premier paradoxe et le noeud inextricable de notre nature.

Shri AUROBINDO

Il ne peut y avoir de liberté contre la vérité; il ne peut y avoir de liberté contre l'intérêt commun.

O. SALAZAR

La jeunesse montre l'homme comme le matin montre le jour.

J. Milton

La jeunesse est plus apte à inventer qu'à juger, à exécuter qu'à conseiller, à lancer des projets nouveaux qu'à poursuivre des anciens.

Sir Fr. Bacon

La joie réside au plus intime de l'âme; on peut aussi bien la posséder dans une obscure prison que dans un palais.

F. Schiller

J'ai trouvé plus de joie dans la tristesse que vous pourriez en trouver dans la joie.

Sara Teasdale.

Michel Gratton rencontre

René Lévesque

Un homme qui poursuit sa révolution tranquille

"Ti-Poil", qu'on se plaît souvent à l'appeler.

Il faut remonter beaucoup plus loin que la fondation du Parti Québecois pour réussir à saisir l'essence de ce qui fait de René Lévesque l'un des personnages les plus discutés au Québec.

La vie tumultueuse qui l'a mené, au bout du chemin, à l'option de l'indépendance, était loin de s'annoncer à lui dans le petit coin tranquille de New Carlisle, son village natal, sur la Baie des Chaleurs.

C'est avec le journalisme qui, dit-on, mène à tout, que la grande aventure a commencé pour René Lévesque, en 1936, alors qu'il n'avait encore que 14 ans.

René devenait alors annonceur dans un poste de radio de New Carlisle, dont son père Dominique était un des associés. Déjà, il était pris du virus du journalisme, mais il a fallu attendre la guerre pour qu'il découvre vraiment ce qu'il voulait faire dans la vie.

Abandonnant deux ans d'études en Droit à l'université Laval, René Lévesque s'est enrôlé dans les troupes américaines comme correspondant de guerre.

Il avait "forcément", comme il le dit, appris l'anglais dans son milieu natal de New Carlisle.

Il revient de la guerre avec une laryngite, un peu dépaysé, mais s'engage dans le reportage aussitôt. Il devient vite une figure connue de la télévision canadienne-française avec son émission d'information "Point de mire".

C'est aussi à cette époque, dans les années '50, qu'il fait la connaissance de Pierre Trudeau et Gérard Pelletier. Son amitié avec Jean Marchand, par ailleurs, date déjà des jours à Laval. Tous trois, avec d'autres, étaient unis dans une cause commune: renverser le gouvernement de Maurice Duplessis.

C'est en 1960 que Jean Lesage sollicite Lévesque, de même que Trudeau, Marchand et Pelletier pour faire partie de l'équipe "du tonnerre" et entamer la révolution tranquille.

Lévesque est le seul à répondre à l'appel. Il est élu dansla circonscription de Laurier et devient par la suite ministre des Ressources naturelles, où il sera le principal artisan de la nationalisation de l'électricité au Québec.

Réélu en 1966, René Lévesque commence vite à montrer son désaccord avec les idées du parti, maintenant l'opposition, après la victoire surprenante de l'Union nationale.

En septembre 1967, la cigarette au coins des lèvres d'où sortaient sans cesse des descriptions imagées, René Lévesque plonge dans le séparatisme.

Son magnétisme et son expérience permettront bientôt de réunir tous les mouvements séparatistes du Québec sous un même toit pour la première fois et d'en former un parti structuré.

L'image du chef péquiste donne assez de crédibilité aux indépendantistes qui réussissent à faire élire sept députés à l'élection provinciale de 1970.

Mais, Lévesque, pour la première fois, connaît le goût amer de la défaite personnelle. Il parle de démissionner de son poste de président du Parti Québecois.

La crise d'octobre, pourtant, ranime chez lui le feu sacré et il se prépare à une nouvelle campagne qui en 1973, tout en reportant au pouvoir un gouvernement libéral démesurément puissant, procure plus de 30 pour cent du vote au Parti Québecois.

Aujourd'hui, René Lévesque ne parle plus de démissionner. Il parle de pouvoir pour bientôt.

Il fume encore autant. Il a encore de ces expressions imagées qu'on ne retrouve nulle part ailleurs. Il fait même encore du journalisme avec une chronique régulière dans le journal "Le Jour".

Il s'engage allègrement dans ce qui pourrait être le dernier virage, pour le meilleur ou pour le pire.

Notre reporter Michel Gratton a rencontré le président du Parti Québecois, le 16 janvier dernier, aux locaux nationaux du Parti, rue du Parc, à Montréal.

Voici son rapport:

"Comment faire parler René Lévesque sur lui-même et ne pas s'étendre sur l'indépendance? Cette question, j'ai dû me la poser mille fois pendant les heures qui ont précédé l'entrevue.

René Lévesque n'est pas difficile à interviewer. Au contraire. Il est trop facile. Un confrère m'avait assez bien illustré la situation avant que je ne le rencontre: "Lévesque", disait-il, "tout ce que tu as à faire avec lui c'est de lui donner le micro et lui dire: 'Parle René'".

Et c'est vrai. Plus souvent qu'autrement, le chef du Parti Québecois ne m'a même pas laissé finir mes questions. Je me sentais par moments, comme l'animateur d'un quizz où il faut répondre le plus vit possible.

Pourtant, tout ce qu'il a à dire est intéressant et on est porté à l'écouter religieusement sans l'interrompre.

Bien sûr, c'était difficile de ne pas parler d'indépendance, du moins pour aborder le sujet. Mais, l'homme politique de 53 ans a quand même voulu jaser d'autres choses. Il semble même que ça lui a plu de parler d'autre chose que du parti et de sa politique.

Lévesque a parlé de son passé. De son enfance à la Baie des Chaleurs, un peu. De la guerre, du journalisme et de ses relations avec Trudeau, Marchand et Pelletier.

Par moment, on croyait détecter une teinte de nostalgie dans la voix du chef quand il parlait de la mer; où il a grandi; de la guerre, du journalisme, qu'il rêve encore de faire; même du cinéma; de ses anciens amis maintenant passés au fédéral.

Par moment, il a même donné l'impression qu'il regrettait amèrement d'avoir, à toute fin pratique, perdu un ami comme Jean Marchand. Par ailleurs, pour Trudeau, il a assez mal caché son antipathie.

Mais, même quand il parlait de son passé, René Lévesque semblait se réveiller tout à coup et redevenait le chef du parti, l'homme politique avec ses théories, ses problèmes, ses solutions.

C'est ainsi qu'il a énoncé ses théories sur la guerre et l'organisation du monde, que je n'avais, personnellement, jamais entendues de sa bouche auparavant.

Tout ça, il le dit, avec nombre d'expressions, merci, renchéries de "forcément", "comme c'est pas permis". Il commence une phrase, s'explique au milieu, se reprend, précise et la finie cinq minutes plus tard.

Une chose est dommage pourtant, maintenant que je regarde en arrière. C'est que Pierre Bourgault a décidé, après que j'aie rencontré René Lévesque, qu'il revenait à la politique et son geste pourrait éventuellement causé une crise du leadership à l'intérieur même du Parti Québecois. Il aurait été intéressant d'en jaser avec la principale personne en cause.

Faut dire, pourtant, qu'il avait quand même déjà pas mal de choses à dire.

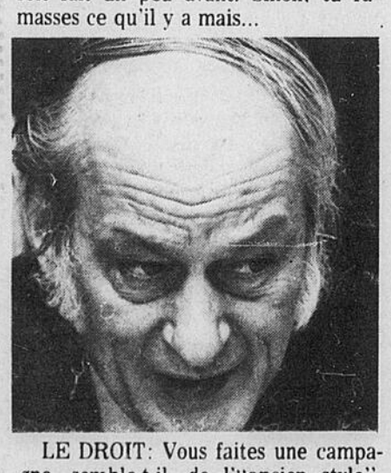
A toi René..."

LE DROIT: Vous travaillez fort ces jours-ci?

LEVESQUE: Oui, bien... C'est un métier où on travaille fort, fort, fort par périodes et puis à d'autres périodes, c'est un peu plus détendu, alors on a une chance de réfléchir un peu, heureusement. De ce temps-ci on est obligé de piocher beaucoup parce que c'est le début de l'année et on a un gros programme pour l'année qui vient. Faut le mettre au point et puis, il faut embarquer dans la tournée.

LE DROIT: Vous parlez exactement de quel métier? Celui de journaliste ou celui de...

LEVESQUE: Eh bien, non. Surtout, je parle du parti. Celui de journaliste forcément, j'y travaille aussi, mais c'est plus régulier. Il y a une tension, mais une tension que je connais. Parce que dans le travail de parti, cette année, on a décidé que, pour une fois on essayerait en tout cas, de ne pas attendre... En '70, on ne pouvait pas être blâmé à la première élection parce que le parti était tellement neuf qu'on a été pris... D'une manière ou de l'autre on était destiné à être pris par surprise. On n'était pas prêt du tout. En '73, on n'avait moins d'excuses, puis l'ensemble du parti s'est réveillé seulement six mois, au maximum, dans certains cas, peut-être trois mois seulement, avant l'élection. On ne voudrait pas recommencer ça. Cette année on a décidé — Le conseil national, le Congrès, tout le monde était d'accord — qu'il fallait commencer, courir après la campagne électorale tout de suite en '75. Ne pas traîner. Peut-être qu'il va y avoir des élections en '76. Il semble même plus que probable que ça n'ira pas le diable plus loin que ça. Ca veut dire qu'on travaillerait pendant un an et demi, deux ans... Si on veut le faire de façon systématique on sera sacrement mieux préparé parce que, vous savez, on ne change pas, à moins des événements bien catastrophiques, bien spéciaux, on ne change pas tellement de votes de plus quand arrive l'élection. Autrement dit, ton travail il faut qu'il soit fait un peu avant. Sinon, tu ramasses ce qu'il y a mais...



LE DROIT: Vous faites une campagne, semble-t-il, de l'"ancien style". Enfin, travailler à l'année longue à gagner des votes où on peut... Aller chercher les gens chez eux...

LEVESQUE: Ecoutez. Ancien style... Je me demande si le style ne va jamais changer à ce point de vue-là, parce que, au fond, l'ancien style reste le meilleur. Prenez par exemple: Aujourd'hui on a la télévision, quand on a les moyens de s'en payer — de plus en plus —... Mais, la télévision, qui nous ajoute un instrument de pénétration extraordinaire, ne change pas le fait que pour être bien sûr de ce qu'on appelle le "pointage", dans le jargon politique, c'est-à-dire, pour être bien sûr du genre de progrès qu'on a fait sur le terrain, faut y être... Et à ce point de vue-là, l'ancien style qui est, au fond, d'aller voir les gens, d'être bien sûr qu'on les fréquente face à face, le plus possible en tout cas, et puis qu'on sait comment ça se déroule sur le plan humain, la télévision ne remplace pas ça. Pas plus que la radio, pas plus que l'imprimé, tout ça c'est des choses qui sont des supports. Dans le cas de la télévision, je dirais que c'est souvent le moyen de pénétration initial. Ca permet de faire bien mieux comme première pénétration que des assemblées, parce que, quand tu prends la télévision tu as des chance de rejoindre des milliers de gens en même temps. Mais, ça reste très, très superficiel si on n'est pas également très présent sur le terrain. Et c'est ça qui est important. C'est que, non seulement il faut qu'on retourne, si les moyens le permettent, à la télévision à la radio aussi, le plus vite possible — dans certaines régions on le fait déjà — mais comme parti, dans l'ensemble du parti, il faut aussi qu'on fasse beaucoup de tournées, le plus vite possible. C'est commencer depuis la fin de janvier pour la plupart d'entre nous... Et en plus, que, comtés par comtés on vérifie comment ça marche puis on va voir...

LE DROIT: On se rappelle qu'après l'élection de '70 vous étiez, vous aviez l'air en tout cas, découragé... Ca vous avait frappé d'une certaine façon. Je voulais savoir, à ce moment-ci...

LEVESQUE: C'est vrai aussi en '73...

LE DROIT: A ce moment-ci, comment vous sentez-vous avec tout ce qui s'en vient?

LEVESQUE: D'abord. Après '70, j'avais très exactement 10 ans de ce qu'on appelle vie politique, dans le corps; j'avais commencé en '60. Dix ans... Moi, je m'étais dit quand je suis entré dans ce domaine-là, en '60, que, logiquement, je devrais faire, si j'étais élu, à peu près huit ans. C'est-à-dire l'équivalent de deux mandats. Parce que moi, je suis profondément convaincu qu'il ne faut pas s'éterniser dans ce métier-là surtout... A ce moment-là, j'étais dans le gouvernement, c'était dans le temps de Lesage. J'étais un peu du même avis que les Américains quand ils ont voté que leur président ne devait pas durer plus que huit ans, c'est-à-dire deux mandats. Même, je pense qu'il y a pas mal de communautés religieuses qui ont une bonne expérience aussi, et qui ont toujours ajusté ça à huit ou dix ans, pour ce qui est des dirigeants. Parce que, autrement, ça fige, hein. Je pense que pour les quatre premières années, si on prend la tradition, jusqu'à un certain point, il faut donner une chance au coureur parce qu'il apprend le métier... Il n'y a pas d'école pour les politiciens. Faut apprendre le métier, faut apprendre à gouverner ou à être une bonne opposition. Puis, les quatre années suivantes, si tu as quelque chose à produire, ça doit paraître en maudit, parce que là, tu ne peux plus dire: "Je suis nouveau..." Puis après huit ans, ou au maximum 12 ans, je dirais trois mandats, moi il me semble que c'est le temps de commencer à y penser. Alors, j'y ai pensé en '70, j'étais pas tellement déprimé. C'était juste que... Bien, j'étais un peu écoeuré parce que j'aurais aimé ça être élu comme les autres. Il y en avait sept. Mais, comme j'avais fait dix ans au parlement, à ce moment-là, tu ne rêves pas d'être député. J'avais été dix ans là. Je me suis mis à réfléchir quelques mois. Et puis, je suis revenu au travail au plus sacrant quand la crise d'octobre est arrivée, parce que là ce n'était pas le moment de lâcher. Octobre '70 c'était pas un cadeau. On se faisait quasiment viser par Trudeau, Drapeau, Bourassa, enfin, tous ceux qui pouvaient essayer de jouer sur les événements du FLQ, pour essayer de nous compromettre. C'était malhonnête, mais ils l'ont fait quand même. Alors, ça m'a forcé littéralement, — je n'ai pas eu besoin de réfléchir plus longtemps — à rembarquer. En '73, ça faisait trois ans de plus, et s'il n'y avait pas eu cette espèce d'effroyable injustice du sort qui fait qu'on a une opposition officielle où il y a juste six députés, ce qui n'a aucun maudit bon sens, moi, je pense que là, j'aurais vraiment laissé tomber. S'il y en avait eu 15 ou 20 et que moi je n'y aurais pas été, je me serais dit: "Eh bien là, ils sont assez nombreux, qu'ils s'arrangent". Puis, Dieu sait que c'est à mon tour peut-être de les regarder aller, quitte à continuer à donner un coup de main. Je veux dire cesser d'être un des dirigeants du parti. Seulement, les circonstances... Et puis là, j'ai pensé, j'ai regardé, j'ai consulté, je me suis regardé moi aussi. Je me suis dit, je pense, et puis les autres m'ont dit aussi assez unanimement, que j'étais mieux de continuer encore pour un autre bail. Alors maintenant que c'est fait, que la décision a été prise, je me sens en forme, j'ai le goût de piocher encore pendant les deux, trois ans qui viennent. Je ne me pose plus de question pour ce temps-là. Après, on verra, parce que, écoutez, ça va faire 17 ans, ou quelque chose comme ça, il vient un moment où tu as "ton voyage". Mais, pour l'instant, je pense que c'est pas seulement une question de devoir parce que je me sens engagé, responsable envers les autres, mais c'est aussi parce que j'en ai le goût. C'est revenu. Maintenant, ce à quoi ça nous mène, pour la première fois, il est possible que ça nous mène au pouvoir.

LE DROIT: Ah oui?

LEVESQUE: Ecoutez, en '70 personne ne s'imaginait qu'on ferait plus. Le premier qui ne s'imaginait pas ça, c'est moi. On pouvait pas faire plus que d'essayer de passer des députés, parce qu'il fallait au moins qu'il arrive une fois que des députés soient élus avec l'option de l'indépendance. Autrement, c'était destiné, condamné à rester un éternel mouvement et ça c'est très stérile. En '73, je me souviens avant l'élection d'avoir dit: "On a 30 pour cent du vote", — tous les sondages le disaient ce qu'on avait et on avait nos propres indications — "On a 30 pour cent du vote et on va être l'opposition officielle". Ca c'était évident. On ne pouvait pas se tromper là-dessus. On aurait aimé en avoir 15, 20, 25, mais que ce soit six, comme c'est arrivé, ou que ce soit 25, les 30 pour cent du vote faisaient qu'à moins d'un vol organisé à travers tout le Québec, on ne pouvait pas faire autrement que d'être l'opposition officielle. Mais, on ne pouvait pas être plus, non plus. Quand tu es rendu là, tu es rendu là. Cette fois-ci, si vous regardez non seulement les sondages, mais la façon dont le gouvernement Bourassa vieillit... Il vieillit mal en maudit à part ça. Je veux dire, il vieillit vite. Il est pas mal "magané" par bien des choses. Il y a une sorte de pourrissement interne qui paraît de plus en plus. Il y a aussi le fait que leur politique est complètement incohérente. De plus en plus, ils bouchent des trous, ils essaient d'éteindre des feux, mais ils n'ont aucun programme d'action. Je pense que ça se sent de plus en plus. Et comme on est les seuls en face qui ont vraiment de la consistance, maintenant, on est quand même l'opposition, j'ai l'impression que le pouvoir est très possible et que si on travaille bien, il n'y a rien qui empêche que le gouvernement Bourassa tombe la prochaine fois.

LE DROIT: Vous dites que si vous aviez élu 15 ou 20 députés peut-être que vous auriez dit: "Eh bien là arrangez-vous tout seuls..."

LEVESQUE: Si j'avais fait partie des 15 ou 20 j'aurais fait mon mandat. Mais, supposons qu'il y en aurait eu — je ne sais pas, je dis 15, 20 — que ce soit 22, que ce soit 18 — si il y avait eu ce qui correspond un peu légitimement à 30 pour cent et un peu plus du vote, c'est-à-dire au moins un groupe comme ça, et supposons que moi, je n'aurais pas été élu dans un groupe comme ça, là je me serais dit: "15, 20, ou quelque chose du genre. Ils sont assez nombreux pour suivre ça comme il faut". Il reste qu'il y a d'autres gens à l'extérieur qui sont capables maintenant de prendre l'autre partie, c'est-à-dire ce qu'on peut appeller la diffusion, la propagande, l'organisation. Je me serais senti justifié en maudit de dire, je vais continuer un petit bout de temps, je vais donner un coup de main, mais je vais arrêter d'être un des responsables principaux du parti.

LE DROIT: Justement, à l'échelle de la province, il y a bien des gens qui disent que si René Lévesque quitte le parti, ou enfin quitte la présidence du parti, le parti va tomber?

LEVESQUE: Non. Ca je n'y crois plus.

LE DROIT: Vous n'y croyez plus?

LEVESQUE: Non. Je pense qu'à cause du fait qu'il y a un tout petit groupe de députés et que forcément, ça créé certaines rivalités — enfin c'est pas un mystère ça créé certaines tensions — c'est vraiment un trop petit groupe que c'aurait pu être dangereux. Ca fait partie des choses que j'ai examinées avec d'autres. S'il n'y avait pas eu une direction équivalente, si vous voulez, sur un autre plan, à l'extérieur: On m'a dit que c'était nécessaire que je continue à en faire partie. Mais, si il n'y avait pas eu ça, si on revient à mes 15, 20 là, je pense qu'à ce moment-là y aurait aucun danger. Parce que le parti est maintenant assez enraciné, assez cimenté pour pouvoir passer à travers des transitions. Il ne dépend plus d'un homme maintenant. Il n'a jamais dépendu complètement d'un homme. Il est évident qu'au début, comme j'étais le mieux connu, comme j'avais une expérience politique, je pense qu'il fallait que je sois là. Là, ça aurait été très très dangereux. De '68 disons, jusqu'après la crise d'octobre et peut-être même jusqu'aux élections '73. Mais, je dirais que maintenant, le danger que peut représenter le départ d'un homme comme moi, qui au début était important, — parce que c'est vrai, j'étais nettement l'image principal du parti, parce qu'il fallait que les autres aient le temps de se faire connaître — mais maintenant, on en a un bon nombre qui, non seulement sont connus, mais qui ont produit, qui ont fonctionné et je ne pense pas que la relève sera difficile quand le moment viendra.

Je rêvais, je rêve encore des fois, de retourner au reportage filmé, partiellement filmé, le mieux taillé possible, mais aussi au cinéma.

LE DROIT: Il y a encore bien des gens qui disent, par exemple: "Eh bien René Lévesque, on l'aimait bien quand il était à "Point de mire"...

LEVESQUE: On me dit ça souvent.

LE DROIT: Qu'est-ce que vous en pensez?

LEVESQUE: Eh bien moi je trouve ça assez drôle parce que je rencontre encore des gens, en général des gens d'un certain âge, qui disent: "Ah! Vous on vous aimait assez à "Point de mire"... Dans ce temps-là, je n'ai même pas besoin de leur demander la suite, parce que, ce que ça veut dire automatiquement, c'est: "Pourquoi t'es pas resté là, parce que tu nous écoeures en politique". C'est normalement des gens plutôt conservateurs. Gentils très souvent, mais qui n'aiment pas le changement politique que je peux avoir représenté. Ils endurent encore, je veux dire dans leur façon de me voir, encore l'idée que j'ai été libéral. Parce que ça c'est un vieux parti, c'est plus traditionnel. Mais si le fait d'avoir travaillé sur des questions de nationalisation, des choses comme ça, ça les a dérangés. Il y en a beaucoup qui me disent: "Quand t'as commencé à parler de nationalisation là, j'ai commencé à pas te suivre, tu sais. Je t'aimais mieux à "Point de mire..." Mais, quand on devient indépendantiste, pour ces gens-là, bien forcément, à ce moment-là, comme ils veulent être gentils et que, personnellement, ils n'ont pas de raisons de me détester, quand je les rencontre ils me disent des choses comme ça. "Vous là, on vous aimait assez quand vous faisiez "Point de mire"", mais je sais exactement ce qu'ils vont dire après. C'est normal. C'est que, dans ce temps-là, j'étais encore... Dans ces années-là on parlait encore, pour tous les gens qui passaient à la télévision, on disait "les artistes de la télévision". Tout le monde était dans le même sac et on disait les artistes de la télévision.

LE DROIT: Etes-vous encore membre de l'Union des artistes?

LEVESQUE: Je pense que non. Enfin, si j'y suis, parce que mon nom serait peut-être là, je ne suis malheureusement pas un cotisant en règle. Je n'ai pas de raison, je ne fais pas d'émissions qui sont dans le cadre de la juridiction de l'Union. Si j'en faisais, eh bien, forcément je me réinscrirais.

LE DROIT: Est-ce que vous manquez ça, par exemple? Les entrevues? Parce qu'en fait de journalisme, ce n'est plus des entrevues que vous faites?

LEVESQUE: Je manque surtout toute la dimension extrêmement intéressante du reportage qu'on faisait... Qu'on retrouve un peu souvent, mais ce n'est pas la même formule, sauf que c'est remarquablement bien fait, c'est-à-dire dans "Le 60". L'occasion d'aller voir sur place, avec un budget qui permet de le faire sérieusement, de pouvoir combiner la description, autrement dit le parler et l'écrit, avec l'image. Ca, moi je considère que, comme métier, c'est un des plus beaux. Je rêvais même, je rêve encore des fois, non seulement de retourner au reportage filmé, partiellement filmé, le mieux taillé possible, mais aussi au cinéma. Parce que le cinéma, au fond, moi j'ai toujours trouvé que c'était un proche parent. Ca m'a toujours intéressé. Moi ce qui m'intéressait le plus dans le travail — j'y ai pensé après, parce que dans ce temps-là quand tu es poigné avec des émissions qu'il faut faire rapidement, tu ne te rends pas compte de ce que tu peux faire — mais moi, ce que j'aimais le mieux c'était le montage. Le montage est quand même la clé de tout, du cinéma autant que de la télévision.

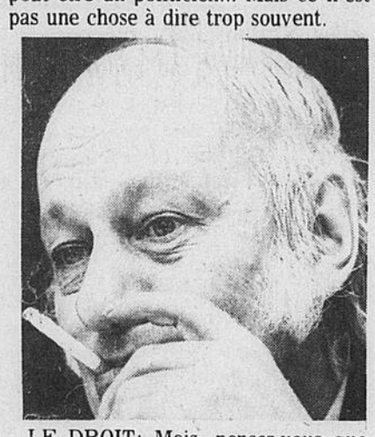
C'est pas parce qu'un gars a fait de la politique qu'il devient inutile.

LE DROIT: Vous ne voudirez pas être comédien?

LEVESQUE: Non... Je me souviens ce pauvre Daniel Johnson, une fois, avant d'être premier minstre, quelques années avant, avait été invité au Gala des artistes. Et puis, Johnson avait dit — c'était pas complètement faux, mais c'était pas la chose à dire — Il était un peu "gai", je pense. Et puis il avait dit dans son petit discours: "Après tout, vous autres les comédiens, nous autres les politiciens on fait un peu le même métier". Ca n'avait pas été un très gros succès pour lui. C'est vrai que dans les deux cas il y a une relation avec le public. Il y a une nécessité de présenter quelque chose à un auditoire...

LE DROIT: L'amour des foules?

LEVESQUE: Il peut y avoir aussi, oui, l'attrait, le bain de foule. Il y a également, un style de présentation qui, dans les deux cas, est un peu nécessaire. Si tu veux réussir politiquement, que ce soit à la télévision ou que ce soit devant une assemblée, on ne sait pas ce que c'est le style; chacun peut avoir le sien; on dit le style c'est l'homme — il reste que si tu n'as pas un minimum de style, quelque soit le style, forcément ça passe moins bien. Tu as moins de chances de faire entrer les idées que tu essaies de diffuser. Et à ce point de vue-là, il y a bien des parallèles entre ce que peut être un comédien, disons, et ce que peut être un politicien... Mais ce n'est pas une chose à dire trop souvent.



LE DROIT: Mais, pensez-vous que si vous y retrouveriez, ça ne serait pas trop difficile à accepter aux veux du public? Dépendant de ce qui se passe dans les années à venir, peut-être, mais tout de même, on vous identifierait comme le fondateur, le président du parti québecois.

LEVESQUE: Oui, mais, est-ce que le fait d'avoir été en politique, pendant pas mal d'années, avec tout ce que ça peut ajouter, je veux dire ça m'a permis de... Là, je pense simplement à ce que ça peut apporter. Si tu n'es pas gâteux, parce qu'évidemment je ne rajeunis pas, mais je ne me sens pas à bout d'âge non plus, le fait d'avoir d'abord fait le métier de journalisme pendant beaucoup d'années — ça fait au moins 20 ans dans mon cas, je veux dire de façon permanente...

LE DROIT: Acompter de l'âge de 14 ans, je pense?

LEVESQUE: Bien, oui. Là c'était pas permanent. J'ai commencé quand même avec la guerre, autour de 20, 21 ans. J'ai continué jusqu'à 36, 37 ans sans arrêt, jusqu'à ce que j'entre en politique. Puis même, j'ai fait pas mal... Ecoutez, quand je faisais six articles par semaine entre '70 et '73, je vous jure que, dans la plupart des quotidiens, il n'y a pas d'éditorialiste ou de chroniqueur qui le fait six fois par semaine. Je suis un des seuls dans le Québec, qui tenait un rythme comme ça. Donc, je peux dire que j'ai 20 ans de métier dans le corps. Et puis, je ne l'ai jamais lâché complètement. Et en plus, en politique, le fait d'être à l'intérieur du gouvernement pendant six ans, ce qui est mon cas, d'avoir fait l'opposition, puis aussi un autre parti qu'il a fallu lancer complètement à partir de zéro, avec quelques centaines de gens du début, puis le faire grandir jusqu'au point où il est rendu, avec les voyages que ça demande — j'ai fait de la tournée au Canada, un peu aux Etats-Unis, en Europe — ça a ajouté quand même à mon bagage — je ne vois pas pourquoi quand c'est fini, encore une fois si tu n'es pas trop gâteux, ça ne serait plus utile, je ne sais pas moi, dans un des domaines du journalisme, surtout à la télévision. J'y reviens toujours parce que j'ai fait beaucoup de travail de ce côté-là. Mais, je ne vois pas pourquoi ça ne pourrait pas être employé. C'est pas

(Suite en page 9)

parce qu'un gars a fait de la politique qu'il devient inutile. S'il est capable de garder, je ne dirai pas objectivité parce que ça n'existe pas, mais son honnêteté professionnelle, il peut être quand même assez bien équipé à ce moment-là pour faire un bon travail. Il s'agit de trouver la formule.

LE DROIT: Quelle sorte de souvenirs avez-vous gardés de la guerre? Quelle sorte d'expérience était-ce pour vous? Vous êtes revenu avec une laryngite, mais à part ça?

LEVESQUE: Oui, oui...

LE DROIT: Je sais que c'est remonter loin en arrière et loin de ce que vous faites maintenant...

LEVESQUE: C'est dur de retrouver l'espèce d'état d'esprit dans lequel tu fais... Moi, je me souviens, quand je suis revenu après la guerre, d'abord ça m'avait temporairement déraciné. Parce que, écoute, quand tu as 20, 21, 22 ans, là, c'est dans cette période-là que c'est fait... Et puis que tu pars d'un milieu très provincial, très fermé — parce qu'après tout le Québec à ce moment-là n'était pas ouvert beaucoup sur le reste du monde — et puis que tu as une espèce d'avalanche invraisemblable d'impressions exotiques, — l'Angleterre, ensuite la France après le débarquement, le centre de l'Europe — et qu'on découvre tout cet univers-là... Puis j'étais avec les troupes américaines, dans une unité américaine.

LE DROIT: Ah bon?

LEVESQUE: Bien oui. J'étais attaché aux Américains. Ce qui fait que forcément ça me dépaysait aussi. Quand tu reviens, je me souviens, j'ai bien failli... Mes amis qui aujourd'hui sont bien connus; on était tous à peu près du même âge. Ils sont à Columbia Broadcasting, à NBC ou encore dans les publications à New York. On était tous dans le même gang. Et 'y en a, vu qu'on était devenus des amis, qui disaient; "Maintenant que t'es parfaitement bilingue"... — parce que je l'étais déjà un peu en venant au monde dans mon village et puis en plus bien forcément, je l'étais à ce moment-là "comme c'est pas permis". J'étais peut-être plus bilingue en anglais quasiment — alors, il y en a qui disaient: "Pourquoi ne viens-tu pas aux Etats-Unis? On ferait carrière ensemble et puis tu pourrais t'installer avec nous autres". Et puis ça m'a tenté! Là,je ne sais pas. Il y avait ma famille forcément et les liens normaux personnels qui m'ont ramené là-bas. Mais j'y pensais. Faut dire que c'est presque par routine, par une espèce de... Je ne me suis pas réenraciné en partant. Je me suis plutôt décidé: "Bon bien, je vais rester ici." Mais, ça n'allait pas plus loin que (ça. J'étais vraiment comme exorcisé. Ca c'est une des choses que la guerre a faite et ça m'a pris plusieurs années... Heureusement, je suis tombé vite dans le reportage et le reportage qui se fait surtout ici ça te réenracine vite. Tu vas voir les problèmes, tu commences à t'intéresser de nouveau. Et puis là, on traduit l'expérience qu'on a vu ailleurs et, un moment donné, on devient obsédé par le fait qu'il faudrait régler nos problèmes, maudit. Il y a des modèles ailleurs, il y a des expériences, pourquoi on ne les fait pas? Alors, on devient impliqué de nouveau et à un moment donné, ça t'engage encore plus qu'avant. Mais, au début, la guerre m'avait d'abord déraciné. Et puis, en plus, ça m'avait laissé l'impression d'avoir participé... Quand tu pars c'est l'aventure, forcément. Tu sais, dans le Québec on n'était pas bien chaud pour l'Angleterre ou toutes ces histoires-là. D'ailleurs, c'est pour ça que je suis allé avec les Américains. Ca ne me tentait pas d'aller dans les forces de Sa Majesté "pan toute". J'ai réussi à me faire embaucher du côté des Américains et puis j'ai sacré mon camp. C'était surtout l'aventure. C'était de voir d'autres pays, de pouvoir sortir et puis, faut dire que la guerre en soi, c'est la plus grande aventure du siècle, jusqu'ici en tout cas. Seulement, quand tu reviens tu es pacifiste. Ca c'est une chose que ça fait. Là, à ce moment-là, l'aventure tu l'as assez vu mais tu as vu aussi ce que ça coûte. Et je pense que fondamentalement, la chose que ça m'a fait, qui englobe tout le reste, c'est que je suis revenu comme un anti-guerre "comme c'est pas permis".

détruit. Ca peut faire accoucher des choses nouvelles. Dans les bouleversements il y a toujours du nouveau qui arrive. Mais fondamentalement c'est une des choses les plus barbares... C'est vrai, il faut l'avoir vu pour sentir jusqu'à quel point c'est écoeurant de continuer à penser que la guerre est un instrument quelconque. Il y a des gens qui, c'est Clausewicz je pense, qui disait autrefois que la guerre c'est rien que la continuation de la politique par d'autres moyens. Je vous dis que, comme moyen, il doit y avoir moyen de s'en passer. Si on est pour devenir civilisé, il faut que la guerre disparaisse. A ce point de vue-là, c'est drôle, ça m'a rendu, sans être un théoricien — je n'ai pas eu le temps d'y penser assez pour ça — mais ça m'a rendu d'instinct fédéraliste... mais mondial. Autant je suis indépendantiste pour chaque peuple, y compris le nôtre Bon Dieu, c'est important dans le monde que les petits peuples, autant que les moyens et les gros, qui ont une substance quelconque et qui ont une consistance véritable, aient une chance de s'exprimer par eux-mêmes, de régler leurs affaires et d'apporter leur contribution à l'ensemble. Et le faire sans être manipulé par le monde. Autant c'est important aussi à l'échelle du monde, maintenant surtout, qu'il y ait une forme de fédéralisme, dans le sens que au moins deux choses fondamentales devraient exister qui seraient les bases de ce fédéralisme mondial. Il ne s'agit pas que ça devienne à nouveau Ottawa pour le monde entier! Je ne pense pas que ça marcherait... Mais, qu'il y ait deux choses: Que le pouvoir de faire la guerre soit complètement aboli. On n'y arrivera pas demain, ni après-demain. Les Russes, les Américains, les Chinois, tout ça là, les géants sont contre ça. Mais, il faudrait que les petits pays se battent avec acharnement pour que, éventuellement, le pouvoir de faire la guerre, de gaspiller $200 ou $300 milliards par année juste pour se bâtir des arsenaux qui sont toujours à remplacer, que tout ça soit aboli. Et que les seules forces militaires importantes décisives se trouvent aux Nations unies où un organisme équivalent qui serait la police mondiale. Pour sortir de la barbarie, les sociétés nationales des pays ont fini par abolir le droit d'avoir des pistolets n'importe quand, n'importe comment et de pouvoir se défendre les uns, les autres. On a mis des polices à la place, c'est un mal nécessaire, mais c'est sacrement mieux que dans le temps où n'importe qui pouvait tuer n'importe qui. Mais, il faut qu'à l'échelle du monde on en arrive à la même chose. La deuxième chose qui crève les yeux c'est qu'il y ait suffisamment de pouvoir mondial, de pouvoir unifié quelque part, et de consensus pour qu'il y ait une péréquation à l'échelle du monde. Que ce ne soit pas simplement de l'aide qu'on consent parce qu'on est riche et que ce soit bilatéral ou multilatéral en tripotant les pays pauvres.

soit vraiment une politique mondiale qui dise qu'il est obligatoire de se taxer, ceux qui en ont les moyens, comme dans une société on dit (c'est toujours plus ou moins bien appliqué) l'impôt doit être payé par ceux qui sont plus riches et il y a une certaine peréquation qui se fait à l'intérieur parce que cet impôt sert, soit par des mesures sociales ou des mesures de développement, à essayer de remonter l'ensemble des citoyens. Eh bien, il faudrait qu'à l'échelle du monde, la même chose existe. Que le Canada, comme les Etats-Unis, comme la Russie, finissent par mettre un pouvoir qui dise vous allez être taxés pour l'organisation de la planète et les défavorisés de la planète aussi... Qu'on ne fasse pas simplement des cadeaux parce que ça, c'est malsain à mort.

LE DROIT: C'est un côté qu'on ne vous connaît pas ou qu'on ne vous connaît plus tellement?

LEVESQUE: Je n'ai pas souvent l'occasion de parler de ces choses-là, parce qu'on est tellement poigné dans nos propres problèmes. C'est une des choses qui ont découlé de l'expérience d'une couple de guerres.

LE DROIT: Mais à part ça, quand on parle à un vieux soldat, il y a toujours des souvenirs...

LEVESQUE: Des souvenirs de guerre. Ca c'est drôle, oui. T'arrives et puis pendant longtemps, pendant quelques mois, t'en parles. Ca fini que tu dis: "On a vu telle chose, on a vu telle chose..." Moi ce qui m'avait surtout frappé, je me souviens, et puis les gens n'y croyaient pas ici, ce sont les camps de concentration hitlériens, parce que dans l'unité où j'étais on a libéré deux des pires. Entre autres, celui de Dachau, près de Munich. Alors, c'est à peu près les images les plus horribles qu'on a rapportées. Puis quand je suis revenu, je me souviens que j'en parlais. Il y a des gens qui n'y croyaient pas. Ca a pris un bout de temps avant que tout ça soit connu. Au bout de quelques mois, t'arrêtes de parler de ces choses-là. Forcément, il

C'est vrai, il faut l'avoir vu pour sentir à quel point c'est écoeurant de continuer à penser que la guerre est un instrument quelconque.

LE DROIT: C'est peut-être quelque chose qui est difficile à communiquer aujourd'hui? Surtout avec les jeunes?

LEVESQUE: Oui. Parce que je pense qu'il faut avoir été impliqué, pour le sentir à ce point-là. Puis en plus, j'ai eu la Corée pendant un bout de temps, quelques années plus tard. Ca fait que là, ça m'a confirmé que la guerre ça ne règle rien. Au fond, ça y a autre chose qui se produit et tu sens que tu vas ennuyer les gens. Mais, on reste pendant un certain temps, tellement marqué par cette expérience-là qu'on continue à dire très souvent des choses comme ceci: "Pendant la guerre... ou Dans le temps de la guerre, etc...." A un moment donné, j'ai arrêté et j'ai arrêté net. C'est quand mon p'tit gars, le plus vieux qui avait alors huit ou neuf ans, un jour m'a dit: "Papa, de quelle guerre tu parles?" Et puis, ça m'a donné vraiment l'impression qu'il pensait peut-être que j'avais été aux plaines d'Abraham! Là tu sens que ça a commencé à vieillir comme idée et tu n'en parles plus. Depuis ce temps-là, je n'en ai jamais parlé. Sauf quand, des fois, je jase avec des amis, des anciens combattants.

LE DROIT: Pour remonter encore peut-être plus loin, vous avez sûrement d'excellents souvenirs de la Baie des Chaleurs?

LEVESQUE: Ah, oui. Je me sens Gaspésien encore, de loin. J'y vais le plus souvent que je peux, mais ça correspond toujours à, soit de la tournée ou des occasions professionnelles, mais j'essaie d'y aller au moins une fois par année. Je vais faire le tour, au moins plonger un peu dans le coin. Je ne sais pas... Ecoutez... Moi je crois qu'il n'y a pas beaucoup de gens qui ont été élevés au bord de la mer. Je parle de l'eau salée, je ne parle pas de l'eau douce. Moi, l'eau douce, ça me donne toujours l'impression que c'est stagnant un peu. Ca écoeure les gens qui aiment les lacs mais... Les rivières c'est à moitié mal... Mais, le bord de la mer, pour moi, ça ne se remplace pas. Pour quiconque, je pense, qui a été élevé au bord de la mer — je l'ai été quand même jusqu'à 14 ans passés — il reste une nostalgie. Puis moi, quand j'arrive au bord de la mer... Il faut que j'ay aille d'ailleurs, une fois par année, si j'ai les moyens. Je me trouve les moyens. J'ai un peu le temps. Si je n'y vais pas une fois et peut-être deux fois pour quelques jours, j'ai l'impression d'étouffer. Ca reste un besoin presque organique.

Moi, ce qui m'avait surtout frappé... c'était les camps de concentration hitlérien parce que dans l'unité où j'étais on en a libéré deux des pires.

LE DROIT: Vous pensez à quoi quand vous revoyez ça? Je ne sais pas moi... Est-ce qu'il y a bien des choses qui...

LEVESQUE: Vous parlez de la Gaspésie ou de la mer en général?

LE DROIT: De la mer ou de la Gaspésie. Y a-t-il bien des choses qui...

LEVESQUE: Bah! Non, c'est pas que ça fasse... Bien, en Gaspésie, forcément, ça ramène toute une série de souvenirs. Quand je passe à Gaspé et que je vois mon vieux collège et ce qu'il est devenu. C'est un CEGEP maintenant. Quand on était là, on était 80 dans un vieux collège classique, Et puis le petit train de la Gaspésie, qui nous prenait chez nous et qui nous amenait pendant quatre ou cinq mois comme pensionnaire. J'ai été cinq ans pensionnaire. Il y a toute une série de souvenirs qui remontent. Je passe à New Carlisle, qui était mon village, à la Baie des Chaleurs. J'ai encore quelques amis de ma génération qui sont là et d'autres que je connais de toute façon. Et puis, forcément, tu retombes... Tu ne retombes pas en enfance. Mais, ce qui frappe toujours, c'est une sorte de vieille familiarité qui se réveille. C'est quelque chose de nostalgique. Et puis, aussi de voir combien tout est plus petit que les images qu'on a gardées quand on était enfant. C'est bien normal... Pour le reste, ce que ça laisse, je dirais que c'est surtout une espèce de rage qui te vient. Parce que, quand tu as gardé un peu tes racines là-bas, c'est la rage de voir à quel point ils ont de la misère à se développer. Comment ça ne devrait pas tellement être difficile si on se décidait. Les ressources sont là. Les gens, si on n'arrête pas de les laisser s'en aller à mesure qu'ils grandissent, il restera seulement quasiment des retraités. Mais, normalement, il y a le potentiel humain, il y a les ressources, il y a une situation géographique. ïa pourrait... Ce n'est pas la seule région du Québec, mais vu que j'ai des racines là-bas, ça m'enrage de voir à quel point on n'a pas fait le développement qui aurait pu être fait. Pour le reste, la mer ça ne me fait pas penser en soi. Tout simplement, je me sens bien. C'est tout, j'ai besoin de ça.

LE DROIT: Comment est-ce qu'un gars de Gaspé, de New Carlile, décide de devenir journaliste?

LEVESQUE: Au fond le journalisme... Bah, vous le savez. C'est un peu le métier dans lequel tu arrives en général plutôt par accident que par décision. Si t'en as le goût et bien tu découvres que tu as le goût de continuer. Moi, c'est par une forme de séries d'accidents. D'abord, j'ai commencé quand j'étais p'tit gars à Gaspé. On avait un journal de collège, On était un des collèges où il y avait un journal. J'ai découvert que ça m'amusait de m'exprimer comme ça. Bon, ça c'était adolescent. Ensuite ça a arrêté. Et puis, même à ce moment-là, j'ai fait de la radio, parce que mon père, qui était avocat de campagne, avait quelques amis, et était un des associés juniors dans cette affaire-là, qui ont fondé un poste de radio. ïa faisait que je pouvais avoir mes entrées. Et puis, un moment donné, ils ont eu besoin d'un jeune pendant l'été pour traduire les dépêches. Comme je connaissais pas mal l'anglais, forcément, puisque j'avais été élevé dans un coin anglais. J'apprenais le français au collège. Alors vers 13 ans, je pense, j'ai fait un été comme traducteur des dépêches et annonceur de nouvelles... Ca devrait être bien bon comme qualité, mais en tout cas... Ca donne le virus un peu. Tu sais, je veux dire, tu as le microbe. Puis, ensuite, mon père est mort. Logiquement, je devais faire du droit, parce qu'il y a toujours une espèce de pression familiale pour que: "Eh bien ton père était dans ce domaine-là, pourquoi ne prends-tu pas le bureau". Il y avait quand même une clientèle et une tradition...

LE DROIT: Vous l'admiriez beaucoup votre père, je pense?

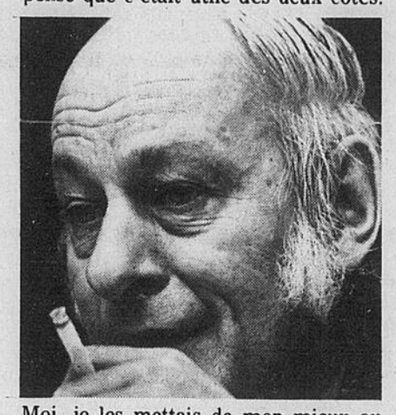
LEVESQUE: Oui... Bien oui, je pense que c'est normal. C'était un gars remarquable. Comme était d'ailleurs beaucoup de ces professionnels de campagne... Mais, lui c'était un gars pas mal remarquable. Il est mort très jeune. Mais, en tout cas... Et là on est revenu à Québec. J'ai commencé à faire mon classique et j'ai commencé à faire du droit. Je me suis aperçu très vite que ce n'était pas mon "bag" du tout. Ca ne me tentait pas. D'ailleurs, j'ai deux frères qui en ont fait et qui sont avocats ça suffit pour la famille. Et là, j'ai eu l'occasion, à temps partiel, comme étudiant — la famille n'était pas bien riche évidemment, avec le père mort jeune — de faire de la radio et de faire un peu de journalisme, vers 16, 17, 18 ans. Ensuite la guerre est arrivée. Là, ça a été final. Je me suis dis: "J'y vais". J'ai réussi à me faire enrôler du côté américain comme correspondant de guerre junior. Alors tout ça, c'est relié. Je me suis aperçu, en trois ans, "de l'autre bord", comme on disait, que c'est ça que j'aimais. C'était le métier où au fond, j'étais à ma place, au point de vue option personnelle. Alors, j'ai continué. C'est, franchement, une série d'accidents comme ça qui m'ont permis de voir que j'avais le goût. Je pense que c'est assez classique. La plupart des gens qui font du journalisme ça commence un peu accidentellement. L'occasion arrive et tu dis: "Bon on va essayer ça". Il y en a qui découvrent qu'ils aiment ça et qui restent dedans, et il y en a d'autres qui font autre chose.

LE DROIT: On va rester dans le passé, parce que c'est bien intéressant. C'est une question qu'on a dû vous poser souvent, dont on vous parle souvent. Vous avez connu Trudeau, Marchand, Pelletier à l'époque...

LEVESQUE: Assez bien oui... Marchand, on était ensemble à Laval. C'est lui que j'ai connu le premier, on était étudiant ensemble. Il était en avant de moi, mais, enfin, on s'est rejoint assez vite parce qu'on était deux joueurs de poker enragés! On a passé bien des cours à jouer au bluff au Cercle universitaire des étudiants à Québec. Alors, Marchand ça vient de loin. Pelletier je l'ai connu comme journaliste, parce qu'on était dans le même métier. Il était surtout à la CSN à ce moment-là, mais il s'occupait de relations extérieures, du journal de la CSN, des communiqués. Puis moi, j'étais aussi journaliste ici, après la guerre. Et dans le cas de Trudeau, c'est à peu près en même temps. C'est plus ou moins autour de "Cité libre", quand il a été fondé. Il en faisait partie. Enfin, il était un des animateurs de Cité libre. Et sans être un bloc plus régulier, je suis entré dans le cercle et j'ai écrit à l'occasion dans "Cité libre". Alors, on s'est connu assez bien dans ces groupes-là.

LE DROIT: Sûrement qu'au point de vue politique, vous ne vous entendez pas tellement bien mais...

LEVESQUE: C'est assez drôle ça. C'est difficile à expliquer comment la rupture s'est faite. Ce n'est pas difficile à expliquer factuellement, mais les motivations... Je ne sais pas. A la fin des années '50, une des choses qui réunissait pas mal de gens comme nous autres, dans les groupes différents, à Montréal, à Québec, ailleurs, c'était l'espèce d'éternité du régime de Duplessis. ça ne finissait plus. On prenait des retards de plus en plus évidents dans bien des domaines, le développement même routier. On ne finissait même pas la Trans-canadienne. Enfin, des choses comme ça, bloquaient. Dans la santé, dans l'éducation c'était assez effarant. Remarquez que ce n'est pas un cadeau aujourd'hui, mais en tout cas, à ce moment-là, c'était vraiment en retard, c'est écoeurant. Alors, tout ça réunissait les gens contestataires, si vous voulez, dans la société. Et je faisais partie de ce groupe-là. On était bien à l'unisson à ce moment-là! Et ils étaient tous d'accord, mais un peu réticent dans le cas de Trudeau je me souviens, parce que Trudeau se prenait pour un socialiste dans ce temps-là. Mais, on était tous d'accord qu'il fallait trouver les moyens de changer ça un jour et le seul véhicule politique qui existait, qui était organisé, c'était le parti libéral, en face. On était encore dans le système traditionnel, vraiment traditionnel, bleu-rouge, rouge-bleu. Et on a été sollicité, en '60, tout le monde, par Lesage et son groupe pour l'élection. Il est arrivé que j'étais le seul qui se sentait disponible.Trudeau avait ses réticences un peu playboy, un peu "fils à maman", un peu socialiste... Enfin, il donnait l'impression qu'il pourrait se contaminer s'il allait chez les libéraux. C'est drôle comme ça change, hein... Pelletier était pris, comme Marchand d'ailleurs, dans son travail. Ils ne se sentaient pas libres de laisser la CSN, la CTCC, comme on disait dans ce temps-là. Parce que Marchand était, si j'ai bonne mémoire, président ou secrétaire général et Pelletier était son bras droit, à toutes fins pratiques. Alors, finalement, j'ai été obligé d'aller trouver Lesage, je me souviens, vers onze heures et demie, minuit, un soir, et lui dire: "Ecoutez. Parmi les quatre que vous avez approchés, je suis le seul. Alors, trouvez moi un comté". J'avais jamais fait de politique. Finalement j'ai abouti dans Laurier et j'ai été élu. Et après l'élection, quand le gouvernement Lesage a été formé, pendant un bon bout de temps, jusqu'en '62 au moins, on se rencontrait encore régulièrement avec d'autres, des fois. Mais, ce bloc de quatre, cinq, six, on se rencontrait régulièrement. Je leur expliquait ce qui se passait, parce qu'ils n'avaient pas vécu eux autres, dans un gouvernement et ils avaient quand même beaucoup de préoccupations politiques. Alors, je pense que c'était utile des deux côtés.



Moi, je les mettais de mon mieux au courant, en respectant quand même les secrets du cabinet, mais je leur disais ce qui se passait, vu de l'intérieur. Puis, ça m'aidait, leurs réactions. C'est des gars intelligents en maudit. Et eux autres, je pense que ça leur apportait aussi une meilleure compréhension de comment ça fonctionne. Et, un moment donné, après '62, la deuxième élection, où Marchand devait venir et que finalement pour des raisons baroques il n'est pas venu rejoindre l'équipe au gouvernement, là il y a eu une sorte d'éloignement. Et puis, j'ai été le premier surpris, en '63 là, la première fois... Il me semble que c'est en '63, les "trois colombes"... '63 ou '65, une des deux élections. Il y a eu tellement d'élections fédérales, faudrait que je me retrouve. Mais, une des deux. En tout cas, ils ont plongé tous les trois. A ce moment-là il y avait eu un certain éloignement et nous autres on était de plus en plus pris dans un deuxième mandat qui allait de plus en plus difficilement, à Québec. Alors, j'avais perdu le contact un peu. Et je sentais qu'on s'était éloigné. Il y avait une espèce de... je ne sais pas moi... Il y avait un mélange, d'abord, d'ambition normale. Ils se disaient: "Bon, nous autres on rajeunit pas là, où est-ce qu'on va plonger?" Et puis, comme c'était pas ouvert à Québec, puisque les élections de '62 ça nous menait encore à '66, ils ont vu l'occasion de plonger. Ils avaient vraiment une frénésie de faire de l'action politique. Tu sais, quand tu as écrit, parlé et pensé politique pendant 15, 20 ans et que tu as toujours été en-dehors, il vient un moment où tu es enragé. Ils avaient vraiment la rage. Ils ont plongé. ça c'est une des raisons. Ce n'est pas la seule. Je pense que l'autre raison c'est que... C'est là que j'ai de la misère à expliquer. C'est qu'ils se sont un peu déracinés, sans même s'en rendre compte. Et ça, Duplessis a eu cet effet-là sur les gens. Il y en a que ça a mis en maudit d'une façon très québecoise, dans le genre: "Maudit, on est capables de faire mieux que ça. C'est écoeurant. ça dure trop longtemps". Les gens continuent à réélire un gouvernement qui sur la fin surtout des années '50, était devenu un boulet à traîner, qui paralysait le développement. ça pouvait devenir une réaction très, très de chez nous, dans le genre:

Je me sens Gaspésien encore, de loin... Le bord de la mer pour moi ça ne se remplace pas.

"Maudit, faudrait qu'on se respecte plus que ça. Faudrait essayer de sortir du trou". Et puis, il y en a d'autres, on dirait que ça leur a inspiré une sorte de mépris des Canadiens-français. Tu sais: "Un peuple qui est capable de maintenir un gouvernement comme ça trop longtemps et qui, par-dessus le marché, est une minorité, qu'une province, c'est peut-être pas digne de notre intérêt". Et ça les a mené du côté de ce qu'on pourrait appeler le gouvernement entre guillemets, sérieux, adulte, qui leur paraissait de plus en plus le fédéral. Ils sont allés au fédéral. J'ai l'impression qu'aujourd'hui ils se considèrent un peu comme des proconculs de la minorité. Ils ne sont plus chez nous, puis, d'un autre côté, ils se disent paternellement: "On va quand même les aider". Mais, ce n'est pas eux autres qui doivent diriger leurs affaires, ils n'ont pas les capacités pour. ça, ça m'écoeure un peu, mais je pense que, dans le fond, c'est comme ça.

LE DROIT: Ca fait combien de temps que vous n'avez pas parlé à l'un d'entre eux?

LEVESQUE: ça fait un bon bout de temps là. Trudeau, ça fait, sauf pour dire bonjour-bonjour peut-être deux ou trois fois depuis cinq ou six ans, je ne l'ai vraiment pas revu. Pelletier, Marchand, c'est arrivé occasionnellement qu'on se voit, mais très occasionnellement, et puis là, ça fait un bon bout de temps. Et c'est de plus en plus difficile... C'est platte! Parce que j'aimerais bien ça des fois. C'est de plus en plus difficile de trouver et l'occasion et le climat qui permettraient, quitte à ne pas être d'accord, de voir où on en est les uns les autres. Peut-être que ça serait utile de le faire...

LE DROIT: Etes-vous mal à l'aise un peu avec eux?

LEVESQUE: Avec Marchand, non. Là, ça fait un bon bout de temps que je ne l'ai pas vu. Mais la dernière fois c'était dans un avion et on a placoté, puis on s'est engueulé un peu. ça fait tellement longtemps qu'on se connaît qu'on ne peut pas complètement perdre la capacité de se rejoindre un peu. Dans le cas de Pelletier, ça fait plus longtemps que lui et ce n'était pas les mêmes vieux souvenirs, quasiment, d'adolescence. Je pense que ça ne serait pas tellement difficile. Avec Trudeau, c'est plus difficile... Trudeau a toujours été un gars plus... Il y a un côté "face à claques" chez Trudeau qui est quelque chose d'assez spécial. C'était déjà vrai quand on se rencontrait dans les années lointaines, dans le temps. C'est pas un gars facile... Je me demande toujours... C'est vraiment... J'ai rarement vu un personnage "fabriqué" autant que Trudeau. Quand Pearson a décidé de passer à la succession et que ça s'est jeté sur Trudeau, parce que normalement ça devait plutôt aller sur Marchand. Pour des raisons personnelles ou toutes sortes de raisons que je ne connais pas, il a refusé ce qu'on pourrait appeller une sorte de succession. Parce qu'il y a toujours la tradition québécoise "quand il y a eu un Anglais il faut que ce soit un Canayen-français". ça dure depuis Laurier et King. Trudeau n'était pas du tout considéré pour ça. Il a émergé très vite, d'une façon que je comprends mal et puis là, on lui a fabriqué un personnage. La trudeaumanie et tout ça. Parce qu'en réalité, moi j'ai difficilement compris comment on avait réussi... ça prouve à quel point la propagande et la fabrique d'image peut être efficace à notre époque. Comment on avait réussi à en faire une espèce de magicien politique. Tandis qu'en réalité il est plutôt, tel que je l'ai connu, il n'a pas dû changer, il a passé l'âge de changer — il est plutôt un gars haïssable! Pour ne pas aller trop loin dans les détails là...

LE DROIT: Si demain, vous obtenez l'indépendance du Québec...

LEVESQUE: ça ne se fera pas du jour au lendemain. Si on obtient le pouvoir, je pense que l'indépendance se ferait dans des délais assez brefs, mais il faudrait quand même respecter les étapes qui sont prévues. Ca peut-être à la moitié au moins ou à peu près, d'un premier mandat, c'est-à-dire deux ans; au moins six mois; au moins huit mois. On n'a pas de calendrier. Au moment opportun. Il s'agira de choisir à ce moment-là. Mais, certains engagements font que ça prendra une certaine période qui ne doit pas, à mon humble avis, dépasser deux ans ou quelque chose comme ça, parce qu'un gouvernement est toujours porté à faiblir quand il a fait la moitié de son mandat. Il commense à penser aux prochaines élections et à ce moment-là, il risque de ramolir.

LE DROIT: Si demain vous prenez le pouvoir qu'est-ce que c'est la première chose que vous faites?

LEVESQUE: C'est-à-dire que non. C'est la première chose... Mais, dans l'ordre logique, la première chose. Peu importe la chronologie, parce que chronologiquement tout doit être fait un peu en même temps, au moins comme amorce. Il va falloir quand même amorcer, au plus vite possible, les négociations manquées ou réussies avec Ottawa. Ca ça fait partie du programme normal du parti. Et passer une loi, comme c'est prévu, pour établir le mandat qu'on sent qu'on a obtenu, après tant de travail. Et puis, avertir Ottawa qu'on voudrait bien négocier ça, peu importe les suites... ça, ça peut prendre un certain temps et ça doit être fait le plus vite possible. Mais, ça, c'est chronologique. En même temps, il faut devenir un gouvernement provincial, il faut prendre la machine telle qu'elle est et l'administrer. Je dirais que logiquement, ce qui vient en premier, c'est ça. Même si ça se fait en même temps, logiquement, la première chose, c'est qu'il faut que le gouvernement administre et qu'il fasse ça bien! Qu'il passe déjà certaines des mesures les plus évidentes qu'on peut faire comme gouvernement provincial. Je dirais, ça a l'air idiot mais c'est vrai, pour se faire la main, mais aussi pour montrer à quel point il y a une volonté et qu'il ne s'agit pas de commencer à l'émietter ou l'émousser tout de suite en partant. Et en plus, il faut donner à l'ensemble des citoyens la preuve que ça peut être un bon gouvernement, qu'on sait administrer et qu'on peut apprendre vite. Parce qu'ils ne l'ont pas eu cette preuve-là. Ils ont le droit de l'avoir. C'est un parti qui n'a jamais été au pouvoir...

LE DROIT: Qu'est-ce qui arrive dans l'éventualité où le référendum vous dit: "On ne veut pas l'indépendance". Parce qu'un pourcentage, peut-être 10 pour cent, de gens qui n'ont pas voté à l'élection se disent que ce n'était pas vraiment ce qu'ils voulaient et que maintenant, ils ont quelque chose de bien prévis à choisir?

LEVESQUE: Oui, mais ça peut jouer des deux côtés. C'est que, n'oubliez pas une chose. Et ça, souvent des membres du parti l'oublient. Parce que justement, on est un parti qui n'a jamais été au pouvoir. Il y a très peu de gens dans le parti qui ont connu l'exercice du pouvoir. Au point de vue politique, on a simplement un ou

(Suite à la page...)

(Suite de la page 8)

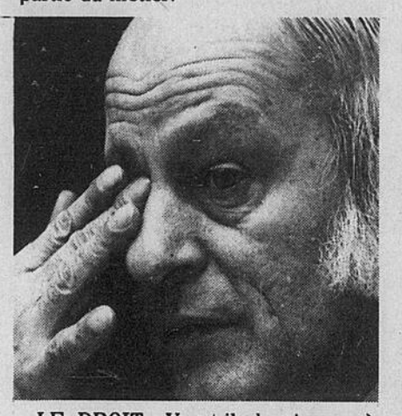
deux anciens députés, à part moi, mais qui étaient seulement députés et n'ont pas été dans le cabinet. Moi, je suis le seul, qui a participé directement à un gouvernement pendant six ans au niveau ministériel. Et il y a des gens comme Morin et Parizeau qui, comme grands commis, technocrates, ont été très propres du pouvoir, mais sans être politique. ça ne fait pas beaucoup de monde. Alors, beaucoup de gens dans le parti sous-estiment terriblement l'impact que ça peut être le pouvoir. Autrement dit, le pouvoir c'est un instrument pour faire des choses. Si tu sais quoi faire avec, c'est un instrument, pas une fin. Mais, c'est un instrument qui change — surtout pendant la première période où il arrive au pouvoir et qu'il fait sa "job" correctement — qui change la mentalité de beaucoup de gens vis-à-vis de lui.

Trudeau... donnait l'impression qu'il pourrait se contaminer s'il allait chez les libéraux. C'est drôle comme ça change, hein.

Autrement dit, l'optique avec laquelle les gens voient un parti politique change en maudit quand il arrive au pouvoir. Il acquiert pendant un certain temps une autorité, une légitimité évidemment, et une espèce de prestige, s'il ne le gaspille pas, qui lui permet d'être beaucoup plus convaincant, beaucoup plus persuasif pour les choses qu'il propose. Moi je remarque ça tous les jours. J'ai été dans les deux. Quand j'étais ministre, si j'ouvrais la trappe pour dire quelque chose de concret, ça venait du gouvernement, donc toute la presse, forcément, se sentait, c'est normal, obligée de le reproduire et de le commenter un peu quand même, si c'était un projet, une proposition concrète. On en fait beaucoup de projets et de propositions concrètes comme parti d'opposition. Mais, très souvent, on s'aperçoit que ça tombe au panier ou que les gens n'écoutent pas. Il arrive même qu'on se fasse voler nos idées et que d'autres ne les reconnaissent plus quand ça a été volé ailleurs. ça c'est classique, ça fait partie du... Mais, quand il devient gouvernement, tout devient beaucoup plus sérieux, y compris chez les gens qui hésitaient, qui étaient réticents. Surtout si, pendant les premiers mois, la preuve se fait assez vite que c'est un gouvernement qui est sérieux, qui est efficace, qui sait ce qu'il fait. Mais ça, ce sera à nous autres de le faire. Mais, à ce moment-là, ça change beaucoup l'opinion et ça peut la changer dans le sens de l'indépendance aussi. Le progrès d'un gouvernement est autrement plus... Et surtout qu'on VERRA les dossiers, qu'on va arrêter de les cacher. La moitié des dossiers du Québec sont supposés être secrets. Il n'y a pas de raisons. On va les expliquer les dossiers. On va bâtir les nôtres aussi, le plus vite possible. Et puis, on va mettre sous le nez des gens la rentabilité du Québec et sa capacité de faire ses affaires. Autrement dit, le gouvernement va être là pour pousser l'idée, pas contre les gens, mais pour l'expliquer "au coton", puis essayer de la rendre. Ca n'empêchera pas les autres d'être contre. Mais, c'est sûr que ça va avoir beaucoup d'impact. Alors, quand un référendum va arriver éventuellement, dans un climat comme celui-là, proposé par le gouvernement... Va bien falloir évidemment, et ça c'est le minimum, que ceux qui sont contre aient les mêmes tribunes, le même droit de s'exprimer, les mêmes avantages; autrement dit, ceux qui voudront vendre le "non" auront l'occasion de le vendre que le "oui". Mais le "oui" va être vendu quand même par un gouvernement à ce moment-là. Si on le fait honnêtement, et avec la vigueur qu'il faut, il y a des chances que ça change autant l'opinion dans le sens du "oui", de gens qui auraient plutôt été réticents avant, qu'il y a de chances qu'il y ait des gens qui, comme vous dites, se disent: "On a voté pour eux autres, mais on est contre l'indépendance et ils vont le savoir au référendum". J'ai bien hâte de voir ce que ça va donner. C'est loin d'être sûr qu'on le perdrait. Moi, je dirais, au contraire que si on fait bien notre travail et qu'on dramatise honnêtement, mais suffisamment l'avantage pour le Québec... Un gouvernement peut faire ça s'il a les "guts" de le faire. Surtout si on voit qu'avec Ottawa il y a de la mauvaise foi ou de la mauvaise volonté. Et Dieu sait qu'il y a des chances qu'il y en ait. Ca va paraître quand même. On peut le perdre aussi le référendum! Et puis, si on le perd, moi je crois que la seule chose à faire, on se tue à le dire, c'est que, ayant été élu comme gouvernement pour gouverner le Québec, on va le gouverner comme province si on perd le référendum, et on attendra la prochaine occasion. Le devoir d'état, ce sera de gouverner et d'essayer de faire passer l'indépendance, mais il faut être bien sûr qu'il y a une majorité claire qui est d'accord.

LE DROIT: Etes-vous tanné d'expliquer régulièrement ce que c'est que l'indépendance?

LEVESQUE: Des fois, on vient tanné. C'est dangereux d'ailleurs. Parce que j'ai dit, cette année... J'avais exprimé ça comme ceci: Il vient des moments où il faut quasiment renouveller ses voeux, comme ils disent dans les communautés, parce qu'on vient soit-même écoeuré. Surtout de reprendre toujours certains ABC's, d'avoir l'impression que ça fait 20 fois qu'on dit toujours la même chose, que ça prend donc du temps et tout ça... Tu te sens comme un vieux disque qui est accroché dans un sillon et qui dit toujours la même chose. Mais, faut dire une chose, en changeant de public, et on est appelé souvent à changer de public; tu frappes un groupe de jeunes; tu frappes des gens d'un comité rural; tu frappes une assemblée dans une ville; des fois c'est devant les membres du parti, à l'intérieur de notre "gang". Trop souvent d'ailleurs! Il faut que le parti apprenne à sortir plus et nous autres les premiers. Puis d'autres fois c'est devant des gens qui ne sont pas du tout gagnés. Alors la variété des publics, des gens à qui on s'adresse amène une sorte de renouvellement, au moins. Mais, reste que, des fois, c'est dur. Quand tu dis que ça fait sept ans qu'on répète les mêmes maudites affaires. Il y a aussi une chose qui nous aide c'est que ça s'approfondit quand même. Peu à peu, on aperçoit plus les détails les nuances. On essaie, en tout cas. ça permet quand même de passer à travers sans trop s'ennuyer soi-même. Mais il y a des fois où tu dis: "Maudit, qu'on est obligé de répéter souvent". ça fait partie du métier.



LE DROIT: Y a-t-il des jours où vous regrettez de vous être embarqué là-dedans?

LEVESQUE: Non... Bien, des jours oui! Aie, Tu parles! Des jours en masse! Mais, de façon dépressive, dans le sens où un gars pourrait se dire: "Pourquoi j'ai gaspiller des années de ma vie dans ça?" J'espère que ça ne m'arrivera jamais. Mais, non. Jusqu'ici je n'ai jamais senti ça. D'ailleurs, le métier que je faisais, surtout la partie télévision, les voyages tout ça, donne quand même une sorte de formation. ça vaut ce que ça vaut, mais il n'y a pas d'école, comme je vous le disais. Une sorte de formation pour le travail politique, le travail avec le public. Donc, au point de vue préparation personnelle, ça ne m'a pas dérangé, je ne me sens pas malheureux là-dedans. J'aime rencontrer des gens. J'aime essayer de faire passer des idées. Je suis peut-être une sorte de professeur manqué, j'ai toujours aimer ça. Par ailleurs, j'ai toujours été obsédé par l'importance de l'état. Pas rien que chez nous. L'importance et en même temps le danger. C'est un instrument vraiment à deux tranchants. ça peut être la meilleure ou la pire des choses, mais c'est une chose dont on ne peut pas se passer si on veut être une société convenable. Apprendre à s'en servir avec force mais, en même temps à ne pas rendre ça étouffant, moi ça me paraît quand même la chose la plus importante de toutes les choses humaines pour une collectivité d'organiser ses institutions politiques et de les maintenir en santé et de savoir s'en servir. Alors, on ne peut pas avoir l'impression de perdre son temps si on s'occupe de ça. Il peut arriver qu'on soit amer ou dégoûté, j'ai vu des gars comme ça, quand t'arrives au bout de ta "run" et puis que tout a "foiré" ou que tu t'aperçois que ça n'arrivera jamais. Mais ça, on est loin d'être rendu là. On n'a pas arrêté de progresser depuis sept ans. Sept ans, c'est pas bien long pour changer un régime. On verra. Pour l'instant non. Sauf qu'il y a des jours où tu es bien écoeuré mais ça....

(Photos PC)

Les parents francophones du secteur Carleton veulent se faire entendre

OTTAWA — Un nouveau regroupement de parents francophones doit voir le jour dès mardi soir prochain à 8h à l'école Ste-Marie de Blackburn Hamlet, sise au 2,599 sur le chemin Innes.

Il s'agit de parents qui, au lieu de poursuivre une action individuelle de pression auprès des chargés de la chose scolaire de leur milieu, entendent se fondre dans une nouvelle association qui portera le nom d'Union de parents-contribuables francophones, section de Carleton.

Le but poursuivi par ce nouveau groupe consistera, mis à part le fait de renseigner les parents sur la chose scolaire, est de faire connaître les problèmes inhérents à ce champ d'activités. En gros, il s'agit pour ces parents contribuables francophones de se "faire entendre" dans les salles de réunions des conseils scolaires et ce, non seulement en période d'élection.

La réunion de fondation de l'Union des parents contribuables francophones, section de Carleton, aura donc lieu mardi prochain, le 25 février prochain. Actuellement, un comité provisoire assure la mise en chantier du nouvel organisme.

Les enseignants-bibliothécaires réussissent à établir un pont avec le ministère de l'Education

OTTAWA (G.L.) — La première tâche du nouveau Conseil des enseignants-bibliothécaires franco-ontariens (CEBFO) sera de tenter d'uniformiser les programmes au niveau de toute la province.

Au cours du congrès de fondation de l'organisme en fin de semaine, à Ottawa, la centaine de délégués présents y ont vu l'occasion d'établir des ponts avec le ministère de l'Education.

Selon le premier président du conseil, M. Rhéau Courchesne, de North Bay, le ministère n'exerce pas, à l'heure actuelle, le leadership qu'on attend de lui dans le milieu de la bibliothéconomie.

La rencontre de fin de semaine, selon lui, a permis d'exprimer aux représentants du ministère les besoins en ce domaine et a facilité les échanges futurs.

A ce chapitre, la priorité demeure l'uniformisation des programmes. Le ministère a fait peu de choses à ce jour pour imposer des cadres.

Le conseil, partie intégrante de l'Association des enseignants franco-ontariens (AEFO), a donc pris l'initiative, à la suite d'une enquête auprès de ses membres, de rédiger un programme.

Mais l'organisme n'a pas le pouvoir de forcer les conseils scolaires à l'imposer sur leur territoire. C'est là que devrait intervenir le ministère.

Dans un autre domaine, M. Courchesne a tenu à dire que de plus en plus, les enseignants-bibliothécaires devront revenir à leurs véritables fonctions maintenant que les bibliothèques sont sur pied et fonctionnent.

Il a déploré le fait que dans le passé ces derniers ont dû à l'occasion se transformer en techniciens et en secrétaires au cours de l'implantation des bibliothèques.

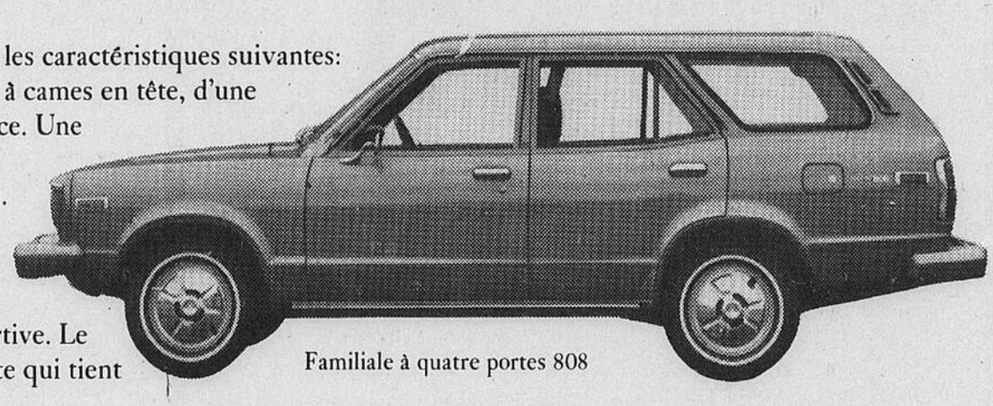
A son arrivée de Toronto (Téléphoto PC)

M. George Kerr, qui a démissionné vendredi du poste de solliciteur-général de l'Ontario, a profité de quelques moments de détente avec son épouse Merrydith à sa résidence de Burlington, en fin de semaine. Il a été accueilli par une centaine d'amis, de voisins et de travailleurs du parti à son arrivée à Burlington.

En toute modestie... Mazda présente les quatre voitures les plus économiques qui soient.

Sedan à quatre portes 808

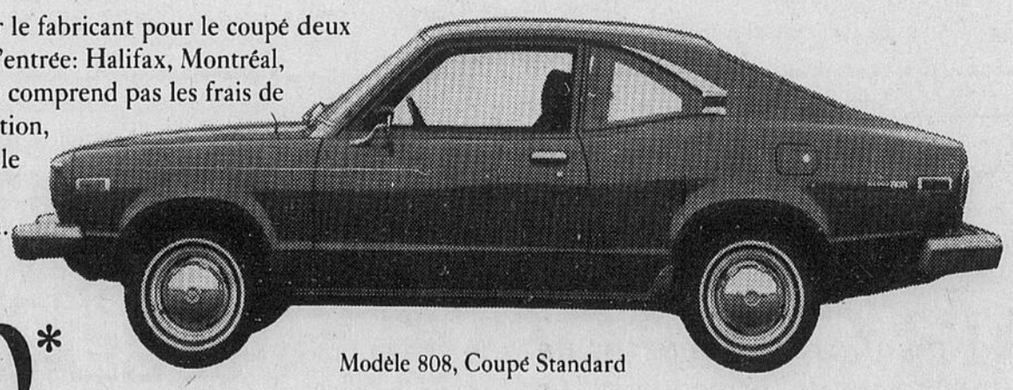
Vous désirez acheter une voiture vraiment économique? Vous aurez du mal à choisir! En effet, quatre voitures se font une chaude concurrence à cet égard. Toutes sont des Mazda 808 1974. Peu importe celle que vous choisirez, vous obtiendrez une voiture vraiment *complète*, car même notre coupé le moins cher comprend toutes les caractéristiques suivantes: Un fougueux moteur à arbre à cames en tête, d'une faible consommation d'essence. Une boîte de vitesses souple, à quatre rapports synchronisés. Des freins assistés à disque à l'avant. Des sièges baquet à haut dossier à l'avant. Une console centrale d'allure sportive. Le tout dans une voiture élégante qui tient bien la route. Si vous désirez plus d'espace, voyez la familiale quatre portes la moins chère de toutes, qui est elle aussi une Mazda. Si vous vous accordez le raffinement de notre modèle coupé de luxe, vous obtiendrez en plus . . . une montre électrique, un tachymètre, un totalisateur journalier, un dégivreur de glace arrière, des vitres teintées et des sièges baquet à dossier inclinable à l'avant. Autant d'avantages qui rendent la conduite agréable! Avant d'acheter n'importe quelle voiture économique, voyez les quatre meilleures voitures de cette catégorie sur le marché. On les trouve toutes au même endroit: chez le concessionnaire Mazda.



Familiale à quatre portes 808

Coupé de luxe 808

*Prix de détail suggéré par le fabricant pour le coupé deux portes standard, au port d'entrée: Halifax, Montréal, Toronto ou Vancouver. Ne comprend pas les frais de préparation, l'immatriculation, l'essence, la taxe provinciale sur la vente ni les frais de transport local, s'il y a lieu.



Modèle 808, Coupé Standard

Environ **$2,800*** et plus

Mazda. Pourquoi vous contenter de moins?

Bourbonnais Motor Sports (1973) Enr.
1450 Greber Blvd., Pointe-Gatineau: 770-2222

Kaydee Motor Sales Limited
1075, chemin Richmond: 820-3131

vie familiale et sociale

Une pianiste américaine à la retraite, Mme Dorothy Ebright, de Carlsbad en Californie, a fait l'acquisition de sept Rolls Royce et deux Bentley, lors d'un récent voyage à Londres. Les neuf voitures d'occasion ont été achetées chez le même concessionnaire, M. Henry Nathan, pour la modique somme de $103,200.

(Téléphoto PA)

$250,000 aux réfugiés du Tchad

OTTAWA — CARE Canada vient d'allouer $250,000 à un programme de secours alimentaire d'urgence aux réfugiés du Tchad, dans le sud saharien frappé par la sécheresse. Il s'agit de la plus grosse part des $619,000 que le conseil consultatif de CARE Canada, au cours de sa réunion annuelle, la semaine dernière, a réparti entre quinze programmes différénts: systèmes d'adduction d'eau au Belize, en Colombie et en Equateur, centres de couture et industries familiales au Tchad, au Lesotho, etc.

Au total, au cours de l'année écoulée, selon M. Vladimir Kavan, président du conseil consultatif, plus de $1,750,000 ont été recueillis au Canada. Il faut y ajouter $900,000 de dons en nature. Si bien que la contribution totale de CARE au développement international atteint presque deux millions et demi pour 1974.

Quelle est, là-dessus, la part des frais d'administration, de publicité et des campagnes de financement? Un peu plus de $350,000, soit à peu près 13 pour cent, selon M. Kavan. "Il faut noter, à ce sujet, que les média ont généreusement accordé à CARE, pour ses campagnes, du temps et de l'espace libres pour des centaines de milliers de dollars. Notons aussi qu'une firme de Toronto a imprimé gratuitement le rapport annuel de CARE."

M. Thomas Kline, directeur national, a déclaré, pour sa part, que le rythme actuel des dons dépasse de 50 pour cent celui de l'an dernier. Quant aux fonds attribués par l'Agence canadienne de développement international, ils atteindront vraisemblablement le million, ce qui devrait permettre à CARE Canada d'élargir ses programmes de développement outremer.

Le conseil comprend maintenant deux nouveaux membres: M. Alan Pierce, de Vancouver, et M. Lavern Asmussen, de Kitchener. Tous deux ont fait savoir que dans leur circonscription respective, on avait recueilli au-delà de $5,000 destinés à des programmes spécifiques en Afganistan et au Honduras.

Sept Rolls et deux Bentley

LONDRES (AP) — "En 42 ans de commerce, je n'ai jamais vu une chose pareille", a déclaré M. Henry Nathan après avoir vendu en une seule fois sept Rolls Royce et deux Bentley à une Américaine, Mme Dorothy Ebright.

"Elle a acheté tout le lot, y compris la Rolls Shadow que je conduis. C'est incroyable", a-t-il ajouté sous le coup de l'émotion.

M. Nathan, qui tient un important magasin de voitures d'occasion à Londres, devra retirer des vitrines jusqu'aux modèles qui servaient à attirer l'oeil du client.

Dans le journal "Evening Standard", Mme Ebright, ancienne pianiste, explique ainsi les raisons de son achat: "Je suppose que cela paraît étonnant, mais j'effectue en fait un investissement. Je suis sûre que les vieilles voitures vont prendre de la valeur."

Mme Ebright précise qu'elle compte garder plusieurs voitures mais qu'elle vendra les autres à des amis.

Quant à la note, elle s'est élevée à 43,000 livres ($103,200) plus environ 5,400 livres ($13,000) pour les frais de livraison. Petit détail, Mme Ebright a payé la presque totalité de la somme en espèces.

Verdict des experts: la cigarette demeure nocive

BERLIN-OUEST (AFP) — Fumer est toujours nocif et il n'existe pas de cigarette inoffensive, affirment les experts de la fondation "Warentest", de Berlin-Ouest, un organisme de contrôle des produits qui dépend directement du gouvernement fédéral allemand.

D'après une étude effectuée pour la fondation sur la nocivité des produits de 37 marques de cigarettes, dont 27 avec filtre, il ressort que les concentrations de goudron et de nicotine étaient supérieures d'environ un quart à celles indiquées par l'Union des fabriquants de cigarettes de la RFA, à l'issue de leurs propres enquêtes.

Les experts de la fondation "Warentest" ont, d'autre part, souligné que les cigarettes les plus "légères" ne sont pas forcément les moins nocives, car elles incitent souvent à fumer davantage. Ils ont également indiqué que le nombre de décès dus à des cancers du poumon en RFA (23,000 par an) avait progressé, bien que 85 p.c. des fumeurs ouest-allemands achètent des cigarettes à filtre.

En conclusion, la fondation demande au gouvernement d'édicter des interdictions de fumer dans les lieux publics, ou du moins des restrictions à l'usage du tabac. Elle souhaite en outre que les personnalités de la vie publique s'abstiennent de fumer, par exemple devant les caméras de télévision, afin de ne pas faire de "publicité indirecte" au tabac.

Les motoneiges sont lourdes. Conduisez-les sur la terre ferme!

Cadeau pratique... *Prenez de l'avance pour Pâques!*

Verrerie personnalisée

disposée dans des boîtes bleues de Birks

Verres de Birks avec monogramme, absolument nécessaires dans tout bar de maison bien organisée. Taillés à la main selon vos propres désirs, en utilisant des initiales en vieil anglais. Prière de prévoir 3 semaines pour la livraison.

A. Ensemble de 8 verres hauts 'old fashion' doubles (8 on. ou 11 on.)

B. Ensemble de 8 verres 'highball' (8 on. ou 12 on.) Rég. $12.95

PRIX DE VENTE $10.95

En vente du 27 fév. au 8 mars, 1975

BIRKS JOAILLIERS

• 101, RUE SPARKS, 236-3641 • GALERIES DE HULL • BAYSHORE • BILLINGS BRIDGE • ST-LAURENT

PA-MIL ENR.
Distributeur de produits
HOLIDAY MAGIC
Boutique Cosmétiques
14 Leduc — HULL
Allez-y, essayez-les avant de les acheter.
777-4774

Procurez-vous votre "Carte d'entrée dans le monde de la mode" pour le défilé de modes printanières de Sears

Sears **Billet-mode**

en collaboration avec AIR CANADA

HOTEL SHAW PARK BEACH

RECETTES VERSEES A L'HOPITAL QUEENSWAY CARLETON

JAMAICA • OCHO RIOS • CUTLASS BAY

le merc. 5 mars 1975 — SALLE DE BAL INTERNATIONALE HOTEL SKYLINE — 8 P.M. — 2.50

Les billets sont maintenant offerts aux rayons du service aux clients des trois magasins Sears.

Dites simplement: "Portez à mon compte universel".

MERVEILLEUX PRIX D'ENTREE

Un voyage d'une semaine pour deux sous le soleil de la Jamaïque, gracieusement offert par Air Canada et l'hôtel Shaw Park. Le bulletin de participation se trouve sur le billet.

la Baie D'HUDSON

Les produits Anne Marie enrichissent votre teint d'une fraîcheur printanière

Douce et satinée, hydratée et merveilleusement fraîche, telle est la peau qui s'offre les produits Anne Marie. Ils nettoient en profondeur et font renaître la peau en la rendant souple, lisse et éclatante. En vente au comptoir Anne Marie, centre-ville au rez-de-chaussée.

Crème démaquillante pour nettoyer en profondeur, 1⅓ oz. 2.95
Lotion adoucissante pour peaux sèches. Donne une sensation de bien-être. 6 oz. 3.50

Lotion hydratante pour peaux sèches et déshydratées. 6 oz. 3.50

Crème paupières pour les pattes d'oie et l'assèchement prématuré de la peau délicate des paupières. ½ oz. 4.00

Crème pour le cou, contient du collagène pour assurer une meilleure hydratation de la peau et plus de souplesse. 1⅓ oz. 4.50

La prime Anne Marie. A l'achat de produits de beauté Anne Marie, d'une valeur de 6.50 et plus, vous recevrez un masque film qui convient à tous genres de peau. Vous pourrez aussi consulter Mlle Denise Aubry, représentante de la maison Anne Marie.

CENTRE-VILLE ET SAINT-LAURENT: OUVERT TOUS LES JOURS DE 9H30 À 17H30 — JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'À 21H
À BAYSHORE: DE 10H À 22H L. AU V., S. DE 9H30 À 17H30. UTILISEZ VOTRE CARTE DE CRÉDIT DE LA BAIE. 236-7511

Les poissonneries de Terre-Neuve paralysées par une grève des dragueurs et des chalutiers

GRAND BANK, T.-N. (PC) — Sept des plus grandes poissonneries de Terre-Neuve sont immobilisées parce que les équipages des dragueurs et des chalutiers sont en grève. Ils réclament un revenu annuel garanti. Ces usines, dont le fonctionnement est saisonnier, sont fermées depuis le mois de novembre, pendant que les ouvriers et les pêcheurs qui apportent à l'usine les matériaux bruts au cours des mois d'été, reçoivent des chèques d'assurance-chômage.

Le chômage dans les usines de transformation de poisson est toujours considérable pendant l'hiver, mais la grève déclarée par les pêcheurs en eau profonde a fait du début de 1975 la période la plus mauvaise qu'on ait connue jusqu'à maintenant.

Le seul endroit dans la province où les choses vont bien, depuis Noël, se situe entre Port-aux-Basques et Burgeo. Là, un petit nombre de pêcheurs continuent à travailler pendant l'hiver, comme le faisaient leurs pères et leurs grands-pères. Certains d'entre eux utilisent des bateaux modernes, mais d'autres bravent encore les mers d'hiver dans des doris découverts.

Pêche à l'ancienne

Parfois leurs doris sont équipés d'un petit moteur à pétrole, mais les pêcheurs lancent encore des hameçons appâtés dans l'eau, sur une ligne qu'ils tirent manuellement.

Dans cette région, la pêche à la morue est à son meilleur pendant les mois d'hiver. Autrefois, des centaines de goélettes prenaient part aux pêches d'hiver dans la région, mais depuis la disparition des grandes goélettes de Grand Banks, il n'y a plus qu'une poignée de pêcheurs qui font la pêche traditionnelle.

Dans cette région, les seuls chalutiers qui font la pêche depuis les fêtes de Noël rapportent d'énormes quantités de morue, de perche et autres, et il n'est pas rare qu'un pêcheur fasse jusqu'à $1,000 pour un voyage de sept jours.

Ces pêcheurs, sur des chalutiers pouvant tenir de 60 à 70 hommes, ont pu reprendre la pêche après Noël, parce qu'ils ne sont pas syndiqués et que les compagnies leur ont garanti au moins $350 par voyage.

Les autres pêcheurs de la côte sud sont membres du Syndicat des pêcheurs de Terre-Neuve, et ont refusé de naviguer tant qu'on ne leur aura pas garanti un salaire annuel de $13,000 chacun. Les compagnies impliquées ont offert une garantie de $8,000, plus une part des poissons pris, ce qui, selon les compagnies, rapporterait à chaque pêcheur un revenu annuel de $12,000, basé sur 24 voyages et une prise moyenne de 150,000 livres par voyage. Le syndicat a rejeté l'offre.

Environ 800 pêcheurs sont en grève, mais quelque 3,000 ouvriers en sont touchés, parce qu'il n'y a pas de poisson à transformer. Les ouvriers de l'usine retirent les prestations d'assurance-chômage, mais les équipages des chalutiers n'ont pas ces prestations,

McDonnell demande de vérifier les DC-10

SAINT LOUIS, Missouri (Reuter)— La société constructrice du DC-10, la McDonnell Douglas Corporation, a demandé à toutes les compagnies aériennes utilisant cet appareil d'inspecter d'urgence les volets d'ailes des DC-10 après l'incident qui a affecté un avion des Turkish Airlines.

Un porte-parole de la société a déclaré samedi que cette demande a été motivée par l'incident qui a affecté les clapets d'aile d'un avion de la Turkish Airlines mercredi dernier. Une partie des pièces de l'appareillage avait été coupée et était tombée en vol. L'avion avait néanmoins pu atterrir sans problème.

La McDonnell Douglas cherche à savoir si la pièce en question était défectueuse ou si elle avait subi des dommages provoqués par un facteur extérieur. Jusqu'à présent, la société n'a reçu aucune plainte à ce sujet des compagnies qui exploitent le DC-10, a conclu le porte-parole.

CKBY

embauche les super vedettes

FREDDY WELLER

P.D. de musique du terroir à CKBY
De 10h 05 à midi

CKBY 105.3

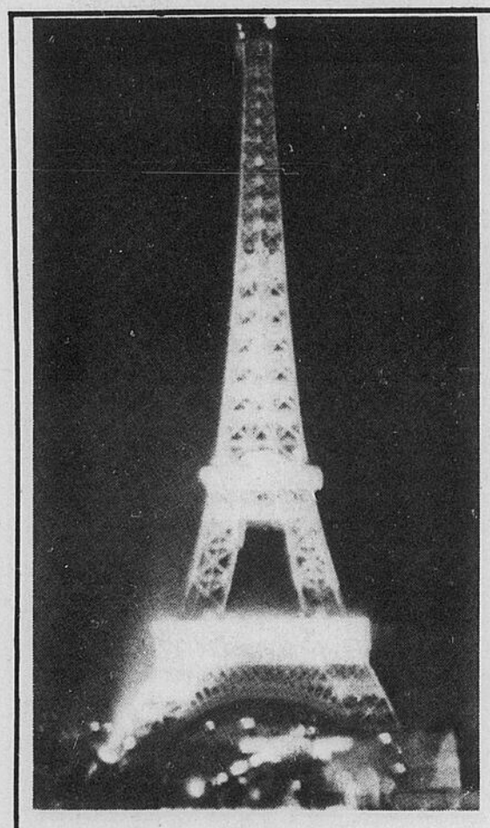
Musique du terroir/FM stéréo

Eaton vous donne rendez-vous à son restaurant libre-service "Le Gatineau"

Faites une pause-magasinage dans une atmosphère détendue. Vous pourrez choisir des mets de qualité à prix moyens. Venez vous reposer quelques instants à notre restaurant: vous apprécierez et y reviendrez souvent!

"Le Gatineau",
troisième étage — Rayon 282

EATON



LE DROIT

en collaboration avec

AIR FRANCE

vous offre un

voyage à PARIS

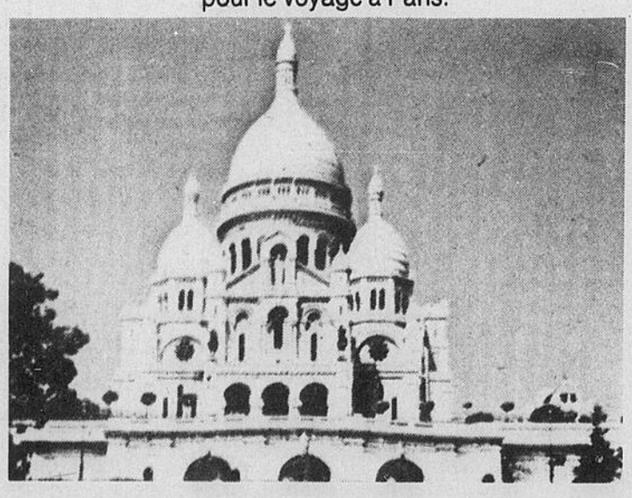
aller-retour pour deux personnes
ET $500 pour couvrir les frais d'hébergement et les repas

EN PLUS...

Chaque semaine, il y aura un

TIRAGE DE $25

et si vous êtes gagnant, vous serez toujours éligible au grand concours pour le voyage à Paris.



RÈGLEMENTS DU CONCOURS

1. Chaque semaine, un prix de $25 sera décerné à la personne dont le bulletin de participation aura été tiré au hasard et qui aura répondu correctement à l'énigme de la semaine. Si le premier bulletin tiré ne contient pas la bonne réponse un second bulletin sera tiré et ainsi de suite, jusqu'à ce qu'un gagnant soit déclaré. Ce tirage sera fait le vendredi suivant la fin du concours hebdomadaire. Le nom et l'adresse de chacun des gagnants seront communiqués dans les pages du DROIT.
2. A la fin du grand concours qui se terminera le 29 mars 1975, un bulletin de participation sera tiré parmi toutes les réponses reçues depuis le début et si ce bulletin contient la solution à une des énigmes présentées durant les concours hebdomadaires, l'auteur se méritera le voyage à Paris pour deux personnes. Si le premier bulletin tiré ne contient pas la bonne réponse, un second bulletin sera tiré et ainsi de suite.
3. Le participant devra indiquer sur les bulletins expédiés au journal le numéro du concours auquel il désire participer.
4. Les employés du journal Le Droit, de ses filiales, ainsi que les employés de Air France ou de ses agences, ne sont pas éligibles à ce concours. Le concours débute le 17 février, 1975 pour se terminer le 29 mars 1975.
5. Les prix devront être acceptés tels qu'annoncés et ne peuvent être échangés.
6. Les bulletins soumis deviennent la propriété du journal Le Droit et la décision des juges lors des tirages hebdomadaires et du tirage pour le voyage en France sera irrévocable.
7. Une réponse exacte, qui aura servi à déterminer un gagnant soit pour un des concours hebdomadaires ou pour le voyage en France suffira comme épreuve de qualification d'ordre intellectuel pour mériter un ou des prix.
8. Seuls les bulletins qui paraissent dans nos pages publicitaires seront acceptés. Toutes reproduction ou fac-similés seront rejetés.

COMMENT PARTICIPER

Il vous suffit de consulter les pages du journal et de découper la lettre de l'alphabet qui paraîtra chaque jour dans un endroit différent à l'intérieur du journal. Vous n'avez qu'à former le mot qui selon vous est les réponses à l'énigme. L'indice fourni chaque semaine vous aidera dans votre choix. Vous devez former ce mot avec les lettres découpées et les coller sur le bulletin de participation ci-contre et l'expédier à:

Concours des Abonnés
JOURNAL LE DROIT
375, rue Rideau
OTTAWA, Ontario
K1N 5Y7

Vous pouvez expédier autant de bulletins de participation que vous désirez. Pour tout renseignement, composez 237-0750.

CONCOURS
LE DROIT — AIR FRANCE
LE MOT MYSTERE EST

MON NOM EST.....
ADRESSE..... APP.....
VILLE OU VILLAGE..... PROV.....

J'accepte les conditions du concours et soumets ce bulletin de participation pour le concours numéro.....

L'Ontario veut que vous obteniez votre juste part des $375 millions en remises d'impôt.

Des milliers de résidents ontariens pourront se partager les remises d'impôt de l'Ontario de cette année.

Assurez-vous d'en obtenir votre juste part.

Pour y avoir droit vous devez remplir, à la fois, une déclaration d'impôt fédéral sur le revenu (même si vous ne payez pas d'impôt), *ainsi que* la formule du Régime de Crédits d'Impôt de l'Ontario, qui s'y trouve annexée.

Avez-vous des questions? Pour de plus amples renseignements, composez "O" et demandez à la téléphoniste **Zenith 8-2000.** Sans frais.

Les résidents de la région métropolitaine de Toronto devraient composer **965-8470.**

une juste part

le Régime des Crédits d'Impôt de l'Ontario

Le Premier ministre, M. William Davis
Le Ministre de Revenu, M. Arthur Meen

FHH753F

nouvelles internationales

Pas question pour les Etats-Unis de garantir la sécurité d'Israël

WASHINGTON (AFP) — Les Etats-Unis n'envisagent pas actuellement de garantir la sécurité d'Israël. Une telle garantie ne pourrait être donnée que dans le contexte d'un règlement général entre Israël et ses voisins arabes, a déclaré dimanche, M. Joseph Sisco, sous-secrétaire d'Etat pour les affaires politiques au cours d'une interview télévisée à Washington.

En réponse à une question, M. Sisco a exprimé l'opinion que, contrairement à celle de 61 pour cent des Américains selon un sondage, il ne considérait pas comme "probable" une reprise des hostilités entre Israël et ses voisins cette année.

Ce sondage mentionné par M. Sisco et publié dans la dernière livraison de l'hebdomadaire Time, révèle par ailleurs qu'une majorité d'Américains sont opposés à un traité formel liant les Etats-Unis à la sécurité d'Israël ou à un stationnement de troupes américaines sur le territoire israélien.

Selon cette enquête réalisée au milieu du mois de février, 52 pour cent des personnes interrogées sont contre tout traité obligeant les Etats-Unis à intervenir militairement aux côtés d'Israël en cas d'attaque alors que 35 pour cent y sont favorables et 13 pour cent indécis.

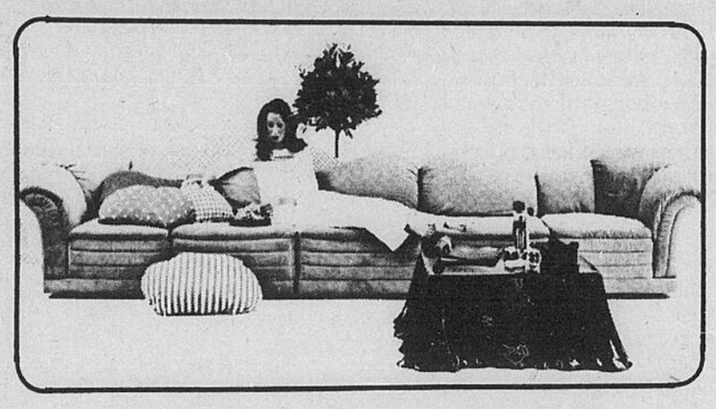
D'autre part 53 pour cent contre 45 pour cent sont opposés à un stationnement de troupes américaines en Israël.

Enfin, 41 pour cent des Américains sont en faveur d'une réduction des livraisons d'armes à Israël tandis que 37 pour cent souhaiteraient que l'aide militaire à ce pays continue à son niveau actuel et 8 pour cent voudraient la voir augmenter.

Coexistence dans l'espace (Téléphoto PC)

Les astronautes Thomas Stafford (USA) et Aleksey Leonov (URSS) poursuivent leur entrainement à Houston, au Texas, en prévision du vol spatial conjoint qui doit avoir lieu en juillet prochain. Le cosmonaute soviétique a déridé les spectateurs présents au Centre spatial Johnson en jetant un coup d'oeil sur le paysage, la tête dans le hublot.

ROCHE-BOBOIS
Pour de meilleures idées dans l'art de vivre



Conseillers — décoration intérieure
724, rue BANK (angle 1ière Ave) 233-3408 — 238-6205
Heures d'affaires: Mar. à sam. 10h-6h. Ven. jusqu'à 9h. Fermé lundi

Armements: Washington lèvera son embargo à l'endroit du Pakistan

WASHINGTON (AFP) — Les Etats-Unis annonceront prochainement la levée de l'embargo sur les fournitures d'armes américaines au Pakistan, a indiqué dimanche le sous-secrétaire d'Etat pour les affaires politiques, M. Joseph Sisco, au cours d'une interview télévisée.

Aux termes de cet embargo, imposé depuis le début des conflits armés entre le Pakistan et l'Inde, les Etats-Unis ne fournissaient plus au Pakistan que du "matériel non offensif".

Au cours de sa visite à Washington, au début du mois de février, le premier ministre du Pakistan, M. Zulfikar Ali Bhutto avait demandé au président Ford que cet embargo soit levé le plus rapidement possible.

M. Sisco a expliqué que c'était une "situation anormale" de voir l'Inde obtenir des armes de l'Union soviétique, ou les fabriquer dans ses usines, alors que le Pakistan se voyait refuser des armes américaines.

En réponse à une question, le sous-secrétaire d'Etat a dit qu'il ne voyait pas pourquoi la fourniture d'armes au Pakistan par les Etats-Unis devrait nuire à leurs relations avec l'Inde.

Il est de l'intérêt de l'Inde de voir le Pakistan bénéficier d'une "sécurité relative" afin de pouvoir poursuivre le processus des négociations engagées avec l'accord de Simla, a expliqué M. Sisco.

Le gouvernement de l'Inde a déjà adressé une protestation au gouvernement des Etats-Unis lorsqu'après la visite de M. Bhutto à Washington, certaines informations ont laissé entendre que l'embargo américain pourrait être prochainement levé.

Le secret des revenus royaux remis en cause

LONDRES (Reuter) — La publication samedi par le Morning Star, quotidien communiste britannique, de documents secrets échangés entre le bureau de l'ancien premier ministre Edward Heath et des ministères pour maintenir secrets les revenus de la famille royale, a soulevé l'inquiétude des milieux politiques britanniques sur la sécurité dans les ministères londonniens.

M. Harold Wilson qui dirige l'actuel gouvernement travailliste pourrait être amené à ordonner une enquête sur l'affaire, qui remet de nouveau en question le maintien du secret des investissements de la famille royale.

Mme Margaret Thatcher, nouveau dirigeant du Parti conservateur a déjà demandé l'ouverture d'une enquête pour déterminer comment des documents secrets ont pu être photocopiés et publiés dans le Morning Star. Une telle fuite a de sérieuses implications pour la conduite des affaires du gouvernement, a éstimé Mme Thatcher.

Pour sa part, M. Tony Chater, rédacteur en chef du quotidien communiste, a déclaré dimanche qu'une éventuelle enquête devrait porter sur "la dissimulation" par les précédents gouvernements, des finances de la reine et les raisons de les cacher au public.

Dispense

Les photocopies publiées samedi par le Morning Star portent sur l'intention du gouvernement de M. Heath de dispenser les investissements mobiliers privés de la reine des effets d'un projet de loi prévoyant l'obligation pour tout acheteur d'actions de révéler son identité dès que sa participation dans une société dépasse cinq pour cent du capital. Le projet, préparé en décembre 1973, visait à prévenir la prise du contrôle de sociétés britanniques par des acheteurs anoymes.

Le projet de loi conservateur n'a pas abouti en raison de la victoire des Travaillistes aux élections parlementaire de février 1974.

Le Morning Star a révélé qu'une clause spécifique avait été inclue dans le projet pour perpétuer l'anonymat des investissements de la reine après un échange de correspondance notamment entre le secrétariat privé du premier ministre et le département du Commerce.

Le Morning Star a précisé qu'il avait reçu les photocopies de quatre documents mardi dernier par la poste dans une enveloppe marron expédiée de Londres.

Ces photocopies sont considérées comme authentiques et une enquête a déjà été entamée au ministère du Commerce.

La tradition politique britannique veut que certains documents du gouvernement sortant ne soient pas remis au nouveau gouvernement. Les textes en question semblent entrer dans cette catégorie.
OUVERNEMENT. Les textes en question semblent entrer dans cette catégorie.

Le gouvernement travailliste a déjà dégagé sa responsabilité dans la fuite en affirmant que la question de l'authenticité des documents relevait de la responsabilité au Parti conservateur.

Documents financiels

M. Peter Walker ancien secrétaire au Commerce conservateur a estimé que "la disparition de documents confidentiels d'un ministère important et leur remise à un journal communiste est une affaire très inquiétante."

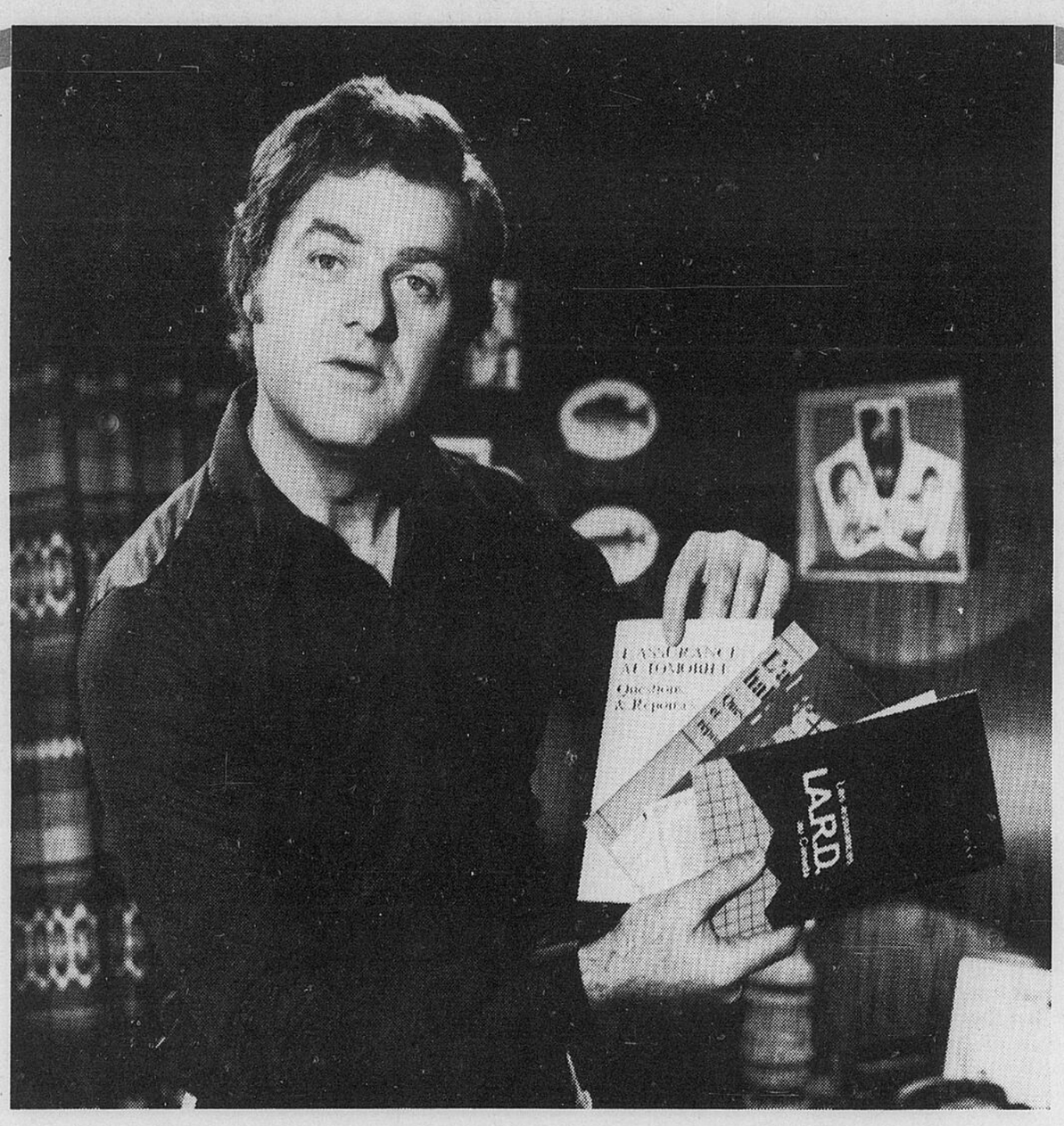
Un ancien responsable des services de contre-espionnage britanniques, cité dimanche par le Sunday Times a déclaré: "Si les communistes peuvent mettre la main sur des documents échangés entre le 10 Downing Street (Bureau du premier ministre) et les principaux ministères sur des questions concernant la reine, on se demande quels autres documents, de plus grande importance pour la défense du monde occidental, leur parviennent actuellement. La sécurité de Whitehall a besoin d'une importante reprise en main," a-t-il ajouté au Sunday Times.

En revanche, M. Norman Kyknson, parlementaire de l'aile gauche du Parti travailliste, a déclaré que ces documents révélaient "un complot machiavélique pour maintenir le public dans l'ignorance, "et a réclamé que chacun soit tenu à la plus grande franchise sur ses avoirs boursiers".

La controverse soulevée par les révélations du Morning Star ne facilitera pas la tache du gouvernement travailliste lors du débat parlementaire de mercredi prochain sur son projet d'augmentation de la liste civile de la reine de 420,000 livres sterling par an.

L'importance de la fortune privée de la reine estimée récemment à 50 millions de livres par le Daily Mirror et ses opérations financières sont depuis toujours un secret bien gardé. La souveraine ne paie pas d'impôts directs.

La reine Elizabeth actuellement dans les Caraibes et commence lundi une visite officielle au Mexique.



Avec le BAC, vous y verrez clair.

Les assurances I.A.R.D., c'est-à-dire Incendie, Accident et Risques Divers, ça peut parfois vous sembler compliqué. Voici comment nous, du BAC, pouvons vous venir en aide.

Par nos conseils.
Notre organisme groupe la plupart des assureurs I.A.R.D. Il a été mis sur pied par les assureurs eux-mêmes pour servir d'intermédiaire entre le public et les assureurs. Au BAC, nous ne vendons pas d'assurance. Nos spécialistes peuvent donc vous conseiller en toute objectivité, quels que soient vos problèmes.

Par notre Centre d'information.
Notre Centre d'information met à votre disposition toute une gamme de brochures et de dépliants traitant des assurances I.A.R.D. Ils sont le fruit d'études approfondies, effectuées par notre Service de recherches, et vous sont offerts gratuitement. Vous y trouverez les réponses aux questions que vous pourriez vous poser sur divers sujets. Pour vous les procurer, vous n'avez qu'à nous en faire la demande.

Par notre accessibilité.
Le BAC est accessible à tous. Que vous soyez en quête de conseils, d'éclaircissements ou tout simplement de renseignements, n'hésitez pas à communiquer avec nous. Nos spécialistes s'empresseront de répondre à vos questions. Ils seront également heureux de savoir ce que vous pensez des assurances I.A.R.D. Plus de 6 000 personnes les ont consultés au cours de l'année 1974.

Au BAC, nous sommes avant tout à votre service: consultez-nous. N'hésitez pas à nous téléphoner, à nous écrire ou à venir nous voir.

Le Bureau d'assurance du Canada, (BAC)
1080, Côte du Beaver Hall
Bureau 920
Montréal
(Québec)
H2Z 1S8
Tél.: (514) 866.9801

BAC
Bureau d'assurance du Canada
Pour y voir clair

sports

Les Festivals 13-4 *Le super trio: 22 points* *Québec à Hull ce soir*

Les Dynamos électrocutés par les Festivals

Par Jean-Pierre HAINEAULT

HULL — Avant le match d'hier soir, entre les Festivals et les Dynamos de Shawinigan, j'ai demandé à l'instructeur Lally Lalonde: "Alors, Lally cela devrait être assez facile ce soir, tu ne crois pas?". Et le pilote des Festivals a répondu: "Avec une équipe comme celle des Dynamos, tu ne peux jamais savoir. Ils se sont faits massacrer 19 à 1 à Chicoutimi et ils ont accordé 27 buts au cours de leurs deux derniers matches. Ils peuvent revenir en force".

Après la première période, hier soir, Lally passait presque pour un prophète de malheur. C'était l'égalité, 2 à 2, et les Dynamos avaient disputé une excellente première période, contrairement aux Festivals, qui n'ont rien fait qui vaille au cours de ces 20 premières minutes de jeu.

Cependant, la situation devait revenir à la normale au cours des deux derniers engagements. Cinq buts en deuxième et six en troisieme période. Compte final, Festivals 13 et Dynamos de Shawinigan 4. Ceux-ci ont maintenant accordé 40 buts à l'adversaire au cours de leurs trois dernières parties. Pauvres gardiens . . .

Jim Montgomery a dirigé l'attaque des Festivals de brillante façon, récoltant trois buts et cinq passes. Ted Bulley a terminé la soirée avec une fiche de six points dont trois buts, tandis que l'autre membre du super trio, Denis Pomerleau, y est allé de deux buts et six mentions d'assistance. En somme, une soirée de travail de 22 points pour ces trois joueurs.

Gary Mc Fayden a pour sa part enfilé deux buts, en plus de mériter une passe, et le pointage a été complété par Jim Vanni, Ted Zajac et Scott Hunter. Incidemment, Zajac récoltait son premier but dans la Ligue junior majeure du Québec.

Les filets des Dynamos sont allés à René Hamelin et Benoit Plouffe en première période et à Richard Dubreuil et Jean-Pierre Gobeil au troisième vingt.

Le trio infernal

Les Dynamos de Shawinigan ont une fois de plus été massacrés par les Festivals hier soir, à l'aréna de Hull. Le super trio de Jim Montgomery (11), Ted Bulley (20) et Denis Pomerleau (9) a encore fait des siennes en récoltant pas moins de 22 points au cours de la rencontre. Ted Bulley a réussi le tour du chapeau, tout comme Montgomery. Ci-haut, Bulley enfile le premier de ses trois buts aux dépens du gardien Yves Guillemette, tandis que Daniel Lessard (10), Richard Dubreuil (9) et Régis Vallières assistent impuissants à la scène.

(Photo LE DROIT — Gilles Benoit)

Un nouveau record

Les Festivals semblent prendre un malin plaisir à établir de nouvelles marques contre les Dynamos de Shawinigan. Le 12 janvier dernier, les Festivals célébraient l'arrivée de Lally Lalonde derrière le banc de l'équipe en marquant 13 buts, ce qui constituait un nouveau record d'équipe pour le nombre de buts comptés dans un seul match. Hier soir, Jim Montgomery, en récoltant huit mentions, a porté son total à 126 depuis le début de la présente saison, et il abaisse ainsi le record de points pour une recrue dans la LJMQ. L'ancienne marque appartenait à Michel bossy du National de Laval, qui a terminé sa première campagne dans le circuit québécois avec une fiche de 118 points, dont 70 buts.

Par ailleurs, Denis Pomerleau, une autre recrue, a atteint hier soir le cap des 100 points. Pierre-Yves Giroux, qui a quitté le banc des joueurs au début de la deuxième période, demeure à 99 points. Giroux a connu une très mauvaise première période et il a décidé de se retirer du jeu sans aviser qui que ce soit.

Emprisonnés

Rien n'a fonctionné pour les Festivals en première période et les amateurs ont commencé à s'impatienter devant les nombreuses erreurs défensives des Hullois et devant l'incapacité d'organiser une attaque.

Lors du premier but des Dynamos, la défensive des Festivals était dans les nuages, et les visiteurs ont profité d'une erreur du défenseur Gilles Brunet pour marquer un autre but. Brunet, poste à la ligne bleue des Dynamos, a tenté une passe à un coéquipier, mais elle fut interceptée par Benoit Plouffe, qui s'échappa aisément pour prendre Bouchard en défaut.

Toutefois, 32 secondes avant la fin de la période, Montgomery provoquait l'égalité lors d'un avantage numérique. Pour les Dynamos, c'était le début de la fin.

Lors des 40 dernières minutes de jeu, le trio de Montgomery-Bulley-Pomerleau en a fait voir de toutes les couleurs aux visiteurs et aux 2,876 spectateurs réunis à l'aréna de Hull.

Alors que les Festivals menaient au compte de 7 à 2 après la deuxième période, l'instructeur des Dynamos, Jean-Paul Perron, s'inquiétait à savoir si on avait commandé de la nourriture pour les joueurs après le match . . .

Deux buts des Festivals ont été marqués de façon identique, soit le deuxième de Ted Bulley et le deuxième de Gary McFayden. Les deux joueurs ont surpris le cerbère Yves Guillemette à l'aide d'un puissant lancer frappé de la ligne bleue adverse. Denis Pomerleau, de son côté, a réussi un coup de billard parfait à l'occasion de son deuxième filet, en troisième période. Le disque a touché les deux poteaux pour ensuite pénétrer dans la cage des Dynamos.

Les Remparts ce soir.

En vertu de cette victoire, les Festivals demeurent à sept points de la troisième position de la division Ouest et du Junior de Montréal. De plus, les protégés de l'instructeur Lally Lalonde ont augmenté à huit points leur avance au quatrième rang aux dépens du National de Laval.

Mais les Festivals auront du pain sur la planche au cours des prochains jours. Dès ce soir, ils retournent au travail à l'aréna de Hull, alors qu'ils recevront, à compter de 8h, les Remparts de Québec. Guy Bouchard protégera une fois de plus la cage des Festivals ce soir.

Puis, jeudi, les Festivals sont à Chicoutimi, vendredi à Québec et dimanche à Sorel. Tout un calendrier, n'est-ce pas?

Giroux sème l'inquiétude

par Jean-Pierre HAINEAULT

HULL — Pierre-Yves Giroux, insatisfait de sa performance en première période, a quitté l'équipe au début de la deuxième, hier soir et personne ne l'a revu par la suite.

Giroux, qui n'avait besoin que d'un seul point hier soir pour atteindre le chiffre de 100, a subi les foudres de son instructeur après le premier engagement. "Je lui ai tout simplement dit qu'il pouvait jouer du meilleur hockey que ça", de dire Lally. "Je n'ai jamais eu de problèmes avec lui, et c'est la première fois que je m'en prenais à son jeu".

"Il est évident que quelque chose le tracasse, mais je ne sais vraiment pas quoi. Je le saurai peut-être bientôt", a ajouté le pilote des Festivals.

"C'est peut-être la tension nerveuse", de dire Lally après un court instant de réflexion. "Pourtant il s'entend bien avec les joueurs et Sharpley lui donne un bon coup de main. Son geste me surprend énormément, et j'aurais aimé qu'il vienne se confier à moi".

"Je lui parlerai demain, et j'espère qu'il sera en mesure de revenir contre les Remparts. Nous aurons besoin de lui. Pour l'instant je ne peux pas dire grand chose de plus".

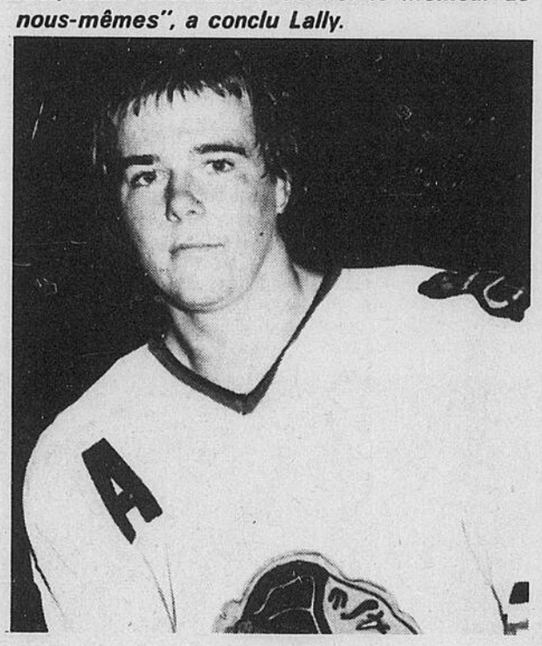
Quand on veut . . .

Par ailleurs, l'instructeur Lalonde était enchanté du travail accompli par le trio de Montgomery-Bulley et Pomerleau. "Lorsque ces trois joueurs-là veulent jouer au hockey ensemble, rien ne peut les arrêter", d'analyser Lally.

"Ils se complètent très bien et leur jeu de passe est fantastique. Mais lorsqu'ils décident de jouer individuellement, rien ne fonctionne".

D'autre part, Lally voit plutôt d'un oeil réprobateur le calendrier des Festivals cette semaine. Ses protégés affronteront les Remparts de Québec à Hull ce soir, jeudi les Festivals seront à Chicoutimi, vendredi à Québec et dimanche à Sorel.

"Cela fait beaucoup trop de matches en une semaine pour des joueurs de calibre junior, mais nous allons donner le meilleur de nous-mêmes", a conclu Lally.



Pierre-Yves Giroux: un geste qui surprend

Samedi à Trois-Rivières

Lally Lalonde fulminait

par Jean-Pierre HAINEAULT

HULL — "Nous avons disputé un très bon match, mais nous nous sommes heurtés à un gardien en très grande forme". Voilà de quelle façon l'instructeur Lally Lalonde résumait hier soir, la défaite de samedi à Trois-Rivières.

"Mes joueurs ont obtenu 18 lancers en première période, mais ils n'ont récolté qu'un but et quatre poteaux. Comment voulez-vous gagner un match de cette façon", a ajouté Lally.

Bernard Chamberland et Mario Rouillard ont inscrit deux buts chacun pour les Draveurs, samedi, tandis que Guy Crevier et Gaby Jourdain ont complété le pointage des vainqueurs. Le seul filet des Festivals est allé à Jean-Marc Grand'maître. Au total, les Festivals ont dominé au chapitre des lancers par 34-30. Mais le gardien Normand Lapointe a fait la différence. Guy Bouchard a pour sa part été remplacé par Jim Palmer au cours de cette rencontre.

Un incident

A la fin de la deuxième période, l'instructeur Lally Lalonde a fait des siennes, ne prisant pas du tout l'attitude de son opposant, Michel Bergeron. "Il a vidé son banc à la fin de la période, et c'était clair qu'il cherchait la bagarre. Notre banc s'est vidé également, et pendant ce temps, j'ai traversé la patinoire et j'ai fait connaître ma façon de penser à Bergeron. C'est pas plus grave que ça", de dire Lally.

Le pilote des Festivals a été expulsé par l'arbitre et il a assisté à la troisième période, installé dans les estrades. C'est le soigneur de l'équipe, Denis Moquin, qui a dirigé les Festivals au cours de ce troisième vingt.

Il va sans dire que la foule n'a pas cessé de narguer Lally, assis derrière le banc des Festivals.

Les Trifluviens se souviendront de Lally Lalonde.

L'arbitre sévira

Tom Sinclair, des Dynamos de Shawinigan, n'a pu se rendre très loin alors qu'il a été accroché sévèrement par Ted Zajac (3) et Nelson Burton (15) des Festivals. L'arbitre a toutefois sévi contre Burton sur ce jeu, mais l'absence du numéro 15 ne s'est pas fait sentir, alors que les Dynamos n'ont pu inscrire un but au cours de cet avantage numérique. Burton a semblé éprouver beaucoup de difficultés au cours du match d'hier soir. En fait, depuis quelques matches, il a quelque peu ralenti. Il y met du coeur, mais ça ne fonctionne tout simplement pas. Toutefois, le capitaine de l'équipe est une source d'encouragement pour ses coéquipiers sur le banc des joueurs. Hier, les Festivals n'ont éprouvé aucune difficulté à vaincre les pauvres Dynamos au compte de 13-4. Ce soir, les protégés de l'instructeur Lally Lalonde affrontent les Remparts de Québec, à Hull.

Les Royals

Les chances sont minces

MONTREAL — Les Royals de Cornwall ont peut-être dit adieu à la première position de la division Ouest, hier soir, alors qu'ils se sont inclinés au compte de 5 à 2 devant le Junior, au Forum de Montréal.

Jean-Luc Phaneuf et Normand Dupont ont inscrit deux buts chacun pour les vainqueurs et le pointage a été complété par Mike Wong. Dans le camp des Royals, Pierre Brassard et Daniel Geoffrion ont donné la riposte.

Par ailleurs, un but de Claude Larose, à 33 secondes de la fin du match, a permis aux Castors de Sherbrooke de remporter une victoire de 4 à 3 aux dépens des Eperviers à Sorel. Richard Mulhern, Michel Brisebois et Robert Désormeaux ont également marqué pour les meneurs de la division Ouest. Les buts des Eperviers sont allés à Gilles Bilodeau, Lucien Deblois et Robert Ritchie. Les Castors menaient au compte de 3 à 0 à la septième minute en deuxième période.

Les Draveurs s'éloignent

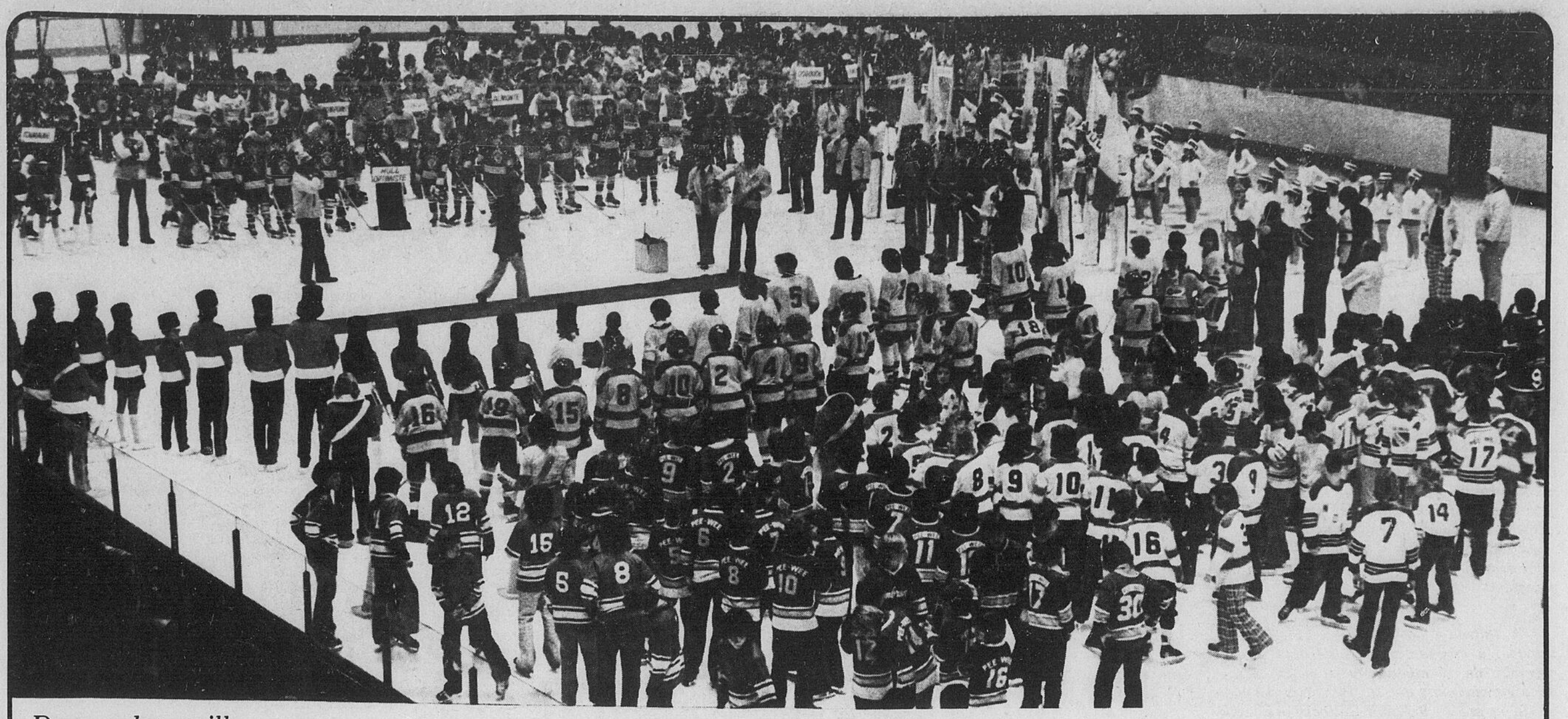
D'autre part, les Draveurs de Trois-Rivières ont bel et bien l'intention de terminer au premier rang de la division Est, et ils l'ont prouvé une fois de plus hier soir, alors qu'ils ont pris la mesure des Remparts à Québec au compte de 6 à 1.

Par cette victoire, les Draveurs ont augmenté à six points leur avance en tête aux dépens des Remparts.

Mario Rouillard, Pierre Lagacé, Gaby Jourdain, Michel Comtois, Claude Périard et Guy Crevier ont marqué pour les Draveurs hier soir, tandis que Gaétan Boucher évitait le blanchissage aux locaux.

L'arbitre Pierre Gibeau a imposé 56 imnutes de punitions, dont quatre majeures à chaque équipe.

Enfin, à Chicoutimi, les Saguenéens ont remporté une victoire de 7 à 3 sur le National de Laval, alors que Marc D'Amico et Claude Giguère ont marqué deux buts chacun. Les autres buts des vainqueurs sont allés à Jean-Paul Leblanc, Michel Tremblay et Yves Lozeau. Les filets du National ont été enregistrés par Michl Bossy, Denis Roy et Mario Piacente.



Du monde en ville

C'est en fin de semaine, à l'aréna de Hull, qu'avait lieu l'ouverture officielle du septième tournoi pee wee Optimiste de Hull, alors que des joueurs de plusieurs équipes qui participent à la compétition, ainsi que de nombreux dignitaires, organisateurs et majorettes assistaient à cette cérémonie. L'atmosphère était à la fête, il va sans dire, et on ne peut que féliciter les membres du club Optimiste de Hull pour leur dévouement sincère à la cause des jeunes. Comme par les années passées, les organisateurs ne furent points avares d'efforts et d'heures de travail, dans le but d'obtenir en 1975, un succès sans précédent. Tous les profits de ce tournoi seront versés à l'Association du hockey mineur de Hull. Rappelons que le tournoi, qui a débuté vendredi dernier, se terminera dimanche le 2 mars prochain.

(Photo LE DROIT, Gilles Benoit)

4-0 contre les Flames

Esposito: 51e coup de pinceau

CHICAGO (AP) — Le gardien Tony Esposito a enregistré son cinquième blanchissage de la saison et le 51e de sa carrière hier soir quand les Black Hawks de Chicago ont écrasé les Flames d'Atlanta 4-0 dans un match de la Ligue nationale de hockey.

Cliff Koroll a marqué le but de la victoire à 11:44 de la première période grâce au jeu préparé par John Marks.

Koroll a remis la politesse à Marks au début de la deuxième en lui fournissant une passe parfaite pour lui permettre d'enregistrer le deuxième filet des Hawks.

Stan Mikita et Ivan Boldirev ont complété le pointage pour les Hawks.

Esposito a effectué 29 arrêts, mais il n'a pas été sur la patinoire pour les 60 minutes de jeu. Il a dû quitter la patinoire pour une période de 66 secondes à la deuxième période pour réparer son équipement. Michel Dumas l'a remplacé , mais n'a pas eu à effectuer aucun arrêt.

Rangers 2, Flyers 1

NEW YORK (AP) — Bill Fairbairn a compté son 21ème but de la saison, avec neuf minutes et demie à jouer dans la partie, pour donner aux Rangers de New York une victoire de 2-1 sur les Flyers de Philadelphie, dans la LNH, dimanche après-midi.

Bernard Parent, gardien des Flyers, avait réussi à bloquer le lancer de Steve Vickers, mais Fairbairn a réussi à le déjouer sur le retour.

Le but gagnant fut enregistré moins de trois minutes après que Reggie Leach des Flyers eut égalisé le pointage d'un lancer frappé à 20 pieds du filet, sur un jeu de puissance.

Le seul but enregistré durant les deux premières périodes fut réussi par Jerry Butler de New York, sans aide, sur une échappée, alors que son club était en désavantage numérique.

Il s'agissait du premier triomphe de New York durant leur cinq dernières parties. Ils sont maintenant en deuxième position de leur division, à six points des Flyers. Les Flyers ont toutefois joué deux parties de moins que les Rangers.

Sabres 4, Leafs 1

BUFFALO (PC) — Richard Martin a compté ses 37 et 38èmes buts de la saison et a obtenu une mention d'aide, pour permettre aux Sabres de Buffalo de vaincre les Maple Leafs de Toronto 4-1, dimanche soir, dans la LNH.

Martin et Rick Dudley ont compté à 14 secondes d'intervalle en deuxième période, pour briser une égalité de 1-1.

Cette victoire permet aux Sabres de s'emparer de la première place au pointage dans toute la ligue et de prendre une avance de 15 points sur les Bruins de boston, en première division. Buffalo est maintenant invaincu en onze parties, ce qui égalise un record d'équipe.

Les Sabres ont compté sur un jeu de puissance à 2:46 de la première période, quand le défenseur Jocelyn Guévremont a déjoué Gord McRae, aidée par Martin.

Les Leafs ont égalisé le compte en deuxième sur un but de Blaine Stoughton. Martin et Dudley ont ensuite redonné l'avance aux Sabres. Martin a réussi son deuxième but en période terminale, sur une aide de Gilbert Perreault.

Wings 3, Pingouins 1

PITTSBURGH (AP) — Marcel Dionne a marqué un but, son 34e de la campagne, et a récolté une passe hier soir pour conduire les Red Wings de Détroit à une victoire de 3-1 contre les Penguins de Pittsburgh dans un match de la Ligue nationale de hockey.

Cette victoire des Wings à mis fin à une série de 20 matches consécutifs sans défaite des Penguins à domicile.

Il s'agissait également de la première victoire des Red Wings à l'étranger depuis le 5 décembre dernier alors qu'ils avaient vaincu les Bruins à Boston. Les Penguins n'avaient pas subi la défaite à Pittsburgh depuis le 27 novembre quand ils avaient baissé pavillon devant les Canadiens de Montréal.

Dionne a marqué un but sans aide à 13:26 de la deuxième période, quand les Red Wings jouaient à court d'un homme. Moins de trois minutes plus tard, Chuck Arnasson égalait les chances pour les Penguins, mais à la troisième, Dionne a préparé le but de la victoire, enregistré par Walt McKechnie.

Bill Hogaboam a complété le pointage pour les Wings en marquant dans un filet désert dans la dernière minute de jeu quand les Penguins avaient retiré leur gardien Gary Inness en faveur d'un sixième attaquant.

Les Penguins ont dirigé 37 lancers contre la cage de Jim Rutherford, qui a déjà porté les couleurs du Pittsburgh.

Seals 2, Kings 2

OAKLAND (AP) — La recrue Charley Simmer de la Californie a compté son deuxième but de l'année, en autant de parties, pour permettre aux Golden Seals d'annuler 2-2 contre les Kings de Los Angeles, dans la LNH, dimanche après-midi.

Traînant de l'arrière 2-1 en troisième période, les Seals ont obtenu un avantage d'un homme lorsque le défenseur Dave Hutchison des Kings fut pénalisé pour deux minutes après une bagarre contre George Pesut, qui dut subir 15 points de suture pour refermer deux coupures au-dessus de son oeil droit.

Six secondes après cette punition, Simmer a déjoué Gary Edwards.

Les Seals ont compté le seul but de la première période quand Dave Hrechkosy a compté son 26ème but de la saison, prenant les devants au chapitre des points parmi les recrues de l'AMH.

Les Kings ont pris les devants 2-1 en période médiane grâce à des buts de Mike Murphy et Butch goring, à deux minutes d'intervalle.

Scouts 4, N.Stars 2

KANSAS CITY (AP) — Robin Burns, avec deux buts, a conduit les Scouts de Kansas City à une victoire de 4-2 contre les North Stars du Minnesota hier soir dans un match de la Ligue nationale de hockey.

Les Scouts ont pris les choses en main très tôt dans le match quand Guy Charron a marqué à 1:29 de la première.

Burns a alors marqué son premier filet en prenant un retour d'un puissant lancer de Charron. Normand Gratton a ensuite marqué pour les North Stars avec un lancer de 30 pieds qui a dévié sur la jambière de Peter McDuffe avant de trouver le fond du filet.

Claude Houde a marqué son premier but dans la LNH à 0:27 de la deuxième période quand le gardien des North Stars, Fernand Rivard, a été impuissant à bloquer son lancer frappé. Burns a ensuite complété le pointage pour Kansas City avec son 15e but de la campagne.

Don Martineau a complété le pointage pour les North Stars

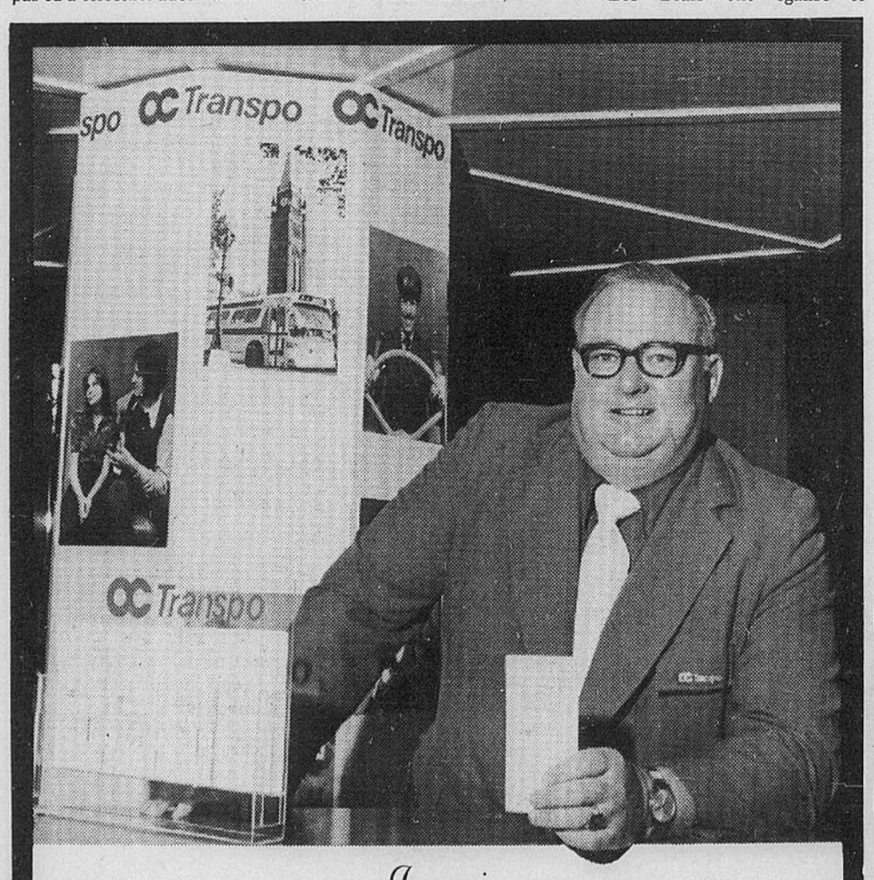
Blues 7, Capitals 2

LANDOVER (AP) — Larry Sacharuk a marqué un but et a récolté trois passes hier soir pour conduire les Blues de St-Louis à une victoire de 7-2 contre les Capitals de Washington dans un match de la Ligue nationale de hockey.

Il s'agisait de la troisième défaite des Capitals en autant de jours. Ils ont alloué 26 buts au cours de ces trois matches. Les Capitals ont d'ailleurs alloué 330 buts cette saison.

Red Berenson, avec deux buts, Barclay Plager, Denis Dupéré, Garry Unger et Bill Lukowich ont complété le pointage pour les Blues.

Tom Williams et Stan Gilbertson ont répliqué pour les Capitals.



Je serai
au Centre Commercial
ELMVALE
jusqu'au 6 mars

pour vous renseigner sur les services de
Transpo
et vous remettre les horaires dont vous avez besoin.

Sincèrement
John McCullough

Les Nordiques

Finies les folies

QUEBEC (PC) — Les Nordiques de Québec ont réussi à prendre une priorité de huit points en tête de la Division canadienne de l'Association mondiale de hockey, en remportant une victoire de 6-4 contre les Mariners de San Diego dimanche soir au Colisée.

L'ailier droit des Nordiques, Rénald Leclerc a réussi deux buts, et c'est Marc Tardif qui enregistra le but vainqueur de la partie, son 38e de la saison au début de la troisième période. Leclerc a pour sa part manqué plusieurs belles occasions de compléter son tour du chapeau.

A deux minutes de la fin de la troisième période, Wayne Rivers, des Mariners compléta son tour du chapeau. C'est finalement Rejean Houle des Nordiques qui mit fin aux espoirs du San Diego de niveller le compte en enfilant un but dans un filet désert, alors qu'il ne restait que 11 secondes de jeux.

Les Mariners avaient réussi à deux autres occasions au cours de la rencontre à niveller le pointage, mais ils n'ont jamais réussi à prendre les devants.

Les deux autres buts des Nordiques enregistrés devant une foule de 8,592 spectateurs sont allés à la recrue Réal Cloutier, son 16e de la saison, et à Christian Bordeleau.

C'est Brian Morenz, des Mariners de San Diego de la division ouest de l'AMH qui enfila l'autre but des siens.

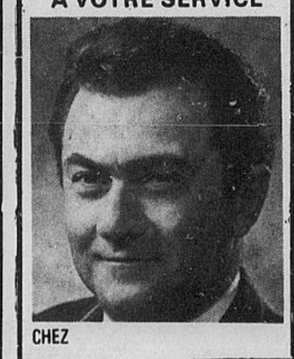
Les Nordiques se sont mérités six punitions, dont deux ont été décernées au gardien Serge Aubry, l'une pour s'être battu avec Gene Peacosh et l'autre pour avoir retenu un joueur adverse. Pour leur part, les Mariners ont récolté sept pénalités.

Aubry a été l'un des leaders des Nordiques surtout en facilitant le jeu aux siens au cours de la deuxième période en effectuant plusieurs arrêts clés.

C'est ainsi que les hommes de Jean-Guy Gendron ont pu mettre un terme à une série de trois défaites consécutives.

Les Nordiques ont accumulé 38 lancers au cours de la partie.

RON GERVAIS
A VOTRE SERVICE



CHEZ
MacKenzie

MERCURY-LINCOLN
1377, ch. RICHMOND
AUCUN COMPTANT
PLUSIEURS BONS SPECIAUX DE FIN DE SEMAINE COMME 2e AUTO OU POUR VOTRE FILS
Ron sait mettre son expérience à votre service pour vous aider à faire un choix judicieux...
829-2120
Les appels d'Aylmer, Chelsea et Gatineau ne sont pas interurbains

Ne tardez pas !
Achetez aujourd'hui tandis que nous avons les articles.

FENETRES
PORTES
PAREMENTS EN ALUMINIUM
AUVENTS
GOUTTIERES

Estimation gratuite, sans engagement

téléphone
236-0734
ALSCO (1974) INC.
"Desservant Ottawa-Hull depuis plus de 20 ans"
206, RUE MAIN, OTTAWA.

LE PLUS GRAND CHOIX D'INVENTAIRE TOUPETS & PERRUQUES
VENTE D'OUVERTURE — NOUVEAU LOCAL

pro-nat INTERNATIONAL INC. (international inc.)

Modèle Petit - Moyen - Grand	Coupe "MOD" cheveux humains	en synthétique ajouter $10.00 pour cheveux humains	UNISEX "MOD" indéfrisable	Cheveux humains seulement

NOUS AVONS AUSSI PROTHESES CAPILLAIRES SUR MESURE ~~450.00~~ **225.00**

DEPARTEMENT POUR: COIFFURE ENTRETIEN REPARATION
Coiffeur sur les lieux
et pouvons réparer sur les lieux tous les toupets et perruques
(Choix varié de moustaches 12.95)

(siège social (1175 Jean-Talon) Montréal 273-1554)
PRO-NAT INTERNATIONAL INC.
418 RIDEAU OTTAWA
235-1792

Ci-inclus $2.00 avec ma commande pour frais de poste et de manutention. Expédiez-moi C.O.D. votre perruque No .....
Joindre une mèche de cheveux ou dire la couleur. La Droit fév. 75
NOM: .....
ADRESSE: ..... APP.: .....
VILLE: ..... PROV.: ..... CODE POSTAL: .....

FERME LUNDI

Ligue senior

Gatineau éliminé; Embrun en avance

EMBRUN — Les Panthères d'Embrun ont pris les devants aux dépens des Combines de Renfrew-Shawville tandis que les Nordiques de Gatineau ont subi l'élimination face aux Pionniers de Potsdam, hier, alors que se poursuivaient les séries demi-finales de la Ligue senior de l'Outaouais.

A Embrun, un but de Bob Woods, à quelque deux minutes de la fin du match, a permi aux Panthères d'inscrire une victoire de 2-1 contre les Combines dans le cinquième match de leur série quatre de sept. Les porte-couleurs d'Embrun mènent donc la série, 3-2.

Wayne Reid a réussi l'autre filet des vainqueurs. Les Rafter a évité le zéro aux visiteurs. Le cerbère Doug James, des Combines, a été bombardé de 42 lancers tandis qu'à l'autre bout de la patinoire, Wayne Hughes était éprouvé à 28 reprises.

Embrun a écopé de six mineures et une inconduite et Renfrew-Shawville, de cinq mineures.

En prolongation

A Potsdam, le deuxième but de Jack Duncan, à mi-chemin de la période supplémentaire de 10 minutes, s'est avéré le filet de la victoire alors que les Pionniers ont infligé un revers de 9-7 aux Gatinois pour remporter la série, quatre parties à une.

Al Duncan a réussi l'autre filet des Américains en prolongation. C'était son deuxième du match. Keith McLean, avec deux buts, Greg Sharlow, Alf Maki et Geoff Brown ont complété le total des vainqueurs.

Michel Cayer a récolté deux buts pour les visiteurs de Gatineau, les autres allant à André Guay, Bob Peterson, Ron Cooper, Michel Brunet et Serge Talbot.

Chaque équipe a lancé 33 fois vers la cage adverse et chaque équipe a écopé de huit mineures et deux majeures.

La série Panthères-Combines, de son côté, se poursuit vendredi soir à Renfrew.

Jeux d'hiver

L'Ontario cède sa place au Québec

LETHBRIDGE, Alberta (PC)— Une très forte équipe d'athlètes québécois a mis fin à la domination de l'Ontario sur les Jeux d'Hiver du Canada, gagnant le championnat général par une faible marge de trois points sur l'équipe de la Colombie-Britannique.

Québec, qui avait terminé au quatrième rang lors des jeux de Québec en 1967 et qui avait atteint le troisitme rang en 1971, à Saskatoon, a fini au premier rang dans sept des 22 disciplines masculines et féminines. Il arrive deuxième dans une discipline et troisième dans cinq.

Il a inscrit 219 points en vertu d'un système qui prévoit 12 points pour un premier rang, 11 pour un deuxième rang et 10 pour un troisième.

La Colombie-Britannique qui avait conquis le deuxième rang et en 1967 et en 1971, est toujours à la même position, terminant au premier rang dans cinq disciplines, deuxième en six et quatrième en trois, pour un total de 216 points.

Ontario, qui avait gagné avec 18 points sur le Québec en 1967 à Québec et par 18.5 points en 1971, à Saskatoon, se retrouve maintenant au troisième rang avec 215 points.

Les athlètes ontariens ont pris le premier rang dans le patinage artistique et le tennis sur table, mais n'ont pu se classer dans la boxe. Ils auraient pu niveler avec la Colombie-Britannique pour la médaille de bronze, mais ont été défaits samedi par un compte de 3-2 en prolongation par le Québec, qui s'est mérité la troisième place.

La Nouvelle-Ecosse, qui a terminé au septième rang, le même qu'en 1971, a gagné la Coupe du centenaire remise à la province qui s'est le plus améliorée et qui a le plus haussé sa fiche de points.

QUINCAILLERIE
TRUDEL
HARDWARE COMPANY
"Le magasin au service personnel"
122 Rideau Tél. 233-5601
Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9 h
CHARGEX
Home Hardware Stores
VALUE SERVICE DEPENDABILITY

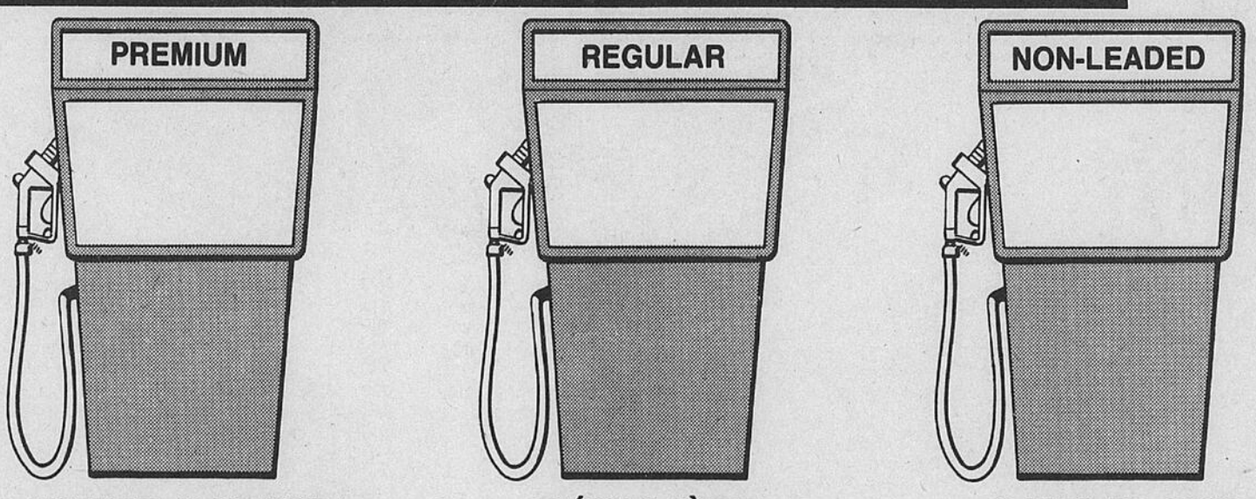
Les médailles

Par La Presse Canadienne

	Or	Argent	Bronze
Québec	30	18	24
Ontario	21	28	19
Col. Britannique	15	21	13
Alberta	14	6	12
Manitoba	6	14	4
Nouv.- Brunswick	3	0	5
Saskatchewan	2	5	16
Nouv.- Ecosse	2	4	5
T.N.O.	2	0	2
T.N.	1	1	5
I.P.E.	0	1	1
Yukon	0	2	0

HOCKEY
JUNIOR MAJEUR DU QUEBEC
QUEBEC
vs
FESTIVALS
ce soir à 8:00h P.M.
à L'ARENA DE HULL
PARTIE REMISE DU 12 NOV.

Les Chevrolets
et Oldsmobiles
sans Convertisseur Catalityque
peuvent rouler avec toutes essences.*
Mais, nos clients possédants
nos 75 munient du système millage
maximum, jouissent présentement
d'un millage plus économique.



HAUTE-OCTANE RÉGULIÈRE SANS PLOMB

*CHOISISSEZ.
UTILISEZ L'ESSENCE QUE VOUS DÉSIREZ . . .
MAIS TOUT COMPTE FAIT, POURQUOI NE PAS
VOUS RENDRE CHEZ LE CONCESSIONNAIRE
DE VOTRE VOISINAGE ET VOYEZ POURQUOI,
EN ACHETANT UN MODÈLE '75 MUNI DU
SYSTÈME MILLAGE MAXIMUM . . .

VOUS:
1 AMÉLIOREREZ VOTRE MILLAGE DE 28.1%
2 RÉDUIREREZ LA POLLUTION
3 MINIMISEREZ VOS VISITES AU DÉPARTEMENT DE SERVICE.

ÉPARGNEZ PLUS ET POLLUEZ MOINS.
VENEZ ET PARLEZ EN CHEZ:

Bélisle AUTOMOBILES 69 LTEE LTD
444 CH. MONTREAL RD.
749-5941

Jimtubman MOTORS LIMITED
1770 Bank St.
Phone 733-4050

MYERS
1200 BASELINE ROAD
TELEPHONE (613) 225-1260

Roger Rollin CHEVROLET
777-5211

WILLIAMS
Chev-Olds Ltée-Ltd.
950 BOUL. ST-JOSEPH BLVD.
HULL J8X 3Y8
777-2731

conjointement les concessionnaires Chevrolets, Oldsmobiles d'Ottawa/Hull/Gatineau. Informent le grand public.

A Los Angeles

Sutton: $140,000

LOS ANGELES (AP) — Le lanceur Don Sutton qui avait procuré l'unique victoire des Dodgers de Los Angeles lors des dernières séries mondiales de baseball, a signé son contrat samedi avec l'équipe de la Ligue nationale.

Sutton, qui devait aller en arbitrage cette semaine, aurait négocié un salaire atteignant $140,000. Son interlocuteur aurait été le vice-président de l'organisation des Dodgers, Al Campanis, qui s'est refusé à rendre publics les termes du contrat.

L'an dernier, Sutton avait un salaire de $113,000. Il réclamait $153,000 pour la prochaine saison alors qu'on lui en offrait $133,000.

Sutton a conservé la saison dernière une fiche de 19 victoires et de 9 défaites, réussissant 13 de ses 14 derniers départs.

Il avait été responsable des victoires des siens contre les Pirates de Pittsburgh dans les séries éliminatoires.

CANADIAN TIRE

MASTERCRAFT ...ENCORE

Scie circulaire de 7¼"

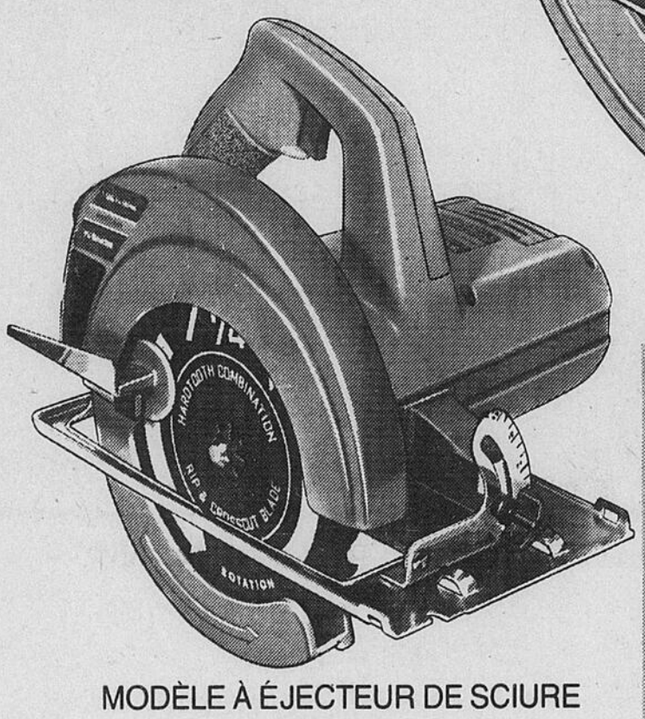
25.49

Marquée $31.49 au catalogue Aut/hiver 1974-75

- **Moteur 1 HP antigrillage**
- **Lame combinée refente et travers**

Un prix intéressant! Engrenages hélicoïdaux en acier, débrayage de sûreté, garde-lame rentrant et semelle enveloppante. Profondeur et angle de coupe réglables. Roulements lubrifiés à vie. 4500 tr/mn, 115 V.

Demandez une CARTE DE CRÉDIT Canadian Tire

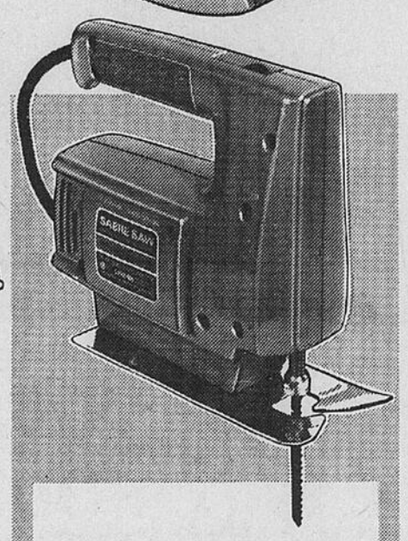


MODÈLE À ÉJECTEUR DE SCIURE

Scie circulaire de 7¼"

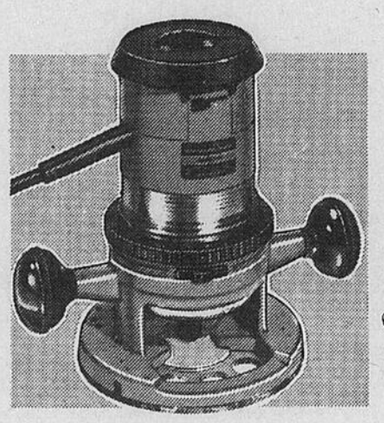
Puissant moteur 9 amp à antigrillage, 5500 tr/mn à vide; carter à double isolation. Angle de coupe réglable. Gardelame rentrant. Semelle enveloppante. Lame alliage nickel. 25/60 cycles 115 V.

Autrefois $49.95!
Seulement... **43.95**



Scie sauteuse

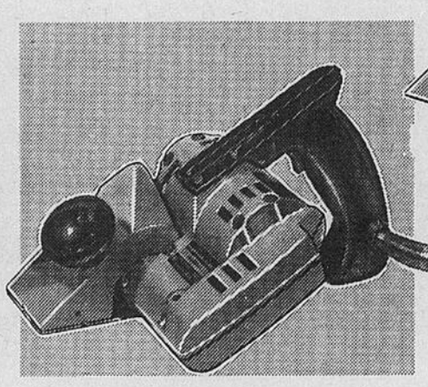
Rapide, 2800 c/mn. Double isolation. 2.5 amp. 115 volts.
Autrefois $18.95 **15.95**
2-vit. autrefois $25.49....19.95



AUTREFOIS $60.49!

Toupie 5 amp.

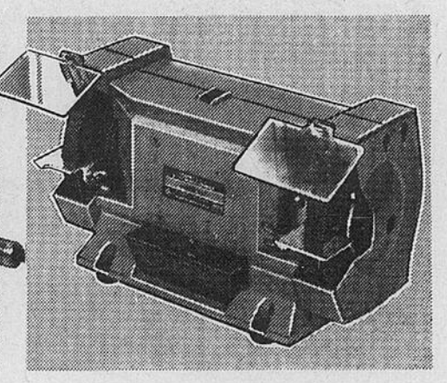
Coupe de 0 à 1" par degrés de .004". Moteur antigrillage 1HP., 20,000 tr/mn à vide; verrou d'arbre, carter aluminium. Emploie mèches ¼". Bon achat!
Seulement.... **53.95**



RABAIS DE $15.00!

Raboteuse électrique

Vitesse à vide de 14,000 c/mn. Profondeur de coupe réglable de 1/64 à 1/32"; guide à refendre amovible. Moteur 3 amp. antigrillage.
Autrefois $60.95. Seul.. **45.95**



8 AMP—ROBUSTE

Touret de 6"

Meule, ponce, décape les matières les plus dures à 3450 tr/mn. Moteur entraînant 2 meules (fine et grossière). Guide d'aiguisage de forets.
Autrefois $60.95 **55.95**

Les bons outils...CANADIAN TIRE

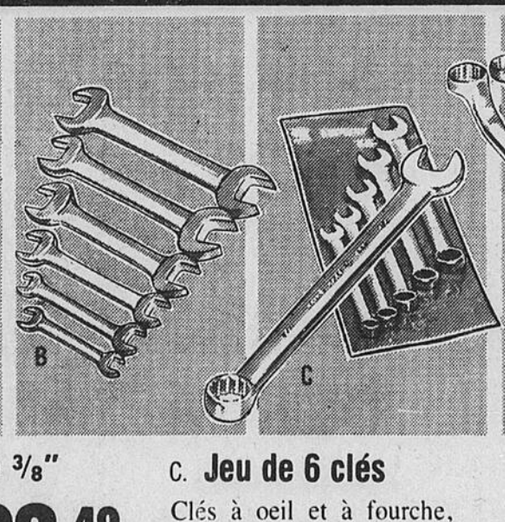
HUSKY 22 pces. ¼" et ⅜"

Jeu à prises carrées

30.95 AVEC COFFRET

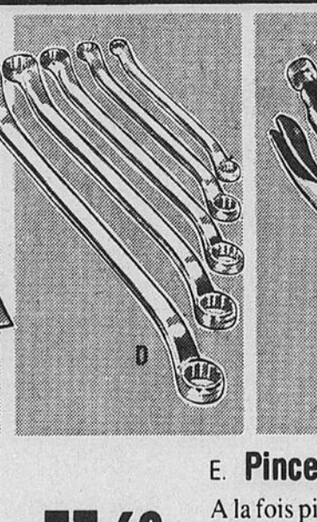
Jeu de douilles acier traité à chaud, à triple placage et vérifié magnétiquement. 4 douilles 6 pans ⅜" (⅜-9/16"); douille à bougies 13/16"; 5 douilles 12 pans ⅜" (5/8-7/8"); 6 douilles 6 pans ¼" (3/16-11/32") rochet réversible; adapteur réducteur ⅜" à ¼"; tourne-douilles; rallonges 3", 6".

A. **Husky metrique — prise ⅜"**
Acier traité à chaud. Douilles 6 pans (9-19 mm); douille bougie 13/16"; etc. **23.49**

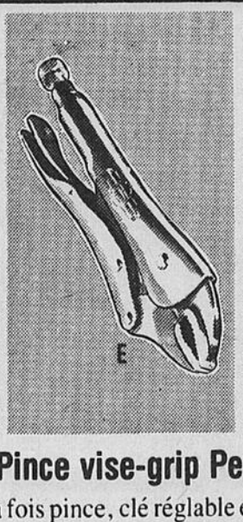


B. **Clés pour mécaniciens**
6 outils fort alliage molybdène chromé. Fourches de 5/16 à 7/8". **9.95**

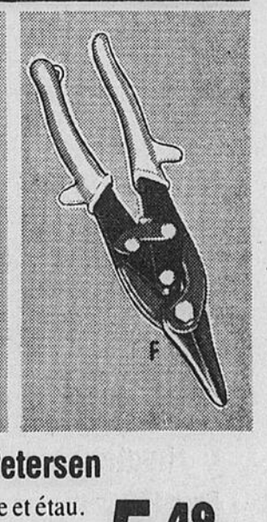
C. **Jeu de 6 clés**
Clés à oeil et à fourche, acier au molybdène chromé. ⅜" à ¾". **11.69**



D. **Jeu 5 clés 12 pans**
Clés à oeils coudées 45°, acier à outils matricé, traité à chaud et plaqué. Oeils: ⅜" à 7/8". **8.49**



E. **Pince vise-grip Petersen**
A la fois pince, clé réglable et étau. Acier, mâchoires trempées et rainurées. 9" s'ouvre à 2". **5.49**



F. **Cisailles Wiss 3 types**
Type aviation, double articulation. Coupe rectiligne, droite ou gauche. **8.49**

CANADIAN TIRE
MAGASIN ASSOCIÉ

GRATUIT: BILLETS DE HOCKEY DE $2.00 AVEC TOUT ACHAT DE $5.00
POUR LA JOUTE DES "OTTAWA 67's"
LE VENDREDI 28 FEVRIER

Rendez-vous au magasin Canadian Tire!

OTTAWA	178 rue Kent et av. Laurier	OTTAWA	2160, av. Carling	Buckingham	986-3338	Perth	267-3412	Shawville	647-2733	Kemptville	258-3479
OTTAWA	119, ch. Richmond	VANIER	248, av. McArthur	Carleton Place	257-3188	Arnprior	623-3113	Maniwaki	449-2000	Williamsburg	535-2845
OTTAWA	1170, ch. Heron	BELLS CORNERS	Route 7	Hawkesbury	632-7063	Renfrew	432-2682	Smiths Falls	283-3909	*Il y en a un dans votre localité*	
OTTAWA	1375, Clyde à Baseline	HULL	9, boul. Montclair								
		GATINEAU	295, boul. Maloney								

A un genou

Clement blessé

PHILADELPHIE (AP) — Le joueur de centre Bill Clement, qui s'est déchiré les ligaments du genou, sera absent au moins pendant un match. C'est ce qu'annonçait dimanche en fin de soirée la direction des Flyers de Philadelphie de la Ligue nationale de hockey.

Clement s'est blessé en s'écrsant dans la cage du gardien Ed Giaccomin des Rangers de New York en troisième période d'un match entre les deux équipes, match que les Rangers ont gagné au compte de 2-1.

(Clement s'est blessé en s'écrasant dans la cage du gardien de son retour à Philadelphie.

Deux Flyers ont également été blessés plus ou moins sérieusement au cours de ce match: il s'agit du joueur de centre Orest Kindrachuk et du défenseur Jim Watson.

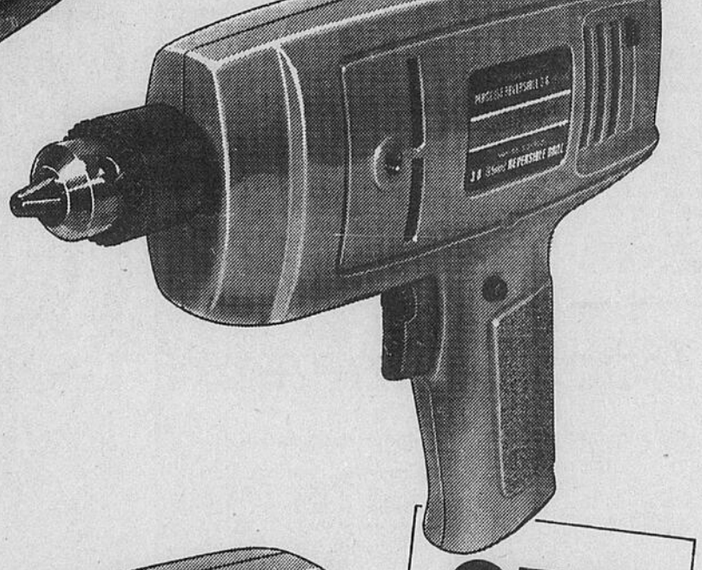
-pour tout faire
MOINS CHER

CANADIAN TIRE

Perceuse 1/4" à variateur

19.95

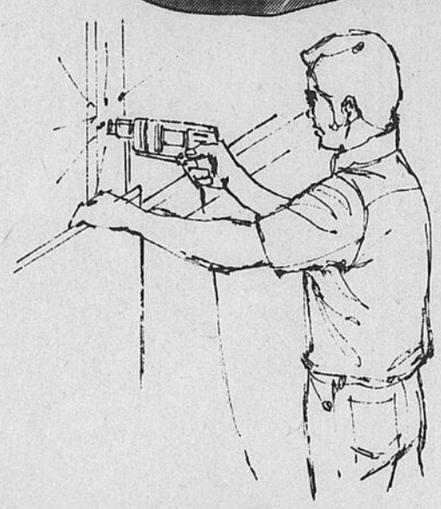
ANCIEN PRIX $24.95

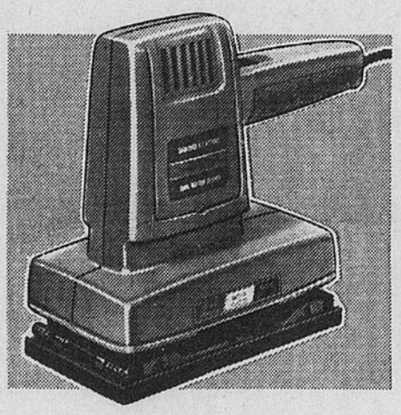


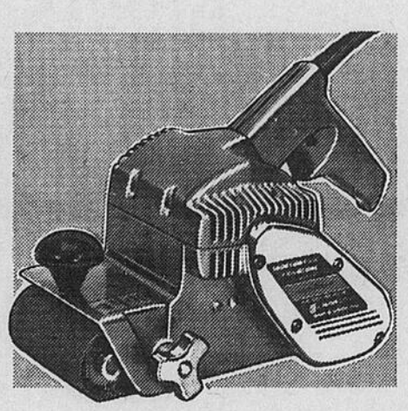
- Double isolation
- Fabrication modulaire
- Double démultiplication
- Cadran réglage vitesse
- Coussinets lubrifiés à vie
- Moteur 2.5 amp. 115 volts

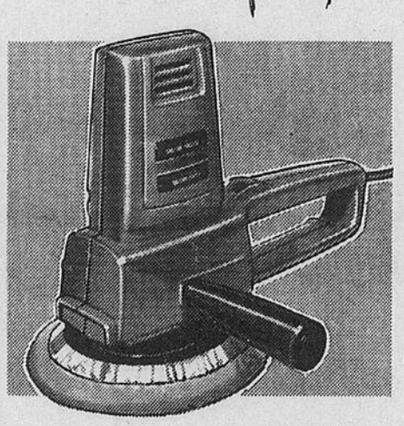
Perceuse à vitesse variable et commande à gâchette pour enfoncer les vis et percer le métal. Carter plastique résistant, moteur anti-grillage, blocage vitesse. 0 à 2000 tr/mn.

Perceuse 3/8": moteur 2.4 amp. Autrefois 16.29, seulement $13.49









27.95 Autrefois $32.49

31.95 Autrefois $35.95

EN PLUS! BILLETS BONIS au comptant!

AUTREFOIS $25.95

Sableuse modulaire

Modèle à double isolation sous robuste carter plastique Cycolac. Deux mouvements, orbital ou droit, pour travaux délicats ou finition. Moteur de 2.3 amp. Un outil adaptable, à un prix particulièrement avantageux! **23.95**

AUTREFOIS $70.95

Sableuse à bande 4"

Puissant moteur 8 amp. entraînant bande 4 x 21 3/4" à 1400 pi/mn. Coussinets lubrifiés à vie réduisant l'entretien. Poignée auxiliaire, bande à grain 60, fort cordon 6' pied. 115 volts, CA Seulement . **58.95**

AUTREFOIS $33.95

Sableuse-ponceuse

Construction modulaire à double isolation. Moteur 2 vitesses (2000-2500 tr/mn). Pour bois, métaux et plastiques. Comprend tampon d'appui caoutchouc, tampon polissoir et 2 papiers. Un outil pratique! **29.95**

MOTEUR 2.6 AMP

Forte perceuse 1/2"

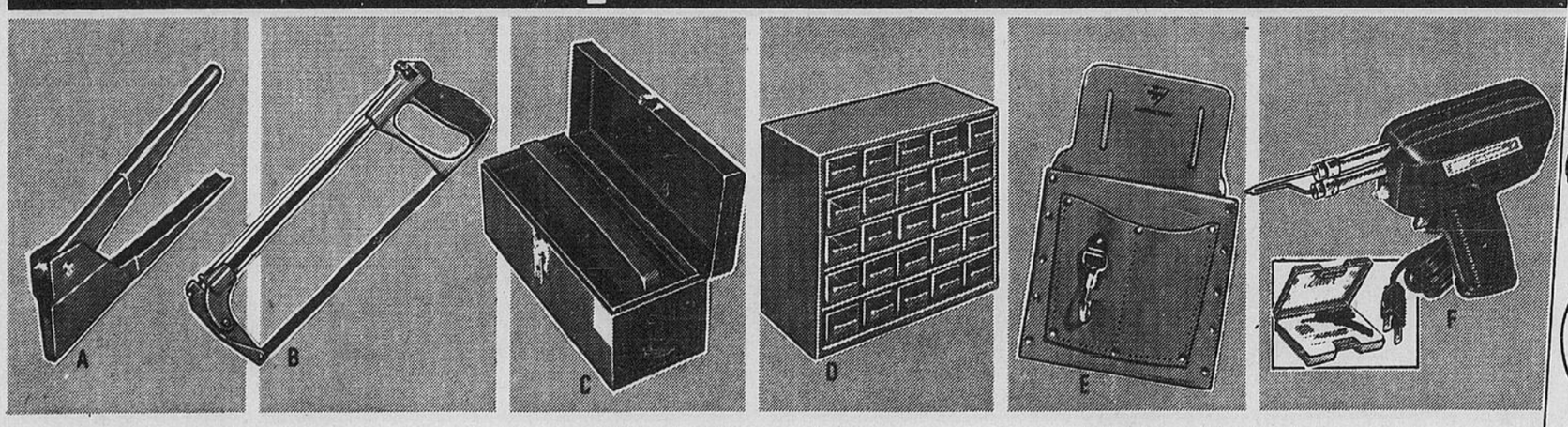
Modèle peu encombrant, double démultiplication et moteur antigrillage. Perce 1" dans le bois, 1/2" dans l'acier. Vitesse à vide 750 tr/mn. Avec poignée latérale auxiliaire. 115 volts. CA. Prix intéressant. **27.95**

3/8" — PUISSANTE

Perceuse à inversion

Perceuse à vitesse variable et double isolation, moteur 2.5 amp., double démultiplication. Jusqu'à 3/8" dans l'acier et 3/4" dans le bois dur. Gâchette à blocage maintenant la vitesse choisie. 0 à 1000 tr/mn. Avantageux **31.95**

Les meilleur prix...CANADIAN TIRE



A. Riveteuse tout usage

Excellent outil pour toutes réparations et tôlerie automobile. Livrée avec rivets. Seulement **5.59**

B. Scie à métaux Challenger

Coupe de côté — au ras de la surface et jusqu'à la surface même. Longueur 16" avec lame de 12". **6.29**

C. Coffret à outils en acier

Coque monopièce parfaitement étanche, avec plateau portable amovible. Environ 16 1/2 x 6 1/2 x 6". **6.29**

D. Armoires éléments empilables

Bâti acier épais, tiroirs transparents à cases, avec étiquettes et porte-étiquettes. 25 tiroirs identiques. **8.79**

E. Etui à outils de luxe

Vachette côté fleur. Poche centrale logeable, 4 pochettes. Mousqueton à émerillon. **10.95**

F. Ensemble soudure Weller 7 pces

Pistolet, bobine soudure, brosse, clé et 2 pointes supplémentaires, le tout sous coffret plastique. **12.79**

7.95

Chalumeau propane

Modèle pratique tout indiqué pour le bricoleur! Brûleur laiton à allumage instantané, flamme et chaleur réglables. Comprend jet à toutes fins et bouteille de 14 oz à jeter. Excellent rendement pour un si petit prix! Seulement **7.95**

Bouteille propane de rechange $1.99

L'outil le plus utile de tous... la CARTE DE CRÉDIT Canadian Tire

CANADIAN TIRE MAGASIN ASSOCIÉ

Rendez-vous au magasin Canadian Tire!

OTTAWA	178 rue Kent et av. Laurier	OTTAWA	2160, av. Carling	Buckingham	986-3338	Perth	267-3412	Shawville	647-2733	Kemptville	258-3479
OTTAWA	119, ch. Richmond	VANIER	248, av. McArthur	Carleton Place	257-3188	Arnprior	623-3113	Maniwaki	449-2000	Williamsburg	535-2845
OTTAWA	1170, ch. Heron	BELLS CORNERS	Route 7	Hawkesbury	632-7063	Renfrew	432-2682	Smiths Falls	283-3909	*Il y en a un dans votre localité*	
OTTAWA	1375, Clyde à Baseline	HULL	9, boul. Montclair								
		GATINEAU	295, boul. Maloney								

Section Lester Patrick

	J	G	P	N	BP	BC	Pts
Philadelphie	60	35	16	9	203	137	79
Rangers	62	30	19	13	250	205	73
Islanders	61	25	21	15	199	167	65
Atlanta	60	24	23	13	167	171	61

Section Conn Smythe

Vancouver	59	30	23	6	197	178	66
Chicago	62	28	27	7	202	187	63
St-Louis	59	23	24	12	199	202	58
Minnesota	59	17	36	6	164	248	40
Kansas City	61	14	39	8	146	248	36

Section Jemes Norris

Montréal	61	35	10	16	295	177	86
Los Angeles	60	33	11	16	209	128	82
Pittsburgh	60	26	21	13	235	212	65
Detroit	60	17	33	10	183	247	44
Washington	62	6	51	5	135	330	17

Section Charles Adams

Buffalo	61	38	11	12	269	185	88
Boston	61	31	19	11	265	190	73
Toronto	61	21	29	11	202	238	53
Californie	63	16	36	11	170	240	43

Hier

Rangers 2 Philadelphie 1
Los Angeles 2 Californie 2
Buffalo 4 Toronto 1
Detroit 3 Pittsburgh 1
St-Louis 7 Washington 2
Kansas City 4 Minnesota 2
Chicago 4 Atlanta 0

Mardi

St-Louis à Islanders
Chicago à Washington
Pittsburgh à Boston
Toronto à Minnesota

Les compteurs

	B	A	Pts
Esposito, Bos.	53	54	107
Orr, Bos.	35	69	104
Lafleur, Mtl	44	52	96
Mahovlich, Mtl	28	62	90
Dionne, Det.	34	54	88
Robert, Buff.	35	48	83
Gilbert, NYR	32	42	74

Division canadienne

	J	G	P	N	BP	BC	Pts
Québec	58	37	21	0	244	203	74
Toronto	60	32	26	2	256	232	66
Edmonton	54	28	23	3	201	185	59
Vancouver	56	28	26	2	182	180	58
Winnipeg	55	26	27	2	216	192	54

Division Est

N.-Angleterre	56	31	22	3	187	195	65
Cleveland	60	26	32	2	166	193	54
Chicago	59	23	35	1	200	233	47
Indianapolis	57	13	41	3	141	232	29

Division Ouest

Houston	59	39	20	0	271	184	78
Phoenix	60	30	24	6	216	198	66
Minnesota	57	30	26	1	225	197	61
San Diego	55	29	24	2	211	189	60
Baltimore	58	15	40	3	137	240	33

Hier

Chicago 2 Vancouver 1
Indianapolis 6 Cleveland 0
Houston 5 Toronto 1
Québec 6 San Diego 4
N.-Angleterre 2 Winnipeg 1
Edmonton 6 Minnesota 4

Aujourd'hui

San Diego à Québec

Les compteurs

	B.A.	Pts
Hull, Wpg	52	45 97
Lacroix, SD	28	68 96
S. Bernier, Que	41	49 90
Lund, Hou	28	53 81
Nilsson, Wpg	18	61 79
Rivers, SD	42	29 71
G. Howe, Hou	26	43 69
Walton, Min	36	32 68
Tardif, Que	38	29 67
Hinse, Hou	32	33 65
Dillon, Tor	20	45 65

Hockey amateur

Junior majeure Québec

Division Ouest

Sherbro.	56	41	11	4	343	186	86
Cornwall	60	34	16	10	275	229	78
Montréal	58	31	22	5	354	268	67
Hull	59	28	27	4	320	301	60
Laval	61	23	32	6	284	325	52

Division Est

T.Rivières	61	29	22	10	272	254	68
Québec	58	30	26	2	257	235	62
Chicout.	57	19	34	4	248	332	42
Sorel	62	16	38	8	239	329	40
Shawinig.	58	13	36	9	252	375	35

Hier

Hull 13, Shawinigan 4
Montréal 5, Cornwall 2
Sherbrooke 4, Sorel 3
Chicoutimi 7, Laval 3
T.-Rivières 6, Québec 1.

Samedi

Trois-Rivières 6, Hull 1

Ce soir

Montréal à Laval
Cornwall à Shawinigan

Junior majeure Ontario

Toronto	56	38	10	8	379	245	84
Hamilton	62	32	22	8	283	241	72
Peterbor.	60	29	20	20	249	219	69
Ottawa	60	28	27	5	326	335	61
Sudbury	59	25	25	9	272	255	59
St. Cath	57	26	25	6	243	231	58
Oshawa	60	24	28	8	249	260	56
S.S.M.	56	22	25	9	267	285	53
kingston	59	21	29	9	257	292	51
London	59	22	31	6	246	312	50
Kitchener	56	13	38	5	183	279	31

Hier

London 5, Kitchener 3
Oshawa 4, Kingston 2
St.Catha. 8, Peterbor 2
Hamilton 4, S.S.M. 4
Sudbury 9, Toronto 3

Samedi

Hamilton 5, Sudbury 0

Demain

St. Catharines à Ottawa
Oshawa à Peterborough
S.S.M. à Sudbury
Kitchener à Hamilton
Toronto à Kingston

Junior centrale

Compteurs-Festivals

	PJ.	B	A	Pts	Pun
Montgomery	57	48	78	126	49
Pomerleau	59	47	53	100	51
Giroux	66	47	52	99	76
Bulley	59	43	50	93	70
Sharpley	56	21	34	55	62
McFayden	58	27	21	48	108
Hunter	49	15	29	44	89
Young	59	14	31	45	29
Brunet	57	7	36	42	80
Vanni	48	19	20	39	140
Burton	55	15	16	31	273
Garcia	43	10	21	31	79
Grand'maitre	52	15	15	30	53
Zajac	48	1	26	27	24
Graham	58	1	18	19	61
Bauman	58	0	5	5	22

Pembroke	50	28	13	9	280	215	65
S.-Falls	50	27	16	7	287	222	61
Rockland	49	24	18	7	244	245	55
Nepean	49	22	17	10	246	213	54
Glouces.	49	14	26	9	238	281	37
Brockv.	49	10	35	4	214	233	24

Hier

Rockland 7, Brockv. 5
Pembroke 5, Smiths-Falls 1

Samedi

Rockland 10, Gloucester 4
Nepean 2, Pembrooke 1

Demain

Rockland à Brockville
Gloucester à Nepean

Dans la Centrale

Lecavalier explose: le National au 3e rang

ROCKLAND — Le joueur de centre Gilbert Lecavalier a connu une fin de semaine du tonnerre, dans la Ligue centrale junior "A", alors que le National de Rockland est passé au 3e rang en inscrivant des victoires aux dépens des Rangers de Gloucester et des Warriors de Brockville.

Samedi, à l'aréna Earl Armstrong, Lecavalier a récolté deux buts dans la victoire de 10-4 sur les Rangers. Le lendemain, à Rockland, il a réussi le tour du chapeau pour mener le National à un gain de 7-5 contre les Warriors.

Luc Prud'homme s'est également affirmé au cours du week-end, empochant trois filets, dont deux hier soir.

Terry Feindel, qui a marqué un but samedi, en a ajouté un autre dimanche, en plus de récolter quatre mentions d'assistance.

Jean-Pierre Ménard, bien qu'il n'ait pas trouvé le fond du filet, s'est fait complice de quatre buts dans le match contre Brockville.

Randy Camponi, Mike Hodgins, Marcel Dumais, Bill Coe, Daniel St-Cyr et Charles Hamilton ont complété le total du National, samedi. Randy Burman a réussi l'autre filet des porte-couleurs de Rockland, hier soir.

Le National occupe maintenant le troisième rang dans la LCJA, affichant un point de plus que les Raiders de Nepean, qui ont inscrit une victoire de 2-1 aux dépens des Lumber Kings de Pembroke, samedi soir.

Pembroke a toutefois remporté la victoire le lendemain, infligeant un revers de 5-1 aux Bears de Smiths Falls.

Les éliminatoires

Les Kings et les Bears ont terminé leur calendrier régulier et sont assurés de la première et deuxième places, respectivement. Rest à voir qui de Rockland ou Nepean décrochera la troisième position.

Le National affronte Brockville, demain soir et les Raiders accueillent Gloucester dans les deux dernières rencontres de la saison régulière.

Gloucester et Brockville sont déjà éliminés. Le National, s'il termine au 3e rang au classement final, devra rencontrer les puissants Kings dans la première ronde éliminatoire, tandis que Nepean en viendrait aux prises avec les Bears.

Gilbert Lecavalier: 5 buts en fin de semaine.

Equipes d'étoiles

MacLean omniprésent

OTTAWA — Mac MacLean, des Kings de Pembroke, champions de la Ligue centrale junior "A", a été choisi au sein des deux équipes d'étoiles du circuit régional.

Instructeur et directeur-gérant des Lumber Kings, MacLean a été désigné pilote de la première formation d'étoiles et gérant de la seconde équipe, a-t-on annoncé hier.

Steve Waddington, des Kings, élu le joueur le plus utile de la LCJA, n'a été choisi que dans la deuxième équipe au poste de centre, s'inclinant devant Rick Bordeleau, des Warriors de Brockville, détenteurs du dernier rang au classement.

Bordeleau est arrivé deuxième dans le scrutin du joueur le plus utile.

Les autres membres de la première équipe d'étoiles sont le gardien Brian Shields, de Pembroke; les défenseurs Gary Jardine, également des Kings et Gary Nichol, des Bears de Smiths Falls; l'ailier gauche Luc Prud'homme, du National de Rockland et l'ailier droit Bob Bingley, de Pembroke. Le gérant est Jeff McLean, de Smiths Falls.

2e équipe

Fraser Greenwood est le cerbère de la deuxième formation d'étoiles, dont les autres membres sont les défenseurs Scott MacLean et Tom McLeod, tous deux des Raiders de Nepean; l'ailier gauche John Nazar, également de Nepean et l'ailier droit Barry Kerfoot, des Bears. L'instructeur de cette équipe est Doug Barkley, des Raiders.

Nichol a été désigné le meilleur défenseur du circuit; Waddington, le gentilhomme et Keith Jonothan, de Pembroke, la recrue de l'année.

LEUR $200 D'ESCOMPTE NE TRANSFORMERA PAS LEUR 2 PORTES EN NOTRE 4 PORTES.

- 4 portes et vitres arrière descendantes
- Coffre presque aussi spacieux que ceux de la Volks et de la Pinto combinés
- Traction avant . . . qui assure une tenue de route supérieure
- Jusqu'à 33 milles au gallon (EPA)
- Freins à disques à l'avant
- Direction à crémaillère

ET ON EST PRÊT À VOUS FAIRE TOUTE UNE OFFRE!

RENAULT 12

ANDRE BEDARD AUTO Ltée
424, chemin RICHMOND
Ottawa 725-2061

Billets gratuits

Courtoisie des annonces classées Le Droit

CONCOURS "TROUVEZ VOTRE NOM"

dans les annonces classées du journal Le Droit

Commençant le 26 février 1975

3 GAGNANTS DE DEUX BILLETS PAR JOUR

Le fabuleux spectacle des "Ice Capades" sera présenté au Centre municipal d'Ottawa du 18 au 23 mars

5 représentations en matinée 5 représentations en soirée

Consultez les annonces classées tous les jours... c'est profitable

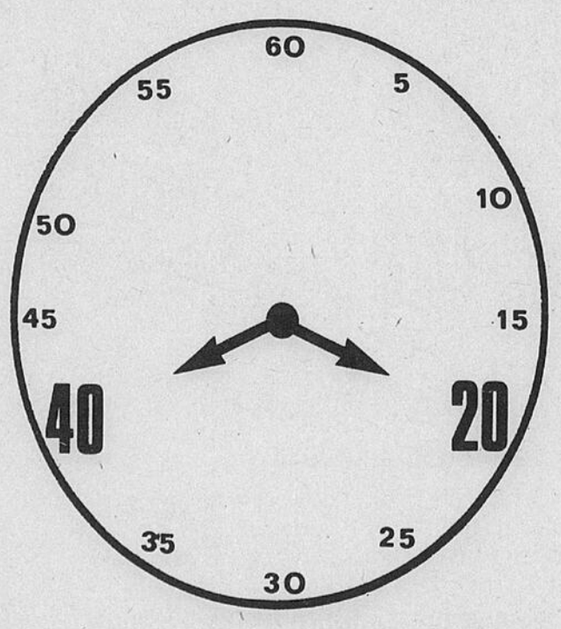
Et vous pouvez gagner deux billets pour Ice Capades

Avons besoin de personnes propres, intelligentes travail facile par téléphone

TEMPS PLEIN OU PARTIEL

770-1598

Entre 5h et 7h p.m.
Du lundi au jeudi inclusivement



BEAUCOUP PLUS DE MUSIQUE...

LES INFORMATIONS A L'HEURE PLUS 20 ET A L'HEURE MOINS 20

CFGO 14 RADIO

Jeep atout Jeep Wagonneer

Le luxe des familiales les plus sophistiquées...la robustesse de la traction exclusive aux quatre roues Quadra-Trac, la traction automatique continue.

Elle a un volume de chargement de 91 pieds cubes et suffisament d'espace pour six adultes.

Jeep

La traction aux quatre roues, c'est l'affaire de Jeep.

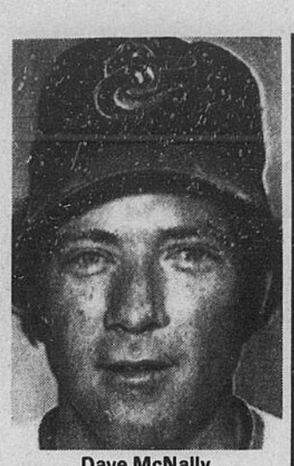
McNally: rien de neuf

DAYTONA BEACH (PC) — Le vice-président et gérant général des Expos de Montréal de la Ligue nationale de baseball, Jim Fanning, s'est entretenu dimanche avec le lanceur Dave McNally. A l'issue de cet entretien qui a porté sur le contrat de McNally, Fanning a affirmé que de nouveaux entretiens doivent très bientôt avoir lieu.

McNally est le seul lanceur de l'équipe montréalaise qui ne s'est pas encore rapporté au camp d'entrainement du printemps.

Le gaucher de 32 ans, obtenu des Orioles de Baltimore lors d'un échange, réclamerait un contrat de $150,000 pour la prochaine saison.

Les autres joueurs des Expos qui n'ont pas encore signé de contrat sont le voltigeur Rich Coggins et le jeune champ intérieur Pat Scanlon.



Dave McNally

Les Sabres en Suède

STOCKHOLM (AP) — Les Sabres de Buffalo de la Ligue nationale de Hockey seront invités à un camp d'entrainement en Suède, l'automne prochain, afin de jouer quatre parties contre un club suédois de la première division.

Arne Stromberg, ex-instructeur de l'équipe nationale de Suède et directeur technique du club de Karlstad, a révélé qu'il avait négocié une entente en ce sens avec les Sabres et que les perspectives d'entente semblent très prometteuses. Une invitation officielle sera transmise au cours de la présente semaine.

Cette visite débuterait le deux septembre et se déroulerait à Karlstad, dans l'ouest de la Suède.

Les ligues juniors se préparent

MONTREAL (PC) — Les représentants des trois principales ligues juniors de hockey du Canada se sont réunis à Montréal en fin de semaine. A l'issue de la réunion, hier soir, les dirigeants de ces ligues ont affirmé que des décisions importantes avaient été prises, mais personne ne pouvait en préciser les modalités.

Le directeur exécutif de l'Association canadienne de hockey amateur, qui participait aussi à la réunion, M. Gordon Juckes, a révélé que les entretiens ont porté sur les méthodes d'opération du hockey junior majeur et sur la coupe Memorial.

M. Juckes a aussi révélé que les dirigeants ont discuté d'une proposition de la Ligue junior de l'Ouest qui, l'an prochain, veut utiliser cinq joueurs de plus de 21 ans sur chaque équipe.

La ligue junior de l'Ontario a réduit cette proposition à trois joueurs, mais la ligue du Québec s'est désintéressé de la question.

Les dirigeants juniors ont aussi préparé leurs prochaines négociations avec la LNH et l'AMH. Cette dernière organisation doit encore de l'argent à l'ACHA, suite au repêchage amateur de l'an dernier et l'organisation a pris des décisions sur les meilleures façons de récupérer ces sommes.

Sandra perd par un coup

ST. PETERSBURGH, Floride (AP) — La recrue Amy Alcott a coulé un coup roulé de 15 pieds sur le dernier trou, dimanche, pour vaincre la Canadienne Sandra Post par un coup en finale du tournoi Orange Blossom.

Mlle Alcott s'est qualifiée dans la tournée de la LPGA il y a cinq semaines seulement. Elle a roulé hier 71 pour obtenir un total de 207 et s'adjuger la première bourse de $5,000.

Mlle Post, d'Oakville, a roulé 69 dimanche pour afficher un total de 208 et gagner $3,850.

Judy Kinball s'est classée troisième à 213 suivie de Pat Bradley à 214.

Nouveau défi pour Connors

LOS ANGELES (AFP) — L'Américain Jimmy Connors et l'Australien John Newcombe auraient conclu un match-défi de tennis, qui serait doté de $250,000 de prix et se tiendrait le 26 avril prochain à Las Vegas, au Nevada.

Cette nouvelle a été annoncée dimanche par le "Los Angeles Times", qui affirme la tenir d'une source "très proche de Connors" et qui doit probablement être Bill Riordan, le manager-homme d'affaires du joueur américain.

Le 2 février courant, à Las Vegas, Connors avait triomphé de l'Australien Rod Laver, en quatre sets au cours d'un match-défi dont l'enjeu était de $100,000. Lors de l'Open australien, disputé récemment, Newcombe avait battu Connors en quatre sets en finale.

Omnium de L.A.

Un quasi-inconnu fait la leçon aux grands champions

LOS ANGELES (AFP) — Pat Fitzsimmons, un jeune golfeur quasi-inconnu de 24 ans, de Salem, dans l'Oregon, a remporté sa première victoire dans le circuit américain de la P.G.A. en enlevant l'omnium Glen Campbell de Los Angeles, doté de $150,000 de prix, en dépit de la présence de tous les grands champions.

Fitzsimmons, qui avait pris le commandement à l'issue du troisième tour samedi, en battant le record du difficile parcours du Riviera Country Club, long de 7.028 verges (par 71), avec une carte de 64, a totalisé 275 coups, soit neuf sous la normale.

Jack Nicklaus a réalisé sa meilleure performance dimanche en tournant un 65, mais il ne s'est classé que troisième derrière le jeune Tom Kite, à respectivement cinq et quatre coups du vainqueur. Hale Irwin, vainqueur de l'omnium des Etats-Unis, est quatrième ex-aequo avec Tom Weiskopf, ancien vainqueur de l'Open britannique, avec 282 chacun.

Gene Littler, vainqueur du "Bing Crosby National", en janvier, a terminé en douzième position, à dix coups de Fitzsimmons, mais Johnny Miller, triple vainqueur cette année, a déçu en terminant quinzième avec un total de 287, soit trois au-dessus du par.

Autre déception de la part de Lee Trevino, champion de la P.G.A., leader après le premier tour qui est 36e avec 292.

Le Mexicain Vic Regalado s'est classé 32e avec un total de 291.

LA SEMAINE DE 70 HEURES POUR LA FEMME AU FOYER?

POURQUOI PAS?

Ce nombre de 70 heures peut paraître exagéré à certains, mais pour une multitude de femmes au foyer, il représente un paradis inaccessible, un monde idéal...

Il faut avoir tenu maison et élevé une famille pour comprendre combien la semaine de 70 heures serait courte en comparaison de la somme de travail hebdomadaire à abattre au foyer. Beau temps, mauvais temps, en forme ou pas, cœur léger, cœur lourd, la "reine" du foyer exerce son pouvoir plongée dans la lessive, prépare les repas, lave le plancher, passe l'aspirateur, balaie, coud, reprise, époussette, débarbouille la marmaille qui rentre de l'école, rencontre les professeurs des enfants, planifie le budget familial sur un coin de table, baigne, console et dorlote le petit dernier du mieux qu'elle peut en pensant à ce qui l'attend demain: les courses, le marché...

N'insistons pas sur le cas de celles qui doivent s'instituer plombiers, électriciens, décoratrices, infirmières, selon les besoins du moment. La femme au foyer, c'est tout cela. Une super-machine programmée depuis l'enfance à exercer tous les métiers, à accomplir toutes les tâches; une "journalière" nantie de toutes les compétences, de tous les talents, y compris celui d'apporter le bonheur à son mari.

Et ce, 24 heures par jour, 7 jours par semaine, 52 semaines par année. Pourtant on entend encore des hommes s'exclamer: "Ma femme? Elle ne fait rien: elle reste à la maison!"

La femme au foyer n'a pas de statut très précis. Sans doute pour la soulager d'un poids, d'une responsabilité? De plus, elle n'a souvent aucun droit sur l'avoir de son mari, aucun titre sur la maison qu'elle habite et, en cas de divorce, aucune part des biens accumulés pendant le mariage.

Cet état de choses devrait inquiéter toutes les femmes. Il est temps que l'on reconnaisse le très grand rôle que joue la femme au foyer dans la société. Par son vote, elle décide du gouvernement; par son pouvoir d'achat, elle influence l'économie; par son rôle de mère, elle oriente l'éducation des enfants.

Profitons de l'Année internationale de la Femme pour faire reconnaître le statut de la femme au foyer.

Pourquoi pas?

Si vous désirez plus de renseignements sur l'Année internationale de la Femme et sur le statut de la femme au Canada, écrivez-nous ou remplissez le coupon ci-après et postez-le.

Si vous voulez recevoir un macaron "POURQUOI PAS?" ou un jeu d'affiches, indiquez-le dans la case appropriée.

"POURQUOI PAS?", OTTAWA, ONT., K1A 0A3

☐ Je désirerais plus de renseignements sur l'Année internationale de la Femme et sur le statut de la femme au Canada.
☐ Veuillez m'envoyer le macaron "POURQUOI PAS?".
☐ Veuillez m'envoyer un jeu d'affiches (offert à partir de mars).

NOM_____
ADRESSE_____
VILLE_____
PROVINCE_____ CODE POSTAL_____

POURQUOI PAS?

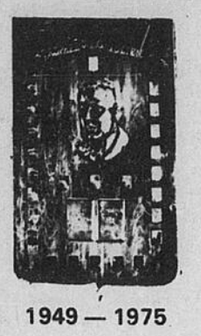
Le ministre chargé de la situation de la femme

Année internationale de la Femme 1975 AIF

Lord Killanin:

Tout est en ordre pour 76

LAUSANNE (AFP) — Le rapport de Montréal a été rassurant et même convaincant et celui d'Innsbruck satisfaisant. Tout semble en ordre pour les Jeux olympiques de 1976. Lord Killanin, président du Comité international olympique s'en est déclaré satisfait samedi, à l'issue de trois journées de travaux de la commission exécutive du CIO, à Lausanne.



1949 — 1975

UNE

DATE A RETENIR

LE JEUDI 22 MAI PROCHAIN
AU CHATEAU LAURIER

ATTRIBUTION
DES TROPHEES

1964 — 1975

GIL.-O. JULIEN ET J.-CHARLES DAOUST

"L'EVENEMENT SPORTIF DE L'ANNEE"

Pour réserver votre place, communiquez avec
Adrien Beauchamp à 237-3050

L'Autrichienne Anne-Marie Proell-Moser a remporté dimanche le slalom géant de Naeba — sa 11e victoire de la saison — et a définitivement gagné la "Coupe du Monde" pour la cinquième fois d'affilée.

Coupe du Monde

Encore Proell!

NAEBA, Japon (Reuter) — Invincible, Anne-Marie Proell-Moser, en enlevant le slalom géant disputé dimanche à Naeba, s'est assurée la victoire dans la Coupe du monde féminine de ski alpin qu'elle remporte pour la cinquième année consécutive.

A vrai dire, le soleil brillait pour les skieurs autrichiens à Naeba, puisque Hans Hinterseer est sorti également victorieux du slalom spécial masculin.

Le triomphe autrichien avait été retardé de 24 heures en raison des abondantes chutes de neige enregistrées la veille dans la région. Les ultimes épreuves de la Coupe du monde vont être maintenant disputées au Canada, aux Etats-Unis et en Italie.

Anne-Marie Proell-Moser a remporté la course, disputée sur une piste de 1,100 mètres, en une minute 27.57 secondes, avec une avance confortable sur sa suivante immédiate, sa compatriote Monika Kasener —deuxième en 1:28.29, devant l'Italienne Christina Tisot, 3e en 1:28,45.

La journée a été bonne également pour les Américains qui placent trois de leurs concurrentes dans les dix premières: Vicky Fleckinstein, cinquième, Cindy Nelson, huitième, et Becky Dorsey, neuvième. Sa performance vaut d'ailleurs à Cindy Nelson la sixième place aux classements de la Coupe du monde.

Après sa victoire, Anne-Marie Proell-Moser a laissé entendre qu'elle pourrait se retirer de la compétition à la fin de la saison, afin de pouvoir passer davantage de temps avec son mari, lequel est employé par une firme de matériel de ski à Salzbourg.

"Je ne sais pas si je participerai aux Jeux olympiques de l'an prochain à Innsbruck. En tout cas ce n'est pas certain," a-t-elle déclaré.

Classement

Au classement de la Coupe du monde, Anne-Marie totalise maintenant 268 points et ne peut plus être rattrapée. Elle précède Hanni Wenzel du Liechtenstein, 168 points, et l'Allemande de l'Ouest Rosi Miioermaier, troisième avec 162 points.

Anne-Marie Proell-Moser a remporté les cinq slaloms géants disputés cette année en Coupe du monde et elle veut enlever les deux derniers pour consacrer de manière éclatante sa supériorité dans cette discipline, de la même façon qu'elle triompha il y a deux ans dans les huit descentes.

Elle désire cependant, avant tout, remporter une victoire en slalom spécial, avant la fin de la saison: elle n'en a pas enlevé un seul depuis quatre ans et n'a pas pu terminer la course dans celui disputé vendredi.

Si vous aviez un programme d'épargne qui vous rapportait de bons intérêts et vous permettait de réduire vos impôts, vous diriez que vous êtes bien servi. C'est également notre avis.

Voici le programme SERVI

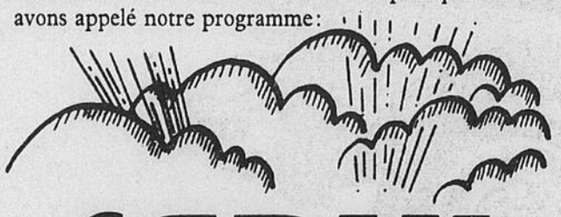
Alors que les impôts et l'inflation absorbent une part de plus en plus importante de vos revenus, il vous devient difficile de joindre les deux bouts et encore plus de mettre de l'argent de côté.

C'est là où le programme d'épargne enregistré SERVI de la Banque de Commerce peut vous être utile. Et ce, de deux façons. Car le programme SERVI Commerce vous permet non seulement de bénéficier d'un bon taux d'intérêt composé sur vos épargnes, mais aussi de réduire en partie le montant de vos impôts sur le revenu.

Par exemple, si votre revenu imposable s'élève à $10,000 et que vous placez $1,000 dans le programme SERVI Commerce, vous ne payez d'impôt que sur $9,000.

L'explication? Comme le programme SERVI Commerce est enregistré auprès du Gouvernement, vous pouvez déduire de votre revenu imposable vos contributions à ce programme et faire fructifier—à l'abri de tous impôts—ces sommes jusqu'au moment où vous en aurez le plus besoin. Ainsi, vos épargnes ne deviendront imposables que l'année où vous les retirerez.

A la Banque de Commerce, nous disons que si vous SAVEZ ÉPARGNER et RÉDUIRE VOS IMPÔTS vous serez bien servi. C'est pourquoi nous avons appelé notre programme:



SERVI*

*Sachez Épargner et Réduire Vos Impôts

Y a-t-il un dépôt minimum requis?

La contribution minimum a été fixée à $50. De plus, vous pouvez contribuer aussi souvent que bon vous semblera. Le montant que vous désirez économiser (dans les limites permises par la loi) est entièrement laissé à votre discrétion.

Vous pouvez, si vous le désirez, payer en une somme globale. D'autre part, la Banque de Commerce peut vous aider à épargner systématiquement au moyen de virements effectués régulièrement de votre compte de chèques ou d'épargne.

A quel âge devriez-vous commencer à contribuer?

Vous pouvez commencer à n'importe quel âge, pourvu que ce soit avant votre 71e anniversaire de naissance. Au fait, plus vous commencerez jeune, plus ce sera avantageux pour vous.

En effet, le montant que vous réussirez à accumuler en vertu du programme SERVI dépendra de la durée de votre placement aussi bien que de la somme contribuée et du taux d'intérêt reçu.

Par exemple, si vous commencez à épargner $1,000 par année dès l'âge de 25 ans et que votre placement rapporte des intérêts à un taux d'intérêt composé de 7%, vos économies s'élèveront, à l'âge de 65 ans, à $220,723. Mais si vous attendez jusqu'à l'âge de 45 ans pour commencer à contribuer à raison de $2,000 par année à un taux d'intérêt composé de 7%, vos économies ne s'élèveront qu'à $89,014 après 20 ans, lors même que vous aurez investi exactement le même montant de $40,000.

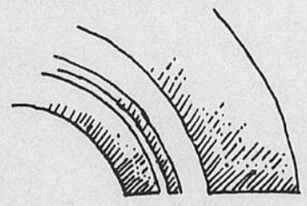
Comme vous le voyez, l'important est de laisser votre argent rapporter le plus longtemps possible.

Pouvez-vous faire des retraits dans le cadre du programme SERVI?

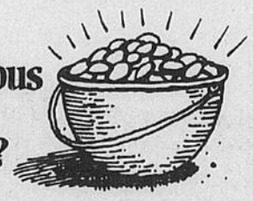
Bien que les retraits ne soient pas permis, vous pouvez désenregistrer votre plan. Vos économies accumulées seront alors imposables dans l'année où elles seront devenues disponibles. Cependant, vous pourrez utiliser ces épargnes pour acheter une rente viagère et ainsi répartir les impôts à payer sur une période de plusieurs années.

Le programme SERVI est-il fait pour vous?

Le programme d'épargne enregistré SERVI de la Banque est en fait profitable à presque tout le monde. Peu importe que vous soyez homme d'affaires prospère, épouse travaillant hors du foyer, jeune père de famille, femme de carrière, employé envisageant une retraite prochaine ou, tout simplement, une personne à la recherche d'un bon mode d'épargne.



Comment pouvez-vous vous inscrire au programme SERVI?



Venez au centre de renseignements SERVI de la succursale de la Banque de Commerce la plus près de chez vous.

Nous serons heureux de vous aider à établir votre programme SERVI ou de vous fournir toute information dont vous pourrez avoir besoin.

AVEC NOTRE PROGRAMME D'ÉPARGNE ENREGISTRÉ VOUS ÊTES BIEN SERVI

En plus des heures d'ouverture régulières, notre succursale de Hull sera ouverte

SAMEDI 1er MARS 10h a.m.-3h p.m.

dans le seul but de fournir des renseignements et de recevoir les demandes d'adhésion au Régime d'épargne Commerce enregistré.

RÉSULTATS au CONNAUGHT

SAMEDI

Course 1, Amble, Bourse $700.

3 Hi Acres Vic (D. O'Dwyer)	3.60	3.20	2.50
2 Scampi (E. Lake)		8.20	3.70
3 Hunky Dory (Y. Plouffe)			5.10

Temps: 2.08.2
Exacta: $27.30

Course 2, Amble, Bourse $700.

8 Tipster Lobell (R. Curran)	5.30	4.30	3.30
4 Handy Saw (F. Leblanc)		7.70	4.30
5 Ben Harry (W. Demers)			2.60

Temps: 2.10.3

Course 3, Amble, Bourse $650.

4 Sir Senga (P. Larivière)	9.00	4.90	2.70
8 Crisp King (C. Plouffe)		6.20	3.40
1 Lehigh Express (Y. Laframboise)			2.20

Temps: 2.12.4
Quinelle: $29.90

Course 4, Trot, Bourse $1,000.

3 Brandy Dee (J. Reynolds)	5.30	4.30	3.50
8 Lela Sharpshooter (G. Workman)		5.20	3.70
7 Waycharm Judy (A. Bourassa)			3.40

Temps: 2.11.4

Course 5, Trot, Bourse $650.

4 Circle Tag (R. Chartrand)	3.30	2.40	2.70
3 Tad Adios (R. Steele)		16.20	3.90
2 Lady Margam (P. Hebert)			5.00

Temps: 2.15.3
Quinelle: $43.80

Course 6, Amble, Bourse $900.

4 Billy Bonney (R. Curran)	4.00	2.50	2.60
1 Little Toot (A. St-Amour)		2.60	2.30
5 The Songwriter (R. Desjardins)			2.80

Temps: 2.09.2

Course 7, Amble, Bourse $600.

8 Princeton Boy (D. Larush)	37.80	7.70	3.60
3 Niagara Bill (J.P. Lavallée)		3.10	2.70
1 Vanway Duke (F. Turenne)			2.50

Temps: 2.13.3
Quinelle: $48.60

Course 8, Amble, Bourse $700.

2 Livia Look (D. Larush)	15.70	4.90	3.50
1 Chevy Ridge Lad (A. Bourassa)		3.00	2.40
6 Varsity Signal (B. Kennedy)			7.00

Temps: 2.09.3
Exacta: $33.30

Course 9, Amble, Bourse $900.

8 Worthiest (R. Curran)	5.40	2.80	2.80
4 Frosty Duke (A. St-Amour)		3.00	2.90
7 Pages Rebel (R. Chartrand)			3.60

Temps: 2.09

Course 10, Amble, Bourse $650.

5 Paddy Pick (J. Burke)	19.40	7.20	3.20
3 Grand Aime (R. Desjardins)		5.70	3.70
6 Nortwood Isadore (A. Berube)			5.30

Temps: 2.12.1
Exacta: $102.90

Assistance: 2149
Pari mutuel: $155,969.

DIMANCHE

COURSE 1, AMBLE, BOURSE $700.

7 Real Spin (J. Lancaster)	19.50	5.10	3.30
6 Clipper Zee (K. Flaro)		12.40	4.70
8 Son of Thor (L. Jobin)			2.70

Temps: 2.20
Exacta: $178.40

COURSE 2, AMBLE, BOURSE $750.

7 Mamie's Prince (D. Larush)	6.40	3.10	2.60
5 Red Flicka (B. Kennedy)		3.10	2.30
6 Glenda C. (D. Scribnock)			3.10

Temps: 2.17

COURSE 3, AMBLE, BOURSE $600.

4 Justa Tom (Y. Laframboise)	4.10	3.50	2.60
5 Uretta Worthy (J.P. Neveu)		7.50	3.70
6 Terrible Ted A. Bourassa)			2.80:

Temps: 2.17.4
Quinelle: $37.10

COURSE 4, TROT, BOURSE $700.

4 Wee Pal (M. Blais)	5.10	3.70	3.00
8 Rideau Frost (A. St.-Amour)		4.20	3.20
2 Lee Tag (Y. Lavigne)			3.60

Temps: 2.18.3

COURSE 5, TROT, BOURSE $700.

3 Buaidh Miss (D. Larush)	3.30	2.70	2.90
6 Liberator Hanover (B. Emond)		8.10	3.80
7 Louise Brook (P. Hébert)			5.30

Temps: 2.20.4
Quinelle: $18.40.

COURSE 6, AMBLE, BOURSE $900.

4 Confront (M. Blais)	5.60	4.00	3.40
6 Regal Dapple (R. Steele)		6.40	4.50
7 Adios Earl (G. Workman)			5.50

Temps: 2.15.1

COURSE 7, AMBLE, BOURSE $700.

4 La Chief (A. Bourassa)	12.60	6.70	3.10
6 Best of Mir (R. Malette)		4.80	4.10
5 Flying Freddie (K. Cassell)			2.90

Temps: 2.17
Quinelle: $39.90

COURSE 8, AMBLE, BOURSE $750.

3 Posey Town (M. Blais)	2.80	3.10	2.40
5 West River Harey (Y. Laframboise)		5.40	3.90
8 R.V. Roadrunner (J. Joanisse)			2.60

Temps: 2.15.1
Exacta: $19.50

COURSE 9, AMBLE, BOURSE $1,000

2 Royal Hutch (A.St.-Amour)	8.10	4.80	2.80
7 Frisco Geno (R. Viau)		13.40	4.10
3 Buttonwood Prince (B. Kennedy)			2.50

Temps: 2.14.4

COURSE 10, AMBLE, BOURSE $600.

7 Northwood Jolly (B. Sharpe)	18.30	6.50	5.20
3 Someday Ann (W. Demers)		6.80	4.70
4 Lord Capricorn (A. Bourassa)			9.40

Temps: 2.20. Exacta: 185.70

Assistance: 2667
Pari mutuel: $151,886.

LES SOMMAIRES

DANS LA LJMQ

FESTIVALS-DYNAMOS
Première période

SHA. — Hamelin (Verdon) 5:01
HULL — Zajac (Montgomery-Bulley) 15:23
SHA. — Plouffe (sans aide) 16:33
HULL — Montgomery (Pomerleau-Bulley) 19:28
PENALITES: Bulley (H) 12:03; Rodrigues (S) (mineure et 10 mauvaise conduite) 18:24
LANCERS: Hull-11; Shawinigan-9.

Deuxième période

HULL — Bulley (Montgomery-Pomerleau) 9:02
HULL — Bulley (Pomerleau-Brunet) 10:03
HULL — Montgomery (Pomerleau-Bulley) 12:49
HULL — Montgomery (sans aide) 18:23
HULL — Pomerleau (Bulley-Montgomery) 19:30
PENALITES: Hunter (H) 6:05; Burton (H) 15:47
LANCERS: Hull-17; Shawinigan-4

Troisième période

HULL — Bulley (Pomerleau-Montgomery) 1:05
HULL — Hunter (Brunet-Sharpley) 1:59
HULL — McFayden (Zajac) 5:17
HULL — Vanni (McFayden) 11:23
HULL — Pomerleau (Montgomery-Garcia) 15:31
SHA. — Dubreuil (sans aide) 15:40
SHA. — Gobeil (Bélanger-Houle) 18:07
HULL — McFayden (Vanni-Young) 18:54
PENALITES: Burton (H) 2:39; Gosselin (S) 3:59; Plouffe (S) 5:39; Hunter (H) 5:46; Bélanger (S) 14:03
LANCERS: Hull-23; Shawinigan-9
TOTAL: Hull-51; Shawinigan-22
ARBITRE: René Daigle
ASSISTANCE: 2,876.

DANS LA LNH

Sabres-Leafs

1ère période

1. Buffalo, Guévremont 6 (Martin, Perreault) 2:46
Pun—Glennie T 1:41, Korab Buf 8:15.

2ème période

2. Toronto, Stoughton 15 (Hammarstrom, Keon) 10:21
3. Buffalo, Martin 37 (Korab, Stanfield) 18:37
4. Buffalo, Dudley 24 (Lorentz) 18:51
Pun—Schoenfeld Buf 1:11, Korab Buf double mineure, McDonald T 2:24, Gare Buf double mineure, Williams T 11:52, Dunn T 16:46.

3ème période

5. Buffalo, Martin 38 (Robert, Perreault) 13:43
Pun—Spencer Buf 10:53.
Lancers

Toronto	10	6	5	—21
Buffalo	15	11	7	—33

G—McRae, Toronto; Bromley, Buffalo.
A—15,863.

Hawks-Flames

Première période

1. Chicago, Koroll 21 (Marks, Russell) 11:54
Pun.—Russell C 5:36.

Deuxième Période

2. Chicago, Marks 15 (Koroll, Mikita) 2:23
3. Chicago, Mikita 27 (Russell, Gagnon) 18:04
Pénalités—Myre A, Rota C double mineures 10:12, Marks C 12:29, Gibbs A 17:06.

Troisième période

4. Chicago, Boldirev 19 (Pappin, White) 7:57
Pénalités—Russell C 0:35, Mikita C, Comeau A 6:12, Price A 6:59, Quinn A 12:39, Marks C 15:40.
Lancers:

Atlanta	8	7	14	—29
Chicago	11	6	8	—25

Gardiens—Myre, Atlanta; Esposito, Chicago.
A—15,500.

Rangers-Flyers

Première période
Aucun point
Punitions: Dupont, Phi, 5:27.
Deuxième période.
1: New York, Butler 14, 14:52.
Punitions: Schultz, Phi 4:02; Marotte, NY, 12:28; Rolfe, NY, 14:35; Philadelphie, banc servie par Kelly, 17:04; Saleski, Phi, 18:09; Gilbert, NY, 18:09; Dupont, Phi. 18:25; Van Impe, Phi, 19:41; Tkaczuk, NY, 19:41.
Troisième période.
2: Philadelppphie, Leach 30 (Dupont), 8:09.
3: New York, Fairbairn 21 (Tkaczuk, Vickers) 10:30.
Punitions: Irvine, NY, 6:20; Dornhoefer, Phi. majeure, 7:31; Harris, NY, majeure, 7:31; MacLeish, Phi, 11:19; Rolfe, NY, 19:45.
Lancers
Philadelphie 10-17-9-36
New York 7-7-8-22
G: Philadelphie, Parent; New York, Giacomin.
Assistance: 17,500

Seals-Kings

Première période

1. Californie, Hrechkosy 26 (Williams, Gardner) 14:38
Pénalités—St. Marseille LA, Williams LA 1:22, Berry LA 9:40, Murphy LA 16:24, Patey Cal 18:02.

Deuxième période

2. Los Angeles, Murphy 25 (Brown) 15:15
3. Los Angeles, Goring 22 (Maloney, Hutchison) 17:09
Pénalités—Patey Cal 6:54, Pesut Cal, Corrigan LA 15:04, Maloney LA 17:53.

Troisième période

4. Californie, Simmer 5 (Patey, Neilson) 7:11
Pénalités—Hutchison LA mineure, majeure, Pesut Cal majeure 7:05, Simmer Cal 8:13.
Lancers:

Los Angeles	11	13	4	—28
Californie	10	7	9	—26

Gardiens—Edwards, Los Angeles; Simmons, Californie.
A—7,855.

Wings-Pingouins

Première Période
Aucun pointage.
Pénalités—Giroux D 6:11, Poronovost Pgh 8:04, Bergman D 8:20, Hamel D 8:48, Kryskow D 12:52, Wilkins Pgh 17:08

Deuxième Période

1. Détroit, Dionne 34 13:26
2. Pittsburgh, Arnason 23 (Kelly, Wilkins) 16:00
Pénalités—Bergman D 12:12, Watson D, MacDonald Pgh 13:12.

Troisième Période

3. Détroit, McKechnie 5 (Dionne) 13:53
4. Détroit, Hogaboam — (Korney) 19:44
Pénalités—Kryskow D 4:27, Paradise Pgh 9:23, 16:21.
Lancers

Détroit	4	8	12	—24
Pittsburgh	16	8	13	—37

Gardiens—Rutherford, Détroit; Inness, Pittsburgh.
A—11,975.

Blues-Capitals

Première période

1. St-Louis, Sacharuk 12 (Merrickl) 4:53
2. St-Louis, Lukowitz 2 (Sacharuk) 7:02
Pénalités9Mohns W 1:22, Dupere SL 1:39, Unger SL (inconduite), Hess SL 2:32, Merrick SL 5:04, Mohns W 6:26, Lesuk W 7:46, Dupere SL 18:06.

Deuxième période

3. St-Louis, Plager 3 (Merrick) 7:25
4. Washington, Williams 18 (Bailey, Brooks) 12:30
5. St-Louis, Dupere 22 (Sacharuk, UNGER(12:30
6. St-Louis, Berenson 11 (Sacharuk, Collins) 14:49
Pénalités—Lalonde W 12:12, Berenson SL 19:23.

Troisième période

7. St-Louis, Berenson 12 (Lukowitz, Collins) 4:03
8. St-Louis, Unger 26 (Patrick) 7:37
9. Washington, Gilbertson 4 (Lesuk, Lalonde) 9:47
Aucune pénalité.
Lancers

St-Louis	14	22	7	—43
Washington	4	9	10	—23

Gardiens—Bélanger, St-Louis; Low, Washington.
A—7,932.

Scouts-N.Stars

Première période

1. Kansas City, Charron 12 (Burns, Rota) 1:29
2. Kansas City, Burns 14 (Gilbert, Charron) 13:22
3. Minnesota, Gratton 10 (Talafous, Bialowas) 15:39
Pénalité—Barrett Min 11:49

Deuxième période

4. Kansas City, Houde 1 (Paiement, Hudson) 0:27
Pénalités—Hicke Min 6:13, Coalter KC 6:13.

Troisième période

5. Kansas City, Burns 15 (Rota) 3:34
6. Minnesota, Martineau 6 (Bialowas) 17:29
Pénalités—Houde KC 9:07, Hextall Min 10:38, Lemieux KC 13:26, Boucha Min 14:36.
Lancers

Minnesota	9	9	8	—26
Kansas City	14	8	11	—33

Gardiens—Rivard, Minnesota; McDuffe, Kansas City.
A—7,819.

DANS L'AMH

Aeros-Toros

Première période

1. Houston, Hinse 31 (Popiel, Schella) 2:36
2. Houston, Mark Howe 22 (Taylor, Labossière) 17:50
Pénalités—Hall H 12:09, Gibbons T 15:38, Hickey T 16:48.

Deuxième Période

3. Houston, Hinse 32 (Mark Howe, Lund) 1:30
4. Houston, Lund 28 (Hughes, Schella) 17:08
Pénalités—Jacques T 0:49, Ruskowski H 6:33, Mahovlich T 7:41.

Troisième Période

5. Toronto, Nedomansky 31 2:43
6. Houston, Preston 17 (Larway) 15:50
Pénalités—Irwin H 5:02, Nistico T, Marty Howe H double mineures 4:15, Irwin H 5:55, Irwin H, Amodeo T 9:14, Popiel H 18:21.

Lancers

Toronto	6	9	13	—28
Houston	24	15	15	—54

Gardiens—Gratton, Binkley, Toronto; Rutledge, Toronto.
A—6,247.

Jets-Whalers

Première Période
Aucun pointage.
Pénalités—Carleton NA 18:43.

Deuxième Période

1. Winnipeg, Hedberg 34 (Nilsson, Young) 14:01
Pénalités—O'Donnell NA mineure, majeure, Riihiranta W majeure 1:54, Earl NA 13:35.

Troisième période

2. N. Angleterre, Blackburn 8 Green, Ley 7:48
Pénalités—Selwood N (mineure, inconduite, inconduite de match), 4:50, Bergman 2 7:36.

Supplémentaire

3. N.-Angleterre, Webster 29 (Caffery) 5:21
Aucune pénalité.
Lancers

N.-Angleterre	7	6	8	2—23
Winnipeg	12	6	16	2—36

Gardiens—Smith, N.-Angleterre; Daley, Winnipeg.
A—10,042.

Nordiques-Mariners

1ère période

1. Québec, Cloutier 16 6:59
2. San Diego, Morenz 13 (Bateman, Roueal) 9:43
3. Québec, Bordeleau 19 (Houle, Tardif) 16:50
4. Québec, Leclerc 11 (Cloutier, Tremblay) 18:05
Pun—Morenz SD 3:20, Tremblay Q 7:30, Morenz SD 10:21, Jordan Q 19:36.

Deuxième Période

5. San Diego Rivers 40 (Lacroix) 0:39
6. San Diego, Rivers 41 (Lacroix, Sentes) 13:23
Pénalités—Rouleau SD 9:53, Gilbert Q 12:44, Bradley SD 14:54, Falkenberg SD 18:52.

Troisième période

8. Québec, Tardif 38 (Bordeleau, Houle) 2:39
9. San Diego, Rivers 42 (Lacroix) 18:00
10. Québec, Houle 27 (Tardif, Bordeleau) 19:49
Pénalités—Peacosh SD, Aubry Q double mineures 3:23, Parizeau Q 10:16, Aubry Q 11:37.

Lancers

San Diego	6	14	10	—30
Québec	20	11	7	—38

Gardiens—Wakely, San Diego; Aubry, Québec.
A—8,592.

Cougars-Blazers

Première Période
Aucun point.
Pun—Liddington C 8:44, McCulloch V 15:00.

Deuxième Période

1. Chicago, Coates 6 (Baltimore, Paiement) 8:39
Pun—Dryden C 12:03.

Troisième Période

2. Vancouver, McKenzie 19 (Pelyk, Walton) 4:56
3. Chicago, MacGregor 32 (Rochon, Maggs) 5:46
Pun—McCulloch V 1:51, Harris C 4:10, Chicago banc, servie par MacGregor 19:58.

Lancers

Vancouver	6	11	14	—31
Chicago	10	12	19	—41

G—McLeod, Vancouver; Dryden, Chicago.
A—4,162.

Oilers-Saints

Première Période

1. Edmonton, Sheehy 23 Baird, Long 2:07
2. Minnesota, Connelly 27 Arbour 3:41
3. Edmonton, Long 16 Rogers, Sheehy 8:53
4. Edmondon, Patenaude 21 MacDonald, Sheehan 9:27
5. Minnesota, Walton 36 Tannahill 10:28
6. Edmonton, Sheehan 14 Patenaude, MacDonald 12:11
Pénalités-Arbour M 1:29, Patenaude E, Smith M. 5:37.

Deuxième Période

7. Minnesota, D. O'Shea 15 Smith, Hampson 0:52
8. Minnesota, Connelly 28 Huck 9:15
9. Edmonton, Long 17 Joyal 15:29
10. Edmonton, MacGregor 14 Kennett 18:57.
Aucune pénalité.

Troisième Période

Aucun pointage.
Pénalité-Barrie E 10:17
Gardiens-Garrett, Minnesota; Brown, Edmonton.

Les dégèles rapides affaiblissent la surface de la glace. Vérifiez l'état de la glace après chaque dégel.

Le confort, c'est combien?

$2,799.*

La Honda Civic. L'automobile réinventée.

*Prix de liste suggéré du fabricant pour la Honda Civic 2 portes, transmission à 4 vitesses, FAB Vancouver, Toronto et Montréal. Ce prix n'inclut pas les frais de préparation, d'inspection, d'immatriculation, ni la taxe provinciale. Les prix et caractéristiques sont sujets à changement sans préavis.
La Honda Civic se vend en modèles 2 portes et 2 portes hatchback avec transmission à 4 vitesses (standard) ou Hondamatic.

Votre concessionnaire Honda dans votre région: DOW MOTORS 845 ave. Carling, Ottawa 237-2777

237-8400 PETITES ANNONCES

EFFICACES — ECONOMIQUES

Du lundi au vendredi 8h 00 a.m. à 9h 00 p.m.
Les samedis 8h 00 a.m. à 4h 00 p.m.

AVIS
1 Avis divers
2 Avis légaux
3 Convocations
4 Fiançailles
5 Mariages
6 Naissances
7 Adoptions
10 Pharmacies ouvertes
11 Garages ouverts
14 Perdu
15 Trouvé

EMPLOIS
20 Carrieres et professions
21 Aide professionnelle
22 Personnel de bureau
23 Aide technique
24 Personnel de vente
25 Agents-distributeurs
26 Agents vendeurs
27 Personnel d'hôtellerie
28 Personnel de restaurant
29 Esthétique-coiffure
30 Personnel d'hôpital
31 Personnel de métier
32 Aide demandée
33 Positions vacantes
35 Personne de compagnie
36 Aide domestique
37 Gardiennes demanées
38 Garderais bébés
40 Professeurs-instituteurs
42 Personnel scolaire
44 Ecoles spécialisées
45 Cours privés
46 Emploi demandé

LOGEMENT
50 Logements demandés
51 Maisons demandées
52 Chambres demandées
54 Chambres et pensions demandées
55 Pension à partager
56 Appartement à partager
57 Service de location
58 Maisons à louer
61 Appartements à louer
62 Maisons de repos
63 Appartements meublés
66 Hôtel-Motel
67 Chambres à louer
68 Pensionnats
69 Chambre et pension

IMMEUBLES
71 Propriétés demandées
72 Fermes demandées
73 Terrains demandés
74 Fermes à louer
75 Terrains à louer
76 Propriété à échanger
77 Louer ou échanger
78 Louer ou vendre
79 Condominiums
80 Propriétés à vendre (Québec)
81 Propriétés à vendre (Ontario)
82 Propriétés à l'extérieur
83 Terrains à vendre
84 Fermes à vendre
85 Maisons mobiles
86 Pré-fabriquées
87 Service immobilier
88 Transactions immobilières
89 Assurance immobilière

COMMERCIAL
91 Occasions d'affaires
92 Echanges de commerces
93 Bureaux demandés
94 Entrepôts demandés
95 Commerces demandés
96 Garages demandés
97 Bureaux à louer
98 Locaux commerciaux
99 Commerces à louer
100 Garages à louer
101 Entrepôts à louer
102 Entrepôts à vendre
103 Commerces à vendre
104 Garages à vendre
105 Stationnement disponible

VILLEGIATURE
111 Chalets demandés
112 Terrains pour chalets demandés
113 Terrains pour roulottes demandés
114 Chalets à louer
116 Terrains pour roulottes à louer
117 Chalets à vendre
118 Terrains pour chalets à vendre
119 Terrains pour roulottes à vendre
120 Roulottes demandées
121 Roulottes à louer
122 Roulottes à vendre
123 Accessoires pour roulottes
125 Centres de villégiature
126 Camping
129 Chasse et pêche
130 Ski

VEHICULES-MOTEUR
132 Véhicules tout terrain
133 Avions
134 Camions demandés
135 Automobiles demandées
136 Machinerie demandée
137 Bateaux demandés
138 Motoneiges demandées
139 Motocyclettes demandées
141 Automobile à louer
142 Camions à louer
143 Machinerie à louer
144 Bateaux à louer
148 Automobiles à vendre
149 Camions à vendre
150 Courtiers de voitures
151 Machinerie à vendre
152 Motocyclettes à vendre
153 Bateaux à vendre
154 Motoneiges à vendre
155 Entreposage de véhicules
156 Accessoires d'automobiles
157 Accessoires de bateaux
158 Accessoires de motocyclettes
159 Accessoires de camions
160 Accessoires de motoneiges
161 Remorques

MARCHANDISES
165 Divers demandés
166 Encans
167 Divers à vendre
168 Vêtements à vendre
169 Fourrures-entreposage
170 Divers à louer
171 Echanges
173 Bicyclettes
175 Appareils ménagers
176 Radios-téléviseurs
177 Ameublement
179 Antiquités
181 Matériaux

ANIMAUX
185 Animaux demandés
186 Animaux à vendre
187 Pâturage
188 Pensions-animaux
189 Nourriture-animaux
190 Soins pour animaux
192 Vétérinaires

SERVICES
195 Réparations et services
196 Jardinage
198 Marchés alimentaires
199 Salons de beauté
200 Pourvoyeurs
202 Ambulance

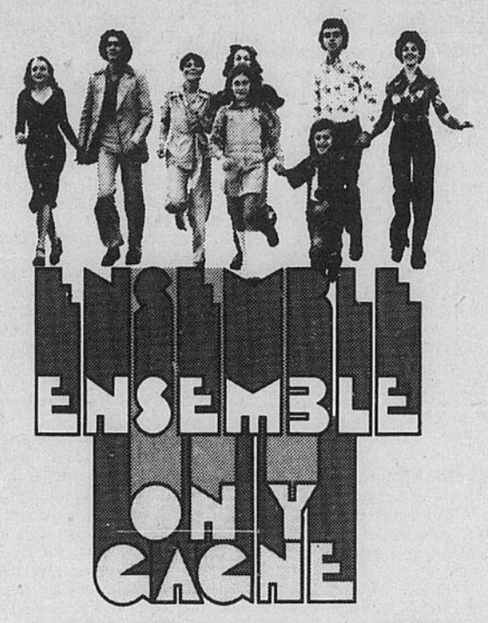
AMUSEMENTS
205 Restaurants
206 Amusements
207 Spectacles
208 Musique
210 Numismatie
211 Philatélie
214 Photographie-caméras
216 Orchestres

FINANCE
220 Argent demandé
221 Argent disponible
222 Hypothèques
223 Placements
224 Assurance

PERSONNEL
230 Messages personnel
232 Transport demandé
234 Transport disponible

DECES
240 Fleuristes
242 Monuments
244 Remerciements
245 Messes-Services anniversaires
246 In Memoriam
248 Directeurs de funérailles
249 Cimetières
250 Avis de décès

1 AVIS DIVERS



avis de convocation

Vous êtes cordialement invités à assister à l'assemblée générale annuelle de la Caisse Populaire du Sacré-Coeur de Hull qui se tiendra à la Salle de l'école Reboul, 125 boul. Sacré-Coeur à Hull,

le mardi 25 février 1975 à 8.00 heures p.m.

Un goûter sera servi. Bienvenue à tous.

Serge Vallières, secrétaire-gérant

Caisse Populaire du Sacré-Coeur de Hull

106 boulevard Sacré-Coeur, Hull, (Québec).
Tél.: 771-7395

1

Billets gratuits

courtoisie des annonces classées

CONCOURS

"TROUVEZ VOTRE NOM"
DANS LES ANNONCES CLASSEES DU JOURNAL LE DROIT
COMMENÇANT LE 26 FEVRIER

3 GAGNANTS PAR JOUR

Le fabuleux spectacle "Ice Capades" sera présenté au Centre municipal d'Ottawa du 18 au 23 mars

Consultez les annonces classées tous les jours... C'est profitable

ET VOUS POURRIEZ GAGNER
2 BILLETS POUR ICE CAPADES

1 AVIS DIVERS

JE SOUSSIGNE, Roger Cadieux, désire avertir qui de droit qu'à partir de cette date le 21 février 1975, je ne serai plus responsable d'aucune dette contractée en mon nom par mon épouse ou qui que ce soit sans mon autorisation écrite.

2 AVIS LEGAUX

AVIS AUX CREANCIERS

Toute personne qui aurait quelque réclamation contre la succession de Menesippe Chartrand, de son vivant de la cité de Vanier, province d'Ontario, décédé le 19 novembre 1974, est priée de remettre aux soussignés, avant le 24 mars 1975, sous forme de déclaration assermentée, un relevé de compte complet de cette créance, avec mention de garantie, s'il y a lieu.

Après cette date l'administrateur fera le partage des biens du défunt parmi les ayants droit, sans tenir compte des réclamations qui n'auront pas été faites.

Ottawa, le 4 février 1975.

PARIS, MERCIER, SIROIS
PARIS & BELANGER
291, rue Dalhousie,
Ottawa, Ontario.

Procureurs de la succession.

2

LA MUNICIPALITE REGIONALE D'OTTAWA-CARLETON

M. 7110-T1/75 —
INSTALLATION SOUTERRAINE D'UN SYSTEME DE CONTROLE DU TRAFIC

Des soumissions cachetées, adressées au secrétaire, comité exécutif, Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton, 222, rue Queen, Ottawa, Ontario K1P 5V9 et libellées "Soumission pour l'installation souterraine d'un système de contrôle du trafic" seront reçues par le secrétaire jusqu'à 11h le mardi 4 mars 1975.

On peut se procurer les renseignements pertinents et les bordereaux de soumission en s'adressant au bureau du directeur de l'approvisionnement, Pièce 305, Hôtel de ville, 111, promenade Sussex, Ottawa, Ontario. Pour de plus amples renseignements concernant la soumission, veuillez communiquer avec M. R. Sarazin au 563-3131.

La Corporation ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission et, en particulier, si elle ne recevait qu'une seule soumission, elle se réserve le droit de la refuser.

W.H. Brunette
Greffier régional

2

APPEL D'OFFRES RAJOUTS ET TRANSFORMATIONS A L'ECOLE ST-PIE X

Conseil des écoles
séparées catholiques
romaines de Carleton,
1695, chemin Merivale,
Ottawa, Ont.

Le soussigné recevra des soumissions scellées jusqu'au jeudi 20 mars 1975, à 16 heures, concernant la construction des rajouts et des transformations à l'école St-Pie X, 1481, avenue Fisher, Ottawa, Ont. Ce projet est sous réserve de l'approbation du ministère de l'Education de l'Ontario et du Conseil municipal de l'Ontario.

Les entrepreneurs généraux peuvent obtenir la documentation nécessaire au bureau de l'architecte Zygmunt J. Nowak, 3029, avenue Carling, Ottawa, Ontario, à condition d'y verser un montant de $100, lequel sera remboursé lorsque les documents seront retournés en bon état, 7 jours après la date de fermeture des soumissions. Les plans et devis peuvent être examinés à l'Association de la construction de l'Ontario, 196, avenue Bronson, Ottawa.

Les soumissions des sous-entrepreneurs concernant le cloisonnement et le plâtrage, les tuiles acoustiques, les travaux de mécanique et d'électricité seront déposées au depôt des demandes de soumissions de la construction d'Ottawa, 196, avenue Bronson, Ottawa, avant le mardi 18 mars 1975, à 15 heures.

Le Conseil ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque soumission que ce soit.

MME S. KRYGSMAN,
Présidente
W. Crossan,
Secrétaire-Trésorier

2

2 AVIS LEGAUX

LE CONSEIL SCOLAIRE D'OTTAWA
VENTE POUR SOUMISSION
RUBAN MAGNETOSCOPIQUE USAGE, 2"
(tel quel — où il se trouve)

Des soumissions cachetées seront reçues par le soussigné pour la vente du matériel suivant jusqu'à 15h 00, heure locale, le 12 mars 1975.

Ruban magnétoscopique usagé, datant de 4 à 8 ans.

L'acheteur devra consentir à effacer ces rubans originels du Conseil scolaire d'Ottawa, productions T.V.E.

Nombre de bobines	Durée	Marque
240	15 min.	3M
326	30 min.	3M
3	60 min.	3M

Tous renseignements supplémentaires au sujet de ces rubans vous seront fournis par Mme C. MacPherson, responsable du centre Media au 563-2389.

Les chèques devront être établis à l'ordre du Conseil scolaire d'Ottawa.

La taxe de vente au détail de l'Ontario constitue un supplément (s'il y a lieu).

Les enveloppes de soumissions devront être clairement libellées "Soumission pour rubans magnétoscopiques" et adressées au Service des achats, pièce 101, 330, rue Gilmour, Ottawa, Ontario K2P 0P9.

La plus élevée ou tout autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

H.B. McGREGOR,
Surintendant,
Affaires et finances.

2

CITE DE HULL DEMANDE DE SOUMISSIONS

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE HULL

Le Comité Exécutif de la Cité recevra jusqu'à 11:00 A.M., mardi le 4 mars 1975 des soumissions pour Bornes d'incendie.

Chaque soumission devra être placée dans une enveloppe cachetée et adressée au Comité Exécutif de la Cité, Hôtel de Ville, 25, rue Laurier, Hull, Québec et porter l'indication suivante, Soumission Bornes d'incendie.

Le Comité Exécutif procédera à l'ouverture des soumissions en présence de toute personne intéressée à 11:15 A.M. à la date précitée dans la salle des Comités de l'Hôtel de Ville. Le Comité Exécutif ne s'engage pas à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Les intéressés peuvent se procurer tous les documents nécessaires au bureau du Directeur des Achats, 15, rue Charlevoix, Hull, Québec.

Le Secrétaire
du Comité Exécutif
Robert LeSage
Donné à Hull, ce 19 février 1975

2

3 CONVOCATIONS

AVIS

La Corporation de la Ville de Rockland tiendra une audience publique à l'hôtel de ville, 1560, rue Laurier, le mercredi, 12 mars 1975, à 20 heures.

Le but de cette audience est d'informer les résidants de la rue Laurier de la désignation proposée pour ce secteur, désignation à être incluse dans le Plan Officiel du Territoire de planification de Rockland.

Des représentants du ministère du Logement de la province d'Ontario ainsi que les membres du Conseil municipal et de la Commission d'urbanisme seront disponibles pour informer le public.

Mariette St-Louis,
Greffier.
Le 14e jour de février 1975.

3

AVIS PUBLIC

Avis est donné par la présente de l'acceptation d'une résolution #3003/75 par la CSRO en date du 17 février 1975 concernant un emprunt à long terme de $2,060,000 dans le but de financer les coûts excédentaires du fonds d'immobilisations au 30 juin 1974.

Toute personne désirant prendre connaissance du texte de cette résolution pourra le faire en communiquant ou en se rendant au bureau du secrétaire général au 225, rue St-Rédempteur, Hull.

André Coulombe,
secrétaire général

2

11 GARAGES OUVERTS

POSTES D'ESSENCE

OUVERTS DIMANCHE et
TOUS LES JOURS JUSQU'A 10H P.M.

TEXACO	SUNLIGHT
BILL KENNEDY'S Service Station. 1330 Bank à Riverside, Ottawa. 733-1203	SUNLIGHT OIL Service Station. 1515, boul. St-Laurent à Belfast, Ottawa. 745-9461.

PRIERE DE DECOUPER et CONSERVER 11

14 PERDU

PERDU 14 février, Doberman Pinscher, femelle noire et brune. Pas de collet. Récompense. 663-2565

15 TROUVE

FEMELLE Danois adulte, angle St-Joseph et Montcalm, Hull. 771-7889

15 TROUVE

ST-BERNARD, jeune, 333 rue Albert, Gatineau.

TROUSSEAU de 12 clefs, 18 février, coin Sussex et Georges. 777-1194

20 CARRIERES ET PROFESSIONS

POSSIBILITE D'AVANCEMENT PLANIFIE

Ce poste offre une occasion de faire carrière tout en franchissant des étapes planifiées d'avancement jusqu'à des niveaux de direction et un revenu supérieur. Nous accordons la préférence aux candidats(es) ayant de l'expérience concernant le crédit aux consommateurs. La personne choisie doit posséder de l'enthousiasme et du dynamisme, en plus posséder le sens de l'initiative et la capacité de se motiver elle-même.

Nous offrons un bon salaire de début ainsi que des avantages sociaux intéressants. Les candidat(e)s doivent posséder des antécédents démontrant des aptitudes dynamiques et d'endurance. Pour une entrevue, prière de fixer un rendez-vous en écrivant ou communiquant avec:

M. L. SEGUIN,
CANADIAN ACCEPTANCE CORPORATION LIMITED
79, chemin Montréal, Vanier 745-9857

20

Pour le paiement des

ANNONCES CLASSEES
sans frais additionnels...

allez à votre

Caisse Populaire

Sauvez du temps et de l'argent

LES ANNONCES CLASSEES 237-8400

20 CARRIERES ET PROFESSIONS

RECHERCHONS GERANT DES VENTES

Concessionnaire d'automobiles de la région de Hull, recherche une personne d'expérience pour assumer les fonctions de gérant des ventes.

Faites partie d'une entreprise très progressive qui offre un revenu au-dessus de la moyenne et des conditions de travail avantageuses. S.V.P. écrire et faire parvenir curriculum vitae à

CASE 117
LE DROIT

20

COMPTABLE (H. F.) demandé(e) pour travailler dans une firme à Templeton. Donnez curriculum vitae à case postale 190 Gatineau Québec

PROFESSEUR d'Université, en administration, et en gestion du personnel, d'origine Arabe, cherche poste de conseiller auprès d'une société multinationale. Ecrivez à Case 170 LE DROIT, 375 Rideau Ottawa.

TECHNICIEN(NE) en radiographie, immédiatement, bureau de radiologie, 31 rue Montcalm, Hull 771-0941

OPPORTUNITE DE CARRIERE

Comme représentant(e) dans la région pour une des plus grandes compagnies d'assurance-vie canadiennes.

La personne que nous recherchons est âgée de plus de 22 ans, employée présentement mais insatisfaite de son avancement personnel. Même si le (la) candidat(e) ne possède pas d'expérience en assurance-vie, il (elle) devra être ambitieux(se), déterminé(e) et avoir le désir de servir les autres.

A cette personne nous offrons:
— Une position permanente avec possibilité de revenu illimité
—Fonds de pension
— Assurance collective

Nous offrons l'indépendance d'être en affaires pour lui (elle)-même mais avec l'affiliation et le support d'une grande compagnie. Nous fournissons un entraînement complet, des méthodes éprouvées pour trouver des clients et pour faire des ventes.

Grande opportunité d'avancement
Pour rendez-vous, veuillez téléphoner à:

771-6645
Demandez Mme Gratton
entre 9h a.m. et 4h 30 p.m.

20

PATRON DU JOUR

3 pièces faciles !

PATRON IMPRIME

4909
Tailles
34-48

par Anne Adams

Robe et pantailleur à glissière faciles à confectionner.

Patron imprimé 4909: Tailles pour dames; 34 (38 de buste, 40 de hanches); 36 (40 de buste, 42 de hanches); 38 (42 de buste, 44 de hanches); 40 (44 de buste, 46 de hanches); 42 (46 de buste, 48 de hanches); 44 (48 de buste, 50 de hanches); 46 (50 de buste, 52 de hanches); 48 (52 de buste, 54 de hanches).

$1.00 le patron — comptant, chèque ou mandat-poste. Ajoutez 15¢ par patron pour le courrier de 1ère classe et les frais de manutention. Les résidants de l'Ontario doivent ajouter 7¢ pour la taxe de vente. Indiquez, en lettres moulées, la taille, le nom, l'adresse, le numéro du modèle. Adressez le tout à: Mme Adams, Le Droit, Service des patrons, 60, av. Progresse, Scarborough, Ontatio, M1T 4P7.

DOUBLE BONI ! Choissisez un patron gratuitement du nouveau catalogue de patrons Printemps-été. Obtenez un patron imprimé gratuitement à l'intérieur. 100 beaux modèles, toutes les tailles. Envoyez $1.00 dès maintenant.

Nouveau livre "Couture et tricot" — Comprenant des patrons simples en papier..... **$1.25**
Livre de couture rapide..... **$1.00**
Livre de modes instantanées..... **$1.00**

SECRETAIRE EN CHEF BILINGUE-WEST END

Joignez-vous à une importante Société de la Couronne et soyez votre propre patron. Vous relèverez du directeur de la centrale qui doit souvent s'absenter de la ville. Vous aurez à administrer le bureau, superviser le personnel et vous servir de vos connaissances de secrétaire pour occuper ce poste. Si vous aimez les défis et la variété, téléphonez-nous pour obtenir de plus amples renseignements. Le salaire est basé sur l'expérience. 3 semaines de vacances et tous les avantages du gouvernement.

DICTAPHONISTE BILINGUE

L'habileté en dictaplonie saura vous mériter ce poste responsable, rempli de variété et qui vous offre l'occasion de faire progresser votre carrière. N'attendez pas un instant de plus pour soumettre votre demande.

238-2233
Pollack
PERSONNEL LTD/LTEE

Filiale de Paul Pollack
77 METCALFE, PIECE 405, OTTAWA

REPRESENTANT(E) SERVICE AUX CLIENTS

Au sein de la plus importante compagnie au Canada, dans le domaine de la main-d'oeuvre.

- Expérience en relations publiques (3 ans)
- Etre bilingue
- De belle apparence

Un salaire substentiel, dépenses d'auto et avantages sociaux, constituent seulement quelques-uns des privilèges que nous offrons.

Pour obtenir une entrevue personnelle, consultez **JACINTHE MARCOUX**

770-7624

20

office overload
A DRAKE INTERNATIONAL COMPANY

21 AIDE PROFESSIONNELLE

ASSISTANT(E) dentaire bilingue, pour aider à la chaise. Travail dans Hull, expérience non nécessaire. Ecrire à case 156 Le Droit.

22 PERSONNEL DE BUREAU

SECRETAIRE (h.f.)

Vue l'expansion récente la
COMPAGNIE ELECTROLUX CANADA LIMITEE,
requiert les services d'une (un) secrétaire de division, bilingue, sténo-dactylo, avec connaissances de machines Gestetner, un atout

LOCATION:
1355, RUE WELLINGTON
OTTAWA

Pour entrevue, appelez le gérant de division:

777-5045

22

"au coeur des affaires"

Mlle Stacey

SPECIALISTES DU PERSONNEL DE SECRETARIAT

EMPLOIS TEMPORAIRES OU PERMANENTS

• SERVICE DE 24 HEURES •
• CONSEILLER(E)S BILINGUES •

237-2117

77, rue METCALFE
SUITE 409

22

237-8400 PETITES ANNONCES

EFFICACES — ECONOMIQUES

Du lundi au vendredi 8h 00 a.m. a 9h 00 p.m.
Les samedis 8h 00 a.m. a 4h 00 p.m.

CAISSIER(ERE)
demandé(e)
Expérience de caisse ou de banque préférable.
Salaire négociable selon expérience
en plus des bénéfices marginaux habituels.
Très bonnes conditions de travail.
S'adresser à:
CAISSE POPULAIRE LAURIER D'OTTAWA LIMITEE
215 est, avenue Laurier
Ottawa, Ontario
232-2441

personnel pool

PERSONNEL POOL A BESOIN DE
PERSONNEL BILINGUE
Voulez-vous nous aider
à répondre aux exigences
actuelles de...
★ DACTYLOS
★ DICTAPHONISTES
★ STENOS
INSCRIVEZ-VOUS AUJOURD'HUI - TRAVAILLEZ DEMAIN

EMPLACEMENTS CENTRAUX A:

OTTAWA	HULL
237-5060	778-3320
155 KENT (angle Slater)	131, PRINCIPALE

22

PENSEZ AU FUTUR DES AUJOURD'HUI
Venez vous inscrire!
Nous avons des postes à court et long terme.
Etiez-vous ou êtes-vous
STENOS SECRETAIRE
DACTYLO TELE-DACTYLO
Unilingue ou bilingue
Appelez-nous pour un rendez-vous
48 PRINCIPALE, HULL 770-7624
Demandez Michelle Dubeau
Ottawa - June Donavan 237-3925
Ottawa-ouest - Marjorie Unger 820-2500

office overload
a DRAKE INTERNATIONAL company
22

Fonction publique Canada — Public Service Canada
Concours ouvert également aux hommes et aux femmes
DACTYLOGRAPHES A TEMPS PARTIEL
recherchés par
LE CENTRE DES DONNEES FISCALES

Le Centre des données fiscales, à Ottawa, est à la recherche de quelque 100 dactylographes à temps partiel qui seront embauchés pour une période allant de un à sept mois, à partir de maintenant.
Ce genre d'emploi est particulièrement susceptible d'intéresser la ménagère, l'étudiant du secondaire, d'université et de collèges commerciaux à la recherche de travail à temps partiel.

HEURES DE TRAVAIL
Les heures de travail se présentent comme suit:
7½h par jour, de 7h40 à 16h 30 (échelonnées)
ou 4 heures en soirée, de 18h45 à 22h45

FORMATION SUR PLACE
Nous recherchons des dactylographes qui sont capables de faire un travail de précision avec une certaine vitesse. Un test de qualification sera donné sur machines électriques, sur demande téléphonique.
Pour rendez-vous, composez 998-8881 entre 8h 30 et 16h, du mardi 25 février au vendredi, 28 février 1975.

REMUNERATION
Pour les débutants, le salaire horaire sera de $2.86 et, après la période de formation, le salaire se chiffrera à $3.32 l'heure.
Les candidats devront être âgés d'au moins 16 ans au moment de leur nomination.
Une connaissance du français ou de l'anglais est nécessaire.
Ceux qui sont à l'emploi de la Fonction publique à plein temps, les membres des Forces armées régulières et de la Gendarmerie Royale ne sont pas admissibles.
Les dispositions de la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique s'appliquent aux nominations dans le cadre de ce concours.
Lieu de travail: Centre des données fiscales, 875, chemin Héron.
Le transport se fait par les autobus Nos 4, 23, 53, 77, 78, 83 et 85.
le concours no 75-0-517
22

22 PERSONNEL DE BUREAU

POSTES A COURT ET LONG TERME
Dans la région de Hull, pour
STENOS QUALIFIE(E)S
Pour renseignements, appelez
Jacinthe Marcoux
770-7624
OFFICE OVERLOAD
22

$126 ET DE LA VARIETE!
Vos tâches seront pour le moins variées: en effet, vous dactylographiez, vous vous occuperez de la réception, des comptes recevables dans un milieu des plus intéressants. Votre connaissance du français et votre sens de l'initiative vous apporteront de l'agrément à chaque jour. Salaire à discuter.
RECEPTIONNISTE DU PERSONNEL BILINGUE.
Si vous aimez être en contact avec le public, nous avons l'emploi qui vous convient. Votre travail ne sera dorénavant plus ennuyeux puisque vous aurez la charge du bureau de réception dans un milieu plaisant. De plus, vous aurez à répondre au téléphone, accueillir les gens, dactylographier et classifier une foule d'autres tâches qui vous enchanteront.
Contactez Barbara Goss
236-9647
Drake Personnel

Le Centre d'Accueil pour personnes âgées Manoir Sacré-Coeur, Fort-Coulonge, P.Q. requiert les services d'un(e)
COMMIS INTERMEDIAIRE A TEMPS PLEIN
dans le secteur administration
EXPERIENCE:
Dactylo... Comptabilité... Bonne connaissance de la routine générale de bureau.
SALAIRE:
Selon l'expérience acquise en la matière.
Toute personne intéressée doit communiquer avec la Directrice du Manoir Sacré-Coeur.
Fort-Coulonge, P.Q.
Aline Desrochers, s.s.c.j,
Directrice générale.
Tél.: 683-2224
22

the 500 les
Les professionnels en recherche d'aide temporaire ou permanent pour
SECRETAIRES
STENOGRAPHES
DICTAS
DACTYLOGRAPHES
Venez ou communiquez avec nous en tout temps

HULL	OTTAWA
LUCIE ROY	JEAN DUVAL
770-6335	237-2888

Venez nous voir et vous aimerez la différence!
THE 500 SELECTION SERVICES

22 PERSONNEL DE BUREAU

STENOS STENOS STENOS !
Vos talents sont uniques et commandent une rémunération spéciale!
Nous vous offrons des postes de choix, permanents ou temporaires, dans Hull et Ottawa.
PORTAGE PERSONNEL
45 RUE PRINCIPALE, HULL
770-6918
22

ASSURANCE GENERALE PRODUCTEUR(TRICE)
- Avec expérience en assurance commerciale
- Doit être bilingue
- Préférence aux gradué(e)s ou étudiant(e)s de l'institut de l'assurance du Canada.
- Salaire selon expérience et qualifications
- Bénéfice habituels

Faire demande à:
M. Florent Pigeon
746-4383
PIGEON & ROY LTEE
1052, BOUL. ST-LAURENT, OTTAWA
22

MINISTERE DE L'EDUCATION ONTARIO
BUREAU REGIONAL
DE LA VALLEE DE L'OUTAOUAIS
RECHERCHE UN(E)
SECRETAIRE BILINGUE
$141.00 à $165.00 par semaine, selon formation et expérience.
Sténographie, dactylographie, aptitudes personnelles.
Faire parvenir votre demande d'ici la fin de février à:
Mme S. L. HENDEE,
Ministère de l'Education,
1825 Promenade Woodward,
Ottawa, Ontario.
K2C 0R2.
ou appeler à: 225-2230
22

BARBARA'S OFFICE PERSONNEL
EST A LA RECHERCHE DE
STENOGRAPHES DACTYLOGRAPHES SECRETAIRES
IMMEDIATEMENT...
Meilleur salaire en ville.
VOUS N'AVEZ QU'A VOUS PRESENTER:
45, RUE RIDEAU, PIECE 501
OTTAWA, ONTARIO
TELEPHONE: 236-9689
22

stanley arron personnel

DACTYLO STAGIAIRE BILINGUE
Une firme de conseillers située sur le mail vous offre l'occasion de faire progresser votre carrière. Fonctions comprenant la dactylo, le classement et le travail de bureau.

DACTYLO BILINGUE
Une firme de comptables agréés à emplacement central recherche un(e) dactylo sérieux(euse) qui aime travailler avec les bilans financiers, surtout en français.

DACTYLO BILINGUE
Gatineau. Stationnement gratuit offert par cette compagnie d'assurance. Fonctions comprenant la dactylo et la réception au téléphone.

COMMIS-DACTYLO BILINGUE
Formation offerte dans le domaine de l'assurance à un(e) candidat(e) sérieux(euse) qui connait bien la dactylo. Bureau central.

RECEPTIONNISTE-DACTYLO BILINGUE
Emplacement à l'est de la ville. Accueillez les clients dans les deux langues officielles et faites aussi un peu de dactylographie à certains moments. Excellents avantages.

SECRETAIRE BILINGUE
Est de la ville. Un poste existe pour un(e) candidat(e) qui connait à fond la sténo et qui aime avoir des responsabilités. L'expérience du domaine légal ou de l'assurance serait un atout.

• RENDEZ-VOUS NON NECESSAIRE •

EMPLACEMENTS CENTRAUX A:

HULL	OTTAWA
778-3320	237-5060
131 PRINCIPALE	155 KENT (angle Slater)

22 PERSONNEL DE BUREAU

CHIROPRATICIEN demande une assistante bilingue pour travail de bureau. La personne doit être aussi disponible pour travail le soir. Pour rendez-vous appelez 746-5467.

COMMIS-DACTYLO BILINGUE
NOUS AVONS des postes à vous offrir immédiatement au centre-ville. Dactylo 45 à 50 mots à la minute. Excellente connaissance du français. Postes à court et à long termes. Personnel Bilingue, 237-9730.

COMMIS DACTYLO (H.F.) bilingue, 12ième année, compagnie d'assurance Metropolitain. Bureau de district Hull-Ottawa, bénéfices excellents. 232-9496.

ENTREPRISE BANCAIRE
REQUIERT les services d'un(e) commis d'expérience. Salaire selon compétence. Banque Provinciale du Canada, 161 Principale, Hull. 770-6330.

INSTITUTION BANCAIRE
DEMANDE commis avec expérience. Salaire selon compétence. La Banque Provinciale du Canada, 161 Principale, Hull. 770-6330

VENTE A L'INTERIEUR
$140-$180 par semaine
Nous avons présentement deux clients recherchant des vendeurs(euses) pour l'intérieur. Voici certaines de vos responsabilités: prendre des commandes par téléphone, vendre des spéciaux particuliers, contrôler le stock, recueillir de la documentation, etc. Nos deux clients vous offriront des carrières avec responsabilités croissantes et prestige. Pour obtenir ces postes, vous devez être parfait(e) bilingue, savoir travailler sous tension et avoir de l'entregent.
Pollack
PERSONNEL LTD. LTEE.
filiale de Paul Pollack
77 METCALFE, SUITE 405, OTT.
238-2233

22 PERSONNEL DE BUREAU

COMMIS comptabilité, 2 ans d'expérience, bilingue, dactylo, 770-5449

NOUS RECHERCHONS un(e) secrétaire, bilingue, Paul Landry Assurance générale, 745-7011.

PETIT BUREAU centre-ville recherche bonne secrétaire bilingue, avec 2 années d'expérience au moins. Appelez Howard Riddle, le Conseil Canadien de Recherche en Science social, 238-6112

REQUIS IMMEDIATEMENT
SECRETAIRE BILINGUE pour travail au centre-ville. Les candidats(tes) doivent pouvoir dactylographier 45 à 50 mots à la minute. Avoir une excellente connaissance de la sténographie, dans les deux langues officielles. Ces postes sont à court et à long termes. Téléphonez aujourd'hui à 237-9730 Personnel Bilingue.

SECRETAIRES BILINGUES
(Homme ou femme)
EXCELLENTE connaissance de la sténographie française et anglaise, du dictaphone et de la dactylo. Emplois temporaires choisis dans le district et pour la durée que vous désirez. Consultez Mlle Stacey Personnel au 237-2117.

SECRETAIRE bilingue, bureau de médecin, casier 107, Le Droit.

STENO-DACTYLO
PERSONNE avec expérience ainsi que sans expérience. Salaire selon compétence. Banque Provinciale du Canada, 161 rue Principale, Hull. 770-6330.

23 AIDE TECHNIQUE

MECANICIEN(ne) DE MACHINE A COUDRE
FONCTION:
Prendre en charge toutes les responsabilités de la réparation et maintien des machines à coudre.
LE CANDIDAT:
Expérience d'au moins 5 ans, comme mécanicien serait préférable.
ENDROIT:
Ottawa
Case 172, Le Droit.
23

24 PERSONNEL DE VENTE

A COURT d'argent? Avant la fin du mois, changez votre revenu avec Amway. 663-9312.

REPRESENTANT(E)
Une compagnie progressive, se spécialisant dans la construction domiciliaire, est à la recherche d'une personne dynamique pour son département des ventes.
QUALIFICATIONS:
- Parfaitement bilingue
- Belle personnalité
- Expérience pertinente dans la vente d'immeubles ou dans un domaine connexe

SALAIRE DE BASE PLUS COMMISSION
Pour plus de renseignements, appelez entre 1 et 5 p.m. à:
684-8637
24

FAITES CARRIERE D'IMMEUBLE
Au sein d'une équipe dynamique
QUALIFICATIONS:
— Résidant Province Québec
— 11e année ou l'équivalent
— Agé de 25 ans et plus
— Ambitieux et enthousiaste
— Expérience dans la vente préférable mais non essentielle
Pour entrevue confidentielle, communiquez avec:
GERALD B. LARAMEE,
Gérant de la maison
CONRAD SIGOUIN LTEE
Realtor
26 St-Raymond, Hull, Qué.
771-6266

VENDEUR(SE)S D'AUTOMOBILES RECHERCHE(E)S
Personne d'expérience, mais pas nécessairement dans le domaine de l'automobile.
- Bilingue
- Salaire à commission
- Transport fourni
- Fonds de pension
- Autres avantages

S'ADRESSER EN PERSONNE A M. PAUL DROLET
CHEZ
Cyrville Chrysler Plymouth Ltd. Ltée
900, boul. St-Laurent, 745-7051
24

24 PERSONNEL DE VENTE

AJOUTEZ $50 à $70 par semaine à votre revenu, comme démonstrateur (trice) Stanley Home Products. 770-6980.

ASSUREUR-VIE
OUVERTURE pour personnes désirant débuter une carrière dans l'assurance-vie. Salaire garanti en plus d'une formation professionnelle. Automobile essentielle. Sur rendez-vous seulement 237-2361 ou 771-5470. André Normand, A.V.A.

AVON
GAGNEZ de l'argent dans vos moments libres. Vendez les produits de qualité Avon. Aucune expérience n'est nécessaire. Je vous montrerai ce qu'il faut faire. Composez 232-8585.

CARRIERE PERMANENTE VENTE
JUSQU'A $12,000. Salaire garanti par contrat dès le premier jour, plus boni, pour personne de 21 ans et plus croyant en son habileté qui veut travailler fort. Votre revenu, avancement, sécurité, laissent-ils à désirer? Considérez notre offre de perspective de devenir indépendant en affaires, valant la peine d'être étudiée ensemble. Toute communication restera confidentielle. Pour rendez-vous composez 233-7026.

COMPAGNIE canadienne demande représentant (e) des ventes, temps plein ou partiel. Possibilités illimitées pour personne qualifiée. Doit posséder les aptitudes suivantes: très belle personnalité, être bilingue, peut travailler sans supervision. 771-5247 après 4 hrs p.m.

DESIREZ-VOUS augmenter votre revenu? Hommes et femmes demandés à temps plein ou partiel, communiquez ST PATRICK T.V. et STEREO, 235-0691.

JE SUIS à la recherche de personnes ambitieuses, capables de diriger d'autres personnes à se bâtir un avenir. Un peu de vente. Automobile nécessaire. 21 ans et plus. Pour rendez-vous, 776-2876

NOUS AVONS UN BESOIN URGENT d'un représentant avec expérience dans l'immeuble, pour une compagnie établie. Pour une entrevue, appelez Jacques Céré Immeubles, 663-6000.

PERSONNE demandée (h.f.) pour travailler dans tabagie Renaud, 273 rue Notre-Dame, Gatineau.

REPRESENTANT(E)S demandé(ée)s dans la vente de bijoux. Auto requise. Aucun déboursé. Pour informations 778-2347 après 5 hres et samedi.

TAPIS Cardinal Enrg. recherche vendeurs (euses) avec expérience seulement. 776-6603

UNE COMPAGNIE en pleine croissance recherche trois représentants pour travail immédiat. Les candidats choisis devront posséder une automobile, seront entrainés et auront droit à tous les bénéfices marginaux de la compagnie. Pour rendez-vous, 745-9465 de 10 a.m. à 2 p.m.

VENDEUR(EUSE) bilingue, demandé(e) à temps plein avec connaissance dans le domaine de vêtements, camping, tennis et golf. Vous présenter chez Arlington Sport, Place du Portage, Hull

HOMMES OU FEMMES
Recherchés, pour se joindre à l'équipe d'agents d'immeubles la plus progressive au Canada.
Nous recherchons des gens qui désirent gagner $15,000. et plus.
Nous assurons la formation des candidat(es)s choisi(e)s, avec ou sans expérience.
Nous avons un excellent système de rémuénration de bonis.
Pour un rendez-vous, appelez:
777-4353
Demandez Gilles St-Martin, directeur des ventes.
TRUST UNI
770-ST-JOSEPH, HULL
24

26 AGENTS VENDEURS

VENDEURS, vendeuses, pour compagnie Régine de France et Familex Ltée, avec ou sans territoire, bon pourcentage, âge requis 18 ans. 771-4653.

27 PERSONNEL D'HOTELLERIE

HOTESSE temps partiel est requise pour le "Coffee Shop" de notre hôtel. Faites demande à 100 Kent, Ottawa.

SERVEUSES(EURS) de tables désirant travail temps partiel, fins de semaine, sont priés(es) de faire demande à 100 Kent, Ottawa. Les étudiants(es) sont bienvenus(es).

ADJOINT(E) AU SUPERVISEUR SALON-BAR
L'hôtel Château Laurier offre présentement un poste pour un(e)
ADJOINT(E) EXPERIMENTE(E) AU SUPERVISEUR DU SALON-BAR
Le(a) candidat(e) idéal(e) aura de l'expérience en supervision et en hôtellerie.
— Le bilinguisme serait un atout
— Excellents avantages et conditions de travail.
Veuillez téléphoner ou vous adresser en personne à:
R. Poirier,
directeur du personnel
Hôtel Château Laurier
232-6411 poste 247 — Hôtels CN
27

27 PERSONNEL D'HOTELLERIE

BARMAID RECHERCHEE du lundi au vendredi de 11h à 19h. 770-5153.

28 PERSONNEL DE RESTAURANT

AIDE-CUISINIER(ERE) avec expérience, le jour ou le soir, 824-1350.

BUS-BOY (GIRLS) se présenter au Restaurant Ferme Columbia. 376 boul. St-Joseph, Hull.

LA VILLA du Poulet. Personnel de cuisine demandé avec ou sans expérience, $2.75 l'heure débutant, $3.00 après 4 semaines d'entrainement. S'adresser au gérant, 347 boul. St-Joseph, Hull.

SERVEUR(EUSE) de tables, à temps plein ou partiel, personne d'expérience, Shopper City Restaurant et taverne, chemin Blair Ottawa

SERVEUR(SE) expérience requise pour restaurant Ottawa International Airport. Bon salaire et autres bénéfices. 521-5271.

SERVEURS(SES) de table avec expérience. Faire sa demande en personne au 425, boul. St-Joseph, Hull.

SERVEUSE(EUR) avec expérience, $2.25 l'heure. Le Chasseur Bar-B-Q. 42 Montcalm, Hull

SERVEUSES(EURS) barmaids, se présenter personnellement Le Diplomate, 1 Montcalm, Hull

29 ESTHETIQUE COIFFURE

ASSISTANT)E) coiffeur(euse) pour le Salon Gaétane, 771-3564, Mont-Bleu.

30 PERSONNEL D'HOPITAL

INFIRMIER(ERE) pour Ottawa-Ouest, Lincoln Fields, écrire au 76 chemin Springfield, Ottawa.

INFIRMIERE auxilière demandée, à temps partiel. Salaire selon convention collective. Hôpital Notre-Dame, 176 Brian, Gatineau. 663-9228.

32 AIDE DEMANDEE

AVONS besoin d'hommes ou femmes. Travail plein ou partiel. Auto nécessaire. 777-0650.

BOBINEUR pour moteurs électriques, expérience d'une année requise. Communiquez à 663-6691

BOUTIQUE D'ARTISANAT
VENDEUSE BILINGUE, mature, plein temps, immédiatement pour une intéressante boutique; l'Artisan Canadien, Place de Ville (Sparks et Kent). Aucune expérience nécessaire. Pour rendez-vous: 770-7444.

CHAUFFEUR (H. ou F.) de taxi demandé(ée) à plein temps ou temps partiel, pour renseignements, appelez M. Louis Martel, 777-1645 et M. Aurèle Bélanger, 777-5321.

CHAUFFEUR (H.F.) d'autobus scolaires, temps partiel, appelez 663-7253.

COUPLE, temps partiel, 3 soirs, 2 heures par soir, auto nécessaire. 770-6980.

HOMME (F) pour entrepôt, avec expérience bilingue, compagnie de déménagement de meubles. 770-9090.

LA CHANCE de votre vie. Etes-vous marié? Avez-vous un emploi stable? Etes-vous une personne ambitieuse? Si oui, vous avec la chance de votre vie d'augmenter vos revenus à temps partiel, en téléphonant à 771-9649 entre 5.30 et 11 hrs p.m.

LIVREUR (h.f.) demandé(e) avec expérience, et connaissance de la ville de Hull. S'adresser chez M. Pizza 1A Cholette, Hull.

MASSON et environ, voulez-vous gagner $100 et plus par semaine, temps partiel ou temps plein. 1-986-3989.

MECANICIEN et débosseleur, 746-3952.

OTTAWA-EST, voulez-vous faire argent dans vos heures libres, vendez les produits Vanda Beauty Counselor. Appelez Mme Meunier, 741-3395 ou 776-2163.

PERSONNE demandée avec expérience pour ménage d'hôpital, le jour, le soir, la nuit, appeler M. Ladouceur 746-8906 entre 6h et 9h p.m.

PERSONNE (H. - F.) pour prendre charge de trois salons funéraires dans région Sorel. Famille acceptée. Logement gratuit. $14,500 par année. Avec tous les bénéfices marginaux. Entrainement fourni. 741-1737 après 6 h.

PHOTOGRAPHE (H. F.) avec expérience, dans photo de mariage. Pour entrevue, 663-7282.

POSSIBILITE de gains extraordinaires. 663-2614.

32 AIDE DEMANDEE

CANADIAN TIRE
CONSEILLER(ERE) DE SERVICE
Un important centre de service a un poste de libre pour un(e) conseiller(ère) de service bilingue.
Nous offrons à la personne compétente un ensemble global d'emploi.
Adressez-vous en personne chez:
MAGASIN CANADIAN TIRE,
248, ch. McArthur,
Vanier, Ontario.
32

32 AIDE DEMANDEE

TRAVAIL FACILE PAR TELEPHONE

CONDITIONS:

a) propre, intelligent
b) voix agréable
c) être libre entre 9h a.m. et 1h p.m.
entre 5h p.m. et 9h p.m.

AVANTAGES:

1) salaire
2) vacances
3) assurance-chômage
4) bénéfices marginaux etc.
5) atmosphère agréable

Téléphone **770-1598**

32

PAVILLON DU PARC INC

REQUIERT
LES SERVICES D'UN(E) MAGASINIER(E) A TEMPS COMPLET

DESCRIPTION DE TACHES: Personne responsable de l'approvisionnement, de la réception, de la vérification, de la classification, de l'emmagasinage, de l'inventaire et de la distribution des marchandises aux différents départements de l'établissement.

Elle peut aussi rencontrer les représentants des fournisseurs réguliers de l'établissement.

SECTEUR Centre d'Entraînement à la Vie (Déficients mentaux)

SALAIRE: $118.90 à $150.58

Si intéressé communiquer avec:

Lise Schingh
Directrice du Personnel
684-5369

32

COMMISSION DE TRANSPORT
DE LA COMMUNAUTE REGIONALE
DE L'OUTAOUAIS

OFFRE D'EMPLOI HOMME -FEMME

La Commission de Transport de la Communauté Régionale de l'Outaouais requiert les services du personnel suivant:

— chauffeurs d'autobus scolaires (temps partiel)
— Chauffeurs d'autobus urbains (temps plein)

Salaire intéressant, bénéfices marginaux avantageux.

Toute personne intéressées est priée de se présenter à nos bureaux 54, rue Front, Hull ou téléphoner à 770-7900.

MEDARD LARENTE,
Secrétaire

32

LES GARDES DE SECURITE GRANT VOUS OFFRENT UN POSTE QUI VOUS DONNE LA SECURITE

NOUS nous intéressons aux gens qui désirent faire partie de l'un des organismes de sécurité les plus prospères au Canada.

NOUS voulons des gens capables de prendre des décisions justes demandant de l'initiative, une bonne formation et un jugement sûr.

NOUS voulons des gens désireux d'apporter une importante contribution dans le domaine de la protection des individus et des propriétés.

FAITES-VOUS partie de cette classe de gens?

ETES-VOUS en mesure d'accepter un défi?

Si oui et que, de plus, vous aimeriez occuper un poste permanent et êtes désireux de vous renseigner au sujet de ce que nous offrons, communiquez avec nous ou bien venez.

GRANT SECURITY SERVICES
238-5116
100 GLOUCESTER,
PIECE 600

32

33 POSITIONS VACANTES

COUPLE AMBITIEUX, augmentez vos revenus à temps partiel. 770-9315.

33 POSITIONS VACANTES

REPRESENTANT(E)
SERVICE AUX CLIENTS
A temps partiel

Au sein de la plus importante compagnie au Canada, dans le domaine de la main-d'oeuvre.

- Expérience en relations publiques (3 ans)
- Etre bilingue
- De belle apparence

Un salaire substantiel, dépenses d'auto et avantages sociaux constituent seulement quelques-uns des privilèges que nous offrons.

Pour obtenir une entrevue personnelle, consultez **JACINTHE MARCOUX**

770-7624

33

office overload

33 POSITIONS VACANTES

COUPLE CONCIERGE

Pour entretien général d'un édifice de 100 logements, à Aylmer.

Logis fournis plus salaire intéressant.

Pour renseignements:
778-3880

33

ATTENTION!

Compagnie de nettoyage requiert personnel pour nettoyage initial, après construction et laveur(euse)s de vitres (expérience préférable).

- **Temps partiel, jour ou soir**
- **Excellentes conditions de travail**
- **$3 et plus l'heure**

APPELEZ ENTRE
7 ET 8 P.M.

777-6197

33

35 PERSONNE DE COMPAGNIE

DAME ou célibataire demandée comme dame de compagnie, pour dame en convalescence, service de jour seulement, résidence près centre de la ville, 234-2088 de 2h à 5h p.m.

36 AIDE DOMESTIQUE

DAME pour ménage, Gatineau. 663-6329 après 6 hres.

GOUVERNANTE pour demeurer chez moi, s'occuper d'un enfant 2 ans. Références requises. Expérience et maturité très importants. Ecrire à Case 187 LE DROIT.

MERE AU FOYER avec 3 enfants désire femme ou fille fiable de préférence entre 25 et 50 ans, pour partager ouvrage de maison et soins des enfants et qui voudrait demeurer avec nous. Grande chambre et salle de bains privées. A partir du début mars, 776-6654.

37 GARDIENNES DEMANDEES

DAME avec expérience pour garder bébé d'un an, chez moi, le jour, 663-6135.

DAME responsable pour bébé de 14 mois, de 8h a.m. à 4h p.m. chez elle, 5 jours par semaine, environs Rue Carson (ecole des Langues) Ottawa. 741-2367 après 4 h

FILLE ou femme pour garder bébé de 8 mois, chez moi, Templeton-Est, du lundi au vendredi, logée ou non, le jour 771-5151, le soir 663-2733.

GARDIENNE demandée, pour fins de semaine. Pointe-Gatineau. 776-4804

GARDIENNE demandée, près rue Milks, Gatineau. 7 à 4 hres. Après 5 heures 643-2014.

GARDIENNE demandée près école St-René, après 6 heures 663-3813.

GARDIENNE près rue Oxford, Ottawa, lundi au vendredi, après 5 hrs. 729-8736

GATINEAU, fille ou femme d'expérience pour 2 enfants, 7 et 4 ans, légers travaux. Logée si désiré, $35. par semaine. 643-1741 soir

HULL, personne mature pour garder à la maison. 777-3737.

HULL pour soin d'enfants d'âge scolaire, 5 jours par semaine, logé, si désiré. 777-8028

JEUNE FILLE, pour garder 2 enfants, 6 et 1 1-2 ans, Pte-Gatineau, 771-8626 après 5 heures.

MONT-BLEU, femme expérimentée, pour garder 3 enfants, dont 2 d'âge scolaire. Légers travaux. $10 par jour. 777-3046.

PARKWOOD Hill. Personne fiable, pour garder chez moi, le jour. 225-6432

PERSONNE FIABLE, pour garder chez elle enfant 2 ans. 4 jours. Environ rues Labrosse et Albert, Gatineau. 663-0239.

PERSONNE fiable, pour garder 2 fillettes à la maison, Touraine. 776-3026

PERSONNE pour garder enfants chez moi. Lundi au vendredi de 7:30 à 5 heures. Après 5 heures 776-1297.

TOURAINE, personne pour garder bébé à la maison, 3 jours par semaine, $25. 568-3240.

38 GARDERAIS BEBES

AIMERAIS garder enfant chez moi, rue Mutchmore, 770-3892.

AIMERAIS garder enfant du lundi au vendredi, de 8h a.m. à 4h p.m. secteur Mont-Bleu, coin Jumonville et Bilodeau, 771-9416.

BON FOYER, pour enfant de 2 à 10 ans. A la semaine. Touraine. 770-8661

GARDERAIS BEBE, rue Richard, Hull. 777-5395.

GARDERAIS enfants chez-moi, lundi au vendredi, Wrightville 777-0992

GARDERAIS enfants, lundi au vendredi, jour seulement, rue Cambridge Ottawa, 233-8528

GARDERAIS enfants, chez moi. 745-4089

GARDERAIS enfants, rue Boulay, 770-1159.

GARDERAIS enfants chez-moi, le jour à Wrightville, 771-9142

GARDERAIS enfants à la semaine ou à la journée. Excellents soins et repas. 568-1425.

GARDERAIS enfants, jour lundi au vendredi, chez moi. 776-4370.

GARDERAIS enfants, chez moi, Gatineau, lundi au vendredi. 643-2699.

GARDERAIS enfants pendant que mère travaille ou magasine. Près école St-Raymond 777-0693

GARDERAIS enfant chez moi, le jour rue Barrette Vanier, 745-4281

GARDERAIS enfants à la maison, rue Cummings, à Ottawa, 749-4300.

GARDERAIS enfants chez vous, de 8h A.M. à 5 h. P.M. 5 jours par semaine, Aylmer. 684-4727.

GARDERAIS enfants chez-moi, boul. Moussette, près hôpital 770-6160 après 4 h

GARDERAIS enfants le jour, rue White Fathers, Vanier, 741-4157.

GARDERAIS enfants le jour, du lundi au vendredi, 778-2265

GARDERAIS enfants jour, 777-9040.

GARDERAIS enfants à la semaine, 663-2211.

GARDERAIS enfant de 2 ans, chez moi. Environ de 8h à 6h. 568-3352.

GARDERAIS enfants chez moi, lundi au vendredi. 771-0364.

GARDERAIS enfants, chez moi, du lundi au vendredi, Pointe-Gatineau, près écoles. 777-3305

GARDERAIS enfants, jour, lundi au vendredi, 4 ans et plus, Pte-Gatineau. 771-9375.

GARDERAIS jeune bébé chez-moi, Touraine. 568-3575

GARDERIE, programme éducatif. Lucerne 684-7446

GARDERIE 2 ans et plus, excellent diner, collations, professeur piano, chant, diction, arts plastiques. 771-6786 — 777-1168.

GATINEAU, garderais enfants, bons soins, expérience et références, 663-6720.

GATINEAU, garderais enfants, 5 jours par semaine, expérience, rue Lafontaine, 643-2271

MAGASINEZ ou travaillez tranquille, pendant que je prends soin de vos petits. Près A.L. Raymond 777-9892

38 GARDERAIS BEBES

GATINEAU, garderais enfants, chez moi le jour. 663-8380.

MONT-BLEU garderais enfants, chez moi, le jour. 771-9385.

PRENDRAIS enfants en pension, à la semaine ou au mois. 521-3398.

PTE-GATINEAU, garderais enfants, lundi au vendredi. 776-2118

RUE MUTCHMORE, près école St-Paul, garderais enfants le jour, lundi au vendredi bon prix. Aussi heures de dîner et entre heures d'école. 776-5309

TEMPLETON ouest, 1 enfant, à la maison, du matin au soir. 663-9884

VANIER, garderais bébé jusqu'à 2 ans, expérience et bonnes références, boul. Blake. 746-9097.

VOUDRAIS garder enfants chez moi, à la semaine, Pte-Gatineau, projet Le Baron. 568-2409

WRIGHTVILLE, rue Nicolet, aimerait garder enfants pendant que mère travaille le jour. 771-1954.

40 PROFESSEURS INSTITUTEURS

LE CONSEIL SCOLAIRE D'OTTAWA

PROFESSEURS de FRANCAIS (HOM. FEM.)

Des demandes peuvent être faites pour des postes aux écoles primaires de la ville d'Ottawa. L'entrée en fonction sera à partir du 1er septembre 1975. Les candidat(e)s doivent détenir un certificat d'enseignement reconnu de l'Ontario ou l'équivalent.

Des entrevues auront lieu tôt en mars. Elles seront fixées après réception d'une demande écrite accompagnée d'un bref résumé.

Prière d'adresser vos demandes à:

M. M.O. BEAUCHEMIN,
Surintendant,
Le Conseil scolaire d'Ottawa
330, rue Gilmour
Ottawa, Ontario
K2P 0P9

40

CONSEIL D'EDUCATION
DES COMTES DE
STORMONT, DUNDAS
AND GLENGARRY
COUNTY BOARD
OF EDUCATION

sollicite des demandes pour les postes suivants pour septembre 1975:

PROFESSEUR

— Education du consommateur
— Sténographie
— Dactylographie

à

L'ECOLE SECONDAIRE REGIONALE GLENGARRY

Faire parvenir votre demande par écrit au directeur de l'école:

M. Philip Lloyd,
Directeur,
Ecole secondaire Regionale Glengarry
Casier postal 190,
Alexandria, Ontario. K0C 1A0.
Tel: (613) 525-3110
S.W. Libbey, LE PRESIDENT
T.R. Léger, Le directeur

40

LE CONSEIL SCOLAIRE D'OTTAWA

Les professeurs sont invités à présenter une demande pour les postes d'enseignement suivants:

LIBRES DANS LE MOMENT

— "Shorthand", niveau 3 et 4 (demi-temps)

E.S. ANDRE-LAURENDEAU
235, ch. McArthur,
Ottawa, Ontario.
K1L 6P3
746-8113

LIBRE LE 17 FEVRIER

- Français

E.S. CARTIER
225, rue Donald,
Ottawa, Ontario.
K1N 1N1
745-9155

LIBRE AU DEBUT DE MARS

— Education physique (filles)

E.S. CHAMPLAIN
281, rue Lanark,
Ottawa, Ontario.
K1Z 6R8
725-1039

LIBRE DU 3 MARS AU 20 MAI

— Couture
— Géographie

E.S. CHARLEBOIS
2525, prom. Alta Vista
Ottawa, Ontario
K1V 7T3
731-7212

Veuillez présenter votre demande par écrit ou téléphoner aux directeurs des écoles.

40 PROFESSEURS INSTITUTEURS

ECOLES ELEMENTAIRES

PROFESSEURS POUR DES CLASSES D'IMMERSION EN FRANÇAIS
CYCLE PRIMAIRE

On recherche des professeurs bilingues et ayant les qualifications nécessaires pour enseigner dans les classes élémentaires. Ce programme est offert aux élèves anglophones dans 4 écoles de la région sud-est de North York.

Prière de faire parvenir les demandes par écrit à:

M.M. PATT, Surintendant du Personnel,
North York Board of Education,
5050 Yonge Street,
Willowdale, Ontario.
M2N 5N8

Pour plus de renseignements téléphonez à M. I. Daniel, co-ordonnateur des Langues Modernes, 416-225-4661 poste 512.

40

45 COURS PRIVES

COURS D'ARABE pour intéressés(ées) écrire C.P. 1194 Station B, Ottawa, 235-3111 après 5h

TOURAINE, Ecole de couture Fabiana. Cours spécialisés et ordinaires. 568-3717.

46 EMPLOI DEMANDE

DEBLAYERAIS NEIGE 776-1160.

FERAIS dactylo, comptabilité, chez moi, 9 ans d'expérience, 568-2793 Touraine.

FERAIS draperies à la maison et réparations, 10 ans d'expérience. 234-9936.

FERAIS repassage à la maison. 822-0157.

FERAIS tout genre de travail avec camion. 770-4416.

JEUNE HOMME désirerait apprendre un métier comme boucher, 771-2741 demandez Michel

NOUS LAVONS des tapis chez vous à prix modique. Pour estimation gratuite, composez 236-8189.

SAXOPHONISTE, recherche orchestre pour fin de semaine. 777-6431.

SREVICE d'impôts et de comptabilité. 824-3886 après 4h p.m.

TOUS GENRES d'ouvrage, avec camion demi-tonne. 778-3055.

51 MAISONS DEMANDEES

AIMERAIS louer maison, semi-détaché, bas de duplex, 1er mai, 777-4589

AIMERAIS louer maison, bas de duplex avec sous-sol ou côté de maison, 3 chambres à coucher, gens honnête, bonnes références. 1er mai ou avant. 771-8034

COUPLE cherche maison à louer dans Hull, 684-7940 après 6 hrs.

56 APPARTEMENT A PARTAGER

VANIER, partagerais appartement avec jeune fille sérieuse, pour au moins période 1 an. 741-1643.

58 MAISONS A LOUER

AYLMER
MAISON SEMI-DETACHE, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, finition, terrain entièrement tourbé. Pour renseignements 684) 4332—684-2880.

AYLMER, $250. Cour, 3 chambres à coucher, animaux, enfants, sous-sol, stationnement. 1er mars, Homehunters, 236-7934.

BUNGALOW de campagne, $150. 2 chambres à coucher, équipée, chauffée, stationnement. 1er mars, Homehunters, 236-7934.

BUNGALOW, semi meublé, près de l'eau, 15 minutes de la ville, 684-5112

CENTRE-VILLE, $225. 3 chambres à coucher, enfants, animaux, stationnement. 1er mars, Homehunters, 236-7934.

CENTRE-VILLE, $165. 3 chambres à coucher, enfants, animaux, stationnement. 1er mars, Homehunters, 236-7934.

COTE-DE-SABLE, 4 chambres à coucher, mai. 233-9053.

FERME $125 3 chambres à coucher, enfants, animaux, stationnement. Immédiatement. Homehunters, 236-7934.

JOLIE MAISON neuve, 4 chambres à coucher, vivoir, salle à manger, salle des séjour, foyer, 1 1-2 salle de bains, garage 2 voitures. Près des autobus. Aylmer angle Pilon. 684-7408.

LUCERNE, semi-détaché, neuf, $255. 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, 684-2640

MAISON-JARDIN à sous-louer, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, entrée privée et garage. Nouveau projet. Vue panoramique sur la Côté, Gatineau. $240. 663-9102.

POINTE-GATINEAU, maison semi-détachée, neuve, 3 chambres à coucher, $250. 663-2608

RESIDENTIEL, 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, foyer, tapis, garage, laveuse vaisselle, laveuse-sécheuse, 1er avril, $400. 746-6123 après 4 hrs.

SOUS-LOUER, semi-détaché, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, $235. 1er mai, Aylmer, 684-8390.

40 PROFESSEURS INSTITUTEURS

ECOLE DE LANGUES
offre
postes à plein temps pour
L'ENSEIGNEMENT
DU FRANÇAIS
A Ottawa et à l'extérieur
Qualifications requises:
BA ou équivalence

Pour entrevue; appelez.
232-5343

40

58 MAISONS A LOUER

MAISON 3 chambres à coucher, rue Bolton, 237-2039 après 5 hres.

TOURAINE, maison en rangée, chauffage électrique, premier plancher: cuisinette, grande cuisine et salon, sous-sol: 3chambres et salles de bains, libre 1er avril, $180 plus chauffage et électricité, 663-2733 le soir, 771-5151 le jour.

VANIER $225, 3 chambres à coucher, enfants, 1er mars, chauffée, garage. Homehunters, 236-7934.

1ER MARS, 3 chambres à coucher, sous-sol fini avec garage. 2 milles passé village Orléans, sur vieille route 17. $250. 824-6660.

61 APPARTEMENTS A LOUER

45-55 BEDARD, HULL
Garçonnières, 1 et 2 chambres à coucher.

A partir de: $146

Pour renseignements, appelez le concierge à:
778-3845

61

ALTITUDE I
Garçonnières, 1 et 2 ch. à c.
Occupation immédiate ou future
A partir de $159
778-1788
Bureau au 200,
Cité des Jeunes, Hull

61

AYLMER

A proximité des autobus, églises et centre communautaire ainsi que parc de verdure.

78 PEARSON, APP. 100

Garçonnières, 1, 2 et 3 chambres à coucher, à partir de:

$125

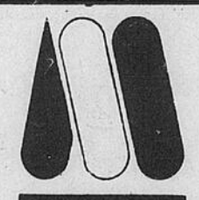
INCLUS: Chauffage,, éclairage, eau chaude, poêle, réfrigérateur et piscine extérieure.

Aussi quelques maisons semi-détachées, encore disponibles.
Cuisine, salle à manger, grand salon, sous-sol, 1½ salle de bains, tapis mur à mur. Les rues sont pavées.

684-4332

Nous avons aussi des logements disponibles dans le Mont-Bleu, à Hull.

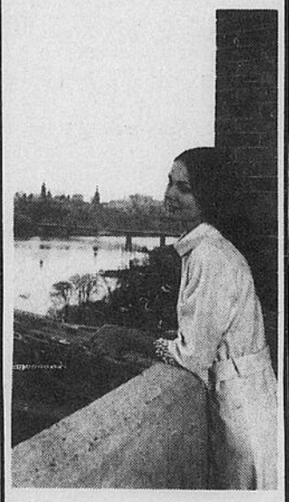
770-4488



MacLeod

61

Voici les Tours
NOTRE-DAME TOWERS



Une résidence tout simplement ravissante comprenant des appartements neufs qui scrutent l'horizon de deux villes

A quelques minutes du centre-ville d'Ottawa/Hull

Visitez les ravissants appartements spacieux et meublés de 1 et 2 chambres à coucher

Pour visiter ces modèles; **demandez:**
Mme Hanlon, au
770-8711

Aussi, nous avons des "Penthouse" d'administrateurs et des appartements meublés.

Pour une visite, juste de l'autre côté du pont Macdonald-Cartier, rues Laurier, Dussault et Notre-Dame, à Hull.

61

61 APPARTEMENTS A LOUER

AMBLESIDE PHASE II, 2 chambres à coucher et cabinet de travail, vivoir encaissé, tapis et tentures partout, excellent transport, $325 par mois, 232-0297.

APPARTEMENT à sous-louer, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, tapis, chauffé, éclairé, télécable, libre 1er avril. 200 Cité des Jeunes, app. 701. 778-1788 ou 777-3727.

61 APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, piscine, sauna, garage, Place Blackburn, 295 boul. St-Joseph. 770-8414 ou concierge 771-8708.

APPARTEMENT chauffé, 2 chambres à coucher, $160. Rue Dalpé, Hull, 771-5668.

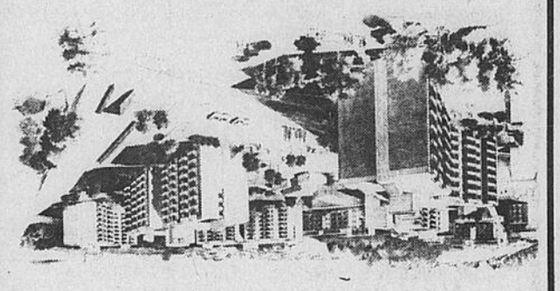
APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, Mont-Bleu, libre 1er mars. $160. 776-6266

APPARTEMENTS SPACIEUX
PLACE LAUSANNE
CHEMIN DE LA SAVANNE, PTE-GATINEAU
GARÇONNIERES $117
1 CHAMBRE $139
2 CHAMBRES $151
3 CHAMBRES $162
Sont inclus: chauffage, éclairage, poêle, réfrigérateur, stationnement
CONSTRUCTION DU BARRY INC.
PIERRE FILION
568-2040
Entre 9 a.m. et 4:30 p.m.

61

PLACE RADISSON

2A RADISSON, HULL
771-7441



Immeubles à appartements ultra-modernes, situés sur un terrain de 11 acres à aménagement campagnard avec arbres, pelouse et terrain de stationnement.

Appartements studios, une chambre à coucher junior, une chambre à coucher, deux chambres à coucher et trois chambres à coucher.

Toutes les pièces spacieuses sont conçues pour donner l'impression d'une maison privée.

- Chauffage électrique (thermostat dans chaque pièce)
- Air climatisé (contrôle individuel)
- Cuisine moderne avec réfrigérateur et cuisinière de couleur
- Tapis dans les appartememnts et corridors
- Système d'interphone
- Ascenseurs
- Télécâble
- Facilités pour lessive
- Section de rangement dans l'appartement
- Entreposage de bicyclettes
- Epicerie-variétés
- Surintendant résidant
- Centre récréatif
- Salle de jeux pour enfants
- 2 saunas
- Gymnase
- Piscine chauffée
- Loisirs intérieurs et extérieurs
- Tennis
- Badminton
- Volleyball
- Secteur de jeux pour enfants
- Stationnement abrité et extérieur avec prises de courant disponibles

Situé à Hull, près des arrêts d'autobus, églises, écoles, magasins et à cinq minutes d'Ottawa.

APPARTEMENTS-MODELES MAINTENANT OUVERTS

DIRECTIONS:
Voie rapide Cartier-Macdonald jusqu'à la sortie Mont-Bleu, à droite sur Daniel-Johnson. Continuez deux rues et tournez à droite sur Radisson jusqu'au bureau de location.

61

Le Marinier

Riverview Heights AYLMER

- GARÇONNIERES
- 1 ET 2 CHAMBRES A COUCHER

MENSUALITES A PARTIR DE: $155

CONSTRUCTION EN BETON
INSONORISATION — TAPIS SHAG

PREMIER MOIS GRATIS
Pour tous clients qui réservent un logis pour occupation immédiate ou future (même si pour le printemps seulement).

INCLUS DANS LOYER

- ✓ Porte patio donnant sur balcon
- ✓ 2 ascenseurs ultra-rapides
- ✓ Sécheuse et laveuse (payantes)
- ✓ Stationnement extérieur à
- ✓ 2 niveaux avec prises (en sus)
- ✓ Piscine extérieure
- ✓ Saunas

INCLUS DANS LOYER

- ✓ Poêle et réfrigérateur
- ✓ Chauffage électrique
- ✓ Eau chaude
- ✓ Eclairage
- ✓ Télécâble
- ✓ Tringles à rideaux installées
- ✓ Tapis "Shag"
- ✓ Céramique dans salle de bains.

MacLeod

VENEZ VISITER NOS
4 MAGNIFIQUES
SUITES MEUBLEES

DIRECTIONS:
Suivez le chemin d'Aylmer, tournez à droite à l'hôtel Aylmer et suivez le chemin Eardley route 8, jusqu'à environ ½ mille plus loin. Surveillez pour nos enseignes.

684-2221

"Dis papa, je pourrais pratiquer mes cours de mécanique automobile si tu m'achetais ce vieux tacot à $100".

UNE NOUVELLE DIRECTION
A COMPTER DU 1ER FEVRIER 1975 !

LA METROPOLITAN TRUST COMPANY

RIDEAU EAST

170, AVENUE LEES

Pour une vie tranquille et confortable, venez à Rideau East. Cet immeuble surplombe la rivière Rideau. Vous avez l'accès à tous les secteurs de la ville grâce au Queensway.
RIDEAU EAST VOUS OFFRE:

- Chauffage électrique (à commandes individuelles)
- Tous les logis sont recouverts de tapis
- Piscine intérieure
- Saunas
- Boutique de variétés
- Court de squash
- Salle de réception et de jeux
- Installations récréatives en plein air (saisonnières)

GARÇONNIERES, 1 CHAMBRE A COUCHER, 2 CHAMBRES A COUCHER ET 3 CHAMBRES A COUCHER (2 salles de bains) DISPONIBLE
A PARTIR DE $175 ET PLUS...

Tous les logis sont libres immédiatement ou peuvent être habités plus tard

APPARTEMENTS MODELES ET BUREAU DE LOCATION

Ouverts tous les jours de 9h a.m. à 5h 30 p.m.
Le soir de 6h 30 à 9h
Fins de semaine de 1h 00 p.m. à 5h p.m.

TEL. 233-1275

61

61 APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, réfrigérateur, poêle tapis $135. 138 Laval App. 5 771-6592

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, chauffage à l'électricité, équipé. Moquette au rez-de-chaussée. 684-6482.

APPARTEMENT sous-louer, 1er avril, 2 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, cuisinière, réfrigérateur, chauffé, éclairé, câblevision, $222. Mont-Bleu. 778-1169.

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé. $170. Libre 1er mars 663-2549.

APPARTEMENT $120 chauffé, Aylmer, après 6 heures ,684-2195

APPARTEMENT moderne 25 Chouinard, Hull, chauffé, éclairé, balcon, intercom, mars. 1 chambre $162, et $185. 2 chambres: avril-mai: $200. 770-4362

APPARTEMENT 3 pièces, frais peinturé, $140. 144 Lévesque, Hull. (Références) 771-6912 après 5 h

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, chauffé, sans enfant, 1er mars, $110. 684-4379 après 6 hres.

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, $145. 745-8690.

APPARTEMENT à sous-louer, 1er avril, Altitude I, Parc de la Montagne, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. Tapis mur à mur, $189. 777-4241.

APPARTEMENT 3 1-2 pièces, $142 tout inclus. 778-1435.

LES APPARTEMENTS Parc de la Montagne

$100 D'ALLOCATION

pour frais de déménagement, pour tous nouveaux locataires qui réservent en février et mars.

- Garçonnières
- 1 ch. à coucher
- 2 ch. à coucher

A partir de: $146

AVANTAGES: Tapis • Cuisinière • Réfrigérateur • Chauffage électrique • Piscine extérieure • Bain sauna • Voisin d'une nouvelle aréna

DIRECTIONS: Suivre la voie rapide Macdonald-Cartier, jusqu'à la sortie St-Raymond; tout droit sur St-Raymond jusqu'à la Cité des Jeunes, où vous tournez à droite.

Suivez nos enseignes jusqu'au bureau de location situé au:

42, AVE BEDARD, HULL
770-8977

Bureau de location ouvert du lundi au vendredi de 10 a.m. à 9 p.m. Fins de semaine de midi à 5 p.m.

61 APPARTEMENTS A LOUER

AVRIL, mai, Le Carillon, 1 chambre à coucher, stationnement, buanderie, télécâble, poêle, réfrigérateur, $170. tout inclus. 230 Mutchmore. 770-6907

AVRIL, près du CEGEP — 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement. $155 chauffé. 771-9810.

AYLMER

APPARTEMENTS neufs à partir de $130. après 1h 684-4332

AYLMER, logis 5 pièces, chauffé, pas d'enfants. 684-5197

AYLMER, $159. 2 chambres à coucher, équipé, chauffé, stationnement. Immédiatement, Homehunters, 236-7934.

BASSE-VILLE, logis chauffé, 4 1-2 pièces, adultes. Libre 1er mars. 109 Guigues.

BOUL. MONT-BLEU, 4 1-2 pièces, 2 personnes, tapis, intercome, éclairage, chauffage avril, 733-0620.

CENTRE-VILLE, $185. 3 chambres à coucher, équipé, chauffé, stationnement. Enfants, Immédiatement, Homehunters. 236-7934.

CENTRE-VILLE, $175. 2 chambres à coucher, meublé, chauffé, stationnement. Immédiatement. Homehunters, 236-7934.

CHATEAU VANIER, 16e étage, 2 chambres à coucher, poêle, frigo, tapis, stationnement intérieur, piscine, sauna, $275. 741-3349.

CHEMIN BASELINE

PRES DE BASELINE, deuxième étage, 2 chambres à coucher, réfrigérateur, cuisinière, tapis; chauffé, éclairé, très propre; faisant face au nord. Communiquez avec Terry Kiefl, 224-0176. Kevin Mullins Ltd., 729-4314.

CYRVILLE, logis 2 chambres à coucher, salle de bains complète. 746-4440

FEVRIER gratuit, appartements neufs, insonorisés, 1 et 2 chambres à coucher, salon salle à diner, cuisine, tapis mur à mur partout, stationnement gratuit. 568-4132 — 777-9225

FISHER HEIGHT, $200. 3 chambres à coucher, stationnement, entrée privée. Enfants, 1er avril. Homehunters, 236-7934.

APPARTEMENT NEUF

FERME LE BARON, Pte-Gatineau
1 CHAMBRE $160

Inclus tapis, poêle, réfrigérateur. Chauffé, éclairé, stationnement.

CONSTRUCTION DU BARRY INC.
ROBERT POIRIER
568-2040

61

61 APPARTEMENTS A LOUER

GARCONNIERE, 175 Mutchmore, $144 chauffée, éclairée, poêle réfrigérateur, câblevision, 771-1389 entre 9 et 4 p.m.

GARCONNIERE $125. meublée ou non meublée, stationnement. Lucerne, Québec, avant 17h00 776-2794. Après 17h00, 684-4429

GARCONNIERE équipée, chauffée, éclairée, stationnement, 1 pièce, $100. mensuel 684-7235

GARCONNIERE, chauffée, éclairée $120-192 Marier Vanier 749-8331.

GARCONNIERE, cuisine meublée, seulement. Chauffée, éclairée. Câblevision, stationnement $168. Possession 1er avril. 9 Brûlé, app 10. 770-5100

GARCONNIERE, rue Durocher, Vanier, toute équipée, 749-0738 232-4507

GATINEAU, haut non chauffé, 2 chambres à coucher, $110. 663-5616

GATINEAU, logis moderne, 3 pièces, 663-4522

GATINEAU, logis 1 chambre à coucher, stationnement, 663-3147

GATINEAU, logis 1 chambre à coucher, $135, chauffé, éclairé. 663-3966 après 6 heures

GATINEAU, Place Angella, 2 chambres à coucher, disponible 1er avril et 1er mai, $185, et $195. 643-2008, 233-6088, 733-6428

GATINEAU, sous-sol, 3 pièces, salle de bains complète, personne seule ou couple, libre 1er avril 663-6006

GATINEAU — Deux logis: 2 chambres à coucher, chauffé, libre, $140. 1 chambre à coucher, tapis, eau chaude, poêle, réfrigérateur, 1er mars, $140. 663-8159.

GATINEAU, 555 Watt, app. 1, 4 pièces non chauffé, $90 663-8712

GATINEAU, 2 chambres à coucher, très propre. Bon district, chauffé, stationnement. $175. 745-2256.

GATINEAU, 1 chambre à coucher, très propre. Bon district, chauffé, stationnement. $145. 745-2256.

GATINEAU, 1 et 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, eau chaude, poêle réfrigérateur, stationnement avec prise, le jour 663-7741, après 5h p.m., 643-2522 et 643-1300.

HAMMOND, Ontario. 5 pièces chauffé, éclairé, 731-6027 soir.

HULL, centre-ville appartement fraichement décoré, $150. Personne seule ou couple désiré. 770-0812 de 9 à 6.

HULL logis 2 chambres à coucher, moderne, chauffé, pas de stationnement. $150. 771-0335

HULL — 289 1-2 Notre-Dame, logis 3 pièces, chauffé, stationnement. Libre 1er avril. 771-4019 après 4 heures.

HULL 45 Lesage, 1er avril, 2 chambres, chauffé, éclairé, câblevision, tapis, stationnement, adultes, $200. 778-2788

HULL 3 chambres à coucher, non chauffé, $150. 192, rue Papineau.

HULL, 2 chambres à coucher, rue Normand, libre 1er mai, $170. 776-2574 Mme Lavigne entre 6 h et 9h p.m.

HULL, 1er mars, semi sous-sol, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, poêle, réfrigérateur, et télécâble, fournis. $175. Après 5 heures 770-2918

HULL 145 Archambault, 1er mai, 1 chambre, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, câblevision, stationnement $185. 778-2788

LAC DES CHENES

1 OÛ 2 CHAMBRES, buanderie, tapis, équipé, câble, $165 et plus, adultes, 684-2235 ou 777-6092.

LAC DES FEES, 1 chambre à coucher, semi-meublé, luxueux, personne tranquille, non fumeur, $175. 771-7186.

LE BRETON

2 CHAMBRES à coucher, réfrigérateur, poêle, libre. 824-7288 — 238-1076.

LE CENTENAIRE 260 rue Mutchmore, Hull, Garçonnière et 1 chambre à coucher, à partir de $150. Libre 777-8835

LIMBOUR, sous-sol, 3 1-2 pièces, tapis, $135. 827-1311.

LIMBOUR, 11 Massé, sous-sol, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé. Entrée privée. $125. Libre 1er mars. 827-2235

LOGIS, chauffé, 2 chambres, 1er mars, 249 St-Louis, Pte-Gatineau.

LOGIS chauffé. Immédiatement. Pas d'enfant. $135. 749-0560.

LOGIS 4 pièces, pas chauffé, propre, bas, 1er avril, 776-2330

LOGIS, 3 pièces, salle de bains complète, haut, 777-6671.

LOGIS 2 chambres à coucher, grand salon, cuisine, salle de bains complète. $135. 82 Principale, Deschênes. 778-1327.

LOGIS, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, stationnement, poêle, réfrigérateur, $145. 776-2506, 1er mars.

MONT-BLEU

APPARTEMENTS, neufs à partir de $135. après 1h 770-4488

MONT-BLEU, appartement 2 chambres à coucher, $175. 233-1652 après 6 h.

MONT-BLEU, luxueux et grand 2 chambres à coucher, garage chauffé. 1er avril. 778-1921

MONT-BLEU — Spacieux 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, équipé, $150. 238-5317, 236-3190.

MONT-BLEU, 9 Talbot, app 303C, 3 pièces, chauffé, éclairé, télécâble, 1er avril. 778-1848 après 4 h.

MONT-BLEU, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, après 5 heures, 521-1079.

MONT-BLEU, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, stationnement. Renseignements: 28 Albanel, app 6. 771-4552 après 5 hrs p.m.

MONT-BLEU, 1 chambre à coucher, grand salon, grande cuisine, salle de bains, non équipé, tapis mur à mur, stationnement, libre 1er mai, 771-0146 ou 770-6087.

ORLEANS — Central. Appartement 2 chambres à coucher, chauffé. $165. 1er mars. 824-6824.

ORLEANS, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, libre 1er mars. $180. 824-2569

61 APPARTEMENTS A LOUER

OTTAWA, appartement 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, salle de lavages, $135. Chauffé, 1er mars, avril ou mai. 236-2858, 232-3545 après 6 heures p.m.

PARC DE LA MONTAGNE — Avril-mai, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement $152. 59 Lanctôt. 778-1104, 770-6907.

POINTE-GATINEAU, location centrale, spacieux 1 chambre à coucher, tapis mur à mur, poêle, réfrigérateur, $150. 770-1372.

POINTE-GATINEAU, 3 pièces chauffé, éclairé, $125. 771-8887 après 4 heures

POINTE-GATINEAU, garçonnière, très luxueuse, tapis et tapisserie, accès à piscine chauffée, maison privée, 771-6284

POINTE-GATINEAU, logis moderne, 2 chambres à coucher, chauffé, entrée privée, $165. Pas d'animaux. Références, 771-5553

PRES BOUL. Taché, Hull 1er mars, 2 chambres à coucher, chauffé, cuisinière, réfrigérateur, $165. 777-0925

PRES Place du Portage, 1 chambre à coucher, chauffé 778-3788 — 731-4801

PTE-GATINEAU, maison jardin récente, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, grande cuisine, prise pour laveuse-sécheuse, portes patio, au salon, $240. 643-2459.

PTE-GATINEAU, 4 1-2 pièces, tout inclus, $175, $190. 684-3873.

PTE-GATINEAU, neuf 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, tapis, stationnement, 770-3392

PTE-GATINEAU, 1 et 2 chambres à coucher, tapis, chauffé, éclairé, stationnement. 770-3392, 568-4126.

PTE-GATINEAU, 5 pièces, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, $160. 771-3005 libre 1er mars

PTE-GATINEAU, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète, avec sous-sol, chauffé, éclairé, $135. Moderne, 776-3084.

RUE CHATEAUGUAY, appartement 1 chambre à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète, $110. Non chauffé, non éclairé, 770-5366, 778-2627.

RUE WURTEMBURG. Spakieux appartement 2 chambres à coucher, équipé, tapis, $275. 232-1896

SECTEUR ST-JEAN BOSCO, appartement chauffé, 2 chambres à coucher, 1er mai, $170. 770-6990.

SOMERSET Driveway, garçonnière, $120. Equipée, commodités de lessive, femme qui travaille et tranquille. 236-9672.

SOUS-LOUER, appartement luxueux, 1 chambre à coucher, 15ième étage, tout inclus. 295 St-Joseph, 771-8708.

SOUS-LOUER, Gatineau, $175 3 chambres à coucher, éclairé, 604 Watt. 663-4349 — 663-1322 après 5 h

SOUS-LOUER — Appartement 3 pièces, poêle, réfrigérateur, balcon, stationnement, salle de lavage $160. 770-9367. Hull.

SOUS-LOUER, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, $167. 778-2175.

SPACIEUSE garçonnière, chauffage à l'électricité, réfrigérateur, cuisinière, stationnement, meublée ou non meublée, boul. Lucerne et avenue Vanier. 684-6482.

VANIER, appartement très propre, 2 chambres, pour adultes, 1er mai. 232-7478.

VANIER, chauffé, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, salle de bains. Sous-sol, stationnement. 1er mars. $100. 746-7224

VANIER, logis 3 pièces, chauffé, stationnement, $135. 746-0611

VANIER, rez-de-chaussée, chauffé, stationnement, frais rénové, $130. Libre 746-0200—741-0882

VANIER — 3 chambres à coucher, chauffé, stationnement. Très propre. Salle de lavage. 1er avril. 745-3478.

VANIER, 66 Laval, appartement 1 chambre à coucher, chauffé, stationnement $150. Libre. S'adresser 64 Laval, 778-1543

WEST END, $160. 3 chambres à coucher, équipé, chauffé, stationnement. 1er mars. Homehunters, 236-7934.

WEST END, $100. Garçonnière meublée, chauffée, éclairée, stationnement. Immédiatement. Homehunters, 236-7934.

WRIGHTVILLE, 2 chambres à coucher, chauffé, stationnement, couple. $160. 777-9141.

WRIGHTVILLE, appartement 1 et 2 chambres, chauffé, stationnement. $145. 771-8771.

98 BEECHWOOD, bon logis 4 pièces, chauffé, près église. Personnes âgées de préférence.

2 LOGIS, 1 chambre à coucher, rue Dollard, Hull, libre 1er avril, $135. 684-2737 après 5 h p.m.

2 1-2 pieces, libres le 1er avirl, avenur Mutchmore, Hull. 770-5537 ou 731-5953 après 5 h

1 CHAMBRE à coucher, Hôpital général, équipé, stationnement, salle de lavage, conciergerie. $145. Libre 1er mars. 235-3537.

1ER AVRIL, sous-sol, 2 chambres à coucher, adultes, 1 enfant accepté. Chauffé, stationnement, près autobus, $160. 770-3868 après 5h.

1er AVRIL — LUCERNE. 1 chambre à coucher spacieuse et attrayante dans vieil immeuble en pierre. 10 minutes d'Ottawa. 722-6222, 684-8993.

1er MARS. Adultes $165, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, sous-sol de maison privée, tapis, stationnement. 771-1177.

1ER MARS, nouvellement décoré, 3 chambres à coucher, grande salle à manger, salon, cuisine, balcon, stationnement, chauffé, poêle, réfrigérateur, 3ième près Hôpital General, adultes, $200. 235-9574

63 APPARTEMENTS MEUBLES

APPARTEMENT meublé, chauffé, éclairé, $160. Téléviseur, poêle, réfrigérateur, 778-3262

APPARTEMENT 3 1-2 pièces meublé, tapis mur à mur, installation sécheuse-laveuse. Autobus à toutes les heures. 663-4098 après 7 heures.

63 APPARTEMENTS MEUBLES

APPARTEMENT moderne, 1 chambre à coucher, tapis partout, insonorisé, très beau, près Galeries de Hull, non chauffé, libre 1er avril, 1er mai, 663-0333 après 3 h.

APPARTEMENT 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement. 776-2229

CENTRE HULL, garçonnière, 2 pièces, éclairée, chauffée, $35 semaine. 777-8873.

CENTRE-VILLE, studio et 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, câblevision, salle de lavage. Libre immédiatement. Mars, avril, mai de $150 à $195. 777-5325

COTE-DE-SABLE, garçonnière propre, fille de bureau, 301 Stewart.

FEVRIER GRATUIT, garçonnière neuve, entièrement meublée, toutes facilités incluses, $175. 230 Mutchmore, 770-6907.

GARCONNIERE, chauffée, éclairée, meublée, $125 mensuel, 663-8238.

GARCONNIERE meublée, chauffée, éclairée, tapis, 80 Vaughan, app. 2B.

GARCONNIERE, 475 rue Rideau, Fred Fairfield, 232-3781.

GARCONNIERE chauffée, éclairée, près rue Richer, Pte-Gatineau, $140. Libre 1er mars. 771-2540 soir

GATINEAU, garçonnière chauffée, éclairée, tapis mur à mur, après 4h30 663-9453

GATINEAU, rue Lafontaine, garçonnière meublée, chauffée, éclairée, $125. 663-5047

GATINEAU — Garçonnière, tapis, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre, $140. 663-8159.

GATINEAU, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, pour renseignements 663-0379.

GRAND LOGIS, 1 chambre à coucher, balcon, stationnement, $295 Lajoie, Vanier.

HULL, garçonnière, chauffée, éclairée, équipée, libre 1er mars, 777-5932.

HULL 45 Lesage, garçonnière meublée, chauffée, éclairée, câblevision, tapis, stationnement. Libre $160. 778-2788

HULL, 3 Pharand, garçonnière, chauffage électricité, stationnement inclus. $142.50 par mois. Téléphonez 776-5977 ou 731-3732

IMMEDIATEMENT, 1, 2 jeunes hommes. Driveway, bien meublé, téléviseur. 237-2653.

LIBRE IMMEDIATEMENT — 1 chambre, salle de bains complète, salon, cuisine, tapis mur à mur, chauffé, éclairé. $170. 776-2411.

LOGIS 1 chambre à coucher, salon, cuisine, meublé en neuf. Chauffé, éclairé, tapis mur à mur. $165. 1er mars, 663-2309.

MARS-AVRIL, garçonnière neuve, entièrement meublée, toutes facilités incluses, $175. 230 Mutchmore, 770-6907.

MARS, parc de la Montagne, garçonnière entièrement meublée, $145. 59 rue Lanctot. 778-1104 et 770-6907.

MOE BARGAIN DIT: ECONOMISEZ DE L'ARGENT SEULEMENT $19. PAR MOIS

VOUS MEUBLE 3 pièces en neuf (Plus extra). Aucun accompte, crédit facile. Appelez Moe 770-9u10 jusqu'à 9h p.m.

NE LOUEZ PAS

AVANT de me parler, je peux vous économiser beaucoup d'argent. Meublez 3 pièces en neuf. Demandez René 770-9910 jusqu'à 9 heures P.M.

PLACE CARTIER, garçonnière meublée, chauffée, éclairée, câblevision, stationnement avec prise, 1er mars, $155. 776-3134 entre 5h et 9h p.m.

POINTE-GATINEAU, appartement 3 pièces meublées, chauffées, eau chaude fournie, stationnement. 777-9043.

PRES PLACE Cartier, garçonnière meublée, chauffée, éclairée, stationnement avec prise. Télécâble, 770-3134 entre 5 et 9.

PTE-GATINEAU — 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement. Pour couple. 771-5776.

RUE MARLBOROUGH, garçonnière dans maison privée, chauffée, éclairée, adultes, 1er mars, $130. après 4 h. 233-1234.

RUE WURTEMBURG, spacieux appartement 1 chambre à coucher, équipé, $155. 232-1896

SEMI SOUS-SOL, chauffé, éclairé, meublé. Stationnement 1 ou 2 personnes qui travaillent. $160. 1er mars. 778-1281.

SOUS-LOUER, 1 chambre à coucher, libre 1er mars, 777-4619 après 6.30 heures.

VAL-TETREAU — POUR 1 ou 2 personnes. Logis meublé, $140. 777-7217.

VANIER, appartement meublé, entrée privée, stationnement, tapis, partout. $125. 749-7584.

VANIER, garçonnière, meublée, chauffée, éclairée, stationnement, près autobus, libre 15 mars, 741-1075.

WRIGHTVILLE, rue Jeanne-D'Arc, 1 coin des Galleries de Hull, garçonnière, chauffé, éclairé, entrée privée, libre 1 personne, $110. 771-4118

2 APPARTEMENTS, modernes de 2 chambres à coucher, L'un est meublé. Pte-Gatineau, couple fiable recherché pour supervision. Pour renseignements, composez 749-4991

2 GRANDES pièces, stationnement, libre $130 Pte-Gatineau, 770-5424

67 CHAMBRES A LOUER

BELLE CHAMBRE, rue Champlain, très moderne, privilège de cuisson, $70., 770-8837.

BELLES chambres, pour homme seulement. 171 Bruyère.

BOUL. GAMELIN, pour homme propre, 776-2646.

BOUL. St-Joseph, Hull. Pour homme, tous privilèges. 770-2256.

CENTRE HULL, meublée, chauffée, éclairée, tapis mur à mur, entrée privée, 777-8873.

CHAMBRE MEUBLEE, privilège de cuisson. Stationnement. 324 Chapel, app. 3

67 CHAMBRES A LOUER

CENTRE-VILLE, meublé en neuf, pas de cuisson. $80. 236-4734

CHAMBRE pour homme, permis de cuisson, près autobus. 745-9287.

CHAMBRE Pte-Gatineau, jeune homme, stationnement. 770-9046

CHAMBRES D'IBERVILLE

SIMPLES, doubles, cuisson, entrée privée, et garçonnières. 777-0477.

CHAMBRES $15 et $22 par semaine. 771-7321,

DAME de 60 à 70 ans, cuisson. Avec dame seule. 777-7387.

DEUX CHAMBRES, avec ou sans pension. Gatineau, 568-3072

ENTREE PRIVEE, cuisson, réfrigérateur, télécâble, stationnement, Pointe-Gatineau. 770-5424.

ENTREE PRIVEE, 81 Morin, 777-9580 après 4h.

ENVIRON Driveway, belle chambre propre, meublée, partage cuisine et salle de bains, femme préférée, 235-9333

FILLE, entrée privée, cuisson. 771-8691.

GATINEAU, boul. St-René ouest — Chambre meublée. Références. 643-1322.

GATINEAU, pour jeune fille, entrée privée, permis de cuisson, 663-7194.

GATINEAU, stationnement, entrée et salle de bains privées. 663-1377 5h. P.M.

GRANDE chambre, près du Centre-Ville, 777-7024.

HULL, belles grandes chambres partagent, salon, cuisine, buanderie, entrée privée. 777-6891.

HULL, chambre avec permis de cuisson pour dame, $12 par semaine 776-5345.

MONT-BLEU, chambre dans bungalow, privilèges 776-3606

MONT-BLEU, chambre meublée, permis de cuisson, pour homme seulement. Après 6 h 771-4105

MONTEE PAIEMENT, chambre pour fille, 1er mars, 663-1301.

POUR JEUNE fille, poêle, réfrigérateur, entrée privée. Pointe-Gatineau, 771-2828

PRES GALERIES Hull, pour homme, pas de cuisson. 777-7336

PRES HOPITAL Général, belles chambres meublées, pour dame. 236-4135

PRES imprimerie, chambre meublée, entrée privée, 777-3770

RESIDENCE pour femmes, chambre meublée, laveuse, sécheuse, cuisinette, $85. 97 Fontaine, entre 4 et 9.

RUE CHAMPLAIN, chambre, pour fille ou dame, réfrigérateur, privilèges, 771-0131.

TOURAINE, chambre neuve, meublée, tapis, entrée privée, salle de bains, cuisine. Après 6 hres 568-2301.

TUNNEY'S PASTURE, homme, meublé, réfrigérateur, stationnement, immédiatement, $70. 722-1712.

69 CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE et pension, personne âgée, bonne nourriture, propre, centre Hull, 776-5757 ou 777-6636.

CHAMBRE et pension pour garçon, 771-6093.

CHAMBRE et pension pour homme, téléviseur, lavage, stationnement. 777-3514.

POINTE-GATINEAU, près du pont, hommes. 776-2576.

71 PROPRIETES DEMANDEES

RECHERCHE petite maison, 2 ou 3 chambres, dnas la région. 770-5813. Après 9h p.m.

WRIGHTVILLE duplex, paiera comptant. 778-1204 après 5 h

72 FERMES DEMANDEES

CHERCHE ferme laitière, environ 175 acres avec roulant, environ Thurso, Plaisance et Papineauville, 819-568-2178.

73 TERRAINS DEMANDES

RECHERCHE du terrain pour investir. Pas plus de 70 milles de Hull. 770-0707

79 CONDOMINIUMS

Château Vanier

158, chemin McArthur
L'extraordinaire condominium au coeur de la ville

Château Vanier
TAUX D'INTERET A PARTIR DE 8¾%

Château Vanier
2, 3 chambres à coucher
A PARTIR DE $26,450

Château Vanier
Sur rendez-vous seulement
225-8024
OU
225-7972

thomas c assaly corporation

79

237-8400

DES EXPERTS A VOTRE SERVICE !

AFFILAGE

AFFILAGE, scie à la main, scie ronde, ciseaux, couteaux, etc. Ouvrage garanti. 59 Eddy. Georges Montpetit Ltée. Peinture, tapisserie, tapix.

ALUMINIUM

TISCO Meilleure qualité de fenêtres, portes, revêtement aluminium et acier. Ouvrage guaranti. Appelez 745-4177.

AMBULANCE

SERVICE FIABLE d'ambulance, 24 heures, Vincent Brunet, 115 est MacLaren, 986-3426. Aussi service d'ambulance à 750 est, boul. Maloney, Gatineau, 663-2468.

APPAREILS MENAGERS

REPARATION DE cuisinières (poêles), 663-6074.

SIGISBERT BRETON ENRG

REPARATION A DOMICILE de laveuse, sécheuse, lave-vaisselle, poêle, ouvrage garanti, 777-5460.

AUTOMOBILES

BEAUPRE AUTOMOBILE, 232-9684, ouvert jour et nuit. Pièces, services, lubrification.

CLINIQUE d'auto de Lochaber, réparations générales d'autos. Spécialiste en électricité d'auto. Reconstrieire démarreur, alténateur, générateur, fillage, "tune ups", soudure générale, peinture et débosselage. Estimation gratuite. Service de remorquage, 24 heures. Rang 3, Lochaber, 986-3833. Prop. Gérald Bertrand.

PIECES d'auto, Lochaber, ligne complète de pièces neuves et usagées. Service de livraison. Rang 3, Lochaber. 986-3833. Prop. Gérald Bertrand.

REPARATIONS et remplacement de toits de voitures décapotables, Comber Auto Top Upholsterers, 1370 Triople. 746-2709.

CONSTRUCTION

CONSTRUCTION générale, et menuiserie, de tout genre. Maison neuve, chalet, sous-sol, salle de jeux, garage, rallonges, rénovations, armoires de cuisine, bars, etc. Estimation 777-7834.

PLANS

FERAIS plans de maison, dessins et croquis de tous genres. Raymond Cadieux 663-2332

SPECIALISANT dans maison canadienne, travail artisanal de classe. 827-2958

COUTURE

COUTURIERE, fait confection de vêtements, réparations et draperies, 749-6379.

POINTE-GATINEAU, ferais confection et réparations de tout genre. 568-1091

DEBLAYAGE

DEBLAYAGE de neige, Hull, Qué. 770-8031.

ENLEVEMENT de la neige, sur couvertures, J.L.B. Enrg. 663-1236

DEBLAYAGE

24 HEURES par jour, enlèvement de la neige, 749-4411.

DEMENAGEMENT

CAMION 1-2 tonne à tout faire. Aussi nettoyage. 777-0845

DEMENAGEMENT et livraison rapide. $5 et plus. 684-4563, 232-0868.

DEMENAGEMENT aux meilleurs taux. 521-9569 après 5 h

DEMENAGEMENT etc..., camion 1-2 tonne, prix raisonnable. 663-5210.

DEPOTOIR

DEPOTOIR A 93 St-Louis, Pointe-Gatineau, 777-7634.

NOUS ACHETONS les autos, valeur de la machine, 663-4226.

ELECTRICIEN

ROGER RAYMOND — Tout genre d'installation électrique. Service de 24 heures. Estimation gratuite. 776-3883.

IMPOT

IMPOT
SERVICE CONFIDENTIEL A DOMICILE. 771-2221

REDACTION de rapports d'impôts. 663-3931

ISOLATION

ELIMINEZ l'humidité dans votre sous-sol en l'isolant avec coupe-vapeur spécial 234-0414 Morin.

MACHINE A COUDRE

BERNINA, Omega, vendeur autorisé, vente location, réparations à domicile, sur toutes marques de machines incluant Singer, 663-6074.

BERNINA, Necchi, toutes marques, réparation, ouvrage garanti, estimation gratuite. 771-6770

REPARONS SINGER, Kenmore, White, Brother, Omega, Imperial, machine à pédale singer. Ouvrage garanti. 663-9726, soir 663-3113. Vendons cabinet pour toutes les marques.

MENUISERIE

CONSTRUCTION générale, et menuiserie de tous genres. Maisons neuves, chalets, sous-sols et salles de jeux, garages, rallonges, rénovations. Estimation gratuite. 643-2723.

CONSTRUCTION de tout genre, maisons, garages, abri d'auto, ainsi que la finition et l'installation d'aluminium. Parker er Frères 663-7501, après 5 heures.

FERAIS réparations de tout genre, spécialiste en charpente, estimation gratuite. 776-2445

MENUISERIE, finition, réparations de tous genres. Estimation gratuite, 643-2568.

MENUISERIE FINITION et réparation intérieure. Heure ou contrat. Jour ou soir, 745-0892.

MENUISERIE

MENUISIER ferait réparations de tous genres. Spécialité: élévation de maison. 643-2502.

MENUISIER ferais réparations de tous genres. 749-2871 de 4 à 9 hres.

NETTOYAGE

ATTENTION: Vos tapis ont-ils besoin de nettoyage? Si oui, composez 771-0520 ou 741-2276. Service à domicile ou l'atelier.

NETTOYERAIS neige sur toit, prix raisonnable, 236-7644

NETTOYERAIS tapis, prix raisonnable, ouvrage garantie, 777-1741.

NETTOYAGE et enlèvement d'ordures, camion 1 tonne avec capacité de 5 tonnes. Acceptera tout contrat concernant les déchets. Prix modique. 746-3996.

PETIT CAMION 1-2 tonne, ferais tous genres d'ouvrage, nettoyage de toit. 741-0503.

PEINTURE

CHELSEA, peintre qualifié, d'expérience, peinture intérieure et tapisserie, estimation gratuite, 827-1779

FERAIS peinture à bas prix. Hull et environ, 777-5592 ou 643-2708.

FERAIS peinture à bon prix. 771-4263.

PEINTRE et décorateur, estimation gratuite, André 722-6945

POUR PEINTURE et tapisserie, murales, estimation gratuite. 728-1044

PLANCHER

INSTALLATION de tapis, tuile, Cushionfloor, travail garanti. Meilleurs prix. 771-1169.

PLATRIER

FINISSEUR de joints, gyprock, plafonds de fansaisie, peinture intérieure, extérieure, estimation gratuite. Téléphonez à 771-8626 et 663-8592.

PLOMBIER

PLOMBERIE B.L.S. réparations tout genres, installation résidentiel, et commercial. 776-5667 — 777-0839.

Plomberie St-Arsenault, réparations de tous genres, résidentiel et commercial. 771-1405.

PLOMBERIE MG service de 24 heures, 777-2140.

REGIONAL PLOMBERIE et chauffage, service de 24 heures, réparations de tous genres. 233-7725 ou 770-4354.

REMBOURRAGE

REMBOURRAGE de tous genres. 770-5093.

REMBOURAGE de meubles, garanti. Bon prix. Raymond Thériault. 776-1394.

REPARATIONS

REPARATIONS GENERALES

SPECIALITE: plafonds soufflés, plafonds suspendus, réparations de joints ou de plâtre, estimation gratuite, ouvrage garanti, 643-2366. R. Langevin.

REPARATIONS générales. Menuiserie, salle de jeux. Prix raisonnable, appelez dès aujourd'hui pour estimation gratuite. 776-1426

Spécialité réparations de plâtre, peinture et menuiserie, 777-2277.

SOUDURE

FER ORNEMENTAL et artisanal pour intérieur et extérieur. Soudure de tous genres. Pour estimation gratuite. 770-0831.

TAXI

DIAMOND TAXI
Ottawa Ltée, 235-1821. Service de 24heures.

TELEVISEURS

CANADIEN, EUROPEEN, JAPONAIS
CA NOUS EST EGAL

A ST. PATRICK T.V. et Stereo, nous les réparons, 8 pistes, cassettes, radios portatifs, téléviseurs noir et blanc et couleur, ils sont réparables. 235-0691.

LOCATION TV couleur, Zénith, Panasonic — plan achat-location, Goulet TV, 678, boul. St-Joseph, 771-3084.

LOCATION DE TV de Hull. $5, $8 et $12. Vente, service, location, 230 Kent, angle Sacré-Coeur, Hull. 771-3233, André Lesage.

LOCATION TV DU QUEBEC
LOUEZ UN appareil de TV portatif, à partir de $8 par mois, 771-7001.

REPARATION de téléviseurs. Service rapide le jour ou le soir, sur toutes les marques. Spécialistes dans appareils de couleur. Tubes couleur à partir de $89. Estimation gratuite. Appelez 771-4030 ou 733-6677.

TV A LOUER, portative, semaine, toute occasion, Mont-Bleu TV, 771-9528.

ACHETEZ un TELECOULEUR

777-1666
234-7381

71 PROPRIETES DEMANDEES

CONRAD SIGOUIN LTEE

Realtor — 26 St-Raymond, Hull

Consultez l'un de nos REPRESENTANTS

Bastien R.	770-5039
Bélanger Rh.	777-1809
Bellemare Rod.	827-2510
Desjardins G.	778-2576
Gougeon C.	771-0477
Joly M.D.	663-3233
Morin G.	771-3610
Patrice Y.	663-3371
Provost G.	771-1904
Younus G.	770-0983
Laramée Gérald B. gérant	771-6266

PROPRIETAIRES

Etes-vous intéressés à vendre? Service efficace, rapide et professionnel

"POUR MIEUX VOUS SERVIR"

SERVICE IMMOBILIER TRANS-QUEBEC

- Association de courtiers réputés, à travers la province de Québec
- Vente garantie
- Payons tout comptant

Consultez un de nos représentants, sans obligation de votre part.

71

73 TERRAINS DEMANDES

DESIREUX d'acheter terrain, superficie illimitée, région Limbour, Cantley, Wilson's Corner, Edelweiss. 778-2509 après 9 hrs

73 TERRAINS DEMANDES

ENVIRON 200 acres boisées ou semi-boisées, à 30 milles ou moins à l'est de Gatineau, avec ruisseau ou lac, 770-8093 après 6h 30 p.m.

79 CONDOMINIUMS

LE PREMIER CHOIX DU CANADA

Lors du congrès 1975 de l'Association de développement urbain et d'habitation, le trophée national de 1975 fut accordé à la société de développement Tartan pour sa réalisation de Hunt Club Estates. Ce trophée disputé par de nombreux participants de toutes les régions du Canada est accordé en tenant compte des éléments suivants: plan d'aménagement intérieur, planification de l'emplacement, élévation intérieur et terrassement.

Venez sur place et constatez par vous-même pourquoi Hunt Club Estates est le premier choix au Canada. Les caractéristiques comprennent:

- Moquette dans toutes les maisons
- Vastes salles de jeux entièrement aménagées
- Piscine, saunas, centre récréatif
- Emplacement à l'intérieur des limites de la ville d'Ottawa, à 14 minutes du centre-ville
- Une nouvelle communauté planifiée

Service d'autobus régulier OC Transpo.

Renseignez-vous auprès de nos vendeurs au sujet de nos plans pratiques de financement.

Vous pouvez acheter dès aujourd'hui avec un versement initial aussi infime que $2,00.

HUNT CLUB ESTATES

521-1212

Chemin Hunt Club, entre la rue Bank et la promenade Riverside

Tous les jours de 13 h à 21h.
Les fins de semaine de 12h à 18h.

TARTAN DEVELOPMENT CORPORATION

79 CONDOMINIUMS

CHATEAU VANIER — 2 grandes chambres, tapis mur à mur, prix raisonnable. Après 5 heures, 746-0964.

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

BUNGALOW, coin de rue, terrain 60 x 100, 3 chambres à coucher, salle de bains, cuisinette, salle à manger. Après 5 p.m. 643-2258.

TRUST ROYAL

A VENDRE — Trust Royal — "L'ENSEIGNE QUI FAIT VENDRE"

REALTOR

490 boul. St-Joseph, Hull — **770-9221**

Ouvert tous les jours de 9 a 9 — samedi de 9 a 4

LUCERNE CHEMIN EARDLEY — 2 milles d'Aylmer, magnifique maison avec vue sur la rivière Outaouais, 3 grandes chambres, immense salon 27 x 14, salle à manger, salle familiale, cuisine-dinette, garage double, terrain paysager au complet. Prix et possession à discuter

BOUL. GREBER POINTE-GATINEAU — Terrain commercial 125 x 325. Très bien localisé, près d'un centre d'achats. Prêt à construire. Possession immédiate. Prix et termes à discuter.
Serge Ménard, rés 771-7230

WYCHWOOD — Très grand modèle, "Custom built", 3 c.c. salle à manger, 2 salles de bains complètes, tapis mur à mur. Il faut visiter. (74-261)

AYLMER — Beau bungalow de mille pieds carrés, 3 c.c. salle à manger. Demandez (75-291)
Michel Patry, rés 663-9906

32 RUE BOURGOGNE AYLMER — Occupation immédiate. Deux étages, 3 c.c. 1 1-2 salle de bains, garage (74-194)

RUE GUERTIN HULL — Triplex, 2 logis de 2 c.c. et un logis d'une c.c. Construction brique et pierre, en excellent état. Une aubaine. (74-282)
Claude Bourdeau, rés 770-5007

NOUVELLE INSCRIPTION — Bungalow-duplex, très propre. Logis d'une c.c. situé sur la rue Asselin Gatineau. Pour plus de renseignements, appelez Jean-Luc. (75-311).

POINTE-GATINEAU — Maison en rangée, 3 c.c. salon, cuisine, sous-sol pleine grandeur. Visitez et faite une offre. S'achète avec $2,000. comptant. Contactez
Jean-Luc Lemieux, rés 568-3198

BUCKINGHAM — Maison de construction récente, 3 c.c. cuisine, salon, salle à manger, salle familiale, foyer, grand terrain.

OUEST TEMPLETON — Montée St-Antoine, bungalow neuf, 3 c.c. cuisine, salon, salle à manger, terrain d'une acre, tapis mur à mur partout. Cause de transfert. Toute offre considérée.
Gilles Lauzon, rés 663-1714

BUNGALOW DE GRANDE VALEUR — 3 c.c. avec tapis, grande cuisine-dinette, plancher en cushion floor. Sous-sol fini avec goût, bar et foyer électrique; beau terrain paysager; on demande $39,500. (74-304)
Raymond Courchesne, rés 771-1873

CHEMIN PERRY LUCERNE — Annoncée pour la première fois. Tout près d'Aylmer. Pour ceux qui n'aiment pas les maisons conventionnelles. Maison d'architecte. Terrain d'une acre. (75-309)

SI VOUS CONSTRUISEZ AU PRINTEMPS — J'ai pour vous, un magnifique terrain boisé avec services. $0.66 le pied carré. Ne tardez pas. (75-306)
Georges Lupien, rés 776-4756

GATINEAU — Très belle maison neuve, deux étage, 4 c.c. tapis de très haute qualité partout. Rapport d'isolation supérieur au chauffage électrique, abri d'auto. Beau secteur.

GATINEAU — Terrain de 1 acre, à quelques minutes de la polyvalente.
François Poirier, rés 827-2032

NOUVELLE INSCRIPTION — Projet Riviera, Touraine, bungalow de 3 c.c. et 1 autre au sous-sol. Très propre, tapis partout. Sous-sol est fini. Garage (75-296)
Yolande Renaud, rés 684-2592

80

PREMIERES HYPOTHEQUES DISPONIBLES AUX TAUX DE 10 3-4 pour cent

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

REALTOR — IMMEUBLES **DUSSAULT** INC. — SERVICE MLS

35, RUE LAVAL, HULL 771-3211

SERVICES PROFESSIONNELS DEPUIS 1931

LUCERNE, RUE GLENWOOD — Magnifique bungalow, 2,688' carrés d'espace habitable. 4 ch. à c., foyer en pierre divisant le salon de la salle manger, très grande cuisine avec lave-vaisselle, 2 salles de bains; sous-sol entièrement fini, bar et foyer en brique, tapis mur à mur à la grandeur, beaucoup d'extra. Terrain 100' de façade, aménagé. Pour informations:
Pierre André Gareau, 770-6199

HULL — Boul. St-Joseph, angle Marangère, terrain commercial, 12,795 pieds carrés; disponible. Faites une offre. Pour informations:
Edmond Wielgo, 771-5646

HULL-OUEST — Construit en 1967. Bungalow, brique et aluminium, 3 ch. à c., salon 13' x 25', avec foyer. Sous-sol de 7 1-2', à la grandeur. 1 logis de 1 ch. à c., loué $90. Terrain de 5 acres. Pour informations:
André Charlebois, 827-0502

80

DAN J.DAN BRUNET & FILS LTEE — COURTIER REALTOR
331 boul. St-Joseph Hull
HULL — LUCERNE
770-9550

DAN J.DAN BRUNET & FILS LTEE — COURTIER REALTOR
302 rue Notre-Dame suite 15
GATINEAU
663-9211

PREMIERE FOIS ANNONCE Rue Sherbrooke. Duplex rénové à l'intérieur, avec bon système de chauffage central. Situé à proximité des centres commerciaux. Agissez maintenant. 11-3113-104
René Pelletier, 777-9653

CENTRE DE HULL 42, rue Papineau. Bonne propriété unifamiliale, 4 ch. à c. Très propre. Prix compétitif. Informez-vous sans engagement. 10-3132-203
Henri Robichaud, 778-1605

PREMIERE FOIS ANNONCE Rue D'Orsnmens. Splendide bungalow avec de très grandes pièces. Situé à proximité des centres commerciaux, église, école. Idéal pour famille de 3-4 enfants. A qui la chance? 12-3146-103

POUR COMMERCE Rue Eddy, au centre de Hull. Terrain commercial de 11,442'c., pouvant se vendre en 2 parties. Très bon placement. 10-2838-201

POUR BUREAU Près des Galeries de Hull et de Place Vincent-Massey. Un des meilleurs sites en ville. Consultez-moi sans engagement. 11-2957-104
Gérald Danis, 771-2358

FERME EARDLEY Seulement 8 milles de Hull. Ferme de 95 acres, avec maison de 8 pièces, grange, étable, garage, etc... 2 ruisseaux. Idéal pour développement, spéculation etc. 29-3118-108

WRIGHTVILLE 159-161, rue Dumas. Duplex fini en brique et aluminium, avec un logis de 3 ch. à c. et un autre de 2 ch. à c. Chauffage à l'électricité. Grand terrain avec arbustes. 11-3129-204
Ernest Chaloux, 771-1192

PREMIERE FOIS ANNONCE Maison unifamiliale de 1 1-2 étage, construite sur grand terrain de 116' de façade. Prix des plus compétitifs. Faites une visite d'affaires. 14-3139-203
Henri A. Roy, 770-9509

VAL-TETREAU Rue Duhamel; pour famille nombreuse. Maison unifamiliale de 6 ch. à c.; grand terrain. Peut facilement se convertir en duplex. Soyez opportuniste. 13-3120-103
Gaston St-Laurent, 777-2302

POUR SPECULATEUR 6, rue Scott, Hull. Trois logis avec de grandes pièces; stationnement. Proprio considère toutes offres raisonnables. Tout le monde peut spéculer; faites vite. 11-3063-104

MONT-BLEU Rue Normandie. Joli bungalow de 5 ch. à c., avec sous-sol fini. Grand terrain paysager. Vue panoramique. Visitez sans engagement. 13-3003-103
Guy Bélanger, 776-1255

PRES DE L'IMPRIMERIE Rue Dollard, Hull. Unifamilial entièrement rénové et fraîchement décoré; du vrai "spic and span". 3 chambres à coucher, salon, cuisine. Appelez-moi pour une visite. 10-3121-103
Gaston F. Bilodeau, 771-0057

MONT-BLEU Rue Lemieux. Joli semi-détaché de 4 ch. à c., salon, cuisine; sous-sol fini à la grandeur. Décoration des plus chics ainsi que plusieurs extra. C'est à voir. 12-3148-203

WRIGHTVILLE Rue Ste-Marie. Bon quatre logis rapportant un revenu brut d'environ $8,000 par année. Une visite de choix. 12-2968-104
Lionel J. Monfils, 776-1220

PREMIERE FOIS ANNONCE Rue Eddy. Bâtisse commerciale, à un prix des plus alléchants. Du toujours loué. Bien située, près de Place du Portage. Appelez au bureau pour informations. 10-3098-104

MONT-BLEU Joli bungalow de 3 ch. à c., salon, cuisine, salle à manger et sous-sol avec bar. Abri d'auto. Piscine. Faut le voir. 12-3114-103

HULL Rue Garneau. Triplex bien situé sur un coin. Prix raisonnable. Idéal pour se loger à bon compte. Le départ vers la sécurité. 10-3030-104

PRES DE L'HOPITAL Rue Archambault, Wrightville. Splendide bungalow-duplex. Idéal pour celui qui veut se loger à bon marché. Pour détails, appelez-nous. 11-3135-104

VAL-TETRAULT Rue Châteaubriand, face au CEGEP de Hull. Trois logis d'une propreté peu ordinaire. Site de location par excellence. Une visite de choix. 13-3065-204

770-9550

CANTLEY Près du chemin Ste-Elizabeth. Beau choix de terrains vacants, arpentage inclus dans le prix. Site idéal pour le sportif. Prix raisonnable. Vaut la visite. 30-3110-101
C. Beauparlant, 771-0554

POUR CONTRACTEUR Avenue Gatineau, Touraine. Terrain de 52,000'c., zoné pour une vingtaine de maisons en rangée. Termes de contracteur. 30-2994-201
Bernard Rioux, 776-5214

GATINEAU Rue Notre-Dame. Edifice commercial, avec un logis de 3 ch. à c. Bien situé dans un centre d'affaires. Consultez-moi sans engagement. 32-3021-105

GATINEAU Rue Hurtubise. Propriété de 2 ch. à c., sur grand terrain de 70 x 130, touchant à la rivière Outaouais. Très propre. Une visite intéressante. 32-3048-103
Serge Breton, 663-8844

PREMIERE FOIS ANNONCE Angers, magnifiques terrains subdivisés et cadastrés. Idéal pour constructeur. Appelez-moi pour les détails. 33-3127-201

GATINEAU Rue Anka, splendide bungalow avec piscine; foyer au sous-sol, fini à la grandeur. Une visite vous convaincra. 32-3126-103
Richard Sabourin, 663-3442

PREMIERE FOIS ANNONCE Commercial, rue St-Louis, Pte-Gatineau. Lancez-vous à votre compte. Dépanneur, sur coin stratégique; en plus un logis des plus convenables. Informez-vous pour les détails. 31-3147-105

POINTE-GATINEAU Rue Guertin. Propriété avec deux logis de 3 ch. à c. et un autre de 2 ch. à c. Proprio a réduit son prix afin de vendre rapidement. 31-3039-204
Gérard Amyot, 770-9605

POINTE-GATINEAU Rue Montreuil. Quadrex à l'état "spic and span", 3 ch. à c., salon, cuisine et salle de jeux. Une façon de se loger à prix économique. 31-3089-204

TOURAINE Rue Cartier. Splendide bungalow de 3 ch. à c., salon, cuisine et salle à manger. Garage attenant. Sous-sol partiellement fini. Possession rapide. Secteur prestigieux. Une visite de choix. 30-3090-103
Robert Brunet, 568-2881

TOURAINE Rue De Gascogne. Bungalow pour celui qui a du goût. Intérieur unique et extérieur décoré par un paysagiste. Beaucoup d'extra; foyer, bar etc... Un vrai bijou. Une visite portera profit. 30-3011-103
Carol Carpentier, 777-1354

MASSON Chemin du Fer à Cheval. Bungalow sur très grand terrain. Prix très bas, permettant des conditions d'achat faciles. 38-2973-203
Roland Gauthier, 643-2243

PRES DE LA CIP Rue Elisabeth. Maison unifamiliale de 4 ch. à c., salle à manger. Très propre; magnifique terrain clôturé. Vaut la visite. 32-3140-103

TOURAINE-RIVIERA Rue Reims. Magnifique bungalow de 3 ch. à c.; décoration hors pair. Salle familiale au sous-sol. Terrain des mieux paysagers. Une visite s'impose. 30-3137-103

TOURAINE 21, rue Marseilles. Bungalow fini brique, 3 ch. à c., salon, cuisine et salle à manger. Très beau secteur. Près de tout. Une visite agréable s'impose. 30-3117-203

POINTE-GATINEAU 148 ch. Lamarche. Beau grand terrain avec fondations coulées pour bungalow de 25 x 40. Plans disponibles. Une bonne occasion. 31-3128-201

COMMERCIAL Rue Notre-Dame, Gatineau. Edifice commercial, sur grand terrain. Excellentes facilités de rapporter au-delà de $1,500-M. Une offre raisonnable sera considérée. 31-3136-205

TOURAINE Rue Parker. Bungalow dans un secteur paisible. Foyer au salon. Grandes pièces. Prix et conditions d'achat raisonnables. 30-2982-203

TEMPLETON 8, rue Laure. Terrain avec puits creusé, fosse septique, cave cimentée, garage et hangar. Terrain déjà clôturé. Idéal pour y installer une maison préfabriquée. 33-3001-201

663-9211 — 80

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

TRUST GENERAL courtier hull **771-3227**

TOURAINE RUE MONTMARTRE — Joli bungalow de 2 ans, brique et aluminium, situé dans un beau secteur tranquille; comprend 3 chambres à coucher, grande salle de bains. Maison 28 x 41. Prix demandé: $41,000. Informez-vous

GATINEAU RUE ASSELIN — Bungalow de 4 ans, façade brique, style colonial, côtés colorlock; 3 chambres à coucher, grand salon 18 x 12, sous-sol terminé, terrain clôturé 52 x 152.
Mme H. Mongeon, 663-5565

80

Claude TESSIER et associés inc. courtiers realtor du Québec

L'EQUIPE D'ACTION

HULL — 253, boul. St-Joseph — **770-5366**

BUCKINGHAM — Joli duplex; logis principal de 2 c.c., tapis de très belle qualité; logis du haut de 1 c.c., salon, cuisine, s. de bains. Propriété impeccable. (75-59 MLS)
Alphé Boutin, 568-4059

TERRAIN LUCERNE — Chemin Boucher, 1 acre paysager de cèdres; prêt pour la construction; 1 mille de la polyvalente d'Aylmer. (74-558)
Ghyslaine Landry, 827-0828

GATINEAU — 2 terrains vacants, 75' x 135' chacun. Situé dans la 5ième concession; ces terrains peuvent être vendus séparément. (75-591)
Marc Lafleur, 684-3445

6 LOGIS MONT-BLEU — Construction brique; tous loués avec baux; entrée pavée, terrain 82' x 111'. S'achète avec $20,000 comptant. Pour visiter (75-566)
Richard Dalpé, 770-5366

4 GRANDES CHAMBRES A COUCHER — Hull, salle à manger, patio, 1 1-2 s. de bains, brique et aluminium. Pour plus de détails, contactez (75-69 MLS)
E.M. St-Germain, 770-4492

PTE-GATINEAU — Très beau secteur, grand bungalow de 4 ch. à coucher, s. familiale, tapis mur à mur, piscine. Une visite vous convaincra. (75-170 MLS)
Paul Pagé, 778-1340

VOUS CHERCHEZ UN ENDROIT TRANQUILLE? — Aylmer, bungalow de 3 c.c., sous-sol fini avec foyer, très propre; terrain paysager et cour clôturée. Piscine 4' de hauteur.
Louise Ward, 684-5043

GATINEAU — 157, boul. St-René ouest — **663-7744 / 663-9225**

GATINEAU RUE HETU — Petite maison comprenant salon, cuisine, 2 ch. à coucher. Terrain 50' x 100'. Prix demandé: $11,500. (75-630)
Robert Richard, 663-0197

GATINEAU — Maison de 30' x 30', sur terrain de 50' x 100'; 3 ch. à coucher. A être rénovée. (75-586)
Robert Bédard, 986-8701

TEMPLETON — Bungalow de 3 c.c., salon, cuisine, tapis mur à mur, sous-sol à la grandeur, terrain 50 x 100'. S'achète avec $2,900 comptant, hypothèque à 10 1-2 pour cent, mensualités $250. Appelez-moi dès aujourd'hui. (74-499)
Louise Charlebois, 568-1785

SIX LOGIS BRIQUE — Deux chambres, tapis mur à mur, porte-patio, balcon, s. de lavage dans chaque logis; stationnement pavé, avec prise pour chaque voiture. Toute offre sérieuse sera considérée. Appelez (75-596)
Pierre Tessier, 827-2437

COMMERCIAL — 253, boul. St-Joseph HULL — **770-5113**

COMMERCIAL — Boul. St-Joseph, angle Freeman, Hull. Terrain de 100,000 pi. ca.; excellent site pour petit centre d'achats, hôtels, motels, cabarets, et autres commerces. Route très achalandée. (74-534)
Bernard Séguin, 770-5113

CONTRACTEURS — Lucerne, 45 acres; endroit idéal; zonage pour maisons en rangée ou semi-détachés; bonnes conditions d'achat. Pour plus de détails, contactez
Paul Pagé, 778-1340

80

Immeubles **COSMORAMA** International Realties inc

Votre courtier d'immeubles dans l'ouest du Québec

AYLMER-LUCERNE 684-6060 — HULL 770-4242 — PONTIAC 1-819-647-2218

HULL — 341, BOUL. ST-JOSEPH — **770-4242**

CANTLEY — Petit chalet meublé, avec électricité. Terrain clôturé, pourrait être fini en maison permanente sans problème. $6,000. Noella Balckburn 684-4835 (74-773 MLS)

ROUTE 11 CHELSEA — Maison de choix avec 2 c.c. salle familiale, salon, cuisine, deux foyers et garage double. Terrain de 2 acres. Demandez Jeannette Alie, 771-5183 (75-120)

HULL RUE DELORIMIER — Devenez propriétaire avec peu de comptant. Maison unifamiliale de 3 c.c. Appelez Fernande Lewis 776-1437 (75-98 MLS)

HULL DUPLEX — Possession immédiate, propriétaire transféré. Faites une offre. Gisèle Morin 770-9067 (74-797)

TOURAINE — Coût de chauffage trop haut? Notre maisonnette se chauffe pour $25.00 par mois. $22,500. demandé. H.P. Trudeau 770-4242 (75-88 MLS)

CHERCHE TERRAIN DE 200 ACRES — Avec maison, 25 à 30 milles de Hull. Acheterais avec $50,000. comptant.
M. Trudeau, 770-4242

AYLMER/LUCERNE 684-6060
149, RUE PRINCIPALE, AYLMER

AYLMER — Petite maison confortable de 2 chambres à coucher avec foyer en pierre des champs dans la salle de séjour. (75-79)
Mary Roy, 684-3996

PRIX APPROXIMATIF DE $35,000 — A quel autre endroit pouvez-vous obtenir 4 chambres à coucher et 1 1-2 salle de bains si ce n'est seulement dans une maison jumelée? Vous en avez vraiment pour votre argent. (74-795)
Mme Steers, 776-4146

AYLMER — Maison jumelée de 2 étages, 3 chambres à coucher et 1 1-2 salle de bains. Etiquetée pour vente. (75-94)
Ken Wheeler, 684-3903

DEMAIN SIGNIFIE JAMAIS — Achetez dès maintenant cette maison bien décorée de 3 ch. à cou. avec sous-sol aménagé. Nombreux suppléments. Garage double. (75-52)
Rita Brochu, 684-3918

AYLMER — Cette maison de trois chambres à coucher possède une très belle moquette. Terrain bien clôturé, financement intéressant possible. (74-803). Demandez
Ian au 684-6067

LUCERNE — Ch. Eardley, vue sur la rivière. Magnifique bungalow en brique blanche, de 4 ch. à cou., sur terrain d'une acre, 2 foyers en pierre, sous-sol pleine grandeur partiellement aménagé. Venez et voyez. (75-109)
Margo Renaud, 684-6415

PONTIAC SHAWVILLE QUEBEC **1-647-2218**

C10C — Nous sommes associés au Service de courtage immobilier d'un océan à l'autre. Coast to coast real estate service.

80

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

IMMEUBLES **MICHEL** INC. — M.L.S.

• LUCERNE 684-7790

LUCERNE — Parc Aylmer (289) Bungalow à mi-étages de 5 c.c. salle de détente avec foyer de brique. Réfrigérateur, cuisinière, Garage simple. Près des écoles et des centres commerciaux

AYLMER DUPLEX REVENU (251) — Il y a deux logis qui peuvent être loués dans ce duplex. Une autre source de revenu consiste dans la location de logements pour un homme d'affaires entreprenant.

AYLMER PARC AYLMER (269) — La décoration intérieure dans cette maison est d'un goût superbe. Une maison jumelée avec salle familiale et quatre chambres à coucher. Près des écoles et des magasins.

LUCERNE RESIDENCE EN BORDURE DE L'EAU (278) — Une maison extraordinaire avec une magnifique vue du lac dans Queen's Park Construite sur un attayant terrain de 46,800 pi. ca. cette maison de 5 c.c. sera vendue meublée. Prix demandé: $87,000.

LUCERNE — Terrains d'une acre pour la construction (253) Des terrains de construction d'une acre, de choix et boisés, sont disponibles. Ils sont près de la rivière Outaouais et comprennent le droit de passage jusqu'à la rivière.

LUCERNE — Vue spectaculaire de la rivière Outaouais (243). Une occasion pour la personne qui aime jouir des environnements naturels de son domicile. Un foyer en brique et des lambris en bois naturel décorent l'intérieur.
Pierre Boutin 684-4695

LUCERNE — Conduisez le cheval à l'eau (286)— De nombreux administrateurs recherchent cette place à la campagne mais ils n'ont simplement pas le temps de voyager aller-retour de leur résidence. A seulement 15 minutes de la Colline parlementaire, cette résidence vous donne l'allure et vous fait songer à la campagne tout en vous offrant les commodités des habitations urbaines. Un bain sauna, une piscine, un foyer, un extérieur pittoresque et des environnements également pittoresque ne sont que quelques-uns des avantages de cette maion. Venez voir cette maison; étiquetée à environ $120,000.

LUCERNE — Lots de construction (270-290)— Les deux lots viabilisés et non viabilisés vous sont offerts dans ces régions résidentielles tranquilles. Près de toutes les commodités, ces terrains sont prêts pour la construction.
Mme Denyse Asselin, 684-6120

80

A VENDRE — TRUST UNI — COURTIERS

$4,000 COMPTANT
Maison 2 étages, 4 ch. à c.; terrain 100 x 110. Avenue Principale Touraine. Denis Cloutier, 777-4353

PTE-GATINEAU
$36,500; 13 Lavérendry, belle maison, 3 ch. à c., salon, cuisine, salle à manger, sous-sol à demi fini. Entrée pavée, terrain 66 x 100. Réjean Vallée, 777-4353

53 DES ERABLES
Hull, prix réduit à $33,500; semi-détaché, 3 ch. à c. 1972, fini brique. François Paquin ou Alain Parent, 777-4353

CHELSEA
Route 11, $69,000, "body shop", construction 1973. Aussi grand logis de 3 ch. à c. Très bien situé. Alain Parent ou François Paquin, 777-4353

GATINEAU
$40,500, superbe bungalow 24' x 40', très spacieux. Grand terrain de coin. Quartier résidentiel, près des écoles. Faites une offre. Richard Newton, 777-4353

POINTE-GATINEAU
$15,000 comptant, épicerie-dépanneur et 5 logis. Cour avec piscine creusée. Site achalandé. Robert Lapalice, 777-4353.

GATINEAU
Hypothèque à 6 3-4 pour cent. Bungalow, 3 ch. à c., tapis mur à mur, lave-vaisselle encastré. Piscine 16 x 30. Gilles Emond, 777-4353

BUCKINGHAM
381 Malette, $34,000; belle maison, brique, intérieur luxueux. Tapis partout. Terrain 245 pieds de façade. Foyer au sous-sol. Aline ou Dorval, 986-3187 — 986-3887

BUCKINGHAM
427 Charles, $19,500; maison de 2 logements. 1 logis de 3 ch. à c. et l'autre de 1 ch. à c. Chauffage à l'huile. Située au centre-ville. Aline ou Dorval, 986-3187 — 986-3887

BUCKINGHAM
500 Eddy, $22,400; maison de 2 logements. 1 logis de 2 ch. à c., avec tapis mur à mur. 1 logis de 2 ch. à c. Rapporte $115 par mois. Aline ou Dorval, 986-3187 — 986-3887

TEMPLETON
525 Des Rossignols, $40,500; résidence neuve, brique. Terrain 100 x 104. 4 ch. à c. Aline our Dorval, 986-3187 — 986-3887

BUCKINGHAM
Rue Ménard, $45,000; jolie maison, construite en 1975; 4 ch. à c., poêle, réfrigérateur, laveuse et sécheuse fournies. Foyer au salon. Aline ou Dorval, 986-3187 — 986-3887

MONT-BLEU
$46,500, bungalow pierre et brique, 4 ch. à c.; salle familiale au sous-sol, avec salle de bains. Abri d'auto. Foyer au salon. Denis Cloutier, 777-4353

$5,000 COMPTANT
53 Fontainebleau, Touraine. Bungalow de 3 ch. à c., sur terrain paysager de 60 x 125. Toute offre considérée. Denis Cloutier, 777-4353

LUCERNE
Rue Beaumont-Crescent, près Cook. Lot d'une acre, sur un coin. Secteur construit et résidentiel. Jacqueline Forgues, 777-4353

GATINEAU
$9,000 comptant, 273 Green Valley. 5 ch. à c., sous-sol fini. Jacqueline Forgues, 777-4353

GATINEAU
$3,700 comptant. Bungalow neuf avec garage; au 279 Labine. Occupation immédiate. Jacqueline Forgues, 777-4353

CASCADES
$45,000, "split-level" neuf, 3 ch. à c., salon, cuisine, salle de bains, salle à manger, salle familiale avec foyer. Garage. Terrain 10,000 pieds carrés. Gaston Poirier, 777-4353

DESCHENES
$32,000, bungalow, 3 ch. à c., salon, cuisine, dînette, salle de bains; tapis mur à mur. Beau terrain. Gaston Poirier, 777-4353

HULL
Rue Fontaine, $30,000. "Wartime", 4 ch. à c., salon, cuisine, 1 1-2 salle de bains, sous-sol. Terrain 50 x 100. Comptant à discuter. Gaston Poirier, 777-4353

80

Conrad Sigouin LTEE

771-6266

REALTOR — 26 ST-RAYMOND, HULL — M.L.S.

LES CEDRES AYLMER — 3 lots 50 x 100, services municipaux installés. Prêts à construire.

2 RUE DES PINS, LIMBOUR — Split-level sur grand lot avec piscine, 4 c.c. foyer, tapis partout. Impeccable.
Guy Morin, 771-3610

RUE GUIGUES, TEMPLETON — Bungalow de luxe, 4 c.c. dînette, salle familiale avec foyer.

BUNGALOWS NEUFS — Templeton, 3 c.c. 2 salles de bains, garage, sous-sol. Leger comptant
Yves Patrice, 663-3371

115 COUSINEAU — Triplex construit en 1973, chauffage électrique, stationnement. Demande $39,900. Bonnes conditions d'achat

LOTS VACANTS — 8 lots cadastrés et zonés, à Angers, dans nouvelle subdivision. Services complets. Minimum 6000'C
Paul Williams, 663-2333

8 LOGIS — Centre-ville, $20,000. comptant. Retour de 12 pour cent sur argent investi. Plus de détails au bureau seulement.

ATTENTION BRICOLEURS — Pte-Gatineau, quadrex 1 1-2 salle de bains. Légèrement endommagé. Une offre est à faire
Raymond Bastien, 770-5039

DUPLEX RUE ISABELLE — 5 minutes du Centre-ville d'Ottawa. Peut-être visité en tout temps.

RUE VAUDREUIL — 2 propriétés, comprenant 3 logis; sises sur un même lot; très propres. Seulement $27,000.
Rhéal Bélanger, 777-1809

LOT COMMERCIAL — Ave. Gatineau, Touraine, 75 x 100. Idéal pour petit commerce ou bureau d'affaires.

MONT-BLEU — Bungalow, 4 c.c. salle à manger, sous-sol fini, tapis. Possession 1er mai. Visitez-le 36, Bernier. C'est bien construit.
Rod Bellemare 827-2510

SEMI-DETACHE — Brique et aluminium, 3 c.c. salle de lavage, 2 salles de bains, chauffage électrique, très grand lot clôturé. Visitez-le 441, Dubeau, Gatineau.

260 MAGNUS — Bungalow, pierre et brique, 4 c.c. tapis, décoré avec goût. Lot paysager, secteur paisible
Gilles Desjardins, 778-2576

GATINEAU — Bungalow tout brique, 3 c.c. sous-sol fini; lot 60 x 100, clôturé et paysager. Seulement $31,800.

PARC DE LA MONTAGNE — Rue Boucher, bungalow, brique, 3 c.c. lot avec beaux arbres, secteur paisible.
Claude Gougeon, 771-0477

DU NOUVEAU — Blocs appartements de 15 et 16 logis. Logements meublés et non meublés. Chauffage électrique. Edifices de 5 ans, brique. Termes à discuter.

AYLMER — Secteur Wychwood, maisons neuves. Il n'en reste que trois. Construction de 1ère qualité. Prix $39,000. à $45,000. Hypothèque 9 3-4 p.c. Comptant à discuter. Offres à considérer.
Marcel D. Joly, 663-3233

80

SERVICE IMMOBILIER TRANS-QUEBEC

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

VENTE PRIVEE

285 GREENVALLEY, GATINEAU

Bungalow 3 ch. à c., sous-sol fini avec bar

Très propre, paysager; secteur de choix au centre-ville

Pour informations 663-2625 ou 663-2439

80

IMMEUBLES **Prestige** ENRG.

ARMAND COUTURE COURTIER

563, boul. MALONEY GATINEAU

Bur: 663-2491 Rés: 663-4991

GATINEAU, BOUL. ST-RENE — District recherché. Bungalow brique de 3 c.c., sous-sol partiellement fini. Entrée pavée. Terrain 60 x 100. Prix raisonnable. Informez-vous

Armand Couture, 663-4991

MASSON — Chalet non hivérisé, mais très propre. 4 c.c. Ameublement actuel inclus dans la vente. Eau courante et électricité. Terrain 60 x 140. Faites une offre.

Mme M. Boyer, 663-3522

TEMPLETON O., 6e CONCESSION — Prix réduit. Joli bungalow color lock blanc. 3 c.c., salon, cuisine, ch. de bains. Terrain 80 x 135 tourbé, clôturé. Taxes mensuelles $10.00. Faites vite:

Armand Couture, 663-4991

NOTRE-DAME-DU-LAUS — Venez vous installer en campagne. 5 logis, stuc et imitation de pierres. Au centre des affaires. Taxes annuelles $213.00. Il faut le voir, pour informations ou pour visiter:

Mme M. Boyer, 663-3522

80

PAUL BRUNET

IMMEUBLES LTÉE

HEURES DE BUREAU DE 9 AM A 8 PM

7, RUE DUMAS **771-7421**

GATINEAU — Propriétaire transféré a quitté à regret son nouveau 3 ch. à c.). Les tapis mur à mur et tentures sont aussi inclus. Vous l'aimerez.

Marius Gendreau, 684-3604.

MAGNIFIQUE TERRAIN PRET A CONSTRUIRE — Services disponibles, 15,000 pi. car.; rue Monte-Carlo, projet côte d'Azur. Une offre est à faire.

Louis Séguin, 770-8088

SOYEZ PREVOYANTS — Prenez des renseignements au sujet de ces 29 acres de terrain, situées à 15 minutes du pont Champlain. Plus précisément ch. Perry, angle Boucher.

Benoit Barrette, 684-6362.

WALLEN'S HEIGHT — Superbe terrain de 50,470 pi. car. Le prix demandé n'est que de $12,000.00. Faites moi une offre.

Charles Ménard, 776-1434

LOTS LAC McGREGOR — Deux terrains boisés. Un de 12,500 pi. et un de 11,000 pi. A quelques milles d'Edelweiss. Termes faciles.

CANTLEY — Maisonnette érigée sur 1.75 acres. Située sur route principale, angle ch. Fleming. $15,000.00

Claude Bonhomme, 684-6564.

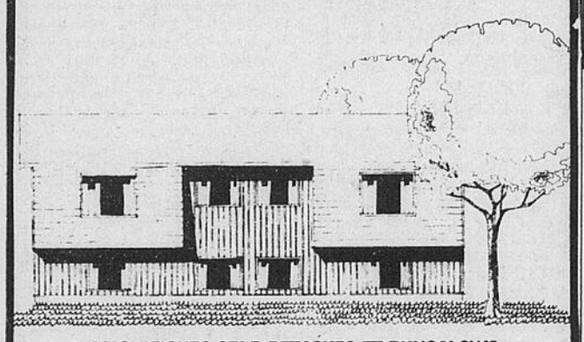
LOCAL COMMERCIAL A LOUER — 5,400 pi. car.; sur le boul. Gréber, Pte-Gatineau. Chauffé, éclairé et air climatisé inclus. Informez-vous.

Guy Bélasky, 777-8666

80

PROJET VAL D'OISE

DANS LA NOUVELLE VILLE DE GATINEAU



MAGNIFIQUES SEMI-DETACHES ET BUNGALOWS

RESERVEZ VOTRE MAISON POUR SEULEMENT: **$200**

Le Projet Val D'Oise est conçu pour les gens modernes qui désirent bien vivre, selon leurs moyens. District résidentiel de choix.

UNE REALISATION DE:

CONSTRUCTION DU BARRY INC.

568-2863 568-4313

80

SYLVIO HUNEAULT

Courtier - Realtor du Québec

362, boul. Maloney — GATINEAU, Qué.

663-3903

770-5440

TEMPLETON — Grand terrain commercial de près de 52,000 pi. car. Prix et termes raisonnables. Pour informations

Guy Lafortune, 663-8195

GATINEAU — Beau bungalow situé dans secteur résidentiel, près des écoles et centre d'achats terrain de 60 x 100, tourbé et paysager, abri d'auto, allée pavée (74-165)

Guy Prud'homme, 663-6763

BUCKINGHAM — Bungalow 25 x 40, tapis mur à mur partout. Terrain 65 x 100. 3 c.c.

Paul Cousineau, 663-2384

TEMPLETON BOUL. LORRAIN — Propriété rénovée, 1 1-2 étage, cuisine, salle à manger, salon, 3 c.c. chauffage électrique, très grand terrain, cette propriété doit être vendue. Toute offre sera considérée. (75-2)

Paul Kelly, 663-0923

POINTE-GATINEAU — Grand quadrex de luxe avec tapis, 3 c.c. 1 1-2 salle de bains. Bien situé. (74-190)

Jeannette Fleury 671-2633, 663-0723

BUREAU DE HULL 770-5440

CHEMIN LIMBOUR — 2 beaux grands lots irréguliers, très belle vue sur la Capitale. $8,000 chacun, 2 pour $15,000. (75-1)

Roméo Groulx 770-5440

TOURAINE — Constructeur, vous cherchez des terrains avec tous les services, très beau site, informez-vous (75-11)

Guy Huneault 770-0422

WRIGHTVILLE — Rue Jeanne D'Arc. Maison 1 1-2 étage, avec garage en brique, le tout chauffé à l'eau chaude; grand terrain très propre, endroit résidentiel. Une visite vous convaincra. (75-14)

René Pichette, 777-9180

80

IMMEUBLE **Champlain**

195, BOUL. GREBER, PTE-GATINEAU

SUITE 205, 770-9393

MAGNIFIQUES TERRAINS POUR CONSTRUCTION D'APPARTEMENTS — Prix très abordables et conditions d'achat faciles. Ces terrains sont tous situés à Pte-Gatineau, dans un quartier résidentiel.

ANGERS — Lots résidentiels, situés près de la nouvelle autoroute 50. Prix d'aubaine à $2,800.

PTE-GATINEAU — Lot résidentiel de 43' de façade par 170 de profondeur. Services d'aqueduc, d'égoûts et rue pavée. Une aubaine.

Conrad Leduc, 771-2555 **Jacques Paquette, 770-9393**

80

Les Immeubles **SEGUIN** Ltée

Licenciée en courtage immobilier

Service Photo MLS Prêts hypothécaires

196, St-Joseph, Hull 771-7325

NOUVELLE INSCRIPTION — Pte-Gatineau, terrain commercial; au delà de 2 acres. Angle St-Antoine et St-René. Appelez-moi.

COMMERCE — Débosselage d'autos et camions (Cantley Body Shop). Peut être acheté avec ou sans équipement. Bon chiffre d'affaires.

NOUVELLE INSCRIPTION — Hull, 12 logis, chauffage eau chaude. Appelez-moi.

Marcel Chartrand, 770-7614

Nous sommes les représentants exclusifs pour Fort Garry Trust et nous finançons, immédiatement, sur place, la vente de nos propriétés.

80

J. PIERRE LEMAY

Immeubles Enrg.

5 St-Jean-Baptiste, Pte-Gatineau

770-1616 — 770-4800

TRES FAMILIER Rue Maple, bungalow de 4 c.c. sous-sol fini avec bar. Faites une offre (19)

UNE PERFECTION Rue Murray, bungalow de luxe, 3 c.c. foyer tapis; garage double. (18)

POUR SKIEURS Chalets suisses de 3 c.c. salle à manger, bien paysager. Projet Burnt-Hill. (13)

BUNGALOW DUPLEX Gatineau, 3 c.c. tapis partout. Faites une offre (11)

Roger Prud'homme 770-1616

JACQUES PRUNEAU

Immeubles Enrg.

5 St-Jean-Baptiste, Pte-Gatineau

778-1144 — 776-1803

PTE-GATINEAU Triplex de 2 c.c. salon et cuisine, très bien loué. (5)

POUR VOTRE BUDGET 4 logis neuf, 2 c.c. prises pour auto, tapis dans chambres (2)

TEMPLETON-EST Lot de 16 acres. Faites une offre. (56)

GATINEAU Rue Sigouin, lot de 6013 p.c.; plus d'informations et photo au bureau (89)

Roger Prud'homme 778-1144

80

Réjean BERTRAND

80

IMMEUBLES 151 St-Antoine Pte-Gatineau **770-7600**

INCROYABLE — SEULEMENT $19,000.00 — Gatineau, maison-jardin de 3 ch. à c., 1 1-2 salle de bains. Secteur très résidentiel. Acompte minime de $800.00. Faites vite.

Jean-Paul Lanthier, 663-3364

A LA CAMPAGNE — 3 logis, endroit magnifique, à peine 15 minutes de Hull. Grand terrain de 150 x 125. Très bonne construction, tapis partout, toujours loué. Bonnes conditions d'achat.

Yvon Charlebois, 771-6329

GATINEAU, RUE NICOLET — Bungalow de qualité, secteur de choix, 4 ch. à c.; sous-sol aménagé avec salle de jeux, bar, 2 salles de bains.

Robert Woodstock, 663-2090

TOUT UN CHOIX — Bungalow, angelstone et aluminium, construit en 1973. Très bien décoré, tapis. Sous-sol semi-fini; impécable. Secteur résidentiel. A voir.

Réjean Bertrand, 770-7600

Valérie Doucet

IMMEUBLES DU **PORTAGE**

Courtier licencié du Québec — M.L.S.

739, boul. St-Joseph — Hull **776-3136**

CHEMIN PERRY, LUCERNE — Terrain vacant, boisé. La cave est déjà creusée. Informez-vous.

UNE AUBAINE — 3ième Avenue, Gatineau, bungalow en brique. 3 chambres à coucher. Salon, cuisine. Terrain paysager et tourbé. Sous-sol partiellement fini. Le prix vient d'être réduit. A qui la chance?

RUE GARNEAU — Duplex en bois. 1 logis de 2 chambres à coucher. L'autre d'une chambre. Allée pavée. En bon état. Visitez avec nous.

RUE COUSINEAU, GATINEAU — Bungalow,3 chambres, salon, cuisine. Extérieur en brique et aluminium. Construit en 1974. A ne pas manquer.

80

Padre Isles

PADRE ISLAND CORPUS CHRISTI TEXAS EXCELLENT PLACEMENT SUR LE GOLF DU MEXIQUE INFORMEZ-VOUS AU SUJET DE NOTRE PLAN. VOUS PERMETTANT DE VISITER A NOS FRAIS

André Richer, 776-6140 Valérie Doucet, 771-9609

80

A.E. LePAGE

IMMEUBLES WESTMOUNT COURTIER

Courtiers en immeubles du Québec

CENTRE D'ACHATS PLACE CARTIER, HULL 778-2443

HULL — Bungalow-duplex, 2 et 3 ch. à c. Stuc et imitation de pierre. Très bien entretenu. Près de l'hôpital. Prix demandé, plus que raisonnable. Doit se vendre. (74-10)

Jean-Guy Hamel, rés: 663-7897

LUCERNE — Bungalow de 2,600 pi. ca., 4 ch. à c, salle de jeux. 3 foyers naturels, dont un dans la chambre des maîtres. Garage. Piscine intérieure; terrain d'une acre. La meilleure offre acceptée. Visitez sans obligation. (75-6)

Colette McKinnon, rés: 777-1167

KIRK'S FERRY — Près de la sortie route 5, bungalow sur 1 acre de terrain; cuisine, salle à manger, salon avec foyer, 2 ch. à c. Garage. Beaucoup d'arbres sur cette propriété. Il faut visiter.

Bert Renaud, rés: 771-6456

AYLMER — 6, rue McDougal. Bungalow neuf. Construction non terminée. Finition intérieure à être terminée. Prix avantageux. (75-3)

Pierre Gagné, rés: 770-1944

OLD CHELSEA — Maison style colonial, située sur une acre de terrain; 3 ch. à c., salon, salle à manger, cuisine, salle familiale. Piscine, garage. Très beau terrain paysager. Pour plus de détails, demandez le no. 75-43

Gérald Sauvé, rés: 771-4180

C 10 C **Service de courtage immobilier d'un océan à l'autre**

80

771-7426

771-8281

COURTIER-REALTOR

R. "HAP" McKENZIE

RUE MEUNIER Lot vacant, 55 x 100. L'entrepreneur vous construira votre bungalow. Prix approximatif, $43,000.

Hap MacKenzie 771-8281

Lise Soroka 684-4577

80

RIVERVIEW HEIGHTS-AYLMER

LA MICHELE II

Prix à partir de:

$31,950

Modèle La Michèle I

Intérêts à 9½ et 9⅞%

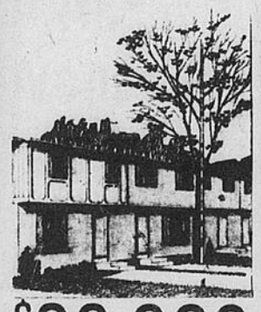
- Tapis mur à mur inclus
- Services municipaux affranchis
- Terrain tourbé à la grandeur

Pour plus de renseignements, appelez nous sur semaine entre 1 et 9 p.m. et samedi et dimanche de 1 à 6 p.m.

684-2880

MacLeod

Aylmer



$29,900

MISE DE FOND AUSSI BASSE QUE

$2,125

A UNE HYPOTHEQUE

Des mensualités comprenant principal, intérêts et taxes à partir de

$196

Pour des maisons en rangée de 3 chambres à coucher.

A RETENIR

Si votre revenu global s'élève entre $10,000 et $16,000 et que ce serait votre première maison, veuillez vous renseigner au sujet de la subvention fédérale spéciale de $500.

VENEZ VISITER NOS MODELES

---

5 MOIS GRATUITS

AUCUN PRINCIPAL

AUCUN INTERET AUCUNE TAXE

Si la transaction est terminée avant le 31 mars. Cette offre ne s'applique qu'à une maison unifamiliale à Munster Hamlet, Parc Aylmer ou Aylmer Highland. (Cette offre ne s'applique pas aux mains en rangée).

JOHANNSEN & PAYETTE

DIRECTIONS:

En direction ouest sur le chemin d'Aylmer. ¼ mille après le club de golf Gatineau, virez à gauche aux enseignes du Parc Aylmer.

684-2394 80

CLAUDE BRAZEAU

Immeubles Enrg.

400 St-Jean Gatineau

663-6623

663-8247

Claude Brazeau

TEMPLETON J.M.A. Construction. Nous pouvons vous construire. Excellents choix de bungalow. Pour informations:

663-6623

GATINEAU Rue Tessier, bungalow, 3 ch. à c., entrée privée, clôturée. Prix raisonnable.

GATINEAU Rue Thomas, "split-level", 3 ch. à c., avec foyer au salon, 2 ch. à c. au sous-sol plus bar, etc ... Informations.

Claude Brazeau, 663-6623

HULL Site Jardin Mackenzie King, joli bungalow avec sous-sol fini. Très bien paysager.

Pierrette Gandy, 663-0538

HULL Parc de la Montagne, bungalow pierre et brique, sous-sol fini, piscine extérieure.

Pierrette Gandy, 663-0538

80

HB AYLMER REALTY INC.

684-4000

IMMEUBLE **HARRIET BOWIE** REALTY INC

PARCELLE DE TERRAIN de 27 acres à 2 milles d'Aylmer— $3,700 l'acre — excellentes conditions — emplacement au coeur de Lucerne. (101)

LUCERNE Bungalow jumelé de style ranch avec 4 ch. à cou. dans un voisinage paisible, à proximité des écoles et centre commercial. Bien entretenu, garage, salle de lessive, haie en cèdre. $32, 000 (132MLS)

Doreen Pon, 684-4764

CONSTRUCTION datant de 1972 — Maison idéale pour la jeune famille qui en est à son premier achat. $248.00 ce qui veut dire un prix probablement moins élevé qu'un loyer. 3 ch. à cou. 1 1-2 salle de bains. Sur rue résidentielle. (129)

Monique Fournier, 684-8335

AYLMER Modèle unique "Petit Canadien" — revêtement en aluminium et pierre naturelle — foyer en brique dans la salle familiale — arrière donnant sur le parc — permet une plus grande intimité. (110)

Mme Aija Culley, 684-5351

EARDLEY 3 1-2 acres, 250 pieds en bordure de la rivière — terrain résidentiel magnifiquement boisé — 5 chalets — terrain vacant près de la rivière — conditions faciles — $75,000. (221)

AYLMER Offre de conditions de zonage commerical ou à coût peu élevé (120)

Harriet Bowie, 684-5798

80

TERRASSE EARDLEY

AYLMER

Maison de ville de 1,200 pieds carrés, 3 ch. à coucher.

BAS PRIX de **$28,990**

Une seule hypothèque à 9½% et une mise de fonds de seulement

$1,992

Ceux qui achètent leur première maison, recevront du gouvernement fédéral, une subvention de:

$500

Le remboursement du principal, des intérêts et des taxes, peut être aussi bas que:

$189 PAR MOIS

Pour de plus amples renseignements, appelez à:

684-8637

MacLeod

80

Sarra-Bournet LIMITÉE

COURTIER EN IMMEUBLES

REALTOR DU QUÉBEC

771-7356

176, boul. St-Joseph, Hull, Québec

8 LOGIS — Excellents revenus. Districts Mont-Bleu . Informez-vous.

COTE D'AZUR, TOURAINE — Terrain de 65 x 137, dans un district prestigieux. Vous pouvez construire immédiatement, car les services sont installés.

LUCERNE, CHEMIN AYLMER — Très grande et charmante maison en pierre, d'un style exclusif. Sur terrain de 2.4 acres, exceptionnellement, bien paysager. Intérieur de 10 pièces extra spacieuses, très bien entretenu. Faut voir.

LAC RODDICK — 325 acres, dont 45 acres cultivables. Excellentes possibilités de coupe de bois. 2 accès au lac. Termes faciles.

Roger Lauzon, 771-8036 **Paul Major, 771-7356**

Marcel Rhéaume, 771-7356 **Michel Sarra-Bournet**

Gilles Sarra-Bournet

80

DESJARLAIS

COURTIER DU QUÉBEC

49½ PRINCIPALE HULL, P.Que.

777-8054

JACQUES CÉRÉ

IMMEUBLE & PRÊTS ENRG.

417 Notre-Dame Gatineau

663-6000

GATINEAU RUE GOUIN Joli bungalow de 3 chambres à coucher, salon, cuisine, dînette. Terrain de 50 x 200. Proprio transféré. Hâtez-vous.

PTE-GATINEAU Joli semi-détaché 3 chambres à coucher, salon, dînette. Terrain clôturé. Prix raisonnable.

TEMPLETON Magnifique split-level, neuf. Tapis de qualité dans chaque pièce excepté la cuisine-dînette. Une offre est à faire.

Jacques Céré, 663-6000

80

L'IMMEUBLE **ROLAND SAUMIER** Enrg.

COURTIER • REALTOR

770-7760

91 AMHERST, HULL

TEMPLETON-OUEST Beau "split-level", 4 chambres à coucher, salle à manger, salle familiale avec foyer. Grand terrain. Plafond cathédrale. Pour visiter appelez-moi.

Raymonde Larocque, 770-2749

AUBAINE RIVIERA Très joli bungalow de 3 chambres à coucher, (6 mois seulement) tout brique. Il faut voir.

LUCERNE Terrain d'une acre plat, avec puit, artésien de 125 pieds. Seulement $9,000. Chemin Pink. Offre à ne pas manquer.

Roland Saumier, 684-2909

80

Immeubles 80

AGA

Gérald Perron, courtier-realtor

398 Main, Gatineau

663-2494

MASSON 2 logis, avec remise double; chauffé à l'huile; pour seulement $25,000. Téléphonez-moi pour de plus amples renseignements.

Nicole Poirier, 663-9453

HULL Venez visiter ce 3 logis, en pierre de granite, excessivement propre, 3 c.c. revenu de $655. par mois. Il faut voir. Informez-vous à

Mme Prud'homme 663-8572

TEMPLETON OUEST Terrain 75 x 135, $4,900. Pour plus d'informations, contactez

Mme Lafleur, 663-5196

GATINEAU Rue Ryan, joli bungalow en brique et aluminium, 3 c.c. salon, cuisine, garage double. $30,900. Acompte $2,500. Pour plus d'informations, contactez

Gaétane Huneault 663- 2304

GATINEAU Rue Démontigny, bungalow 3 c.c. C'est un défi de trouver mieux, pour plus d'informations, contactez

André Legault, 663-3279

MASSON Luxueux bungalow en pierre volcanique et brique, 4 c.c. salle à manger, sous-sol très bien fini, tapis mur à mur, foyer naturel, chauffage eau chaude. S'achète avec $5,000. comptant. Contactez

Mme Grenier 663-5645

Maurice Renaud

COURTIER — REALTOR

PRETS HYPOTHECAIRES

370 RUE MAIN

GATINEAU **663-6907**

GATINEAU Luxueux semi-détaché de 3 c. à c., tapis au salon et c. à c. S'achète avec $2,000.00 comptant. Venez visiter ...

Mme Paulette Savage, 663-5292

JOLI BUNGALOW Templeton, 4 c. à c., tapis dans les c. à c. et salon, cushion floor dans cuisine, prix très raisonnable $25,900.00. Informez-vous ...

Mme Andrée Marquis, 777-8596

GATINEAU, RUE HURD Très belle propriété de 3 c. à c., dînette, cuisinette, location de choix, possession immédiate, renseignez-vous ...

Mme Paulette Savage, 663-5292

GATINEAU Montée Paiement, bungalow de construction récente, terrain de 60 x 100 très belle division, il faut la visiter pour l'apprécier ...

Mme Andrée Marquis, 777-8596

LUCERNE Lot de 300 x 150, près du chemin Baieley, endroit idéal, pour la construction de votre maison, n'attendez pas c'est une aubaine ...

Mme Andrée Marquis, 777-8596

80

LES IMMEUBLES **UNIVERSELS ENRG**

407 Principale Gatineau

663-1889 663-2224

RIVIERA Magnifique bungalow, avec garage et piscine, tout en brique. Rue Tours. Prix plus que compétitif. A qui la chance? Faut vendre.

RUE GUAY, GATINEAU Edifice commercial, 4,000 pieds carrés. Stationnement pavé, très central. Plusieurs possibilités.

TERRAINS Prêts à construire, tous les services. Rue pavée. Aucune taxe spéciale. Gatineau, quartier résidentiel.

Pierre Filteau, 663-5161

Guy Lacroix, 663-1889

RO

IMMEUBLES **Jean Guy Rail**

COURTIER • REALTOR

568-3188

EARDLEY Terrain d'une acre; échange possible contre bonne vieille propriété. $8,900 (M.L.S.)

LUCERNE Rue Klock, gros "split-level" 1 an, 26 x 60; sur 1 acre boisé, 4 c.c., foyer, garage double chauffé, abri d'auto, salle de jeux. Endroit de rêve.

LUCERNE Subdivision de 15 lots, avec services. $165,000 pour le tout ou $11,000 chaque lot.

18 ans d'expérience comme constructeur, dans la région Ottawa-Hull. A votre service:

Jean-Guy Rail 568-3188

80

DUPUIS Enrg

IMMEUBLES-REALTOR

123, 2e AVENUE

GATINEAU

663-2461

POLTIMORE Restaurant tout équipé, avec logement de 3 chambres à coucher. Grand terrain. Aubaine à $27,900.00.

Lorraine Saumure, 663-2141

GATINEAU Trois logis rénovés en 1974, 1 de 3 chambres à coucher, 2 de 1 chambre à coucher, terrain sur le bord de la rivière.

663-2461

VOUS AIMEZ LA PECHE Voici l'endroit idéal situé au Domaine Perkins, sur le Lac. Devenez propriétaire de ce joli chalet hiverisé tout meublé, sur un grand terrain, avec très belle vue sur le Lac Bataille, pour seulement $26,000.00. ou meilleure offre. Téléphonez

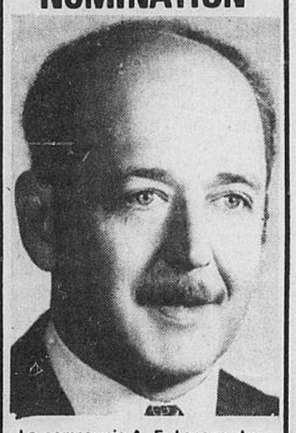
Odette Chartrand, 771-5509

80

A.E. LePAGE

IMMEUBLES WESTMOUNT COURTIER

NOMINATION



La compagnie A. E. Lepage - Immeubles Westmount Realties, dont les bureaux s'etendent d'un océan à l'autre, annonce la nomination de M. Gérald A. Sauvé, au poste de directeur de la succursale du 425 boul. St-Joseph, Hull (Place Cartier). M. Sauvé se fera un plaisir de vous accueillir à ses nouveaux bureaux et de vous conseiller sur tous genres de transactions immobilières.

ESSUREAULT FRERES LIMITEE

Courtier en immeubles

365, boul. St-Joseph, Hull

777-5241

CHALET Situé au lac Gagnon. Comprend 4 ch. à c., salle de bains complète; complètement meublé. Services. Prix demandé $12,000. (332)

Léa Comtois, 1-986-2014

FERME Située à Masham, Québec. Comprend 146 acres, dont 55 acres cultivables. Maison 25 x 45, construite en 1971; 1 garage, 2 remises, 1 poulailler, 1 étable. Le propriétaire accepterait une hypothèque. Prix demandé $55,000. (441)

Gerry Desjardins, 770-9146

TERRAIN 300 x 752, situé à 3 milles de Buckingham. Prix demandé $4,000. (336)

Hélène Dessureault, 777-5241

BUNGALOW Au 131, Pierre-Laporte, Buckingham. Construit en 1972, brique et aluminium. Foyer, tapis mur à mur, 3 ch. à c. Terrain 75 x 100, bâtisse 25 x 40; sous-sol pleine grandeur. Services inclus. Prix demandé $33,000. (440)

Serge Dubois, 777-5241

80

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

A LA CAMPAGNE sur Chemin de la Mine Hull, joli bungalow, 3 chambres à coucher, terrain 1 acre, bel emplacement tranquille, n'attendez pas, 776-1323.

APPARTEMENT 6 logis, rue Albanel, Mont-Bleu. Vente privée. Après 6 heures, 777-5959.

AUBAINE exceptionnelle. Touraine, rue des Flandres, bungalow, 4 chambres à coucher, sous-sol fini. Terrain 60 x 110. S'achète avec $2,500 comptant. Venez voir pour apprécier. Contactez Réjean Charlebois 663-6631, 663-7744, Claude Tessier et Associés Inc.

A VENDRE ou louer — Pte-Gatineau, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, grande boutique idéale pour les réparations d'automobile. Quitte le pays. $36,000 ou meilleure offre. 731-7266.

AYLMER, bungalow rue Bourgon. Deschênes Immeubles, 771-2605

LEO P. LACOMBE
courtier-realtor
777-6557

TOURAINE 14 Richard, grand bungalow-duplex, brique et aluminium. Revenu de $170 par mois. Construction impeccable.
80

C.A. GADBOIS
IMMEUBLES — REALTIES
161 St-René, pièce 203
663-9139

GATINEAU RUE GARNIER Terrain résidentiel de 65 x 120, avec services. Aubaine à $5,500. Choix de trois terrains.

LUCERNE Près de Perry Road, terrain d'une acre, subdivisé et cadastré. Rue déjà faite. Aubaine à $7,000.
C.A. Gadbois, courtier
80

A. MERCIER
Immeubles Realtor
183, boul. Gamelin, Hull
770-0390

PINK ROAD LUCERNE Magnifique terrain boisé d'une acre. Site de choix. Prix d'aubaine à $7,000. N'hésitez pas. Faites une offre.
A. Mercier, 770-0390
80

IMMEUBLES
METROPOLE
75 ST-RAYMOND, HULL
770-4233

STE-CECILE-DE-MASHAM 5 ch. à coucher, salon, cuisine, garage double, 2 ou 3 acres. Elevez votre famille en plein air. Dépôt à discuter. Demande $32,000.
J.P. Querr, courtier
776-2990
80

LES IMMEUBLES DU PROGRES INC.
770-4912

RUE MAURICE Résidence de choix, 2 étages, brique, 4 ch. à c., salon, boudoir, salle à manger, 3 salles de bains en face de la promenade du Lac des Fées. Pour plus de renseignements, appeler Gilles Dulac.

GATINEAU Bungalow de 3 ch. à c., près services, jeunes couples, procurez-vous une résidence 26 x 42. Suffisamment grande pour mettre en valeur vos meubles

PRETS HYPOTHECAIRES DE TOUS GENRES. 80

PHIL THIBAUDEAU
Immeubles Enrg. — Realtor
283, boul. Maloney-est, Gatineau
663-3635 — 663-3956

GATINEAU Rue Jacques Cartier, bungalow 3 ch. à c., chauffage eau chaude. Proprio transféré. Prix réduit.
Paul Giroux, 663-6022

GATINEAU Rue Hillview, joli bungalow, 3 ch. à c.; abri d'auto. Terrain 60 x 100, site recherché. Informez-vous.
Gérard Cuerrier, 663-5588
80

Stan Wren
IMMEUBLES - REALTIES
777-8150

AYLMER Ravissante maison de 3 ans, 3 ch. à c., modèle Malaga, en brique et en aluminium. Garage chauffé. Excellent prix de $38,000, soit $7,000 plus bas que le prix du contracteur. Hypothèque 8 3-4 p. cent. Les services sont payés.

AYLMER Maison ancienne, 2 étages, parement aluminium, 2 ch. à c. Exceptionnellement propre et bien décorée. Sur terrain viabilisé de 70 x 100. Avec garage simple. $24,000.

HULL Propriété à revenu, très bien entretenue, emplacement pratique. Pour vente rapide $30,000.
Marie Trauner, 684-2677
Stan Wren, 777-8150
80

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

AYLMER — Semi-détaché, 3 chambres à coucher, 684-3731, après 6 heures.

BOUL. MOUSSETTE, bungalow, 3 chambres à coucher, garage, vente privée, 777-1989.

BUNGALOW, 3 chambres à coucher, propre, abri d'auto, prix à discuter, 29 du Progrès, Pte-Gatineau, 663-8102.

CANTLEY, rue Principale, 5 milles du pont Alonzo Wright, bungalow 3 chambres à coucher, stuc; terrain, 75 x 250. Prix à discuter. Libre immédiatement. Jean-Louis Garneau 771-7721 ou 827-0566.

DESCHENES, bungalow, 2 chambres à coucher, sous-sol, garage, $1,500 comptant. Aussi terrain commercial adjacent, pourrait s'acheter avec ou sans maison. 771-7955 — 827-0828.

DISTRIBUTEUR MAISONS usinées, livraison 6 semaines, érigée sur terrain de votre choix; aussi nombreux terrains disponibles, 12 modèles au choix. Maison modèle, ouverte pour visiter, sur rendez-vous, CBBC, Construction Ltée, 788, est boul. Maloney, Templeton, P.Q. 663-0215 — 663-2336.

GATINEAU, bungalow neuf, 3 chambres à coucher, brique et aluminium, terrain 50 x 100, $260 par mois, taxes incluses. $28,500. Pas d'agents 663-9145, après 7h.

GATINEAU, bungalow, briques, 3 chambres à coucher, garage, entrée pavée, privée 663-0761

GATINEAU, semi-détaché, plusieurs extras, $24,000. 663-2297 — 663-2904

GATINEAU, triplex, construction récente, brique, chauffage à eau chaude, 663-4349.

GATINEAU, vente privée, $17,900, 3 chambres à coucher, tapis, cuschionfloor. 663-0546.

GATINEAU, 72 St-Paul, 4 chambres à coucher, salle de bains, salon, salle à manger, cuisine, cuisinette, cour paysager, avec garage. 663-5464

GATINEAU, 6 logis, 1 chambre à coucher, rapporte $9,500 par année, demande $54,000 663-3966 après 6 heures.

GATINEAU, $28,000 3 logis, revenu meusuel $395 près école et parc. 663-8159

GATINEAU, $1,500 comptant, bungalow 3 chambres à coucher, tapis, quelques réparations à compléter, prix total $26,500. Après 6 heures. 663-2257, pas d'agents.

GRANDE maison, cause maladie, 66 St-Jacques, Hull.

GRANDS et magnifiques terrains de construction, dans les collines de la Gatineau. A 15 milles d'Ottawa. Prix attrayant. Adressez-vous à Macintyre Realties. 827-0621

HULL, rue Laval, maison 2 chambres à coucher, terrain clôturé $15,500. Pas d'agents. 663-6631.

HULL, 388 Cité des Jeunes, 4 logis, construction récente, $20,000 comptant. 778-1589.

LUCERNE chemin Rivermead, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, foyer, dans salle familiale, galerie grillagée, garage, sur terrain de 2 acres. 771-5297.

LUXUEUSE MAISON, 4 chambres à coucher, 2 étages, dans Mont-Bleu. Pas d'agent. 770-4723.

LUXUEUX bungalow parc de la Montagne. Foyer, salle à manger, 5 chambres, sous-sol fini, abri d'auto. $58,500. 777-3529.

MAISON de 5 ans, 8 pièces. Grandeur 1230 pieds carrés. Garage 712 pieds carrés. Terrain 80 x 200. 663-2712, $40,000.

MAISONS USINEES
BATIE sur votre terrain, grande variété de modèles. Livraison 30 jours. 777-3046.

MONT-BLEU
BUNGALOW DUPLEX, LOGIS PRINCIPAL, 3 chambres à coucher, salon avec foyer, grande cuisine-dinette, salle de bains, céramique, plafonds cathédrale. Rez-de-chaussée, 2 chambres à coucher, salle de lavage. Clôturé, paysager. Près d'autobus, écoles. Lot 60 x 100. Bon revenu. 771-0675

PARC CHAMPLAIN, Lucerne. Maison mi-étages hors série,4 chambres à coucher, terrain boisé d'une acre. A 10 minutes de la colline parlementaire. Hypothèque valable pour 15 ans, à 8 3-4 pour cent. $65,900. 777-3757.

PARC DE LA MONTAGNE — Semi-détaché, "split-level", brique, aluminium, 3 chambres, salon, cuisine, salle à manger. Garage. Hypothèque 9 pour cent. 776-5800.

POINTE-GATINEAU, vente privée, 12 logis, 3 chambres à coucher, rapporte $2,300. par mois, hypothèque 9 1-4 pour cent, reprendrait deuxième hypothèque 746-7452

POINTE-GATINEAU, bungalow 1973, 3 chambres à coucher, semi sous-sol fini, piscine, clôture, beaucoup d'extras. Meilleure offre. 770-2506

PRES PLACE CARTIER — Bungalow 5 chambres à coucher, 2 salles de bains complètes. Sous-sol complètement fini. Possibilité de revenus. 149 Joffre, Hull.

PTE-GATINEAU, rue Rodolphe, bungalow, 4 chambres à coucher, 2 foyers, lot 100 x 112, 771-3933, après 6h.

PTE-GATINEAU, 6 logis, 2 chambres à coucher, parfaite condition, revenu mensuel $870. Prix demandé $68,000. Après 6 hres 777-5954. Pas d'agents.

SUR UN COIN, quadrex, 3 grandes chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, salle de jeux, remise, clôturée, Pte-Gatineau 568-1185.

TEMPLETON, 4 chambres à coucher, grand garage, lot 50 x 150, après 5 h. p.m. 663-6543.

TOURAINE, prix réduit à $26,900. pour vente rapide. Semi-détaché, très propre. 3 chambres à coucher, sous-sol fini avec bar, foyer artificiel, réfrigérateur. Cour clôturée. 770-8661

TOURAINE rue Cartier splendide bungalow 3 chambres à coucher, salle à manger, garage, possession immédiate, secteur prestigieux, R. Brunet, 568-2881

TRIPLEX rue Glaude, Hull, prix demandé $43,500. Deschênes Immeubles 771-2605.

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

TROIS LOGIS $40,000 — 2 chambres à coucher. Situé 232 East, Gatineau. Pour visiter téléphoner 663-5645.

VENTE PRIVEE, trois modèles de maisons neuves à Templeton. Nouveau projet. Condition faciles. 777-9935.

VENTE PRIVEE $57,000. Gatineau, bungalow, 3 chambres, foyer, 2 salles de bains, sous-sol fini, garage, piscine creusée, etc. 663-1195.

VENTE PRIVEE, maison jumelée, 103, rue Doucet, Hull. S'adresser à Couture Shell, Aylmer. 684-4925.

VENTE PRIVEE, pas d'agents. Un des rares bungalows, pierre et briques, de 10 ans, situé à 17, rue Meilleur, entre Boul. Riel et Mont-Bleu, salon avec foyer, cuisine, dinette, 3 chambres à coucher, 1 salle de bains, sous-sol, garage, salle familiale, 1 chambre à coucher, 1 salle de bains et lavage. Chauffage électrique, très propre, terrain bien paysager et clôturé. Prise de possession 30 avril 1975. 771-2895

VENTE PRIVEE, bon duplex, 2 chambres à coucher, système central. Terrain 50 x 90. Personne intéressée seulement. $24,000. Pas d'agent, 777-0679. Après 6h p.m.

VENTE PRIVEE — Triplex moderne, 2 logis de 3 chambres à coucher, 1 de 2 chambres à coucher, stationnement, piscine. Pte-Gatineau, 770-7546.

VENTE PRIVEE, Templeton, maison neuve à vendre, conditions faciles, 663-2859.

VENTE PRIVEE $34,900, Wrightville, duplex de 2 chambres à coucher chacun, revenu annuel $3,840. 777-9141.

VENTE PRIVEE. Bungalow neuf, situé Templeton-Est, logis meublé, sous-sol, haut 4 chambres à coucher, tapis mur à mur, hypothèque $22,000. Payable $131 capital, taxes, intérêt par mois. $38,000 démandé. 457-2712

VENTE PRIVEE Pte-Gatineau, bungalow, 3 chambres à coucher, tapis, garage, $25,500. 770-2468.

35 MILLES de Hull, bungalow 5 chambres, tapis 2 acres, près de la rivière. $24,000 777-5325

31, RUE ALBERT, Aylmer, maison de 2 chambres à coucher, terrain 60 x 120. $13,500. 236-5253.

23 LOGIS tous loués, revenu annuel $47,000, nécessite $25,000 comptant, 771-0519.

16 LOGIS en construction, le revenu annuel sera de $35,000. S'achète avec $17,000 comptant. 771-0519

$1,500 COMPTANT, bungalow complètement rénové, aluminium, tapis, mur à mur, garage 93 Archambault, Pointe-Gatineau, prix total $24,000 778-1204 après 5 hrs

81 PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

JEAN-LOUIS PROULX IMMEUBLE
443, McARTHUR, 746-3192
NOUVELLE INSCRIPTION: Bungalow en brique, ch. Ogilvie près centre d'achats. 2 et 3 ch. à coucher. 2 salles de bains. Salle à manger. Grande salle familiale, avec foyer, porte patio. La maison de vos rêves. Sheelah Pomerleau, 684-6295.
VANIER: 4 logis, en brique, très propre. Rue Laval près St-Charles. Plein sous-sol non fini. Excellent investissement. Jeanne Marier, 745-7717.
NOUVELLE INSCRIPTION: Duplex, rue St-André, près l'Hôpital général, 2 ch. à coucher par logis. Très propres. Garage. Doit être visité pour être apprécié. Syd Dermer, 521-2787.
NOUVELLE INSCRIPTION: Overbrook, maison 2 étages, comprenant résidence et commerce d'épicerie. Bon chiffre d'affaire. Achat facile. Wilfred Farrah, 733-2787.
ORLEAN: Rue Arthur. Grand bungalow luxueux, avec abri d'auto double. Foyer futuriste, séparant salle à manger, 2 salles de bains hors de l'ordinaire. Lot 200' de front. Marcel Charette, 731-0912.
81

81 PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

PENTAGON REALTY realtor
612, ch. de Montréal
745-0321

ORLEANS Très beau bungalow, en brique rue Rocque. Situé près école et parc. Trois ch. à c., salle à manger séparée, foyer, salle de jeux. Beaucoup d'extra. Prix demandé $57,500.00.
Gaétan Sicotte, 824-4870

ORLEANS Deux split-levels, 3 ch. à c., avec divers attraits. Grand lot clôturé, idéal pour jardin ou piscine, arbres, garage, salle de jeux, cuisine style Californie, tapis. Bien raisonnable. Détails:
Lucille O'Connor, 824-1803

BOUL. ST-JOSEPH, ORLEANS Epicerie, avec pompe d'essence, bungalow, appartement de 3 ch. à c., au-dessus du magasin. Situé sur un terrain commercial de 170' x 160', garage. Bon potentiel. Près des subdivisions: Costain et Wimpey. Pour informations concernant ce commerce, appelez:
André St-Jean, 749-6320

BOUL. BLAKE, VANIER Bungalow en stuc, 4 ch. à c., sous-sol fini avec bar, garage, poêle, refrigérateur inclus. Près de tous services. Acompte $8,000.00. Appelez:
Armand Richard, 233-5343

ORLEANS $32,000.00, pour un semi-bungalow, 4 ch. à c., salon, cuisine, sous-sol de 7', plancher bois franc. Terrain 75' x 204'. Pour visiter appelez:
André St-Jean, 749-6320

ROCKLAND Grand split-level, à 4 niveaux, âgé d'un an et demi, ayant salle à manger séparée, grande cuisine, situé sur un grand lot. Prix demandé $45,900.00. Signalez:
Maxime Viau, 746-0316
81

81 PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

EST DE LA VILLE
ECOLE SECONDAIRE RIDEAU
SEMI-DETACHE, spacieux, 3 chambres à coucher, excellente valeur, salle de bains, garage, grande cuisine, cour clôturée, hypothèque avec petit paiement initial, prix $39,500. Téléphoner Bill Meehan, 829-4602

MAISON, 3 logis, un 3 chambres à coucher, un 2 chambres à coucher, et garçonnière, rue Guigues, près hôpital général. Pas d'agents. 234-4625 après 6 heures.

RUE PAGE ORLEANS, bungalow neuf, brique et aluminium, garage, 3 chambres à coucher, foyer, grand sous-sol, terrain 80 x 150, prix $58,500, jour 749-7889, soir 824-2579.

SERVICE D'IMMEUBLE

Gaëtan G. Roy
B.A., F.R.I., A.A.C.I.
courtier en Immeubles

VOUS DESIREZ VENDRE OU ACHETER UNE PROPRIETE?

JE VOUS INVITE A COMMUNIQUER AVEC NOTRE REPRESENTANT DE LA SEMAINE

JEANNINE PILLOUD
Bureau: 746-4383
Rés: 746-0422

PIGEON-ROY LTEE LTD
1052, BOUL ST-LAURENT, OTTAWA

"En plus de son service d'immeuble et d'évaluation professionnelle, notre compagnie vous offre un service complet d'assurance générale."
81

PRENEZ EN CONSIDERATION L'ACQUISITION DE VOTRE PROPRE MAISON DE JARDIN
POUR LA SOMME AUSSI MODIQUE QUE
$34,450.00
à Pineview Court

Plus de 300 personnes y mènent déjà un mode de vie paisible et personnelle ! Paiements initiaux accommodants:

$1,722.50
et hypothèques aussi minimes que
9½%

Modèles meublés qu'on peut visiter
en semaine de 1h à 8h et les fins de semaine, de midi à 6h

Queensway-Est jusqu'à la sortie Blair sud; en face du terrain de golf Pineview.

Composez 745-9851

TITLEY INC.
COURTIERS, 741-5000

RESIDENTIEL

VANIER
341 rue Montfort, coquet petit bungalow neuf, 3 chambres à coucher, cuisine (20 x 12') ultra moderne, tapis mur à mur partout, salle de bains en céramique, entrée privée, sous-sol prêt pour finir en salle de jeux, chauffage à l'eau chaude. $3,000. comptant, seulement. Possession immédiate. Ivanhoe Perrier, 746-0200

VANIER
395 rue St-Denis. Gros bungalow, en brique et aluminium, 3 grandes chambres à coucher, cuisine et salon avec tapis. Fenêtres aluminium, grand terrain paysager. Plus revenu de $160. par mois du sous-sol. $5,000. comptant seulement. Invahoe Perrier, 746-0200.

VANIER
Grande maison, de 2 étages, comprenant 7 pièces très propres. Située près de la rue Granville. Peut être convertie en duplex. Léo Dubuc, 749-5517

VILLAGE DE CLARENCE CREEK
Joli semi-bungalow, situé en haut de la colline. Grand salon, cuisine et salle à manger combinées, 2 c.c. plein sous-sol, tous les services disponibles. J. Ovila Séguin, 746-0132

NAVAN
Bungalow en stuc, 3 c.c. salon, cuisine moderne avec dinette. Beau terrain de 75 x 200. Hélène Major, 232-9130 ou Rose Brind'Amour, 777-0630.

DOUBLE

ROCKLAND, ONTARIO
Double, situé sur la rue Pouliotte. Terrain de 100 x 70. Garage, 2 remises. Idéal pour entreposage ou petite industrie. Chauffage central à l'huile et toiture neuve. Pour rendez-vous; composez 746-0132 pour J. Ovila Séguin.

CONDOMINIUM VANIER

Condominium, 2 c.c. $23,900.00. Ghislain Rioux, 749-1094.

DUPLEX

VANIER
Duplex, en stuc, avec fenêtres aluminium. 1 logis de 2 chambres à coucher et 1 logis de 1 c.c. Plein sous-sol. Prix réduit de $44,000. à $40,000. Verdeur anxieux. Rolland Lepage 749-0528.

VANIER
Duplex, en stuc, complètement rénové. 1 logis de 1 c.c. et 1 garçonnière. Tapis mur à mur, fenêtres aluminium. Prix réduit à $32,500. pour vente rapide. Possession immédiate. Rolland Lepage, 749-0528.

DUPLEX
En stuc, situé près de l'Hôpital Général. Comprend 2 unités de 2 c.c. chacun. Complètement rénové. Chauffage à l'électricité. Stationnement pour 4 automobiles, Roland Bigras, 749-2374.

TRIPLEX

VANIER
Trois logis en stuc, fenêtres en aluminium. 2 logis de 2 c.c. et 1 logis de 1 c.c. Entrée privée. Prix réduit à $39,500. pour vente rapide. Rolland Lepage 749-0528.

VANIER
Triplex, en brique et en stuc, en très bonne condition. 3 logis de 3 c.c. salles de bains en céramiques. Excellent revenu. Léo Dubuc, 749-5517.

VANIER
Triplex en stuc. 3 unités de 2 c.c. chacun. Revenu annuel de $7,320. Prix demandé $47,000. Roland Lepage 749-0528.

"SERVICE D'INSCRIPTIONS MULTIPLES"
81

81 PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

BUNGALOW NEUF, 3 chambres à coucher, salle à manger, chauffage électrique 100 x 440. $38,500 libre. 745-3189 après 4h.

VENTE PRIVEE
COTE-DE-SABLE
425 BESSERER, 4 chambres à coucher, pour rendez-vous Fred Fairfield, 232-3781.

VENTE PRIVEE, tapis mur à mur, 3 chambres à coucher, terrain vacant, avec salle de jeux 24 x 24. $1,000 comptant. Balance par termes. 746-8201

VENTE PRIVEE
COTE DE SABLE
425 BESSERER, 4 chambres à coucher, foyer naturel, garage, entrée de cour privée, pour rendez-vous, Fred Fairfield, 232-3781.

MANTHA REALTY INC.
323, A, ch. de Montréal
Courtiers, 741-2000

Si vous désirez vendre ou acheter une propriété, contactez-nous.
81

RENÉ D.
LAPOINTE
COURTIER
355, CH. DE MONTREAL
VANIER, 745-0006

QUEENSWOOD HEIGHTS 50, rue Lacroix. Split-level, 3 ch. à c., terrain 50 x 100.
André Landreville, 236-8037

VANIER 179 Granville. Triplex, 1 de 1 ch. à c., 2 de 2. Chauf. eau chaude, terrain 44 x 100.
André Landreville, 236-8037

ELMVALE ACRES Rue Pleasant Park. Bungalow, en brique et pierre, 3 ch. à c., terrain 50 x 100.
René D. Lapointe, 568-3049

ORLEANS, RUE NOTRE-DAME Semi-détaché neuf, foyer naturel, $39,000.00, int. 10 pour cent.
Rhéal Simard, 749-1966

CHEMIN MARIER Epicerie et logis attaché, en brique. Bon revenu annuel. Doit vendre.
Rhéal Simard, 749-1966
81

LABRANCHE
REALTY LIMITEE, COURTIER
25, CH. DE MONTREAL VANIER
741-3940

VANIER Beau 7 logis, avec revenu de $1,205.00 par mois, parfaite condition et bon prix. Conrad Labranche, 745-3753.

VANIER Lot 38 x 95. Duplex, stuc, 3 et 2 ch. à c., grande cuisine, pleine cave, stationnement 4 autos. Willie Falardeau, 746-1116.

$2,000.00 COMPTANT Maison, deux étages, avec 2 garçonnières loué, garage. Situé sur un coin, seulement $39,000.00. Paul W. Crête, 749-2290.

$4,000.00 COMPTANT Vanier, duplex, 2 ch. à c. chaque, cave complète, lot 50 x 100, double garage. Angela Govette, 749-8597.

$3,000.00 COMPTANT Hammond et Bourget, $3,000.00 comptant, donne le choix d'un bungalow ou split-level neuf, sur joli terrain. Richard A. Laplante, 749-8020.

$6,000.00 COMPTANT ue Granville, beau 3 logis, de 2 ch. à c., revenu de $555.00 par mois. Jacques Crête, 822-2330.

VANIER Triplex, revenu de $530.00 par mois. Tous 2 ch. à c., chauffage et éclairage par locataires. Gregery Lynch, 234-2518.

OUVERT:
9:00 A.M. A 8:30 P.M.
81

82 PROPRIETES A L'EXTERIEUR

684 ACRES, 6 cabines, 1 lodge, écurie, grande maison. 70 milles de Hull. Bonne pêche. $67,000 ou meilleure offre. Ecrire case 179, Le Droit.

83 TERRAINS A VENDRE

ACRE, vue sur Rivière Ottawa, 3 milles passé Aylmer. 684-4369

ANGERS, terrain 10,000 pieds carrés, tous les services. Meilleure offre. 770-3558

ATTENTION — Lucerne, offre spéciale. Très beaux terrains vacants d'une acre, boisés et non boisés. Prix spécial de $7,000. S'achètent avec aussi peu que $500 comptant. Nombre très limité. Serge Ménard 771-7230 Trust Royal 770-9221.

AVENUE Du Parc, Limbour, zonage permis, duplex, $1.15 le pied. 777-9209.

BEAU, boisé, 175 x 250. Chemin Scholle, Lucerne $12,000. 663-9472

BUCKINGHAM 2 terrains 100 x 65, rue Fortin, services. Prix à discuter. 771-4110

CHEMIN DE Perkins, terrain résidentiel de 80 sur 150 pieds; $6,000 ou à discuter. 777-0635 le soir ou en fin de semaine.

COTE D'AZUR, Boulevard Monte-Carlo, asphalté, terrain de coin 150 x 100, tous les services, 770-6091

COTE D'AZUR terrains résidentiels, de 7,000 pieds carrés et plus, J. D'Amour, courtier 771-6694.

GATINEAU, terrains, tous services, 771-7166.

COTE D'AZUR
Magnifiques terrains résidentiels, paysager, avec services
7,000 à 15,000' car.
Plan budgetaire disponible
Peu de comptant requis
Pour renseignements:
771-6694
J. D'Amour, courtier
83

83 TERRAINS A VENDRE

ENTREPRENEUR disposant de terrains dans le Parc Champlain pour construire votre maison hors série. Boite postale 313, succursale A, Ottawa, ou composez 684-6354.

IDEAL pour bâtir semi-détaché, 100 x 100, avec services. Touraine. 663-2297 — 663-2904

LES BOIS DE LIMBOUR
50 TERRAINS cadastrés de 40,000 pieds carrés chacun, soit 200 x 200. Au choix boisé, élevé ou plat. Le prix est $10,000 chacun, aucun comptant n'est requis. Intérêt 10 pour cent remboursable mensuellement. Appelez 568-3049 ou 749-2572.

LIMBOUR, grand terrain boisé, rue pavée, services installés, 770-1680

LIMBOUR, route 307, terrain régulier, boisé, avec services, 12,500 pieds carrés, zoné multi-familial, $15,000. Après 6hrs 827-2794

LIMBOUR, terrains de 6,000 à 18,000 pieds carrés. Tous les services, $1,500 comptant. Balance en 3 ans. 827-0391.

LOT D'environ 10,000 pieds carrés, à Buckingham près de la Polyvalente Service d'égouts et d'aqueduc, $5,000. Dans nouvelle subdivision. 778-2525 jour seulement lundi au vendredi.

LOT D'UNE ACRE à Touraine dans nouvelle subdivision. $7,000, $2,500 comptant. Intérêt 10 pour cent. Echéance de 5 ans. 778-2525 jour seulement, lundi au vendredi.

LOTS dans village d'Orléans. 824-2248.

LOT 100 x 100, sur lac St-Pierre de Wakefield, 741-1488

LUCERNE, vente privée, 1 acre, 18 cents le pied carré. Très beaux arbres. 746-3488

LUCERNE — Terrains vacants, une acre et plus, boisés et non boisés, vue sur les montagnes de la Gatineau. Rues pavées par le subdiviseur. S'achètent avec seulement $1,000 comptant et balance en 12 ans à 9 1-2 pour cent. Serge Ménard 771-7230 Trust Royal, 770-9221.

MONT CASCADES, magnifique lot d'un acre situé juste face des pentes de ski. 771-7955.

PLAISANCE, 2 terrains, 10 acres chacun. $5,500. $500 comptant. Balance $50 par mois, 11 pour cent d'intérêt. Entre 9h et 10h p.m., 771-6402.

TERRAIN commercial, 8,125 pieds carrés, 65 de façade. Avenue de la Gatineau, Touraine. 776-5005.

TERRAIN de 1 acre 1-4, sur la route 11, dans Hull Ouest à 10 milles de Hull, $8,000. 771-8059.

TERRAIN d'une acre sur rang St-Thomas, dans Gatineau, 663-4201.

TERRAINS de 2-3 à 1 1-2 acres façade sur lac. Subdivision officielle. Hull ouest, chemin de la Montagne. S'achète avec $1,500. comptant, balance à 10 pour cent avec proprio. Termes spéciaux aux contracteurs. Après 5 heures, 663-4335 ou 827-2479

TOURAINE, Beaux terrains plats, environ 40,000 pi. ca. termes faciles. 731-4272

TOURAINE, terrains vacants, nouvelle subdivision, très beaux terrains de 40,000 pieds carrés et plus. Très beaux arbres. Peu de comptant requis. Prêts à construire. Serge Ménard 771-7230, Trust Royal 770-9221.

300 ACRES de terrain avec 3 lacs, 55 milles de Hull, conté Pontiac, termes. 770-3175

10 ACRES, sur rivière Gatineau, près Gracefield, $5,500. Termes, 777-0496 soir.

84 FERMES A VENDRE

DANS LES Laurentides, 96 milles de Gatineau, 110 acres de terrain avec ruisseau, une partie du lac. Maison, 4 chambres à coucher, cave, garage adjoint 14 x 28. Chemin ouvert à l'année. Perkins. 671-2252

FERME à vendre, 35 acres, villages de Limoges. 443-5207.

PLANTAGENET, Ontario. Petite ferme, 40 acres, dans le village, maison, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains. 824-5905.

85 MAISONS MOBILES

ATTENTION
CHOIX DE MAISONS mobiles neuves et usagées, installées dans parc bien aménagé. 568-4111. Maisons Mobiles Riviera.

AUBAINE maison mobile, très bonne condition $4,700. 663-4261

LEADER 12 x 53, meublée, prix à discuter, 568-2182

MAISON MOBILE, Paramount, 1974, 54 x 14, installée, jours et soirs, 663-5781

MAISON MOBILE, 3 chambres, lot boisé, non meublée, 1-819-986-6135.

MAISON MOBILE 12 x 60 tout équipée, installée à Bellevue Trailer Park. 824-6125.

MAISON MOBILE, 14 x 64, 3 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, ensemble salon et cuisine, draperies et toiles, raison de vente: transfer. 568-3686

MAISONS MOBILES le Marquis, 896, boul. Maloney, 663-2419.

MAISONS ST-ALBERT Ltée, maisons mobiles et pré-usinées. Ventes, installations et services. St-Albert, Ontario. 1-613-987-2161.

91 OCCASIONS D'AFFAIRES

A LOUER, cuisine entièrement équipée, taverne, Centre-Hull. L'occasion est exceptionnelle pour celui qui a l'expérience et l'intérêt du travail a son propre compte. 777-0162 ou 663-8386, demandez P. Bourgeois.

97 BUREAUX A LOUER

ATTENTION DOCTEURS DENTISTES PROFESSIONNELS
CHEZ MONTFORT MANOR, bureaux à louer, à partir de 500 pieds carrés et plus. A côté de l'hôpital Montfort. Pour informations appelez: Joe Rached, 749-7951 ou 741-2390.

BOULEVARD ST-JOSEPH, près de Montclair, bureau meublé, 1,000 pi. ca. Sarra-Bournet Limitée. Realtor, 771-7356.

97 BUREAUX A LOUER

CENTRE d'achats Riviera, 22 des Flandres, Touraine, bureau à louer, occupation avril 1975, 5670 pi. ca., 2 locaux pour commerce, 1 de 1,537 pi. ca., et 1,694 pi. ca. 771-6721.

CENTRE-VILLE, de Hull avec accès facile. Stationnement. 3 bureaux de différentes dimensions, 500 pi. ca., 600 pi. ca., 650 pi. ca., dans édifice rénové et modernisé. Aussi disponible bureau entièrement meublé et décoré. 770-0707.

GATINEAU — 400 pieds carrés, rez-de-chaussée, occupation immédiate. Proprio fera améliorations que vous désirez. Arrangements spéciaux pour nouvelles entreprises. Demandez Gilles Dulac, Immeubles du Progrès, 770-4912.

PLACE BEDARD, Parc-de-la-Montagne, Hull, 1,400 pieds carrés, à louer, bon emplacement en tout temps. 776-1323

RUE NICOLET près des Galeries de Hull, 1,800 pi. car. à louer, sur 2 planchers. Idéal pour bureaux de professionnel, agent d'assurances, etc... Paul Brunet Immeubles Ltée. Marius Gendreau, 771-7421 ou 684-3604

475 RUE Rideau, 800 pieds carrés, Fred Fairfield, 232-3781.

195 GAMELIN, Hull, disponible 1er mars 750 pi. ca. Rez-de-chaussée, plus sous-sol, stationnement pour 6 autos, $500. 770-6113 de 9 à 6

BUREAUX A LOUER
POSSESSION IMMEDIATE
Edifice très moderne, air climatisé, amplement de stationnement.
BOUL ST-JOSEPH
Angle Charron
1,000 à 12,500 pieds carrés
BOUL MONT-BLEU
Angle Georges-Bilodeau
1,000 à 3,500 pieds carrés
Agent exclusif:
CONRAD SIGOUIN LTEE
Realtor
26 ST-RAYMOND, HULL 771-6266
97

98 LOCAUX COMMERCIAUX

ESPACE commercial, 1,100 pi. ca., Gatineau, 663-1357.

HULL, angle Montclair et Berri, 1,000 pieds carrés, 2e étage; pour bureau, boutique, etc... 771-8281 ou 771-7426 — McKenzie Immeubles.

LOCAL COMMERCIAL 2016 pi. ca. Route 8, 3 milles de Gatineau. 568-3007

TOURAINE, local commercial 3,200 pieds carrés, à louer 770-1616

LOCAUX A LOUER DANS MINI CENTRE D'ACHATS
Construit prochainement
FERME LE BARON
Pointe-Gatineau
CONSTRUCTION DU BARRY INC.
ROBERT POIRIER
568-2040
98

99 COMMERCES A LOUER

COMMERCE à louer, licencié pour l'année, libre immédiatement, 62 rue Barrette, Vanier. 741-1496.

RESTAURANT Super Burger, localité achalandée, équipement $20,000. Termes à discuter, loyer $500 chauffé, air climatisé, 780 boul. St-Joseph, Hull. 771-6721.

100 GARAGES A LOUER

GARAGE à Gatineau, Entrée pavée. 663-5832

101 ENTREPOTS A LOUER

ESPACE 1500 pi., Parc Industriel Hull 771-6601 et 771-3609

PARC INDUSTRIEL Richelieu — 2 sections de 3,600 pi. ca. à louer. Portes électriques. Paul Brunet Immeubles Ltée, Marius Gendreau, 771-7421 ou 684-3604.

RUE NORMAND, $65 776-2574 libre 1er mai, Mme Lavigne, entre 6h et 9h p.m.

103 COMMERCES A VENDRE

AYLMER; épicerie, boucherie. 27 rue Notre-Dame. 684-3231 après 5 hres p.m. 819-458-2750.

BUCKINGHAM hôtel 10 chambres salle à manger, bar-salon, avec casse-croûte adjacent. Termes faciles, prix à discuter. 1-819-986-3935

COMMERCE licencié, établi depuis 14 ans, tout équipé, avec camion, prix à discuter. Groceteria Racicot, 260 St-André, Gatineau. 663-3372 ou 663-4387.

RESTAURANT Pizzeria (take-out). Cause maladie 776-4932

STATION de Service, avec garage, tout équipé, camion-remorque, chiffre d'affaires intéressant. Cause de santé. Pour acheteur sérieux seulement. Ecrire à Case 201 LE DROIT, K1N 5Y7

111 CHALETS DEMANDES

A L'AIDE! Nous sommes enterrés par des demandes mi-saison pour des chalets, des terrains riverains et des propriétés récréatives. Avez-vous une propriété récréative à vendre dans l'Ouest du Québec? Pourquoi attendre le printemps? Discutez-en dès maintenant chez MacIntyre Realties, "les spécialistes de la campagne", 827-0621.

114 CHALETS A LOUER

CHALET au mois ou à la saison, St-Pierre de Wakefield, 778-3798 après 5h p.m.

CHALET, Lac Simon, Québec. Juillet, août. Communiquer Mme Desjardins, Montréal, 1-514-322-8536.

CHALETS tout équipés, eau chaude. Idéal pour motoneige, pêche sur glace. Après 4 heures 1-819-463-5255.

117 CHALETS A VENDRE

GRACEFIELD, lac Gareau, chalet hivérisé, et meublé. Prix à discuter, 568-3284 après 7 h.

LAC ST-PIERRE-de-Wakefield, chalet 2 chambres à coucher, tapis à, grandeur. Foyer, très belle plage, prix $14,500. 663-5292, 663-7694.

NOTRE-DAME DE LA PAIX — Chalet fini hiver-été. Système chauffage central. Tout meublé. 522-6612.

SONGEZ-VOUS à vendre votre chalet? Nous sommes les spécialistes des propriétés récréatives de l'Ouest du Québec. Nous pourrons donc vous conseiller et vous aider. Téléphonez-nous et discutez-en sans engagement. MacIntyre Realties, 827-0621.

118 TERRAINS POUR CHALETS A VENDRE

LAC MICHEL, 3 lots. Prix total: $12,900, $1,000 comptant. Balance sans intérêts, 232-9522

121 ROULOTTES A LOUER

BUREAU-ROULOTTE à louer. Kanata Trailer Sales, route 7, Stittsville. 836-2310.

122 ROULOTTES A VENDRE

KANATA TRAILER SALES
14 ACRES de véhicules récréatifs 1975 de marques réputées, Airstream, Argosy, Citation, Corsair, Terry, Thomson-York, Triple "E", Empress, Winnebago, Apache et Lionel. Constatez vous-même en vous rendant chez le plus important magasin à Ottawa. Vente, pièces, et service. Financement sur les lieux et livraison immédiate. Kanata Trailer Sales, route 7, Stittsville. 836-2310

ROULOTTE Prowler 1973, 20 1-2 pieds, prix à discuter, 663-2657.

ROULOTTE 1974, 17 pi. toute équipée, incluant freins électriques, 643-1697 après 5 h

TENTE-ROULOTTE pas toit rigide, prix à discuter. 771-5591

TENTE ROULOTTE, "Confort" 1973, 6 places, toute équipée. Très belle, $1,695. 663-9969.

UNIK
ROULOTTES des Monts 418 Boul. Maloney, Gatineau. Roulottes neuves. 17-19-22 1-2-27 et 32 pieds. Aussi camper "Motor Homes" et roulottes usagées. 663-1893

VACANCES DE REVE
MAISONS motorisées à louer. Le plus grand choix de modèles dans l'Est ontarien. Réservez dès maintenant pour éviter d'être déçu. Téléphonez aujourd'hui et nous vous posterons notre magnifique brochure traitant de la location. Kanata Trailer Sales, route 7, Stittsville. 836-2310

125 CENTRES DE VILLEGIATURE

LAC ROND, à Bouchette, groupe et familles sont bienvenues, chalets meublés terrains de camping, salle à manger, chaloupes, moteurs hors-bords, brochures, place héritage, casier postal 55, Bouchette Québec.

135 AUTOMOBILES DEMANDEES

ATTENTION. Si vous avez une auto ou camion, de 1960 à 1970 à vendre, contactez 663-3184

NOUS RAMASSONS les vieilles voitures gratuitement. 663-1539.

NOUS RAMASSONS toutes les vieilles automobiles, sans frais. 568-1734.

148 AUTOMOBILES A VENDRE

VOUS RECHERCHEZ UNE AUTO?

- Plus de 250 au choix
- Nous trouverons l'auto que vous voulez
- De nombreuses autos à partir de $9.00 par semaine

SI VOTRE CREDIT N'A PAS ETE APPROUVE PAR D'AUTRES CONCESSIONNAIRES POUR UNE RAISON QUELCONQUE, TELEPHONEZ-NOUS

CREDIT APPROUVE AU TELEPHONE

TRANSPORT ALLER-RETOUR CHEZ LE CONCESSIONNAIRE

NOUS VOULONS VOTRE CLIENTELE AUJOURD'HUI

829-1615

NEUVE OU USAGEE VOYEZ

ERNEST THERIAULT
PAUL CARDINAL
Pontiac-Buick Ltée.
900 St-Joseph Hull
778-3111

148

AUSTIN AMERICAIN, 12,000 milles, $850. 777-4643.

AVEZ-VOUS DE LA DIFFICULTE A TROUVER OU FINANCER UNE VOITURE? NOUS AVONS 150 voitures usagées, parmi lesquelles vous pouvez choisir. Les paiements aussi bas que $25 par mois. Pour plus de renseignements, appelez 776-5395

BARACUDA 1968, moteur 318, parfaite condition, peinture neuve. Prix à discuter. 778-2136 après 6h 30.

ATTENTION — 5 autos et 1 camion, de particulier. 663-3184.

BEAUMONT 1965 V6, $275. 663-9789

BUICK Le Sabre 1969, 4 portes, "Hard Top" toit vinyle, très bon état, $850, 770-7395 Bureau: 771-3223

CAMARO 1969, 327, servo-freins, servo-direction, 663-3191 entre 5 et 7

CAPRICE de Luxe 1974, bas millage. 770-6967 après 5 heures.

CLUB DES VENDEURS PROFESSIONNELS

POUR UN SERVICE VRAIMENT PROFESSIONNEL, CONSULTEZ-MOI

YVON LEMIRE

Bur. 776-1571
Rés. 776-1947

Bonaventure Ford Sales Ltée
22 Boul Mont-Bleu
Hull, Québec

HATEZ-VOUS!!

IL RESTE SEULEMENT QUELQUES JOURS POUR PROFITER DU

BONI COMPTANT DE $200 A $600

En effet cette offre se termine le 28 février. Venez visiter le seul concessionnaire du centre-ville de Hull, où le service et la qualité des autos usagées font toute la différence.

MERCURY LINCOLN — DuPortage MERCURY VENTES LTEE

198 RUE MONTCALM, HULL
TEL: 778-2751

148

ROGER ROLLIN CHEV.-OLDS. INC.

CHEVROLET

1545, boul. Greber, (Rte 8) GATINEAU
777-5211

SPECIAUX TELS QUELS

1973 CORTINA
Sedan, 4 cylindres, standard, radio. Verte. Stock 4639A.
$1095

1971 TORINO
2 portes, toit rigide, V8, automatique, radio, servo-freins, servo-direction. Bleue. Stock 4581A.
$1295

1970 CORONET
2 portes, toit rigide, V8, automatique, radio, servo-freins, servo-direction. Bleue. Stock P32C.
$1095

1973 VEGA
"Hatchback", standard, radio Verte. Stock 5017B.
$1095

1971 FORD
½ tonne, "pick-up", V8, standard, radio. Marron. Stock 4634A.
$1695

1970 TOYOTA
Crown, 4 portes, sedan, automatique, radio. Rouge. Stock 4249A.
$595

LA GROSSE ECONOMIQUE DE TOYOTA

1974 Toyota Corona Mark II, 6 cylindres, automatique, radio AM-FM à sélecteur automatique, servo-freins, servo-direction, vitres teintées, dégivreur arrière, horloge, sièges baquets à dossiers inclinables, pneus radiaux à flancs blancs, enjoliveurs de roues. Rouge avec intérieur luxueux, assorti.
DEMONSTRATEUR-SPECIAL $4595

AUSSI QUELQUES MODELES 1974 NEUFS

1972 TOYOTA
Corona, 4 portes, standard, radio. Orange avec intérieur assorti.
$1795

1973 PINTO
Runabout, standard, radio, pneus radiaux. Rouge avec intérieur assorti.
$2195

- Financement sur les lieux
- Ouvert le samedi

S.C. TOYOTA AUTOMOBILES LTEE
93, BOUL.-GREBER
POINTE-GATINEAU
771-7384

GARANTIE 100% DE 12 MOIS OU 12,000 MILLES...

Une garantie de rouage d'entraînement sur toute voiture remise au point de plus de $1,000. Indépendamment du millage actuel.

BEL-AIR AUTOMOBILES

"Votre concessionnaire Renault"

LA MAISON DE
CONFIANCE
QUI ENDOSSE SA
GARANTIE

450, CH. McARTHUR, 741-3270

148

DAN McCURDY, PRES.

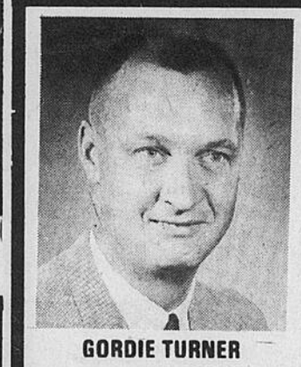
UNE GARANTIE DE 12 MOIS OU 12,000 MILLES...

Une garantie de rouage d'entraînement sur toute voiture reconditionnée de plus de $1,000. Indépendamnent du millage actuel...

FRANCHISED AUTOMOBILE DEALERS OF OTTAWA — fado

GARANTIE 100% SURGENOR PONTIAC BUICK

939 & 895, BOUL. ST-LAURENT, 741-0741-741-1550



GORDIE TURNER

GORDIE AFFIRME:

"Février, le mois des superaubaines, bat son plein".

LA REACTION DU PUBLIC A ETE TELLE QUE NOUS DEMEURONS AVEC UN SURPLUS DE 150 MODELES, COMPLETEMENT REMIS A NEUF, VOITURES D'OCCASION DE QUALITE QUI...

DOIVENT ETRE LIQUIDEES MOYENNANT TOUTE OFFRE RAISONNABLE

... SI VOUS PENSEZ QUE **VOUS** NE POUVEZ ACHETER UNE VOITURE D'OCCASION A PRIX RAISONNABLE

FANTASTIQUE!

NOUS LES AVONS!!! LES PLUS BELLES AUTOS D'OCCASION EN VILLE!

Venez constater par vous-même, comment il est facile de faire un bon marché, chez nous!

Voici quelques-unes des bonnes autos que nous aimerions vous faire essayer.

TIME Q — TIME MAGAZINE QUALITY DEALER AWARD WINNER 1974

1973 CHEVROLET
Impala Custom, 2 portes, toit rigide, tout équipée. Verte avec intérieur assorti. Stock 10191.
$3347

1973 DATSUN
Modèle 1200, 2 portes, coupé. Rouge avec intérieur noir. Stock 52181.
$1656

1972 MAVERICK
2 portes, sedan, 6 automatique. Brune avec intérieur tan. Stock 39092.
$1997

1972 TOYOTA
2 portes, sedan, standard. Rouge avec intérieur beige. Stock 36873.
$1434

LE GRAND LUXE A BAS PRIX!

1972 TORONADO, grise avec intérieur noir. Cette magnifique auto qui appartenant à un exécutif, est totalement équipée et n'a que 36,875 milles. Elle est dans un état impeccable et vous serez plus que fier de posséder une telle auto. Au prix tout à fait spécial de:
$4288

NOUS SOMMES A VOTRE SERVICE, SAMEDI TOUTE LA JOURNEE

1971 FORD
Galaxie, 2 portes, toit rigide, tout équipée. Rouge avec toit en vinyle blanc et intérieur blanc. Stock 51191.
$1946

1974 VEGA
Sedan, 4 cylindres, standard. 10,000 milles. Brune avec intérieur assorti. Stock 51401
$2595

1970 PLYMOUTH
2 portes, toit rigide, modèle Road Runner. Stock 53441. Spécial tel quel:
$1327

1973 VOLKSWAGEN
Familiale "squareback", modèle 412, automatique, radio, pneus Michelin, porte-bagage. Un seul proprio. Stock 53061.
$2594

FINANCEMENT MAISON SUR LES LIEUX	Les résidants d'Ontario paient 7% sur la différence. Les résidants du Québec paient 8% sur la différence	Ouvert du lundi au jeudi de 9 à 9. Vendredi de 9 a.m. à 6 p.m. Ouvert le samedi	Nous sommes situés sur le boul. St-Joseph, à droite après la sortie St-Joseph-Mont-Bleu, par l'autoroute Cartier-Macdonald.

WILLIAMS CHEV. OLDS. LTEE

"La maison des meilleures aubaines"

950, boul. ST-JOSEPH, HULL - 777-2731

148

CHEVROLET OLDSMOBILE CAMIONS

TOUJOURS A L'AVANT-GARDE!

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 22H

dilawri GM MARK OF EXCELLENCE

OUVERT LE SAMEDI TOUTE LA JOURNEE.

CHEVROLET OLDSMOBILE LIMITED

ROUTE 7, STITTSVILLE — "JUSTE AU-DELA DES LIMITES" — 836-2971.

FAITES UN MARCHE DES AUJOURD'HUI — CONDUISEZ VOTRE VOITURE CE SOIR MEME

CHEZ DILAWRI — LA QUALITE NE S'ACHETE PAS

ALLOCATION D'ÉCHANGE DE PREMIER ORDRE | PERSONNEL BILINGUE ET COURTOIS | FINANCEMENT SUR LES LIEUX

N'OUBLIEZ PAS
Il ne vous reste que 7 jours pour profiter des bonis de G.M. allant jusqu'à $500.00 — Stock de 475 voitures neuves, camions moyennant livraison immédiate.

148 AUTOMOBILES A VENDRE

TOUT EST DANS L'ATTITUDE

Turpin PONTIAC BUICK LTD.

728-1901

1666, ave Carling

148

Pour une auto neuve ou une bonne auto usagée consultez

PLACIDE CARPENTIER

représentant des ventes chez

PAUL CARDINAL PONTIAC BUICK LTEE

900 boul. St-Joseph, Hull

778-3111

148

AUCUN COMPTANT

AUTOS 68 A 74

- 18 ans et plus
- Application de crédit par téléphone
- Livraison le même jour

Demandez

M. MARTIN

725-1334

148

1973 DATSUN 1200 FASTBACK

Au fini vert émeraude et intérieur assorti. Plaques no EHY 260. Prix de vente à seulement:

$2057

1972 VEGA GT HATCHBACK

Radio. Au fini orange mandarine; vérification de sécurité et garantie. Plaques no ENM 197. Etiquetée à seulement:

$2094

- Vérification de sécurité
- Garantie
- Financement sur les lieux

BANK

STREET DATSUN LTD.

1811 BANK 731-2470

SPECIAUX D'AUJOURD'HUI

1974 FORD

3/4 TONNE A 4 ROUES MOTRICES

V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins, radio, 10,000 premiers milles. Série F26YCT11785.

Etait $5295

SPECIAL..... $4895

1972 TOYOTA COROLLA

Coupe 1200, transmission ordinaire, fini rouille avec intérieur brun. Pl. ELA 945.

Etait $1795

MAINTENANT..... $1395

Bédard

Automobiles Ltée

"Votre concessionnaire RENAULT pour Ottawa-Hull"

fado

424, Richmond 725-2061

406, Taché 770-3131

OUVERT LE SAMEDI

ARMAND SEGUIN

connait vos besoins!

Pour une auto neuve ou une bonne auto d'occasion, consultez-le.

WILLIAMS CHEV. OLDS. LTEE.

950 St-Joseph, Hull

777-2731

148

NE VOUS INQUIETEZ PLUS DE VOTRE CREDIT

Vous avez besoin d'une auto?

En autant que vous travaillez et que vous ayez 18 ans et plus, nous avons l'auto de votre budget.

— Pas d'acompte nécessaire

— Financement selon votre budget

Transport gratuit jusqu'à notre terrain

Informez-vous de notre plan de financement en appelant

ADRIEN NOEL

ou

GEORGES VILLENEUVE

836-2971 148

NOUS NOUS SPECIALISONS DANS LES REPARATIONS ET LE SERVICE DES AUTOMOBILES EUROPEENNES

Pour un service rapide et efficace, demandez le département de service

ANDRE BEDARD AUTOMOBILES LTEE

725-2061

424, ch. de Richmond

AMC 75

la Hornet Hatchback "X"

- REDUCTIONS DE $200 à $600 SUR AMC 75, SUIVANT LES MODELES (jusqu'à la fin février)
- PROGRAMME EXCLUSIF DE PROTECTION DE L'ACHETEUR
- GARANTIE 24 MOIS ou 24,000 MILLES, SANS FRAIS ADDITIONNELS (jusqu'à la fin février)

BELLEHUMEUR

BOUL GREBER (ROUTE 8) GATINEAU

TEL.: 777-5208

CAPRI 1971, 827-1802

CAPRI 1971, 36,000 milles. 770-0770. Spir 778-2370. Demandez Michel.

CHEVELLE Malibu 1969, bonne condition, 771-9783

CHEVROLET Biscayne 1966, parfait état, $295. 776-5914 après 6h p.m.

CHEVROLET 1969, toit rigide, 2 portes, 771-7835

CHEVY II 1966, familiale $150 bonne condition 778-3704

CHRYSLER Newport Custom 1972, 4 portes, 776-5497

CHRYSLER 1973, prix à discuter, très bon état, 770-0253

CHRYSLER 1969, 4 portes, sedan. Vitres électriques, désembueur, radio AM-FM, parfaite condition, un propriétaire. Soir 771-4325.

CITROEN 1D-19, 1970, bonne condition. Prix à discuter. 770-0906

CORTINA GT, 1973, manuelle, très bonne condition, 2 portes. Après 4 heures 776-4484

CORTINA 1972, bonne condition, prix à discuter. Nicole Parent, 778-1220 ext. 259.

COUGAR 1974 XR7, équipée, meilleure offre. Après 5 h30. 771-7171

CRICKET 1971, bonne condition, $750. ou meilleure offre. 777-8546

CUDA 1971, 340, convertible, tout équipé, après 5 hrures. 663-1200

DATSUN B210, 1974 13,000 milles, propriétaire femme, $2,500 777-7154.

DATSUN 710 1974, 12,000 milles, cause voyage, $2,950. 684-2640.

DATSUN 510, 1970, 42,000 milles, $1,000 Après 6 hrs. 236-5140

DATSUN 240Z, 1073, 26,000 milles, $3,800. 237-1320 local 570

DATSUN 1972

2 PORTES, standard, route avec garniture noires. Bonaventure Ford Sales 776-1571 demandez Frank Ladéroute.

DATSUN 1971 510, $1,000. Très bonne condition, couvert de sièges en fourrure inclus. 770-6877.

DATSUN, 1970, 510, automatique, 55,000 milles, pneus radiaux, bonne condition, $950. 770-5883.

DATSUN 1968, bonne condition, $400. 777-9425. Après 6h

DODGE COLT, 1973, 22,000 milles, $1,800. 771-7600.

DODGE DART 1974, extérieur bleu, intérieur blanc, moteur 318, après 5 heures 663-9921

DODGE MONACO 1969, très bonne condition, prix à discuter. 778-2719 soir.

DOIT VENDRE

1973 CADILLAC Eldorado, 2 portes, toit rigide, complètement équipé. Blanche avec intérieur blanc, et toit en vinyle blanc. Bonaventure Ford Sales, 776-1571 demandez Hubert Malette.

DOIT VENDRE Tornado 1966, excellente condition plusieur extras, y compris air-climatisé, pneus radial. 722-6605.

FIAT 1972, 124, familiale, 40,000 milles. Mise au point récente, pneus neufs. 663-1224.

FORD GALAXIE 1968 500 parfait état. 663-2012 jour 663-7661 soir

FORD 1970, LTD, V8, bien entretenue, prix à discuter, jour 238-1603.

GRAND SPECIAL

1970 DODGE, 4 portes, V-8 automatique, radio, servo-direction. Verte avec garniture brune. Bonaventure Ford Sales, 776-1571 demandez Georges Groulx.

KAYDEE MOTORS pour Mazda, l'endroit à visiter pour une voiture neuve ou une voiture d'occasion. 1075 Chemin de Richmond, 729-1435

MARQUIS MARAUDER 1969, parfaite condition, $600. 684-7743 après 5h p.m.

MAVERICK Grabber 1974, 12,000 milles, 568-4324

MAVERICK 1970, $350, 749-2729 entre 6 et 9

MAZDA RX 3 1973, radio AM FM, stéréo 8 pistes, 13,000 milles, excellente condition, $3,000. Après 5 hres, 770-9432.

MERCEDES 6 cylindres, 220B, 1963, moteur Peugeot avec transmission automatique et différentiel, 1968. 745-1681 après 4 heures.

MERCURY BOB-CAT 1974, automatique, radio AM-FM, 9,000 milles. 777-7521.

MERCURY MONTEGO 1968 MX 2 portes, toit rigide, V8, automatique, radio, toit vinyle, 57,000 milles, excellent état. Vérification de sécurité, d'Ontario. Demande $825. 729-4436

MGB 1974, 10,000 milles, meilleure offre, après 5 heures. 770-8146.

MONTE CARLO 1973

LANDAU, toit rigide, V8 automatique, radio. Servo-freins, servo-direction, marron avec toit vinyle blanc et garnitures blanches. Bonaventure Ford Sales 776-1571 demandez Yvon Lemire

MUSTANG Grad 1969, $1,300. 1-427-5440

MUSTANG 1969, Mark I, meilleure offre. 771-0138.

OLDSMOBILE CUTLASS 1970, très bonne condition, 350, 771-0390.

PEUGEOT 204, 1970. Très bon état. $550. 568-3657.

PINTO 1974, familiale, bas millage, Squire De Luxe, porte bagages, pneus radiaux, standard, $3,000. 568-3102.

PLYMOUTH (Cricket) 1974, 14,000 milles, comme neuve. 746-9952 après 6 h

PLYMOUTH Fury 1, 1970, automatique, servo-direction toute équipée, 46,000 milles, très propre $1,650 684-2863.

PLYMOUTH 1969, très bonne condition, $850 ou meilleure offre. Jour, 778-3058, soir 455-2683.

PONTIAC ASTRE 1974, 850 milles. Foyer du Bonheur, 125 Emond, App. 409. 778-3520.

PONTIAC LAURENTIEN 1971, très propre, V8 350, 4 portes. Pour informations 770-3129.

PONTIAC Parisienne 1965, 236-3924

PONTIAC Ventura 1974. Après 6 heures 776-2653.

PONTIAC 1947 très propre, immaculée, 64,000 milles original, certifiée, 234-0720 de 7 à 10.

PONTIAC 1966, familiale, mécanique parfaite condition, $300. 777-8950.

RAMBLER 1969, bonne condition. 827-2602, 771-2738.

SPECIAL

1972 CHEVROLET, Impala Custom, 2 portes, toit rigide, V8 automatique, radio, servo-freins, servo-direction, grise avec intérieur noire. Bonaventure Ford Sales. 776-1571 demandez Pete Laferrière.

THUNDERBIRD 1969, demande $1,500, ou meilleure offre. 771-8869 après 6 h

THUNDERBIRD 1967, comme neuve, $1,300. 1-427-5440

TOYOTA COROLLA 1974, 1600 Sedan, 4 portes de Luxe, millage 7,000 milles, $2,950. Hélène 997-3262, 771-5565 après 5 heures.

TOYOTA Corolla 1973, 5 vitesses. 4 "mag wheels". Tout équipée. 457-2520. Marc.

TOYOTA Corolla 1970, automatique, 32,000 milles, parfaite condition, $825. 770-1784

UNE AUTO USAGEE, "Cream Puff" c'est ce qu'il y a de meilleur après une auto neuve, Myers Chev. Olds. Cadillac Ltd. Composez 225-1260

VEGA 1974 coupe, 4 vitesses au plancher, 3,500 milles, radio AM $2,850 771-6321 après 5 h.

VEGA 1972 "fastback" très bon état, $2,000. 771-2433

VENEZ "Juste au-delà des limites" pour vos voitures neuves ou vos voitures d'occasion. Dilawri Chevrolet-Oldsmobile, 707, Main, Stittsville, 836-2971.

VOLKSWAGEN 1973 Super Beetle avec chaufferette. 777-8212.

VOLKSWAGEN 1971, Beetle, manuelle, chaufferette, radio, parfaite condition, peinture récente, 643-1667.

VOLKSWAGEN 1971, 39,000 milles, moteur garanti 6 mois. Pneus radiaux 745-0144

VOLKSWAGEN CAMPEUR

1968, 58,000 milles, tout équipé, 1 seul hiver dehors, André Guindon, 770-7747.

VOLKSWAGEN 1966, $200. 684-8147

VOLKSWAGEN Super Beetle, 1973, 32,000 milles, $2,000. 663-9700.

VOLKSWAGEN 1971, Super Beetle, $1,400. Bon état, 770-8088.

VOLKSWAGEN 1974, Sunbug avec toit ouvrant, standard, 13,000 milles. Bas prix pour vente rapide, après 6 heures, 776-3734.

VOLKSWAGEN 1969, 51,000 milles, bon état. 778-3454.

VOLVO 1973, modèle 164, transmission automatique, 17,000 milles. Parfait état. Air climatisé, radio AM-FM, après 5 hrs 684-4981

VOLKSWAGEN 1974 11,000 milles Volkswagen 1972 Beetle, comme neuf; Valiant Scamp 1972; 1973 Comet ainsi qu'un International Pick-Up 1-2 tonne avec transmission 4 vitesses. Prix d'aubaine. 663-1533.

1ER MAI, appartement 1 chambre, chauffé, eau chaude fournie, poêle, réfrigérateur, stationnement, $150. 776-3854.

1965 CADILLAC bonne condition 663-6535.

1975 CHEVELLE, bas millage, tout équipée, $4,500. 663-3564 après 4.30 h. p.m.

1975 Maverick, $3,500. Termes. 233-3362

1975 PINTO, $3,100 Termes, 233-3362

1975 Torino Elite, $6,500. $800 d'excompte. Termes. 233-3362.

1974 CHEVROLET Monte-Carlo Landau très bonne condition, 21,000 milles, vente privée, meilleure offre. 777-5045 avant 6 heures

1974 CHRYSLER Newport, beige, moteur 400 p.c., 15,000 milles, très bonne condition, cause besoin argent. Vraie aubaine à seulement $4,000. Telle quelle. Pte-Gatineau, 770-0954.

1974 DATSUN hatchback B-210, presque neuve, 74-1-0547.

1974 FIAT 124 Spécial T.S., standard, bas millage, bonne condition, valeur $4,000 pour $3,000 ou meilleure offre. Forcer à vendre, appeler Brian ou Gerry 566-2266 jour seulement.

1974 FORD, Gran Torino, 4 portes, tout équipée, $3,700. 770-8031.

1974 MAVERICK GRABBER, V-8, servo-direction, freins à disc, 12,000 milles, devons vendre, 776-1030.

1974 MAZDA 808, 5,000 milles, meilleure offre. 731-7266.

1974 PORSCHE, 9,000 milles, balance de la garantie, anti-rouille, après 6 hres 745-5514.

1973 DATSUN, série 510, très propre, sacrifice $1,850. Financement bancaire. 663-9231.

1973 PINTO, air climatisé, $2,295 Termes. 233-3362

1973 TOYOTA MARK II, tout équipée, 8,000 milles, 1 propriétaire, 749-7607.

1972 CHEVROLET Impala, excellente condition, 777-6895.

1972 COMET GT, Dodge 1969, 6 automatique, Chrysler 1968, Oldsmobile 1966. Très bonne condition. Pour vente rapide, 463-5552, 770-5611

1972 Ford LTD, sédan, $1,200 Termes 233-3362.

1971 VOLKSWAGEN bug, chaufferette à gaz, pneus neufs, très propre, meilleure offre, 746-2778 après 5 heures.

1970 CONTINENTAL, 4 portes, très bonne condition, prix à discuter, 770-5813 après 6 h p.m.

1970 Renault 16 TS, manuelle, $495. 29,000 milles, toit rigide, 663-5977 après 5 hrs

1969 COUGAR, de luxe. V8 P.S.P.B. automatique très propre $850. 663-7818

1969 FORD, bon état, 771-4218

1969 VOLKSWAGEN, $495. 777-1728.

1969 Volkswagen Beetle, besoin peinture $500. 776-4182 après 5 h

1968 CHEVROLET NOVA, bonne condition. 663-1184.

1968 DODGE Coronet, excellente condition. Prix à discuter. Après 6 h 30. 771-9430.

1968 DODGE Monaco, 2 portes, toit rigide, V8, $550 ou meilleure offre. 663-9167

1968 THUNDERBIRD, $500 ou meilleure offre. Telle quelle. Après 5 heures 771-5243.

1967 PLYMOUTH, 8 automatique, $395. 777-1728.

1966 CADILLAC, 2 portes, toit rigide, parfait état. Prix à discuter, 770-1719

1966 CHEVELLE MALIBU, 283, peinture neuve, prix à discuter, 643-1453.

1966 GRANDE PARISIENNE 283, bonne mécanique, carrosserie, $400. 315 rue North, app. 5, Gatineau.

1966 OLDSMOBILE, 88, $250. Pneus d'hiver, 684-3809.

1966 PONTIAC, prix à discuter. 777-2318.

1966 VALIANT 2 portes, automatique, 50,000 milles. Plusieurs extra. Doit être vu. Demande $600. 741-0917.

1964 CHEVY-NOVA, économique, fonctionne $130. Tel-quel. 820-3768.

149 CAMIONS A VENDRE

CHEVROLET 1964 "Dump truck". Bonne condition. 456-2244

DUMP TRAILOR, aluminium, 1973, 22 pieds, comme neuf, peu de millage, $8,500. 777-4237 ou 770-7957.

FORD PICK-UP, 1972, tout équipé, prix à discuter. 746-4679.

GMC demi-tonne 1968, moteur neuf, $875. 770-7946 jour 777-8952 soir

G.M.C. 1974, camion remorque, bonne condition, $3,200, 684-2052.

G-M-C-1974 "pick-up" 824-1587

GMC 1965 3 tonnes, boite de déménagement. Meilleure offre. 233-4794.

G.M.C. 1963 4 vitesses, avec camper, entièrement équipé, $900. 663-1005

INTERNATIONAL Scout 1970, bonne condition, équipé pour neige. $2,000. 568-4179.

JEEP 1973, avec pelle. 771-5041.

LANDROVER 1-2 tonne, 1960, parfaite condition, prix à discuter. 663-0417 ou 663-0953.

MACKENZIE MERC. (Ottawa) LTD

Le Centre de l'approvisionnement des gros camions

78 gros camions à vendre.

UNE PENURIE DE composantes pour les gros camions causera des délais jusqu'à 12 mois lors de votre prochain achat d'un nouveau camion. Nous avons en stock un grand assoritment de camions, y compris les tracteurs Lt 9000 et les camions basculants LNT 880, qui n'ont pas été affectés par la récente augmentation des prix. Epargnez de l'argent et du temps. Téléphonez dès aujourd'hui à Ron ou à Herb. 829-2120, poste 248 pour assurer la livraison immédiate ou printanière de votre nouveau camion.

VOLKSWAGEN 1972, camion, prix à discuter, très bon état, 663-1709

1975 FORD "Pick Up" neuf. $3,850. Termes, 233-3362

1975 SCOUT, neuf, 4 roues motrices, complètement équipé, 1973 Ford 1-2 tonne, 4 roues motrices. Soir 819-683-2527.

1974 FORD Explorer DeLuxe, 20,000 milles, $3,300. ou meilleure offre. 684-4629.

1974 FORD "Pick Up" 1-2 tonne, $3,300. Termes, 233-3362

1973 CAMION Toyota, standard, 12,000 milles, après 4h, 746-0172

1973 DATSUN avec "camper" familial, 663-1497.

1973 FORD "Cargo Van". Boite 12 pieds, 27,000 milles. 663-3044

1972 Datsun 1-2 tonne, mécanique en bonne condition, $1,325 8h a.m. à 5h p.m. 771-6261

1972 FORD Van, $2,295. Termes, 233-3362

1972 FORD 1 tonne, doubles roues avec boite pour chevaux (3). 39,000 milles. 684-6923.

1971 FORD, 3-4 tonne, "heavy duty", avec moteur 360 manuel. $2,000. 777-8950.

1971 INTERNATIONAL Scout 800, moteur 304, 29,000 milles, 4 roues motrices, meilleure offre. 827-2101 après 6 heures.

1959 CHEVROLET, comme neuve 52,000 milles, $700. 1-427-5440

151 MACHINERIE A VENDRE

CHARGEUSE à bois John Deer, 345, installé sur camion Ford 1964. 3 tonnes, très bonne condition, $4,600! 1-613-487-2068.

TRACTEUR de ferme avec chargeur. 824-1587

152 MOTOCYCLETTES A VENDRE

HONDA 360, 1974, $1,100. Après 6 hrs André 771-4928

1973 YAMAHA, R.D. 350, en excellent état, doit vendre, 252 Bank. 232-6561.

1972 KAWASAKI 350 excellente condition, $800. ou meilleure offre. 749-8785

154 MOTONEIGES A VENDRE

ARCTIC-CAT 1974 Lynx 440-600 milles, $900. 663-9730

BOMBARDIER 1970 Nordique, 24 forces, chenille neuve, $475. ou meilleure offre 745-5817

BOMBARDIER Olympique 1971, 24 forces, très bonne condition, 1-819-671-2444

CARRIOLE et souffleuse à neige, 7 c.v. Bon état 643-1957

COMME NEUVES

ARCTIC CAT Puma 440, 1972 — Johnson rotatif 35 forces, 1973. 776-1300.

MOTONEIGES BOMBARDIER

TOUS les modèles 1975, en montre à Fred Kolman's Wheel Sport 1696 Chemin Montréal, à l'est du chemin Blair. 749-2020

MOTOSKI MINI CADET 1972, toile, comme neuve, $350. 777-8023.

MOTO-SKI 75, tous les modèles en stock. Aussi moteur de motoneige, à prix spécial. Migneault et Frères Enrg., 218 Jacques-Cartier, Gatineau. 663-2043.

MOTOSKI 1970, 21 forces, $325. SNOW JET, 1971, 28 forces, $425. 663-0017.

POLARIS 1972. Très bon état. 568-2033 demander André.

SKI DOO BOMBARDIER, 1972, 15 forces, excellente condition, $500. Après 5 heures, 835-2637.

SKI-DOO Olympic, 1971, 335, très bon état, $400. 684-5523

SKI-DOO 1975

MAINTENANT en montre. Bourbonnais Motor Sports, 1973 Enrg. Vente et service Bombardier. 1450 boul. Gréber, Pointe-Gatineau. 770-2222 ouvert le samedi de 9 à 5.

SKIROULE 1973, 20 forces, bas millage, $550. 746-6070.

SNOW JET 27 forces, 1970. $325. Après 6 heures 568-1291

1 SKIDOO 18 électrique; 1 Moto-Ski; 1 "tilt-trailer". Bonne condition. $995. 770-6267.

1974 NORDIQUE, 640 E.R., A-1, $1,300. Nordique 1970, sans moteur, $150. Remorque double, "ski-boose". Accessoires, meilleure offre. 771-8088.

1974 SKI-DOO Nordique, 640, excellente condition, 770-1605, 684-3153.

1974 SKI-DOO, Free-Air, 400 c.c., 500 milles $1,100 après 6h p.m. 824-4973.

1974 SNO-JET STAR-JET, 19 H.-P., roue "buggy" avec support du siège arrière et bâche, seulement 300 milles, demande $550 ou meilleure offre, 762-4273.

154 MOTONEIGES A VENDRE

1973 SNOW-JET, SST 295, 27 H.-P., suspension coulissante, compteur de vitesse, tachymètre, 600 milles demande $650 ou meilleure offre. 762-4273.

1970 SNOW-JET, 24 H.P., 2 cylindres, $325. 663-3919.

156 ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

MOTEUR et transmission de 1970 Charger, 383 Magnum 4 barils, très bon état. 770-7352. 778-2375.

MOTEURS, Dodge 225, 1964; Chevrolet 230, 1964; Oldsmobile 425, 1966; Ford 390, 1970; Javelin 290, 1969, 663-9369.

PHARES d'appoint de Lucas — Lumax et pièces de rechange Brenner disponibles. Young Speed Shop, 496 Gladstone, Ottawa.

159 ACCESSOIRES DE CAMIONS

"WINCH" électrique 8,000 lbs. 777-0584.

160 ACCESSOIRES DE MOTONEIGES

REMORQUE simple, fabrication domestique $150 663-5577

161 REMORQUES

REMORQUE double pour motoneige Coronet. $225. 568-2701

165 DIVERS DEMANDES

BYWARD FURNITURE besoin d'ameublement, d'appareils pour la maison. Nous payons comptant. 234-5574.

DESIRERAIS acheter "Roto-Tiller" environ 5 c.v. Appeler Raymond entre 5 et 7 heures 1-819-671-2052.

LIT DOUBLE, avec matelas en très bon état. 741-0071

RALPH'S FURNITURE paie comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer, 234-6737.

RECHERCHE un tour pour métal. Demander François à 776-6224.

REFRIGERATEUR, ameublement de maison, demandé immédiatement les plus hauts prix payés. 234-4788.

167 DIVERS A VENDRE

ADMIRAL BM 23 pouces, console, laveuse-essoreuse GE $25. Laveuse automatique Westinghouse, $100. 749-6689

AMEUBLEMENT TEMPLETON

MEUBLES et appareils électriques, neufs et usagés. 1760 boul. Maloney, 663-1640.

AUBAINE! Deux tapis pure laine, bon état. Tapis intérieur-extérieur. Bas prix, 745-3206.

BAGUE diamant pour homme, aubaine, 776-1074

BAIN, neuf, tapis natté 9 x 12, prix à discuter, 663-7154

BOIS DE CHAUFFAGE, $15 la corde. 824-5646.

CARABINE 340 Weatherby Custom, valeur $1,200, aubaine. Canot Sport-Pal et moteur 2 h.p. 776-1074

CHAISE roulante, et commode. $200. 235-3115

CHAISES ROULANTES pliantes commodes, chaises pour arthritiques, à louer ou à vendre. Bramford Ltd., 233-4110.

CONGELATEURS, CONGELATEURS

ON EN A? 770-9010 Appelez Pierre, jusqu'à 9 heures P.M.

CONTREPLAQUE "veneer" ou "particle core", à prix réduit. Quantité limitée — 1 ère, 2ème et 3ème qualités. 568-3656.

CREDIT FACILE AUCUN ACCOMPTE DIRECTEMENT DE LA MANUFACTURE

COMPAREZ ensemble de chambre $5 par mois; ensemble de salon $6 par mois; laveuse ou sécheuse $6 par mois; ensemble de cuisine $3 par mois. Appelez Moe Bargain, 770-9010 jusqu'à 9h p.m.

CUSHIONFLOOR 9' x 12' $2.98 la verge carrée. Choix de couleurs. 771-6945

DEMI-REFRIGERATEUR, demi-congelateur, bon état, très propre. $225. Surplus de Hull 93 Eddy 778-3858.

DRAPERIES neuves, 144 x 95, couvre-lit assorti. 745-9512

ECHANGE DE PATINS

TOUTES les pointures, patins neufs, et usagés. Byshe Roe Ltée, 223, rue Bank, 232-2464.

ENSEIGNES magnétiques pour véhicule moteur, faites connaitre votre commerce. 663-6074.

FOURNAISE HUILE, réfrigérateur, cuisinière, bureau, tondeuse, échanges acceptés. 771-4263.

G. LEBLANC, choix de meubles usagés, 168, Montcalm, Hull. 770-5574.

MACHINE A COUDRE Singer complètement automatique, fait boutonnières, broderies, etc.; reprise finances, valeur régulière $249.50, solde au complet $84.38. Termes faciles 235-7900 jour ou soir.

MACHINE A ECRIRE et à additionner, Librairie Montpetit Ltée, 771-3235.

MACHINE à Coke, très bonne condition, prix à discuter. Après 5 heures, 771-6341.

MOBILETTE, bonne condition, 771-2137.

CERAMIQUE 1" x 1", 6 couleurs au choix, liquidation $1.29 le pied carré, 771-6945

N'ACHETEZ PAS

AVANT DE me parler, aucun acompte, termes faciles. Grande sélection mobilier de chambre, mobiliers de salon, mobiliers de cuisine, télé-couleurs, stéréos et tout appareils ménagers, marque reconnue, livraison immédiate. Appelez Marc 770-9010 jusqu'à 9 heures P.M.

ORGUE ORCANA, 1 clavier, plus 72 boutons d'accords. $200. 771-9075.

PISCINE RONDE, 24 pieds de diamètre, avec filtration au sable, tout équipée, 749-7607

PLAQUES MURALES 16 x 48; paysage ou personnage. Tous en mosaique. Couleur de bois naturel. Prix à discuter. 663-1796, 663-3918.

167 DIVERS A VENDRE

POUR VOTRE POELE, éléments de surface, de fourneau et contrôles de toutes sortes. 663-6074.

PRELART en vinyle, 3 et 4 verges de largeur $1.89 la verge carrée quantité limité. 771-5897

RABAIS très appréciable sur contreplaqué "veneer" ou "particle core". 568-3656.

RAMPE de fer forgé, neuve 69 pouces long. 777-8468

SCIE à chaines, Homelite, 16 pouces, $75. 234-3740

SECHOIR de salon de coiffure, prix à discuter. Après 5 heures, 771-6341.

SPECIAL

BOIS PRESSE 3-8, 1-2 5-8, 3-4, grandeur 49 x 97, pour couverture, murs ou planchers, $4.25, $4.75, $5.25, $5.75, 771-8458

SPECIAL

Colorlock, finition extérieure pour maison, chalet ou autres, blanc, classe no. 2, $355 le 1,000 pieds carrés. 771-8458.

SPECIAL

LAINE ISOLANTE en fibre de verre, 2 1-2, 3 1-2, 4, 6, d'épaisseur, 15" et 23" de largeur. Prix spécial. 184 Freeman, Hull

SPECIAL

TAPIS SHAG et commercial, toutes grandeurs, toutes couleurs. Prix spécial. 184, chemin Freeman.

STEREO, comprenant radio AM-FM, stéréo 8 pistes, table tournante, hauts-parleurs. Valeur $400. Meilleure offre. 770-3798

STEREO et téléviseur 2 bureaux. 235-4222

STEREO Fleetwood (meuble) meilleure offre. 776-3643.

STEREO Olympic avec table, radio et haut-parleurs, $300. 749-3121

STROLL-O-CHAIR, avec accessoires, $75. 827-2742

SURPLUS DE HULL

ACHETONS, échangeons, et vendons. Meubles usagés, antiquités, tapis. Livres de tout genre, biblots, vaisselle, linge et surplus d'armé. 93 Eddy Hull 778-3858

SYSTEME STEREO, 4 hauts-parleurs, table tournante B.S.R., avec lecteur de cassettes 8 pistes, étagère 13 tablettes comprise. 663-8849 après 5 heures.

TAPIS tressé 9 x 12 Photo-romans, 776-1260. Après 4 h

TUILE en vinyle, 12 x 12, 23 cents. Choix de couleurs. Liquidation. 771-5897.

VARIETE de meubles d'artisanat, rustiques et antiques en cèdre, tablettes en chêne solide, bibliothèque-étagère, pattes de tables sculptées, 663-2124.

VENTE D'ECOULEMENT — Contreplaqué "veneer" ou "particle core". 568-3656.

2 LITS 39 pouces $40 chacun; 2 couvre-lits et 1 paire de draperies; 1 chaufferette de maison. Prix à discuter. 770-1137.

250 GALLONS de peinture Latex, semi-gloss, "block fill", choix de couleurs, très bas prix. 731-2682.

168 VETEMENTS A VENDRE

ROBE DE MARIEE, grandeur 9, 771-9641.

ROBE de mariée, grandeur 10 ans. Après 6 h. 663-0218

ROBE DE MARIEE, grandeur 13 ans, $100. Après 6 heures. 741-5043.

ROBE DE MARIEE, très bonne condition, $90. 745-1901.

170 DIVERS A LOUER

ROBE DE MARIEES, fille d'honneur, bouquetière, fourrure, 13 Charlevoix, 777-4667.

ROBES DE MARIEES, fille d'honneur, fourrures à louer, 291 Laramée, 777-7980.

ROBES de mariées à louer, 4 rue St-Hélène, Hull. 777-3904

SALON FLORETTE, robes de mariées, et filles d'honneur. Fermons Boutique. 232-0922.

171 ECHANGES

JEEP WILLIS 1963, à échanger contre un camion, ou tente-roulotte. 663-9574.

175 APPAREILS MENAGERS

APPAREILS DE NETTOYAGE

POUR VOUS faciliter la tâche du nettoyage de vos tapis. Balai à tapis, motorisé, adaptable à toutes sortes d'aspirateurs. 771-0291

ASPIRATEURS ELECTROLUX, bonne condition. 777-4492.

LAVEUSE automatique Kenmore. Parfaite condition. $125. 170 Laval, Hull.

LAVEUSE-ESSOREUSE Simplicity, Supertwins, or, 770-7214

LAVEUSE à vaisselle, 2 ans d'usure, $95. Après 5 h. 770-7452

LAVE-VAISSELLE, machine à coudre Singer. 234-3142. Demandez Richard.

MINI-LAVEUSE, mini-sécheuse, superposées, 3 mois d'usure. 776-4946

MINI-Laveuse Hoover, bonne condition, $125. 225-8417

MOE BARGAIN DIT: SEULEMENT $6 PAR MOIS

POUR UN REFRIGERATEUR ou un poêle ou une laveuse ou une sécheuse ou un ensemble de salon ou un ensemble de chambre ou à peu près n'importe quoi. Aucun acompte, crédit facile. Appelez Moe: 770-9010 jusqu'à 9h p.m.

POELE WESTINGHOUSE, 30 pouces, excellente condition, entre 8h a.m. et 4h p.m. 776-5294

POELE à vendre, Findlay, blanc, 24 pouces, très bonne condition, 770-7139 après 6 h 30 p.m. $55.

REFRIGERATEUR, Admiral, 2 mois d'usure, comme neuf, blanc. 770-2639

176 RADIOS-TELEVISEURS

N'ACHETEZ PAS

AVANT de me parler, bas, bas prix. Télécouleurs, stéréos, appareils ménagers, ameublement. Paiements faciles, aucun acompte, livraison immédiate. Appelez Marcel, 770-9010 jusqu'à 9 heures P.M.

ST. PATRICK T.V. AND STEREO

DESIREZ-VOUS un télé-couleur à prix raisonnable? Nous vous permettons l'essai avant l'achat. Marques de qualité reconnue. Nous réparons toutes les marques de téléviseurs, de stéréo et de radios portatifs, ainsi que cassettes, 8 pistes, à des prix très abordables. 235-0691 jusqu'à 9h p.m.

TELEVISEURS blanc et noir ou couleur, stéréos, etc. Demandez pour Paul. 722-4201.

TELEVISEUR noir et blanc Fleetwood, 23 pouces. 770-2571.

177 AMEUBLEMENT

AMEUBLEMENT 3 pièces, ayant servi d'exposition, style colonial Espagnol, moderne, Canadien, et tapis en gros. Demandez M. Frank, 770-3636.

AVEZ BESOIN de meubles? Cessez de vous inquiéter au sujet de votre crédit. Composez 235-5138.

CAUSE DEPART, mobilier neuf, 3 pièces. 236-4219 après 5 heures.

"HIDE-A-BED" brun, divan-lit, bleu et vert, 663-4878.

LIT 30 pouces, avec bureau style colonial 1 mois d'usure, cause déménagement, valeur $197 pour $150. 745-7610

MEUBLES NEUFS A PRIX D'AUBAINE

Téléphonez mardi à vendredi de 9h à 16h. 725-1791.

MOE BARGAIN DIT "Avec moi" Crédit facile Aucun accompte

$19 par mois vous meublent, 3 pièces en neuf (Plus extra), appelez Moe maintenant à 770-9010 jusqu'à 9h p.m.

N'ACHETEZ PAS

AVANT de me parler. Directement du manufacturier, très bon prix, ameublement de qualité, 3 pièces, aucun acompte, termes faciles, livraison immédiate. Appelez Luc, 770-9010 jusqu'à 9 heures P.M.

VENTE DE MEUBLES

DE TRES BONNE qualité et à prix d'aubaine pour faire place à nouvelle décoration intérieure. Ensemble de salon, bahuts, tables, tapis, miroir, etc... pour renseignements, 770-8616 après 5 heures p.m. 11 D'Amour Dr. Lucerne.

VOTRE CREDIT est bon avec nous, meubles et accessoires électriques de tous genres, paiements faciles, aucun comptant. Demandez pour M. Paul, 722-4201.

179 ANTIQUITES

MARCHE AUX PUCES

ANTIQUITE, Artisanat, le 23 février, 160 Beechwood, de 9h 30 à 16h. Espace à louer, 731-2962 — 234-1727

MICHAEL'S ANTIQUES — 377 Avenue Churchill, produits canadiens du 19e siècle. Nous achetons et vendons. 722-1618.

NOUVEAU STOCK

25 HORLOGES, bijouterie, affiches originales, etc. Antique Village, 844 Bank près de l'avenue Fifth. 236-6064.

ORGUE 1887, très bonne condition, après 5 hrs. 663-5853

181 MATERIAUX

BETON BOUCHER LTEE, 265 Montée Paiement, Gatineau, Québec, 568-3434 — 568-3435. (Manufacturier), patio, style espagnol, demi-lune, bordure à fleurs, beton ornemental, pierre, briques, maçonnerie, ciment, fer angle, acier, le tout pour le foyer.

186 ANIMAUX A VENDRE

BERGER Allemand pure sang, mâle, 6 semaines, prix à discuter. 777-5325

BERGERS Allemands, 3 chiots, 7 semaines, $15. 684-8134.

CANICHE brun, mâle, $50 1-443-2048

CANICHE miniature, noir, vacciné, propre, 778-1150

CANICHE 8 mois, blanc et beige. 770-9420.

CHENILS ANDRE PILON ENRG C.P. 555, RIGAUD QUE.

ST-BERNARD, English Sheepdogs, Afghans, Chows, Collies, Epagneuls, Bergers Allemands, Samoyèdes, Setters Irlandais, Labradors, Golden Retrievers, Airedailes, Beagles, Pugs, Pomméraniens, etc. Toutes races de Terriers. Inocultés, enregistrés. Garantis bonne condition physique. 1-514-238-4264. Expédions à travers le Canada.

CHEVAL de selle enregistré, R.R. 1, Wendover, Ontario

CHIENS Labrador, $50 64 Parker 771-2908

CHIOTS Beagle, enregistrés, 10 semaines, membres C.K.C. 822-1482

CHIOTS Dalmatien, enregistrés, 10 semaines, race de champions 822-1482

CHIOTS DE RACE

Plus de 100 races sont offertes. Conditions, garantis. House of Puppies, 2662, promenade Alta Vista. 521-0300.

CHIOTS mélangés, 4 semaines, $15 chacun 461 St-Luc, Gatineau. 663-6913.

CHIOTS St-Bernard; aussi adultes. 663-9459.

COCKER SPACIEL, pure race, $35. Après 6 hres 568-3756.

COLLIE PURE RACE, femelle, 8 semaines, $75. 771-4074.

COUPLE perruches Arlequin, et cage. 777-3727.

DANOIS, femelle, chiot, pure race, $225. 568-2463

DANOIS — 5 beaux petits chiots enregistrés, très bien marqués. Premiers arr

186 ANIMAUX A VENDRE

JUMENT DE RACE PURE, cheval châtré (hongre) 7-8 de race pure, les deux mesurent 16 paumes, prix raisonnable. 722-3146 après 5 h

LABRADOR Retriever brun, pur-sang. 663-0447.

LIMOUSINS (3 taures), 1 an et 1 1-2 ans, 1-819-671-2444.

YORKSHIRE TERRIER, pure race, enregistré, CKC, né 24 décembre 1974. Après 6 hrs. 745-5514.

188 PENSIONS-ANIMAUX

PRENDRAIS chiens en pension, de $1.00 par jour, 445-2803.

189 NOURRITURE-ANIMAUX

FOIN et paille. Livrés. Après 8 hres, 679-2734.

208 MUSIQUE

AMPLIFICATEUR Kustom, pour base, 150 watts, R.M.S. 234-3586

A VENDRE amplificateur Traynor, Custom Special avec Bottom Traynor, XC-810, 2 mois d'usure, $600. Jour, 663-4860; soir, 771-2467.

BASE GUITARE à vendre, très bon état, 2 mois d'usure. 827-2111.

DISCO-MOBILE, J.L.R.D. son et lumière, choix de disques, pour tous les goûts. 771-1536 — 777-7010

DISCO-MOBILE "Pèdre", musique de qualité, à votre goût, prix très raisonnable, information 777-3105 ou 776-2022

DISCOTHEQUE mobile, musique de tout genre, appelez Pierre. 776-3074.

DISCOTHEQUE mobile "Nobel" musique de tous genres, et pour toutes occasions 776-1839

DISCOTHEQUE mobile, usage pour toute occasion. 233-4766.

DRUMS Rogers, parfaite condition, tout équipé, 5 mois d'usure. 663-1204.

ENSEMBLE de batterie, bonne condition 2 mois d'usure, 771-2941 demandez Gilles

JOUEUR D'Orgue, avec expérience, qui peut chanter. Musique commerciale, "hard rock" demandez Michel. 770-8338 ou Roland, 663-1984

LECONS d'orgue et piano, français et anglais, 749-6379.

MEUBLE TRAYNOR 8-10, et haut Mark 3, 6 mois, $600 ou meilleure offre, 568-1494.

ORCHESTRE demandée. Moulin Rouge, Boul. St-Joseph, Hull. 771-1404. Entre 11h a.m. et 2h p.m.

PIANO de débutant, après 6 hres 663-6684.

RICK DISCO, musique de tout genre, pour toutes occasions. Pour réservations. 771-1043 si occupé, 777-9000

2 "BASES" à vendre bonnes conditions, $150. pour les deux. 770-4220. ou 776-1787 après 5 h p.m.

211 PHILATELIE

GALERIE INVICTA, achat et vente de timbres, pièces de monnaie, médailles militaires, insignes, livres. 57 William. 232-2263.

214 PHOTOGRAPHIE-CAMERAS

CINE-YASHICA, super 8. Valeur $200. Presque neuve. $150. 777-0781.

NIKON F. 3 objectifs, 2 télémètres, accessoires, étui. 722-3146 après 5 h

PHOTOGRAPHE d'expérience disponible pour votre mariage, réservez maintenant. 770-5248 (prix raisonnable).

PHOTOGRAPHE (H. ou F.) avec expérience dans photo de mariage. Pour entrevue, 663-7282.

221 ARGENT DISPONIBLE

ONTARIO — Argent disponible en 1ière et 2ième hypothèque, $1,600 et plus. Service rapide termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques par Mme O. Lamoureux, 299 Colombus. 745-2701 ou 745-5762.

QUEBEC. Argent disponible en 1ière et 2ième hypothèque, $1,000 et plus, service rapide, termes de 5, 10 ans et plus. M. Desjarlais, courtier en prêts. 149 1-2 Principale, bureau: 777-8054, après 6 heures, 771-1431.

222 HYPOTHEQUES

1ère et 2ème HYPOTHEQUES

• Refinancement • Consolidation de dettes • Achat d'hypothèques • Réduction de vos paiements actuels

PLACEMENT C.G. LTEE
776-1230
Après 5 p.m. seulement 222

HYPOTHEQUES

• Résidentiel • Commercial
• Construction • Interim
• Refinancement • Réparations

LES IMMEUBLES DU PROGRES INC. 222
771-1772

222 HYPOTHEQUES

HYPOTHEQUES — TAUX DE 10½%

• Prêts en 1ère hypothèque pour achat de maisons
• 2ème hypothèque disponible pour consolidation de dettes, rénovations, etc.

LES IMMEUBLES SEGUIN LTEE
771-7325
196, boul. St-Joseph, Hull
Représentant exclusif de:
FORT GARRY TRUST COMPANY

222 HYPOTHEQUES

BESOIN D'ARGENT
SI VOUS ETES propriétaire, vous avez le privilège d'obtenir en première ou deuxième hypothèque, l'argent nécessaire pour tous vos projets, à des taux avantageux. Pour un service confidentiel et courtois appelez: Immeubles Prestige Enrg., 663-2491. Demandez Armand Couture.

PREMIERES et deuxièmes hypothèques; service rapide. Sarra-Bournet, Ltée. courtier, realtor. 771-7356.

230 MESSAGES PERSONNELS

ATTENTION! Ecole de couture Fabiana. Début, cours du jour, 5-3-75. 568-3717 Touraine.

BEDOIN D'AIDE? Le Centre de Counselling Pastoral offre une variété de services de consultation destinée à promouvoir l'épanouissement des personnes face aux difficultés de l'adaptation, de la communication, de la prise de décision, etc . . . Counselling individuel, de couple, et de famille. Heures: lundi au vendredi de 9 à 21 heures. Renseignements: 235-1421 poste 50.

CELIBATAIRE, 32 ans, honnête désirerais rencontrer fille 24-30 ans, bonne éducation et sérieuse, photo appréciée. Ecrire case 128 LE DROIT.

CELIBATAIRE professionnelle aimant arts, nature, sport, dialogue, désire rencontrer homme libre, Canadien français, instruit, goûts analogues, 35-43 ans, 5'8" et plus. Ecrire à Case 153, Le Droit.

CELIBATAIRE très bonne position, aime tout ce qui est beau, désire compagne, préférence célibataire environ 30 ans. Ecrire Case 175 LE DROIT.

CELIBATAIRE 19 ans désire rencontrer fille sérieuse de 16 à 19 ans. Case 105 LE DROIT.

CELIBATAIRE 26 ans désire rencontrer fille sérieuse de 18 à 26 ans. Case 103 LE DROIT

CONDITIONNEMENT physique, pour hommes et femmes. Andy's Health Studios, 206 Laurier Ouest, Ottawa. Stationnement gratuit.

DAME VEUVE, 60 ans, qui s'ennuie désire rencontrer compagnon gentil, propre, belle apparence, bon vivant. Case 236 LE DROIT.

FACES UNLIMITED DATING SERVICE
LE TOUT NOUVEAU service de rencontres à Ottawa, 584B, avenue Gladstone, 234-1330.

GATINEAU, tire aux cartes, lit dans les mains. Pour rendez-vous, 663-9928

HOMME D'AFFAIRE, libre, 60 ans (5 pieds 7"), désire rencontrer compagne sérieuse et libre 50 ans et plus, petite, (5 pieds 4"), bon caractère, aimant voyager. But sérieux. Réponse assurée avec discrétion. Ecrire à Case 163 LE DROIT, Ottawa.

HOMME D'AGE moyen, demande fille qui voudrait se faire un chez elle. Bonnes rémunérations. Ecrire case 232, LE DROIT.

JEUNE HOMME, 30 ans. Désire rencontrer fille, pour apprendre le français. Ecrire Case 215 LE DROIT, K1N 5Y7

LOLA'S Dating Service; rencontrez un(e) compagnon(gne) respectable. Composez 237-2345 ou 224-5629.

MONSIEUR INSTRUIT, recherche charmante demoiselle 25 à 32 ans, célibataire, catholique très pratiquante, intelligente. Case postale 532 Hull.

OTTAWA DATING, 232-6127. Rendez-vous illimités. Téléphonez maintenant, information gratuite et sans obligation.

POUR RAPPORTS d'impôts, appelez R. Charbonneau, 771-0983

246 IN MEMORIAM

IN MEMORIAM

JUBINVILLE — A la douce mémoire de notre fils bien-aimé André Jubinville décédé le 2 mars 1974. Une longue année est passée depuis que tu nous as quittés pour un monde meilleur. Une année qui n'a pas réussi à combler le vide que ton départ a causé dans nos coeurs et notre vie. Ton souvenir reste toujours vivant et nous accompagne partout où nous allons. Une messe anniversaire sera célébrée en l'église Notre-Dame du St-Esprit à Vanier samedi le 1er mars à 4:30 heures p.m. Parents et mis sont priés d'y assister sans autre invitation personnelle.
Tes parents, frères et soeurs.
246

222 HYPOTHEQUES

HYPOTHEQUES — TAUX DE 10½%

• Prêts en 1ère hypothèque pour achat de maisons
• 2ème hypothèque disponible pour consolidation de dettes, rénovations, etc.

LES IMMEUBLES SEGUIN LTEE
771-7325
196, boul. St-Joseph, Hull
Représentant exclusif de:
FORT GARRY TRUST COMPANY

NECROLOGIE

FUNÉRAILLES MARDI

BENOIT Mme Alfred:
Départ de la maison funéraire Lionel Emond 271 boul. St-Joseph, Hull. Service à 11h a.m. en l'église St-François-de-Sales.

BELISLE: M. Séraphin
Départ de la maison funéraire Whissell et Gour, de St-André-Avellin, pour service en l'église paroissiale de St-André-Avellin à 10h a.m.

LEBLANC: M. Michel
Départ de la maison funéraire Brunet, 115, rue MacLaren, Buckingham, pour service à 2 h p.m. en l'église St-Luc.

LOUSEIZE: M. Lionel
Départ de la maison funéraire Whissell et Gour, de Ripon, pour service à 4 h en l'église paroissiale de Ripon.

CHARRON: Mme Denise
Départ de la maison funéraire Beauchamp Ltée, 44, boul. Gréber, Pte-Gatineau, pour service à 10 hres en l'église St-François de Sales.

LARABIE: Mme Ovila
Départ de la maison funéraire Brunet, 750, boul. Maloney, Gatineau, pour service à 10 hres a.m. en l'église Ste-Rose de Lima.

MORRIS: M. Philip
Départ de la maison Théo Brunet, Rockland, Ont., pour service à 10h 30 a.m. en l'église St-Hugues de Sarsfield.

CERE: M. Alfred
Départ de la maison Noël Ltée, 416, rue McGill, Hawkesbury, ont., pour service à 2h p.m. en l'église St-Jean-Baptiste de L'Orignal.

CERE — M. Alfred, de L'Orignal, Ontario, est décédé le dimanche 23 février 1975, à l'âge de 87 ans. Il était le fils de feu Anselme Céré et de feu Mélina Richer. Il laisse plusieurs neveux et nièces. La dépouille repose à la maison funéraire Noël Limitée, 416 rue McGill, Hawkesbury, Ontario, d'ou aura lieu le départ à 1h 30 p.m. le mardi 25 février 1975, pour service à 2h p.m. en l'église St-Jean-Baptiste de L'Orignal. Inhumation au cimetière St-Alphonse.

250-280

LARABIE — Mme Ovila, née Blanche Graveline, du 973 rue Notre-Dame, Gatineau, est décédée le samedi 22 février 1975 à l'âge de 48 ans. Outre son époux, M. Ovila Larabie, elle laisse sa mère, Mme Aimé Graveline, 3 filles, Mme Fernand Hamel (Jeannine), de Perkins; Mme Gaétan Ryan (Estelle), de Masson; Mme Richard Gaumond (Terry), de Pte-Gatineau; 1 frère, Emmet, de Pte-Gatineau; 8 soeurs, Mme Fernand Parent; Mme Maurice Courtemanche; Mme Yvon Lanthier et Mme Raymond Vadnais, de Gatineau; Mme Emerson Leroux, de Sudbury; Mme Donald Presland, d'Ottawa; Mme Elmer Presland, de Windsor, et Mme Alcide Lamoureux, de Hull. La dépouille repose à la maison funéraire Brunet, 750, boul. Maloney, Gatineau. Funérailles mardi, 25 février, en l'église Ste-Rose-de-Lima à 10 heures a.m. Inhumation au cimetière paroissial.

250-279

MORRIS — M. Philip, de Sarsfield, Ontario, est décédé le samedi 22 février 1975, à l'âge de 49 ans. Il était le fils de feu Herbert Morris et de feu Helena McAllister. Il laisse 4 frères: Hector, de Montréal, Patrick, d'Ottawa, Daniel et Lloyd, de Sarsfield; 5 soeurs: Mme Ronald Daniels (Phyllis), d'Ottawa, Mlle Rita, de Sarsfield, Mlle Evelyn, d'Ottawa, Mme Zygmund Skrupski (Jacqueline), de White Rock, Colombie-Britanique, Mme Henry Laflamme (Betty), d'Ottawa. La dépouille repose au salon funéraire Théo Brunet et Fils, à Rockland. Les funérailles auront lieu le mardi 25 février 1975, à 10 h 30 a.m., en l'église St-Hugues de Sarsfield. Inhumation au cimetière paroissial.

250-279

230 MESSAGES PERSONNELS

PENSEZ A VOTRE TROUSSEAU
BATTERIE de cuisine, en acier inoxydable, 19-9 garantie à vie, ensemble de lingerie, termes faciles. Demandez Armand 234-4101 jusqu'à 9 heures P.M.

RENCONTRE ROMEO-JULIETTE
TOUTES les classes de la société, professionnels, métiers tous les âges, rendez-vous illimités, renseignements gratuits. 749-5472 ou 741-0182

TIRE aux cartes, lit la pensée et dans la main. Vous avise sur tous vos problèmes de la vie. Pour rendez-vous, appelez 233-5030.

TIREUSE de cartes, femme seulement, jour et soir. 770-7298

TOUTES PERSONNES connaissant les allées et venues d'Alfred Bérubé sont priées de contacter, Mme Martin. 733-0670

VETEMENTS et meubles mis au rancart, instamment requis par l'Ottawa Neighbourghood Services pour fournir travail et entrainement aux personnes handicapées. Composez 728-3737 et notre camion ira les cueillir.

VOTRE AVENIR dans les cartes. 770-5925

242 MONUMENTS

VOUS DESIREZ un monument de qualité . . . Voyez B. Angers et Fils, 214, chemin Montréal, 749-0662.

CHARRON — M. Omer est décédé à sa résidence jeudi le 20 février 1975 à l'âge de 79 ans. Outre son épouse Anna Bérubé, il laisse 5 fils: Edmond d'Ottawa; Ernest de Touraine; William, Gérard de Californie, Emile de Vanier — 1 fille, Mme Stella Cadieux de Gatineau — 3 frères: Albert de Vanier; Arthur de Hull Daniel d'Ottawa — 2 soeurs: Mme Ida Quenneville de Vanier; Mme Célina Hurtibise d'Ottawa ainsi que 26 petits-enfants et 4 arrière-petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300 rue Olmstead, Vanier d'où aura lieu le départ lundi 24 février pour la liturgie des défunts à 10h a.m. en l'église St-Charles.

250-278

GOURGON — M. Léo, du 77 rue Wright, Hull, est décédé dans un hôpital local, le dimanche 23 février, à l'âge de 60 ans. Outre son épouse, Juliette Gins, il laisse 1 fils, Richard, de Hull; 1 fille, Mme Jeannine Newton, de Californie; 1 frère, Roland, d'Ottawa; 1 soeur, Mme Armand Grenon (Jeanne), d'Ottawa; 1 petit-fils, Michel. La direction des funérailles a été confiée à M. Serge Legault, de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 101 rue Notre-Dame, Hull. Service religieux mercredi en l'église Ste-Bernadette à 2 h p.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull.

250-280

BENOIT — Mme Alfred, née Donalda Mathé, du 168, rue St-Antoine, Pte-Gatineau, est décédée samedi le 22 février, à l'âge de 90 ans. Epouse en premières noces de feu Eugène Fortier, et en deuxièmes noces d'Alfred Benoit. Outre son époux elle laisse 2 fils: Aurèle Fortier de Hull et Aimé Fortier de Pte-Gatineau; 2 filles: Mme Lionel Vinette (Irène) d'Orléans, et Mme Albert Gagné (Jeanne) de Pte-Gatineau; 5 frères: Emile de Hull, Armand et Roger de St-Pierre de Wakefield, Omer et Faldora de Timmins; 3 soeurs: Mme Florence Bigras, de Pte-Gatineau, Mme Aldoria Villeneuve (Yvette) de St-Pierre de Wakefield et Mme Fernande Paquin d'Ottawa, ainsi que 28 petits-enfants et 53 arrières-petits-enfants et 2 arrières-arrières-petits-enfants. La dépouille mortelle repose à la maison funéraire Lionel Emond et Fils Inc., 271, boul. St-Joseph. Funérailles mardi le 25 février, à 11 heures, en l'église St-François de Sales, Pte-Gatineau. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull.

250-

TROTTIER — M. Richard (Dick), du 202 Mont-Bleu, Hull, est décédé vendredi, le 21 février, à l'âge de 74 ans. Epoux de feu Simonne Lévesque, il laisse 1 soeur: Mme Clovis Mainville (Ada). La dépouille reposait à la maison funéraire Lionel Emond et Fils Inc. Funérailles ont eu lieu lundi le 24 février, à 2 heures, en l'église St-Raymond. Inhumation au cimetière St-Paul d'Aylmer.

250-

VIAU — M. Aurèle, du 38 Daniel Johnson, app. 2, Hull, est décédé samedi le 22 février 1975, à l'âge de 67 ans. Fils de feu Ludger Viau et de feu Philomène Normand, il laisse 4 soeurs: Mme Laurette Ayotte, Mme Irène Doucet, Mme Desneige Pépin et Mme Carmelle Lafrenière; 1 beau-frère: M. Emile Ayotte. Il reposait à la maison funéraire Lionel Emond et Fils, boul. St-Joseph. Les funérailles ont eu lieu lundi le 24 février à 7h 45, en l'église Notre-Dame de la Guadeloupe. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull.

250-279

CHARRON — Mme Denise, née Dumoulin, est décédée le samedi 22 février 1975 à l'âge de 38 ans, du 13 St-Louis, Pte-Gatineau. Epouse de Jean-Claude Charron. Outre son époux, elle laisse son père, Eugène Dumoulin; 4 fils: Marc, Luc, Alain, Michel; 3 filles: Lucie, Line et France; 7 frères: Raymond, Hull; Olidore, de Cantley; Honoré, de Cantley; Marcel, d'Otter Lake; Jean-Denis, de Cantley; Maurice, Pte-Gatineau; Roland, de Montréal; 1 soeur: Mme André Desjardins (Lucille), de Pte-Gatineau. Elle repose à la maison funéraire Beauchamp Ltée, 44 boul. Gréber, Pte-Gatineau. Funérailles mardi 25 février en l'église St-François de Sales à 10 heures a.m. Inhumation au cimetière paroissial.

250-279

LOUISSEIZE — M. Lionel. Dans un hôpital local le 22 février 1975 est décédé à l'âge de 60 ans, M. Lionel Louisseize. Il était fils de M. et Mme Philippe Louisseize (belle-mère) et sa mère Mme feu Florida Imbeau dit Mantha. Il laisse, outre son épouse, Idèse Lavigne, 2 fils: Ghyslain, de Ripon et Maurice de St-André-Avellin; 2 filles: Rhéanne et Claudette, de Montréal; 1 belle-fille: Mme Ghyslain Louisseize (Mireille Corbeil); 4 frères: Gérard, de Brownsburg; Clément, de Ripon; Réal, de Montréal et Pascal, de St-André-Avellin; 7 soeurs: Mme veuve Albert St-Jean (Béatrice), de Gatineau; Mme Gérald Neveu (Thérèse), de Ripon; Mme Jean Lavergne (Jeannette), de Chénéville; Mme Roland Doucet (Pâquerette), de Ripon; Mme Bernard Desjardins (Solange), de Plaisance; Mme veuve Richard Paradis (Suzanne), de Montréal; Mme Bernard Larocque (Claire), de St-André-Avellin, ainsi que plusieurs neveux et nièces. La dépouille repose au salon funéraire Whissell et Gour, de Ripon. Départ mardi 25 février à 3 h 45 p.m. pour l'église paroissiale de Ripon pour service à 4 heures. Inhumation au cimetière de Ripon.

250-279

DAOUST — Mlle Bernadette, de Sarsfield, Ontario, est décédée le dimanche 23 février 1975, à l'âge de 78 ans. Elle était la fille de feu Onésime Daoust et de feu Délima Simpson. Elle laisse 1 frère: Raoul; 1 soeur: Mme Albert Leduc (Emma); 1 belle-soeur: Mme Zotique Daoust (Doucia), tous de Sarsfield; ainsi que plusieurs neveux et nièces. La dépouille reposera à la maison funéraire Théo Brunet et Fils, à Rockland, à compter de 7 h ce soir. Funérailles mercredi 26 février 1975, à 2 h 30 p.m., en l'église St-Hugues de Sarsfield. Inhumation au cimetière paroissial. Visites mardi: de 1 h à 10 h p.m.

250-280.

CARPENTIER — Mme Laura, née Laura Dallaire, du 152 Lambert, à Hull, est décédée dans un hôpital local, le dimanche 23 février 1975, à l'âge de 60 ans. Outre son époux, M. Conrad Carpenter, elle laisse 1 fils: Daniel, de Hull; 1 fille: Mme Lucille Quinn, de Hull; 1 frère: Luc, de Mattice, Ontario, 4 soeurs: Mme Edouard Rancourt (Louise), de Mattice, Mme Gustave Lodon (Elizabeth), de Timmins, Ontario, Mme Claude Vallée (Alexandra), de Mattice, Ontario, Mme Aldège Lepage (Hélène), de Hull; ainsi que 4 petits-enfants. La direction des funérailles a été confiée à M. Serge Legault, de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 101 rue Notre-Dame à Hull. Le service religieux aura lieu le mercredi 26 février 1975, en l'église Sacré-Coeur de Hull, à 10 h a.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull.

250-280

LEBLANC — M. Michel, du 510 Lièvre, Buckingham, est décédé le samedi 22 février à l'âge de 22 ans. Outre ses parents, M. et Mme Noël Leblanc, il laisse 2 frères, Gilles et Richard, de Buckingham; 1 soeur, Mme Michael Freeberg (Suzanne). La dépouille repose à la maison funéraire Brunet, 115 MacLaren, Buckingham. Funérailles mardi, 25 février, en l'église St-Luc à 2 heures p.m. Inhumation au cimetière paroissial.

250-279

BELANGER — Adelphe. Est décédé le samedi 22 février 1975 Adelphe Bélanger, époux d'Alice Delorme, de la rue Thomson, Ottawa, à l'âge de 76 ans. Outre son épouse, il laisse 1 fille, Mme Albert Laframboise (Lorraine), de Clarence Creek; 2 frères, Yvon (Y-O); Joffre, tous deux de Vanier; 5 soeurs, Mme Léon Desjardins (Aldéa), d'Ottawa; Mme Louis Lemaire (May), de Buckingham; Mme Alexis Legault (Yvette); Mme Théodore Létourneau (Jeannine), toutes deux de Hull; Mme Rosario Cyr (Simone), de Cyrville, ainsi que 2 petits-enfants, Michel et Jason. La dépouille repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300 Olmstead, Vanier. Funérailles mercredi 26 février en la Chapelle des Filles de la Sagesse à 2 heures p.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

250-280

VIAU—M. Aurèle, du 38 rue Daniel-Johnson, app. 2, Hull, est décédé le samedi 22 février 1975, à l'âge de 67 ans. Il laisse 4 soeurs: Mme Laurette Ayotte, Mme Irène Doucet, Mme Des Neiges Pépin, Mme Carmèle Lafrenière; 1 beau-frère: Emile Ayotte. La dépouille reposait à la maison funéraire Lionel Emond et Fils Inc., 271 boul. St-Joseph. Un service a eu lieu en l'église Notre-Dame de la Guadeloupe, le lundi 24 février 1975, à 7 h 45 a.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull.

250-279

DUPLANTIE — M. Hermas, du 1001 Principale est, à Hawkesbury, Ontario, est décédé le dimanche 23 février 1975, dans un hôpital local, à l'âge de 74 ans. Outre son épouse, Nora Parent, il laisse 1 fils: Raymond, d'Ottawa; 8 filles: Mme Vincent Gougeon (Audette), de L'Orignal, Mme Lucien Jutras (Carmen), de La Tuque, Mme Maurice Durocher (Lucille), de Hawkesbury, Mme Lucien Thériault (Rita), de Tracy, Québec, Mme Raymond Séguin (Hélène), de Trenton, Ontario, Mme Guy Millette (Suzanne), de Tracy, Mme Claude Paradis (Monique) et Mme Michel Décarie (Andrée), toutes deux de Montréal; 1 frère: Euclide, de Hawkesbury; 3 soeurs: Mme Léonclide Lamoureux (Laurette), Mme Albert Gamblin (Irène), de Montréal, Mme Richard Dicaire (Simone), de Cornwall; ainsi que 30 petits-enfants et 2 arrière-petits-enfants. La direction des funérailles a été confiée à M. Jean-Denis Lapointe, du salon funéraire Quenneville, 1243 rue Lansdowne, à Hawkesbury. Les funérailles auront lieu le mercredi 26 février 1975, à 2h p.m., en l'église de l'Ascension. Inhumation au cimetière paroissial.

250-279

LAMOTHE — Mme Edouard. Dans un hôpital local, le 23 février 1975, à l'âge de 78 ans, est décédée Mme Edouard Lamothe, de Chénéville, née Clariste Roy. Elle laisse 6 fils, Jean-Paul; Donald et Bernard, tous trois de Timmins, Ontario; Gaétan, de Sudbury; Romuald, de Papineauville, et Hervé, de Chénéville; 3 filles, Mme Eugène Boivin (Dolorès), de St-Hypolite; Mme Léo Lavergne (Aline), de Chénéville; Mme Maurice Côté (Gisèle), de Notre-Dame de la Paix; 1 bru Mme Germain Lamothe, de Papineauville, ainsi que 51 petits-enfants et 10 arrière-petits-enfants. La dépouille repose aux salons funéraires Whissell et Gour, de Chénéville. Départ mercredi 26 février à 11h 15 pour service en l'église paroissiale de Chénéville à 11h 30. Inhumation au cimetière de Chénéville.

250-279

TAILLEFER — René. Est décédé, le samedi 22 février 1975, René Taillefer, époux d'Anna Poirier, de la rue Edgar Brault, Orléans, à l'âge de 68 ans. Outre son épouse, il laisse 8 fils, Roger; Jean-Gilles; Jean-Guy; Yvon; Yves, tous d'Orléans; Jean-Paul, de Gatineau; Richard, de Sarsfield; Ronald, de Cumberland; 3 filles, Mme Jean Gauthier (Jeannine); Mlle Monique, toutes deux d'Orléans; Mme Aurèle Ouellette (Colette), de Chalk River; 2 frères, Henri, d'Orléans; Donat, de Greely; 2 soeurs, Mme Blanche Dumas, d'Ottawa; Mme Lucien Leblanc (Alice), de Cyrville, ainsi que 31 petits-enfants. La dépouille repose aux salons funéraires Racine, Robert et Gauthier, 300 Olmstead, Vanier. Funérailles, mercredi, 26 février, en l'église St-Joseph d'Orléans à 10 heures a.m. Inhumation au cimetière d'Orléans.

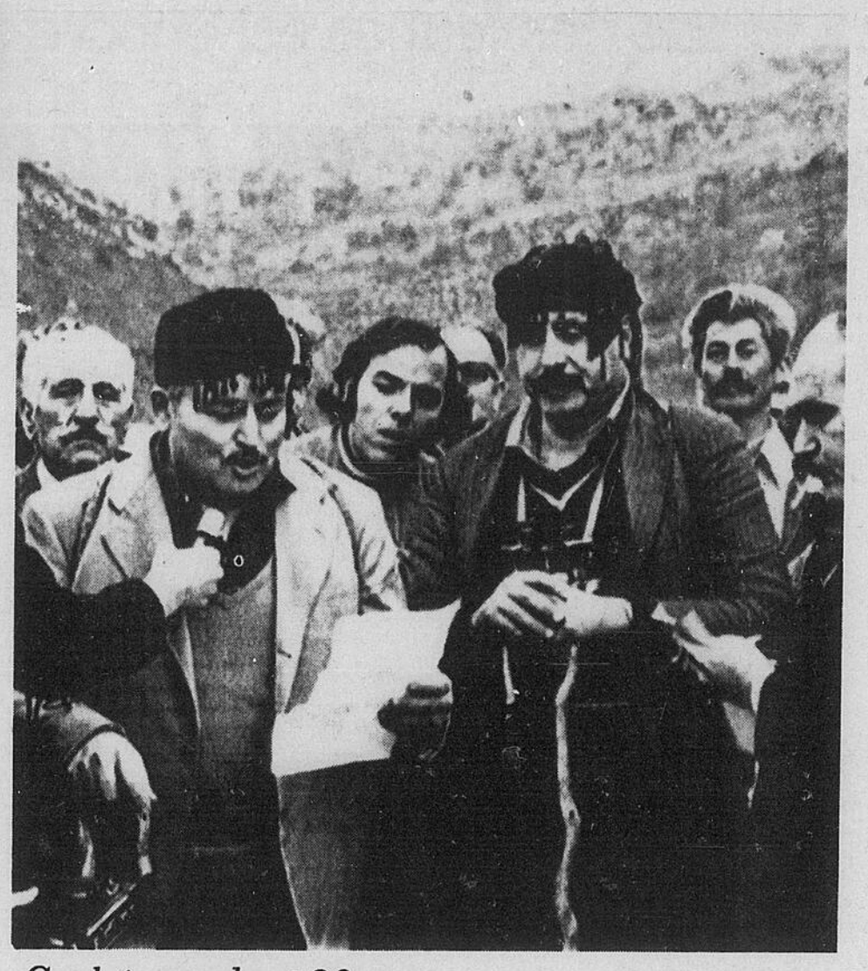
250-280

BELISLE — M. Séraphin. Dans un hôpital local le 21 février 1975 à l'âge de 64 ans, est décédé M. Séraphin Bélisle, de St-André-Avellin, époux de feu Marguerite Angrignon; il laisse 1 fils: Maurice, de Montebello; 5 filles: Mme Claude Lalande (Louise), de St-Eustache; Mme Conrad Lapointe (Simone), d'Amos; Mme Réjean Beuregard (Claire), de Ste-Thérèse; Mme Ghyslain Larose (Marguerite), de Ripon; Mme Gilles Boisvert (Denise), de St-Eustache; 3 soeurs: soeur Thérèse Eugénie, Walla-Walla, Washington, E.U.; Mlle Thérèse, de Montréal; Mme Jules Nadeau, de Montréal; ainsi que 11 petits-enfants. La dépouille repose au salon funéraire Whissel et Gour, de St-André-Avellin. Départ mardi 25 février à 9 h 45 a.m. pour service à 10 heures en l'église paroissiale de St-André-Avellin. Inhumation au cimetière de St-André-Avellin.

250-279

JUNEAU — Marcel. Est décédé le dimanche 23 février 1975 Marcel Juneau, de la rue Foward, Ottawa, à l'âge de 58 ans. Il laisse 2 fils, Robert et Michel, tous deux de Hull; 1 soeur, Rév. soeur Simone Juneau, c.n. d., de Montréal; ainsi que 6 petits-enfants. La dépouille repose aux salons funéraires Racine, Robert et Gauthier, 7 Fairmont, Ottawa. Funérailles mercredi 26 février en l'église Notre-Dame des Anges à 2 h p.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

250-280



Cachés pendant 26 ans

Spyros Blazakis, 59 ans, à gauche, fait la lecture d'un communiqué aux journalistes, à Chania, en Crète, hier, pendant que George Tzombanakis, 55 ans, écoute attentivement. Les deux partisans communistes, qui étaient cachés dans les montagnes de Crète depuis 1949, sont sortis de leur refuge, dimanche, après avoir appris que le gouvernement d'Athènes avait retiré toutes les accusations portées contre eux.

(Téléphoto PA)

Sondage du Time sur l'opinion américaine et le Moyen-Orient

NEW YORK (AP) — Selon un sondage publié dimanche par Time, 52 pour cent des Américains s'opposent à tout traité officiel par lequel les Etats-Unis s'engageraient à fournir des armes et des soldats à Israël en cas d'attaque, 35 pour cent y sont favorables et 30 pour cent n'ont pas d'opinion.

L'hebdomadaire souligne que le sondage, réalisé par une firme spécialisée, montre aussi que 43 pour cent des Américains sont hostiles au stationnement permanent d'une force américaine de maintien de la paix au Proche-Orient, 41 pour cent y sont favorables et six pour cent seulement n'ont pas d'opinion.

Mais Time corrige un peu les conclusions du sondage en ajoutant: "Sur ceux qui s'opposent à un tel stationnement de troupes, 16 pour cent changeraient d'avis si des troupes soviétiques faisaient aussi partie d'un effort des grandes puissances pour maintenir la paix au Proche-Orient.

Le sondage révèle aussi que 41 pour cent des Américains interrogés souhaitent une réduction de l'aide militaire à Israël, 37 pour cent pensent que cette assistance devrait rester au niveau actuel et huit pour cent qu'elle devrait s'accroître.

Soixante-trois pour cent sont d'avis que les Etats-Unis ne devraient pas vendre d'armes ni aux Arabes ni aux Israéliens.

Enfin, 81 pour cent s'opposent à une action militaire américaine visant à prendre le contrôle des gisements de pétrole.

Délégation militaire soviétique en Inde

NEW DELHI (AFP et Reuter) — Le maréchal Andrei Gretchko, ministre de la Défense de l'Union soviétique, est arrivé lundi matin à New Delhi, à la tête d'une délégation militaire, pour une visite officielle de trois jours en Inde.

Accompagné de l'amiral S.G. Gorshkov, commandant de la Marine, et du chef de l'armée de l'air, M.S. Kutakhov, le ministre soviétique a été accueilli à l'aéroport de New Delhi par son homologue indien, M. Swaran Singh.

Au cours d'une brève allocution, le maréchal Gretchko a déclaré que la visite de la délégation soviétique en Inde confirmait les relations amicales entre "les peuples et les forces armées des deux pays".

On considère à New Delhi que la visite du ministre soviétique n'est pas sans rapport avec l'annonce, à Washington, de la levée d'embargo sur la fourniture d'armes américaines au Pakistan.

Dimanche, en effet, on déclarait de source autorisée à Washington que le gouvernement américain était prêt à reprendre ses livraisons d'armes vers ce pays mais on s'est abstenu de confirmer une information du New York Times selon laquelle cette annonce serait faite aujourd'hui.

Aussi est-ce peut-être pour éviter qu'une telle situation embarrasse leur nouvel ambassaduer en Inde, l'ancien attorney general William Saxbe, que les Etats-unis ont décidé de retarder son arrivée à New Delhi.

Le diplomate se trouve actuellement à Bangkok. A l'origine il devait arriver samedi dernier à New Delhi et présenter lundi ses lettres de créance au président Fukraddin Ali Ahmed.

Mise en garde de la Pologne aux écrivains

VARSOVIE (AP) — Le ministre de la Culture, M. Jozef Tejchma, membre du bureau politique, a averti les écrivains au congrès de Poznan que l'Etat ne tolérerait pas d'attaques anti-socialistes dans la littérature.

"Nous ne pouvons accepter ce qui cesse d'être de la littérature et devient de la propagande hostile. Plus les écrivains manifesteront leur solidarité avec les objectifs fondamentaux du socialisme, meilleures seront les conditions de la créativité artistique."

L'exode des jeunes est encore un problème

La stagnation frappe durement au Saguenay-Lac-Saint-Jean

par Pierre BELLEMARE

CHICOUTIMI (PC) — La stagnation frappe durement au Saguenay-Lac-Saint-Jean, où on commence à en avoir définitivement assez de faire figure de parent pauvre dans le grand ensemble québecois.

Les Saguenéens, aussi fiers qu'accueillants, sont "tannés", disent-ils, de vivre avec un taux de chômage oscillant entre 15 et 20 pour cent et un taux d'assistance sociale de dix pour cent.

Ils envient leurs voisins de la Côte nord, le "Klondike du Québec", selon leur expression. Ils n'espèrent pas connaître une telle "explosion économique", c'est impossible, affirmait encore la semaine dernière le ministre Gérald Harvey à l'occasion d'un déjeuner-causerie devant des hommes d'affaires de Jonquière.

Les agents de développement économique de la région sont d'avis qu'il est temps que le Saguenay-Lac-Saint-Jean touche sa part du gâteau. Pas surprenant, constatent-ils, de voir les jeunes fraîchement émoulus de l'université quitter leur patelin pour gagner leur croûte à Montréal, à Québec et même aux Etats-Unis. L'exode des jeunes, c'est un sacré problème par là.

Coup de jarnac

Non seulement la région ne reçoit-elle à peu près rien des gouvernements, malgré tout le dévouement des politiciens en place, mais le ministre Guy Saint-Pierre vient de lui donner un coup dans les reins, en annonçant récemment l'implantation éventuelle d'une aluminerie en banlieue de Québec.

Si l'étude de rentabilité, en cours justifie la construction de cette aluminerie d'Etat, les projets d'expansion et de modernisation de l'Alcan sont à première vue compromis, de l'aveu même des dirigeants de cette compagnie multinationale, qui a son siège social à Montréal.

L'Alcan et la compagnie Price représentent "la vache à lait" aux yeux des Saguenéens et, de ce temps-ci, ces deux géants du papier et de l'aluminium traversent des moments difficiles. Ils ont congédié quelque 500 travailleurs depuis le début de l'hiver, en raison de la conjoncture économique mondiale, explique-t-on aux conseils d'administration.

Luttes syndicales

La CSN ne l'explique pas toutefois de la même façon et elle est partie en guerre contre l'Alcan, qu'elle accuse publiquement d'emmagasiner la production pour provoquer une pénurie d'aluminium.

La dizaine de milliers de travailleurs de l'Alcan n'osent pas se prononcer sur cette affaire, qui doit d'ailleurs avoir bientôt de nouveaux rebondissements. Chose certaine, ils sont inquiets et ils tiennent d'abord et avant tout à conserver leur emploi.

Parlant de luttes syndicales, le Saguenay-Lac-Saint-Jean renvoie à l'école ce matin ses 62,000 élèves des niveaux élémentaire et secondaire, après cinq semaines de grève des 200 conducteurs d'autobus scolaire.

Entre-temps, la CSN a entrepris un combat à finir avec F.W. Woolworth dans le but de syndiquer les 85 employés de ce magasin à rayons de Chicoutimi. La demande d'accréditation syndicale remonte à août dernier.

Les employés, la plupart des femmes, ont été congédiés en janvier et la cause est présentement devant le tribunal du travail.

Esprit d'initiative

L'enjeu de cette bataille est particulièrement important, puisque ce serait la première fois, en cas de victoire syndicale, qu'un syndicat "entre" dans cette entreprise multinationale, qui compte 217 succursales à travers le Canada.

C'est indéniable. Les Saguenéens ont l'esprit d'initiative, de créativité. Ils ont relevé le défi que d'aucuns croyaient impossible à surmonter en créant la Fondation de l'université du Québec à Chicoutimi.

La campagne de souscription lancée à la fin de 1973 avait comme objectif $1.5 million. Jusqu'à maintenant, la Fondation a recueilli $1.7 million et $250,000 servent déjà à financer des groupes de chercheurs scientifiques.

L'argent recueilli sera uniquement utilisé pour la recherche en vue d'accroître le développement économique régional. La création de cette fondation est, dit-on, une première au Canada.

Institutions

Les Saguenéens sont également très combattifs. A Chicoutimi, des débats soutenus et animés se font dans trois grandes institutions: à l'Université du Québec, au Centre hospitalier et au Cegep régional.

Les leaders d'opinion travaillent fort pour que l'UQAC devienne une université adulte, mais ils la sentent "leur glisser entre les mains". Le recteur Gérard Arguin vient de soumettre, pour fins de discussions internes, une esquisse de schéma de développement.

Ce document n'a pas eu l'heur de plaire, notamment aux professeurs, car on le trouve beaucoup trop timide, beaucoup trop fidèle à la philosophie "du siège social" de l'UQ à Québec.

Il est absolument nécessaire, affirment les professeurs, que le ministère modifie le mode de financement des universités, présentement basé sur le nombre d'étudiants.

Pour attirer une clientèle nombreuse, donc avoir des budgets accrus, l'UQAC doit offrir des programmes inédits. Pour offrir ces programmes, il faut de l'argent. C'est un cercle vicieux.

Autonomie

Le débat fait rage depuis une dizaine de jours et le recteur Arguin doit préparer en juin prochain un véritable plan de développement qui donnerait à l'UQAC un rôle d'animateur, de catalyseur et d'agent de transformation dans cette région périphérique.

A l'hôpital de Chicoutimi, on brasse un tas de choses également. Les Chicoutimiens exigent principalement du ministre Claude Forget le réaménagement des laboratoires et de la clinique externe, nettement trop exigus et "anciens" pour répondre aux besoins modernes.

Le conseil d'administration de l'hôpital et le conseil des médecins se défendent comme "des diables dans l'eau bénite" pour empêcher la fermeture des super-spécialités, dont le service de chirurgie cardio-vasculaire.

Le ministre Forget n'a pu se rendre à l'invitation des Chicoutimiens la semaine dernière et le problème reste entier. Les autorités de l'hôpital soutiennent que le Centre hospitalier de Chicoutimi doit jouer sa vocation régionale et elles dénoncent vertement les politiques centralisatrices de Québec.

Tête à prix

Cependant, un front commum composé de professeurs, d'employés de soutien et d'étudiants réclame la tête du directeur du Cegep, M. Marcel Girard.

Celui-ci est un partisan de la régionalisation, tandis que ses adversaires, en voie de devenir de plus en plus nombreux, ne veulent rien de moins que l'autonomie du Cegep de Chicoutimi, à l'exemple de plusieurs autres institutions du genre au Québec. Autre discussion qui sera bientôt à trancher.

Pendant ce temps, les autorités municipales sont "dans le regroupement pardessus la tête". Les villes de Jonquière, Arvida et Kénogami, regroupées depuis le 1er janvier en vertu de la loi 98, éliront en juin un nouveau conseil municipal élargi.

A la même date, Chicoutimi et les trois municipalités environnantes devront s'entendre sur les modalités de regroupement qui, dans ce cas, sera chose faite en janvier prochain.

Jusque là, ça ira assez bien, prévoit-on. Mais la loi 98 comporte une troisième étape qui amènera le grand Jonquière et Chicoutimi métropolitain à ne former qu'une seule grande ville: la ville de Saguenay.

Cette étape est loin d'être franchie et les observateurs estiment que le ministre du Revenu et député de Jonquière, M. Harvey, met son avenir politique en jeu.

Jonquière et Chicoutimi se sont toujours regardées comme chien et chat et le ministre Harvey servira de médiateur. Il s'y est engagé. S'il réussit, sans trop de difficultés, les citoyens applaudiront. Mais dans le cas contraire, tout pourrait se produire.

Quoi qu'il en soit, les Saguenéens ont mis de côté tous ces problèmes durant leur carnaval-souvernir qui s'est terminé hier soir à Chicoutimi. Il n'y a pas de raison pour que les Saguenéens perdent leur réputation de bons vivants et ils viennent de le prouver une fois de plus, comme si cela avait été nécessaire.

Trois morts

(Téléphoto PC)

Montréal a connu une soirée mouvementée, samedi soir, avec la mort de deux hommes et d'une adolescente par des balles d'armes à feu. Dans les deux premiers cas, la police n'avaient pas encore identifié les victimes, dimanche soir, devant attendre la prise des empreintes digitales. Il s'agissait, tout d'abord, d'un bandit abattu au cours d'un vol à main armée, dans une épicerie du nord de la ville. Après le hold-up, l'homme a été descendu par un employé, à l'aide d'une carabine. La deuxième affaire concerne le passager d'une voiture qui a pris la fuite à l'arrivée des policiers. Avant d'être cerné, l'homme a fait feu à quatre reprises en direction des limiers, qui l'ont finalement mitraillé, dans l'ouest de Montréal. La dernière cause est celle d'une jeune Noire, Darleene Boyd, 15 ans, qui a été tuée dans le quartier Saint-Henri. Un jeune homme de New York est détenu.

Philosophie de conservation

MONTREAL (PC) — La coopération entre les organismes publics et l'entreprise privée semble nécessaire si l'on veut conserver la nature et la qualité de la vie tant pour les générations futures que pour celles de l'avenir.

C'est ce qu'a déclaré lundi le ministre des Terres et Forêts Kevin Drummond, lors du lancement du concours "J'embellis mon milieu". Ce concours est tenu sous l'égide des Cercles des jeunes naturalistes.

Le ministre a rappelé que l'Etat avait reconnu dès 1936 la valeur de ces cercles en les déclarant "organismes d'utilité publique".

Québec veut améliorer le service ambulancier sans le subventionner

Par BERNARD RACINE

QUEBEC (PC) — Le ministère des Affaires sociales a récemment décidé d'améliorer le système de service d'ambulances dans la province sans cependant subventionner cette industrie.

Un groupe de travail, formé en 1972 pour étudier le service d'ambulance dans la province, avait recommandé un programme de formation et de perfectionnement pour les ambulanciers ainsi qu'un régime de subventions à l'industrie.

Après étude du rapport, le ministère a décidé de ne pas suivre les recommandations du groupe de travail de crainte que l'adoption du système dé subventions ne l'amène à prendre éventuellement à sa charge les services d'ambulances.

L'expérience de l'Ontario démontre qu'un tel système est onéreux. Cette province a créé, il y a quelques années, une régie des ambulances qui a établi un système d'ambulance complet et public. En 1973, le coût du service coûtait $3 par tête. On prévoit qu'en 1974-75 son coût d'exploitation atteindra $32 millions.

Que le gouvernement prenne à sa charge le service par le biais d'une régie ou par l'entremise de l'entreprise privée, le coût d'exploitation risque d'être très élevé, affirme le ministère.

Etant donné que la situation des services d'ambulances varie beaucoup d'une région à l'autre, il ne peut y avoir de remède qui s'applique à toute la province.

SITUATION

Dans les régions urbaines à forte densité de population, le nombre d'ambulances est trop élevé pour les besoins. Dans nombre de régions urbaines à densité moyenne de population, comme Baie-Comeau ou Hauterive, le nombre d'ambulances est suffisant mais ceux qui les opèrent réussissent difficilement à faire leurs frais.

Enfin, certains indices porte le ministère à croire que le nombre de zones mal desservies a tendance à augmenter dans les régions rurales à faible densité de population et que l'imposition d'un ensemble de normes minimale de qualité risquerait d'aggraver la situation dans ces régions.

Le ministère propose donc que dans tous les cas où l'entreprise privée ne peut les assurer, les service d'ambulances soient pris en charge par les municipalités ou par des syndicats intermunicipaux. Une telle solution exigera l'adoption d'une loi ad hoc.

"Le MAS serait disposé à fournir des véhicules équipés, soit des ambulances standards, soit des véhicules à usages multiples pouvant servir au transport de malades. Les modalités de financement devront faire l'objet de discussions avec les intéressés," dit un document récent émis par le ministère sur la question des ambulances.

"Si l'on veut éviter que les services d'ambulances ne coûtent à l'Etat des sommes trop élevées et si on désire permettre aux services privés d'ambulances de maintenir leurs activités, il est essentiel que les services assurés par les municipalités prévoient des charges équivalentes à celles du secteur privé," dit le document.

ASSISTES SOCIAUX

Les usagers continueraient donc à payer pour le service. Quant aux assistés sociaux, ces frais sont prévus dans la loi de l'aide sociale. Les municipalités étant plus proches des usagers que le ministère, "sauront mieux percevoir les contributions des personnes qui peuvent payer"

Dans un certain nombre de zones déterminées le ministère offrira à l'entreprise privée des contrats garantissant un minimum de 300 sorties par année. Le ministère s'engagera à combler la différence entre le nombre réel de sorties et le maximum annuel de 300 sorties.

PARCS

Dans les territoires non organisés en municipalités mais traversés par les grands axes de communication, comme le Parc des Laurentides, celui de la Vérendrye, certaines parties de la Gaspésie, le ministère envisage comme solution de demander à la Sureté du Québec et au ministère des Transports de prévoir un certain nombre de véhicules pouvant servir au transport des malades. Des négociations ont déjà été entreprises à ce sujet avec les deux ministères mentionnés ainsi qu'avec celui du Tourisme et celui des Affaires municipales.

Le ministère a aussi l'intention de corriger les lacunes qui existent actuellement dans les services d'ambulances en mettant au point des cours de formation à l'intention des ambulanciers qui devront subir un examen et posséder une carte de compétence.

Enfin, le ministère a l'intention de mettre en place des mécanismes qui verront à l'émission de permis pour les véhicules d'ambulance et à leur contrôle et à l'inspection des ambulances et de leur équipement et au contrôle des cartes de compétence des ambulanciers.

TEST DE GROSSESSE
PHARMACIE LACHANCE
LIVRAISON GRATUITE DANS HULL ET LA REGION
31 rue Montcalm — HULL — 777-0440
Plaza Glenwood — LUCERNE — 684-5338

ASSURANCES GENERALES
LEBLANC & CROTEAU enrg
COURTIERS
35 blvd montclair
HULL, QUE. 770-5565

EMMAUS
TUUT EN FAISANT votre ménage du printemps si vous voulez vous défaire des choses qui ne vous servent plus
APPELEZ-NOUS:
771-5309 — 771-4566
Nous nous empresserons d'aller cueillir linge, articles ménagers, meubles, etc...
Ceci nous permettra d'aider les moins fortunés.
MERCI A TOUS
Le comptoir d'EMMAUS
175, rue Eddy — Hull

maintenant un plan d'épargne ~retraite enregistré
offert par votre caisse populaire desjardins
préparer sa retraite
c'est s'assurer des jours meilleurs
tout en épargnant sur ses impôts
ENSEMBLE ON Y GAGNE
Votre caisse populaire
vous offre un plan adapté à vos besoins personnels

JEAN-GUY OUIMET
Docteur
en Chiropratique
48, rue Principale, Hull
771-9755

LA CAISSE POPULAIRE DE HULL
(rue Victoria)
A VOTRE SERVICE 11 HEURES PAR JOUR
DE 9h A.M. A 8h P.M. DU LUNDI AU VENDREDI
VENEZ NOUS VOIR
Tél.: 777-4373
LEO FRECHETTE GERANT

BOUCHER et HEBERT
AVOCATS
11 St-Jean-Baptiste — 770-0041
PTE-GATINEAU — 770-0042

TAPIS SUPREME
TERMINE FEVRIER EN BEAUTE
Réductions incroyables sur tout le stock en magasin, il faut le voir pour le croire. Vous pouvez acheter du tapis de haute qualité à des prix défiant toute compétition.
EXTRA SPECIAL CETTE SEMAINE
TAPIS BOUCLE à motif, 100% nylon, première qualité. Idéal pour le salon ou la chambre à coucher. Endos de caoutchouc.
SEULEMENT $4.50 V.C.
PLUSIEURS AUTRES SPECIAUX NON ANNONCES
REPRESENTANT DE HARDING — OZITE — BIGELOW — DOMCOR — BARRYMORE — PEERLESS — CARAVELLE — CORONET, etc...
ESTIMATION GRATUITE — LES MEILLEURS POSEURS DE LA REGION A VOTRE SERVICE
TAPIS SUPREME ENRG.
766, boul. St-Joseph, HULL
770-9073

Université du Québec
Direction des études universitaires dans l'Ouest québécois
CERTIFICAT D'APTITUDE À L'ENSEIGNEMENT D'UNE LANGUE SECONDE (ANGLAIS ET FRANCAIS)
Nouveau programme offert
Objectifs:
1) Participer au plan directeur du Ministère de l'Education pour l'enseignement des langues.
11) Permettre à celui qui enseigne déjà le français ou l'anglais comme langues secondes de perfectionner ses connaissances.
Conditions d'admission
a) Diplôme d'études collégiales ou
b) être un enseignant en exercice déjà qualifié pour l'enseignement;
c) maîtriser la langue maternelle des élèves;
d) avoir une compétence reconnue dans l'expression orale et écrite de la langue enseignée.
Structure du programme
Dix (10) cours de trois (3) crédits.
N.B.: Les candidats déjà légalement qualifiés pour l'enseignement à l'élémentaire pourront se voir décerner un brevet de semi-spécialiste de rotation émis par le Ministère de l'Education du Québec.
Date limite des admission
le 26 février 1975
Début des cours
le 3 mars 1975
Modalités d'admission:
Bureau du Registraire,
Direction des études universitaires
dans l'Ouest québécois (Outaouais),
277, boul. Taché,
Hull,
Québec J8Y 1J8
Téléphone: (819) 770-3360, Poste 40
Pour renseignements supplémentaires:
Mademoiselle Carmen Lachance,
Directrice du Module de l'éducation,
Direction des études universitaires
dans l'Ouest québécois (Outaouais),
277, boul. Taché,
Hull,
Québec J8Y 1J8
Téléphone: (819) 770-3360, Poste 54
A-75-013

hull et la région

PLUIE
Minimum (cette nuit) 35
Maximum (demain) 40

Colloque Action-Consommation

L'idée d'une coopérative d'alimentation refait surface

GATINEAU (G.L.) — Une dizaine de participants au colloque Action-Consommation ont décidé samedi de relancer l'idée d'une coopérative d'alimentation dans l'Outaouais.

C'est à cette "solution réaliste" qu'en sont venus les quelque 200 participants à la rencontre organisée par l'Association coopérative d'économie familiale de l'Outaouais (ACEFO) à la polyvalente Le Carrefour, dans l'ancienne municipalité de Pointe-Gatineau.

La suggestion est venue à la toute fin de la journée au cours d'une période consacrée à la recherche de solutions pour faire échec aux problèmes de consommation.

Quatre thèmes avaient été retenus par les organisateurs: la publicité, le crédit, le gaspillage et l'alimentation. Sur place se trouvaient aussi des kiosques de l'Institut de promotion des automobilistes de l'ACEF.

La "solution réaliste" a suivi un bref exposé des représentants de la coopérative d'alimentation de Maniwaki où ça fonctionne bien.

Immédiatement après le colloque, les personnes intéressées se sont donné rendez-vous mardi soir pour commencer à faire renaître un projet de coopérative d'alimentation.

Nouveau projet

L'idée d'établir une coopérative d'alimentation dans l'Outaouais n'est pas neuve.

Déjà une tentative s'est soldée par un échec en novembre 1973. Après seulement deux ans d'existence, la Coopérative de consommation de l'Outaouais a déclaré une faillite volontaire.

A ce moment, l'organisme avait encouru un déficit de plus de $8,500.

Un an plus tard, on apprenait que le projet d'établissement d'un magasin COOPRIX à Hull était compromis par l'emplacement convoité.

Le service d'urbanisme de la municipalité a répondu qu'il avait l'intention de regrouper à la sortie de la ville la vente d'automobiles et les services connexes.

Le carnaval bat son plein

(Photo LE DROIT, par Gilles Benoit)

Notre-Dame-de-la-Salette était en fête, hier. Au cours du défilé du carnaval, on a pu se rendre compte de l'imagination de certains enfants dont les costumes parlent par eux-mêmes.

Action-Consommation n'aura servi qu'à répéter des recettes connues

GATINEAU — La dernière heure du colloque Action-Consommation a à peine "sauvé les meubles" d'une rencontre qui n'aura servi qu'à répéter des recettes connues pour devenir un bon "consommateur averti" dans une société où le profit et le gaspillage font loi.

Un commentaire de:
Gilles LAFRAMBOISE

La première déception est venue au moment même de l'inscription, samedi matin. Des quelque 200 participants, bon bombre étaient issus de la clientèle stable des colloques à thèmes socio-politiques dans l'Outaouais québécois.

Il y avait bien sûr du "monde ordinaire", mais il y avait surtout des visages connus, des gens qui se connaissent bien et qui travaillent dans le milieu depuis des mois, depuis des années.

Or, les très brefs exposés et les interventions qui suivaient ne constituaient que des répétitions pour ces gens-là. Le colloque n'a pas répondu à leurs attentes.

A la clôture de la journée, plusieurs d'entre eux nous ont confirmé qu'ils avaient retiré peu de choses.

Ils savaient déjà qu'il faut utiliser la carte de crédit avec intelligence, qu'il faudrait produire des automobiles plus durables, que les contenants "non retournables" sont devenus une plaie, que certaines chaînes d'alimentation font des profits exagérés, que le consommateur est à la merci de la publicité,etc.

Le seul nouvel éclairage sur les problèmes de consommation est venu de la Comédie de l'île à la dérive.

Avant d'aborder chacun des quatre thèmes, soit la publicité, le crédit, le gaspillage et l'alimentation, les participants ont eu droit à de brefs socio-drames (une dizaine de minutes chacun) illustrant des situations tirées du quotidien de la vie normale.

C'est vrai que c'était du théâtre, mais la démonstration n'y perdait pas moins de réalisme. Si les buts de l'Association coopérative d'économie familiale (ACEP) avaient été d'éveiller les gens, de leur faire prendre conscience d'une situation, la Comédie de l'île à la dérive les aurait atteints.

Mais on voulait avant tout déboucher sur des solutions concrètes et réalistes. A ce chapitre, le bilan est mince. Si une heure avant la fin on n'avait pas décidé de foncer, l'échec aurait été encore plus grand.

Il a fallu qu'un animateur s'empare du micro pour fouetter les participants et aller chercher des solutions. Quelles sont ces solutions?

A part les voeux pieux qu'on retrouve souvent dans des rencontres moins soucieuses que celle-là d'un changement social, il n'en est resté qu'une seule: la création d'un groupe de travail pour mettre sur pied une coopérative d'alimentation.

Les échanges de la journée atteindront possiblement le grand public puisque la station de télévision CFVO en diffusera des extraits dans le cadre de l'émission "Les affaires à tout l'monde".

A plus long terme, il faudrait que les organisateurs de colloques dans l'Outaouais pensent à une formule plus adéquate pour rejoindre la population qui les boudent.

Toute l'énergie consacrée à monter des rencontres de ce genre aboutit trop souvent à un renforcement de ses propres opinions.

Parce que ceux qui se font dévorer par les compagnies de finance ne fréquentent pas les colloques, eux...

Des consommateurs avertis et informés

Les participants au Colloque Action-Consommation ont pu visiter quelques kiosques dont celui de l'Institut de protection des intéryts du consommateur.

(Photo LE DROIT, par Gilles Benoit)

Déception chez les producteurs laitiers

HULL (JFC) — Les hostilités menacent de reprendre entre le ministère de l'Agriculture et les producteurs de lait nature du Québec.

La récente décision de la Régie du lait de ne pas hausser le prix du lait à $14.03 les 100 livres, au début du mois, a fait bouillir le sang de tous les producteurs de lait de consommation du Québec. En fait, dans la décision, la Régie a porté le prix du 100 livres de lait produit de $12.21 à $13.39.

L'Union des producteurs agricoles du Québec (UPA) tente de "retenir" du mieux qu'elle peut les producteurs laitiers "déçus", nous a déclaré, hier, le président de la Fédération des Laurentides de l'UPA, M. Marcel Thibodault.

De son côté, la Fédération des producteurs de lait de consommation entend exprimer son "mécontement" au ministre Normand Toupin, le 26 février prochain à Québec. Selon le président de cette Fédération, M. Marcel Mailloux, "trois solutions" s'offrent maintenant au ministre toupin:

— hausser de nouveau le prix du lait;

— payer la différence entre le coût réel de production et le prix obtenu de la Régie, ou

— faire baisser le coût des intrants (engrais, vitamines, etc.)

La première solution pourrait mécontenter les consommateurs du Québec qui viennent tout juste de "subir" une hausse dans le prix de leur pinte de lait. La seconde agirait elle aussi sur le portefeuille de la "nation" tandis que la dernière demeure sans doute la plus difficile à réaliser.

Reste une chose, de nous dire M. Mailloux, c'est que le ministre Toupin devra trancher entre ces trois possibilités car, les producteurs de lait nature n'entendent pas plier.

"Nous n'attendrons pas un mois avant que le ministre nous donne sa réponse", nous a précisé le président provincial des producteurs de lait. Déjà, nous a-t-il souligné, les consultations auprès de nos membres sont en cours.

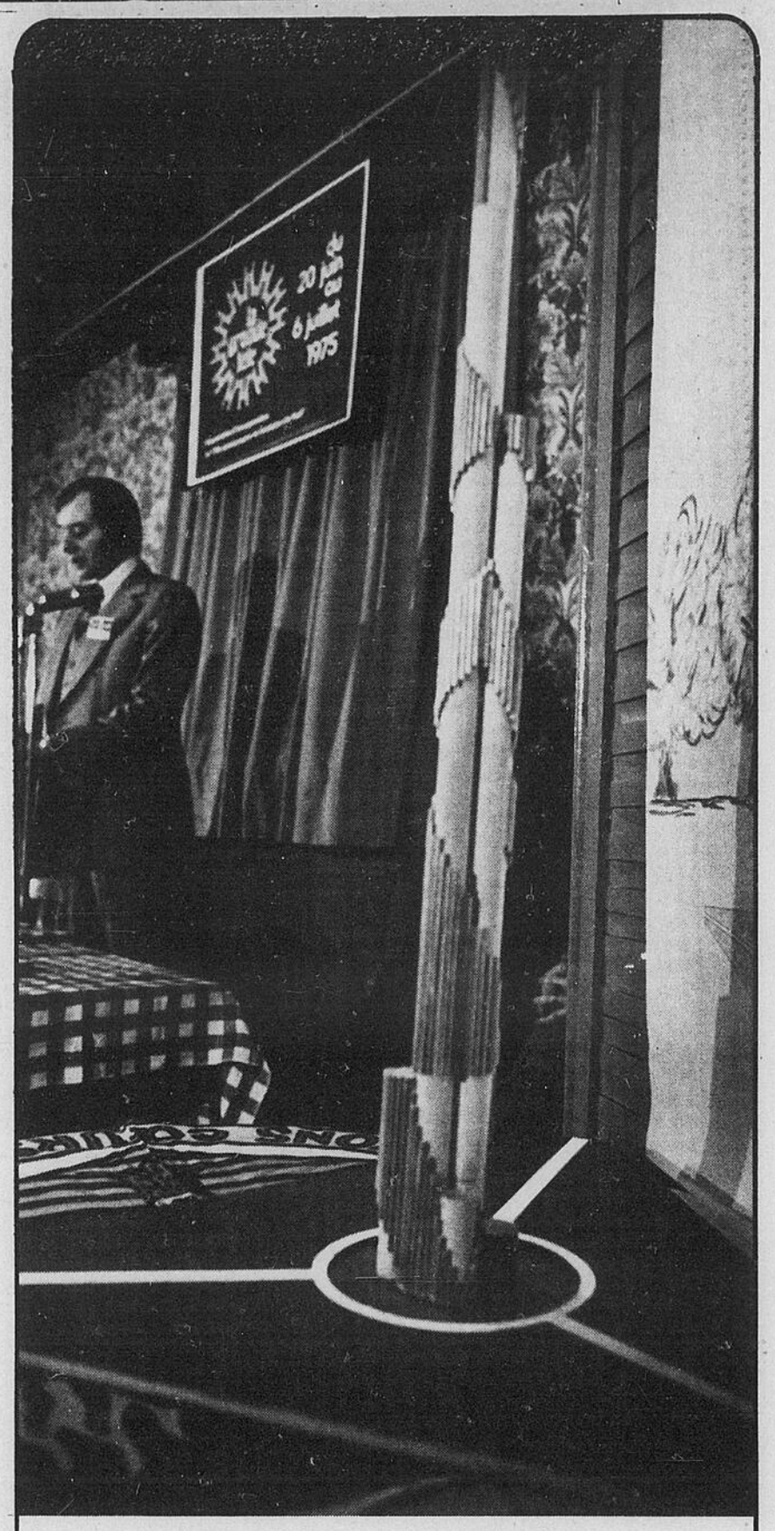
La pioche récidive

MONTREAL (PC) — Des démolisseurs ne disposant pas du permis requis se sont manifestés au cours du week-end à Montréal, pour la quatrième fois en trois mois.

Cette fois, ce sont les ruines des murs du Petit-Séminaire, l'un des premiers bâtiments construits en dehors de l'enceinte du Vieux-Montréal et qui étaient à l'étude en vue d'une classification à titre d'emplacement historique, qui ont été réduits en poussière samedi. L'équipe de démolisseurs travaillait pour le compte de la Kilmar Investment Co.

La police était intervenu vendredi matin, mais la démolition était terminée le lendemain.

Les murs, construits en pierres de taille, avaient été érigés en 1806.



(Photo LE DROIT, par Gilles Benoit)

La Fontaine des bâtisseurs

Le maire Rocheleau a dévoilé, hier, à la presse, la maquette de la Fontaine des bâtisseurs qui sera érigée dans le centre-ville.

La ville de Hull a fêté ses 100 ans

HULL (G.L.) — Il y a cent ans naissait "officiellement" la ville de Hull.

C'est en effet le 23 février 1875, que la municipalité recevait son incorporation. L'événement a donné lieu hier à une réception pour les représentants des plus anciennes familles de Hull dont la famille Wright, celle du fondateur.

Le maire de Hull, M. Gilles Rocheleau, a dévoilé du même coup la maquette de la Fontaine des bâtisseurs qui sera érigée à l'intersection de la rue Montcalm et du boulevard Taché.

L'oeuvre de M. Vincent Théberge, haute de 50 pieds, représente un agencement de pièces de bois de diamètre uniforme et de longueurs variées, placées à la verticale. L'eau qui jaillira du sommet retombera sous forme de cascades en heurtant le sommet de chacune des pièces.

Avant l'établissement de Philémon Wright, c'était là que passait le sentier du premier portage Chaudière, et, après 1800, c'est devenu le coeur économique de Hull, le ruisseau de la Brasserie en étant son artère principale.

La cérémonie d'hier, l'une des premières manifestations de ce qu'on a baptisé LA GRANDE FETE, a été menée en français et en anglais du commencement à la fin.

De la centaine de personnes présentes, quelques-unes seulement ne comprenaient pas la langue de la majorité des citoyens de Hull.

Fait assez cocasse, on comptait parmi ceux-ci les deux arrière-arrière-petites-filles du fondateur et M. Pat Evans, un généalogiste qui a passé de nombreuses années à étudier cette famille.

Le maire s'engage à ne pas confondre progrès et démolition

HULL (G.L.) — "Les autorités municipales ont l'intention bien arrêtée de respecter certains désirs des citoyens de l'Ile de Hull dans le réaménagement du centre-ville".

C'est ce qu'a affirmé, hier, le maire de Hull, M. Gilles Rocheleau, au cours d'une conférence de presse où l'on a dévoilé la maquette de la Fontaine des bâtisseurs.

Cependant, M. Rocheleau devait immédiatement ajouter que "nous ne pouvons refuser la modernisation de certains secteurs et l'embellissement de l'ensemble. Il faut que la restauration des vieux quartiers soit accompagnée de projets qui auraient pour effet d'embellir certains coins délaissés de notre ville".

C'est pourquoi, selon lui, les autorités municipales ont adopté en principe la construction d'une fontaine sur l'emplacement du parc Eddy, à l'intersection du boulevard Taché et de la rue Montcalm.

M. Rocheleau a également profité de l'occasion pour répéter que "nous devons éviter les erreurs du passé et ne pas confondre progrès et démolition: c'est trop facile et c'est trop simpliste".

Des pirates sur le fleuve

QUEBEC (PC) — Le cargo "Atlantean" amarré au port de Québec depuis un an et rebaptisé "The Answer" par son capitaine, Brian Erb, à levé l'ancre dimanche matin dans la plus parfaite illégalité.

Les "pirates", un équipage de 22 hommes avec le capitaine Erb à leur tête, ont donné l'ordre aux surveillants du navire, deux agents de sécurité à l'emploi d'une firme privée, de quitter les lieux sous menace de "partir en voyage eux aussi". Il était approximativement 10 heures du matin lorsque le cargo a pris le chemin du golfe sans que personne ne puisse l'arrêter.

Ce départ précipité intervient au moment où la Cour Fédérale s'apprête à examiner une demande d'expulsion de l'équipage par le nouveau propriétaire, M. Caron, de Louiseville. Ce dernier, dont la requête devait subir audition lundi, avait acquis le bateau la semaine dernière pour la somme de $28,500. Il s'était vu refuser vendredi l'accès du navire par l'équipage et le capitaine, qui a d'ailleurs déjà été auparavant propriétaire du bâtiment.

Rappelons que le cargo en question est retenu depuis l'an dernier dans le port de Québec parce qu'il est sous le coup d'une saisie. Le capitaine n'a pas obtenu du ministère fédéral des Transports les documents l'autorisant à naviguer.

La saisie est intervenue lorsque l'équipage a tenté de renflouer le cargo Adelfoi, alors échoué sur les battures du St-Laurent, à l'Ile d'Orléans.

Le capitaine Erb a par la suite été condamné à payer $100 d'amende pour avoir refusé d'obtempérer à un ordre du receveur des étapes du Canada le sommant de quitter l'Adelfoi.

Selon un porte-parole du port de Québec, rejoint dimanche, l'équipage pirate n'avait pas obtenu de la douane fédérale le droit de partir avec le bateau.

Il appert que le capitaine Erb et ses hommes avaient accumulé de nombreuses dettes et que la note de leur séjour dans le port de Québec n'avait pas non plus été acquittée.

L'équipage-pirate a été rejoint peu après son départ et ordre lui a été donné de s'arrêter à Pointe-au-Pic.

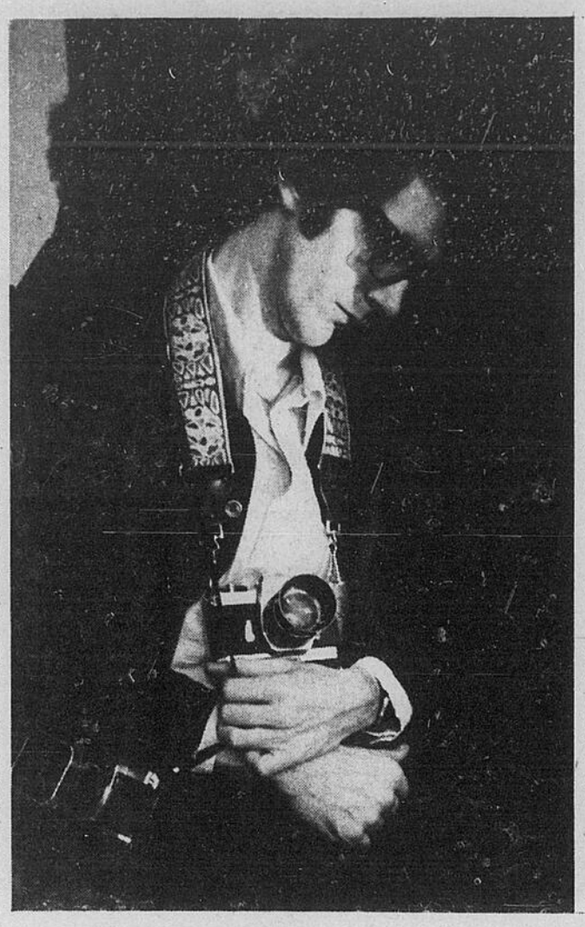
Cette demande n'a pas été respectée et dans la soirée de dimanche, on savait qu'il filait au large de Rivière-du-Loup en direction de l'océan Atlantique.

avis de convocation

Vous êtes cordialement invités à assister à l'assemblée générale annuelle de la Caisse Populaire de St-Joseph de Hull qui se tiendra au Centre Récréatif St-Joseph, 122 rue Berri à Hull,
le mardi 25 février 1975 à 8.00 heures p.m.
Un goûter sera servi. *Bienvenue à tous.*

Jules Desbiens, *secrétaire-gérant*

Caisse Populaire de St-Joseph de Hull
250, boulevard St-Joseph, Hull (Québec)
Tél: 776-3111



Les "lentilles" au repos

Pendant que les policiers parlent... parlent, un photographe de presse, une fois la scène recueillie sur pellicule, baisse les paupières et s'endort. Notre photographe a surpris ainsi un de ses confrères, Armand Legault, de la Presse Canadienne, lors de la cérémonie de dévoilement de la maquette de la Fontaine des bâtisseurs, à Hull, dimanche.

(Photo LE DROIT, par Gilles Benoit)

Transport aérien

Les règlements de sécurité sont négligés

MONTREAL (PC) — Le quotidien The Gazette rapporte aujourd'hui que les règlements de sécurité sont communément négligés par les compagnies aériennes canadiennes, y compris Air Canada et CP Air, et que les autorités fédérales et les dirigeants des entreprises aériennes ne font rien pour remédier à cette situation.

Le quotidien montréalais ajoute que selon des pilotes et d'autres membres d'équipage, la plupart des règlements gouvernementaux sont enfreints dans le poste d'équipage, alors que les services de publicité s'efforcent de rehausser le prestige—et les bénéfices—des compagnies aériennes aux dépens de la sécurité.

"Les relations publiques, le prestige et les ventes ont tous préséance sur la sécurité, malgré ce que les compagnies aériennes peuvent dire publiquement", déclare un commissaire de bord cité par le journal.

Les transporteurs, poursuit l'article, ont choisi "de minimiser tous les risques afin de pouvoir vendre plus de places".

Un certains nombre d'employés d'Air Canada et de CP Air tentent de faire passer la sécurité avant tout, mais lorsque des conflits surgissent, ce sont les services de publicité qui ont le dernier mot.

"Les gars du marketing à gogo dirigent aujourd'hui les compagnies aériennes, déclare de son côté un pilote chevronné, et ils considèrent que la sécurité ne fait pas vendre de billets".

Pêcheurs stressés

VAL-DES-BOIS (R.C.) — Les amateurs de pêche à la truite voient venir le printemps avec anxiété. Dans le parc Papineau-Labelle, les opérations débuteront le 23 mai pour se terminer le 7 septembre 1975.

Présentement, la location des chalets va bon train. Pour les intéressés, il s'agit de communiquer avec le bureau des réservations du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, à 1-800-462-5349 (sans frais) entre 8h 30 et 4h 30, tous les jours.

Et pour de plus amples informations sur les activités au parc Papineau-Labelle, et sur les 22 chalets avec cuisine, on est prié de communiquer avec le bureau central, à Val-des-Bois, au numéro 71 (via la téléphoniste).

Assemblée générale

Par ailleurs, la société de chasse et pêche de Papineau, tiendra son assemblée générale annuelle, le mardi 25 février, à la salle de la Légion canadienne, à Buckingham, à 6 heures du soir.

Tous les membres et non membres sont invités à cette rencontre qui débutera par un souper au fèves au lard. Par la suite, un biologiste de notre région sera présent pour renseigner les amateurs de pêche sur les nouveaux règlements provinciaux.

Conflit de juridiction entre deux fédérations appartenant à la CSN

QUEBEC (PC)— Les syndiqués des secteurs du Bâtiment et du Bois (FNSBB) ainsi que du Papier et de la Forêt (FTPF) devront résoudre leur conflit juridictionnel entre fédérations membres de la CSN par voie de référendum au cours des prochaines semaines.

C'est ainsi qu'en a décidé samedi, le Conseil confédéral de la Centrale, qui délibérait depuis mercredi dans la capitale provinciale. L'adoption par le Conseil, de cette proposition émanant du bureau confédéral de la CSN, intervenait après quatre journées de débats alimentés surtout par les tiraillements de certaines fédérations membres de la centrale qui se disputent des pouvoirs juridictionnels.

Ayant précédemment donné la priorité à l'étude de la situation opposant la Fédération des Affaires sociales (FAS) à l'Alliance des Infirmières de Montréal (AIM) et à celle qui oppose cette même Fédération aux professionnels salariés et cadres (FPSCQ), le Conseil confédéral a tenté samedi de solutionner le conflit juridictionnel qui divise le secteur de l'asciérie.

Davantage relié à l'évolution et à l'orientation inhérentes à ce type d'industrie, qu'à la qualité des services dispensés par chaque unité syndicale, le différend entre la FNSBB et la FTPF repose surtout sur la définition du rôle que s'attribuent respectivement les deux fédérations impliquées.

Cette situation, à laquelle la politique forestière de la CSN est obligatoirement soudée, remonte à l'automne 1973. La FTPF a demandé le droit d'avoir juridiction sur les moulins à scie alors qu'elle partage avec la FNSBB, les cotisations syndicales et l'adhésion de travailleurs du Saguenay, du Bas St-Laurent et de la Gaspésie. D'où la plainte formulée par le président de la Fédération du Bâtiment et du Bois, M. Michel Bourdon, auprès du Bureau confédéral de la CSN, à l'effet que la Fédération soeur fait du maraudage aux dépens de la FNSBB.

L'imbroglio repose sur le fait que le deux unités se sont également consenti des échanges de services et qu'en conséquence, l'administration générale et la perception des cotisations changent de juridiction avant que les instances ne soient consultées.

Cette confusion s'explique aussi par les changements que subit l'industrie du bois: la transformation des produits de la forêt, dépendante des techniques de production, oblige une redéfinition des tâches des syndiqués qui peuvent choisir de s'identifier comme "travailleurs de la construction" ou "travailleurs forestiers".

La résolution adoptée samedi vise donc à permettre aux quelque 600 travailleurs de la Gaspésie et du Bas-St-Laurent, affiliés à la FNSBB, et aux 800 autres du Saguenay, affiliés à la FTPF, de choisir d'une part, à qui revient la juridiction du secteur de l'asciérie, et d'autre part de demeurer dans la Fédération qu'ils préfèrent.

Ce référendum, qui devra être fait avant l'été, bien qu'aucune date précise n'ait été retenue, interviendra après consultation auprès des assemblées générales des syndicats impliqués. Le résultat du vote sera par la suite dépouillé "unité par unité" afin de permettre à tous les travailleurs de se prononcer sur la juridiction. Mais, les syndicats qui ne se seront pas prononcés selon la décision de la majorité, pourront être desservis par la Fédération qu'ils auront désignée.

Les commissions et le transport scolaire

QUEBEC (PC) — La Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec demande, dans un communiqué publié ce weekend, "que l'administration gouvernementale cesse d'empêcher les commissions scolaires d'assumer leurs devoirs et responsabilités en matière de transport des écoliers au Québec."

Il est également question, dans le communiqué de la FCSCQ, d'une rencontre s'étant déroulée en présence du premier ministre Robert Bourassa et du président général de la Fédération, M. V. Hubert Lavigne.

"M. Lavigne a mis en évidence l'incompatibilité qui existe entre la mission éducative des commissions scolaires et la façon de voir la gestion et l'évolution du transport des écoliers par le ministère des Transports du Québec", lit-on dans le communiqué de la FCSCQ.

Le président de la Fédération a aussi insisté auprès du premier ministre pour que le gouvernement évite de centraliser les pouvoirs de décision en matière de transport scolaire.

Il a également protesté contre l'utilisation, par le ministère des Transports, d'un comité spécial comme paravent pour laisser pourrir la situation.

La fédération, explique le communiqué, a de nouveau demandé que le transport des écoliers soit organisé en fonction de la pédagogie et non que la pédagogie soit forcée de s'organiser en fonction du transport. C'est pourquoi la FCSCQ demande que le ministère de l'Education reprenne sa responsabilité d'orientation et de coordination du transport des écoliers dans une perspective pédagogique et de respect de l'autonomie des commissions scolaires ainsi que de leurs devoirs à l'égard des citoyens.

Le président de la fédération a, par ailleurs, souhaité que le gouvernement québécois cesse de paralyser les commissions scolaires par des interventions bureaucratiques, inutiles et mal fondées. Il désire que les commissions scolaires puissent intervenir directement en matière de sécurité, de gestion administrative et financière, de règlement des conflits de travail et d'utilisation de transport d'écoliers.

COMPTABLES AGREES
MEMBRES DE L'ORDRE DES COMPTABLES AGREES DU QUEBEC

JEAN-MARIE BERTRAND
COMPTABLE AGREE
164 est, rue MacLaren, Buckingham — 986-3393

CARRIERE, LARIVIERE, MARCIL ET JACQUES L'HEUREUX & ASSOCIES
COMPTABLES AGREES
Ottawa 97, ave Beechwood — 741-2400
749, boul. St-Joseph, Hull — 770-9833

J.-HECTOR LAFLAMME, CA
B.A.M. COMM. C.A.
177, boul. Gamelin, Hull — 771-5578
Gatineau, Qué.

MASSE, VIEN, HENRI, FLEURY & ASSOCIES
COMPTABLES AGREES
112, rue Principale, Hull, P.Q.
Lucien Massé, C.A. LL.D. — Donat Vien, C.A.
Paul Massé B. Com., C.A. — Gilles Henri, M. Com., C.A.
Bernard Fleury, B.Com., C.A. — Réal Forget, L.Sc. Com., C.A.
HULL-OTTAWA — 771-7495

LANTHIER & BILLARD
Edmond-W. Lanthier, B. Com., C.A.
Yvon Billard, B.A., C.A.
251 rue Laramée HULL — 777-5895

CHEVRIER & ASSOCIES
COMPTABLES AGREES
-673, boul. St-Joseph, HULL 770-3232
151, boulevard Labrosse, GATINEAU 663-9257

LATENDRESSE & LATENDRESSE
SAMSON, BELAIR, COTE, LACROIX & ASSOCIES
COMPTABLES AGREES
Jean-Paul Latendresse, C.A.
Gilles Denis, C.A.
Jean-Claude Lafontaine, C.A.
235, chemin Montréal, Ottawa — 745-1515
OTTAWA, MONTREAL, QUEBEC, SHERBROOKE
TROIS-RIVIERES, RIMOUSKI, CHICOUTIMI, SEPT-ILES

SEGUIN, PREFONTAINE, PATENAUDE & CIE
BASTIEN, MENARD, NORMANDIN, SEGUIN, ROY & ASSOCIES
COMPTABLES AGREES - SYNDICS DE FAILLITES
233, rue Gilmour (pièce 601) OTTAWA 4 — 236-0831
24, rue St-Raymond, HULL, Qué. — 771-3202
282 est, rue Principale, HAWKESBURY — 632-4178
MONTREAL, OTTAWA, QUEBEC, LEVIS, HULL, HAWKESBURY, TROIS-RIVIERES, SHERBROOKE, GRAND-MERE, GRANBY, CHICOUTIMI, BAIE-COMEAU

LEVESQUE, MARCHAND, BOULANGER & CIE GEO. A. WELCH & COMPANY
Comptables agréés
256, boul. St-Joseph — 771-7381
Jean-Paul Marchand, C.A. — Paul Roy, C.A.
Clément Boulanger, C.A. — Pierre Lamoureux, C.A.
Ronald-J. Bélisle, C.A. — Louise Brûlé, C.A.
OTTAWA, 299, RUE WAVERLEY - 236-9191
BELLEVILLE, CORNWALL, PEMBROKE, PICTON

"CENTRES du BRICOLEUR"
• BOIS • MATERIAUX DE CONSTRUCTION • OUTILS • QUINCAILLERIE • PANNEAUX • PLOMBERIE • PEINTURE

MATERIAUX GATINEAU
Montée Paiement c. route 8
568-3113

MATERIAUX BONHOMME
ch. Chelsea, Hull
771-3281
Papineauville, P. Q.
427-6264
St-Eustache, P. Q.
473-4681

BYTOWN LUMBER
ch. Cyrville et boul. St-Laurent
Ottawa-est 745-6825
ch. Merivale et ch. McFarlane
Ottawa-ouest 825-3741

L. BONHOMME & FILS LTEE
Maniwaki — 449-3510
Mont-Laurier — 623-1245

OUVERT . . . LES VENDREDIS SOIR JUSQU'A 9 HEURES

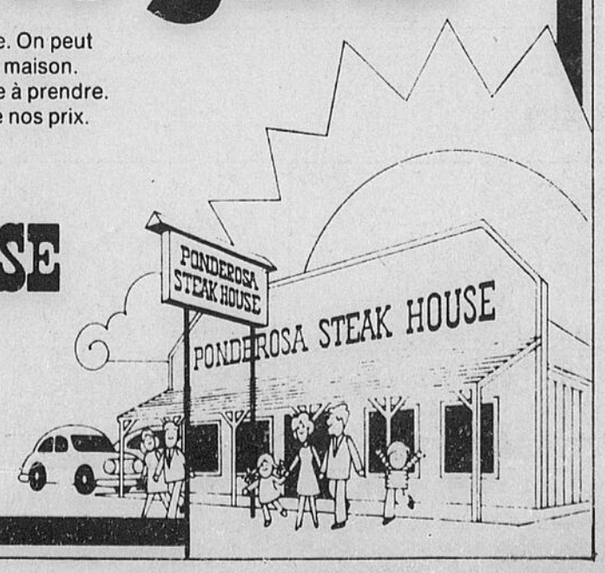
Échec à l'inflation tous les mardis soirs
$1.44 Ord.$1.99
Filet de côte garni

Tous les mardis, c'est soirée familiale au Ponderosa Steak House. On peut y manger à 4 pour moins de $7: c'est presque moins cher qu'à la maison. Venez chez nous tous les mardis soirs. C'est une bonne habitude à prendre. Et vous verrez...y'en a pas comme nos steaks, y'en a pas comme nos prix.

Y'en a pas comme nous!

PONDEROSA STEAK HOUSE
Division de Foodex Systèmes Limitée

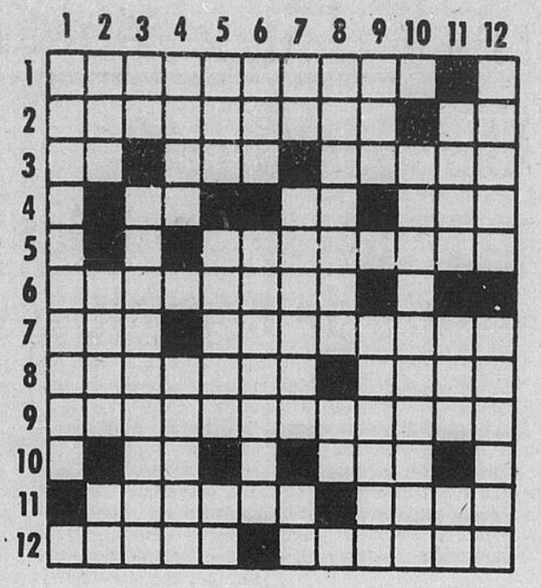
611, boul. St-Joseph, Hull
895, ch. Montréal, angle Ann
1499, boul. St-Laurent, au sud du Queensway
Route 15 et ch. Moodie, Bells Corners



MOTS CROISES

PROBLEME 2976

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	E	M	U	E	S	■	■	T	O	C	S	I	N
2	N	I	C	T	I	T	A	T	I	O	N	■
3	C	■	■	H	E	■	P	E	L	L	E	S
4	A	T	T	E	A	R	I	R	■	A	G	E
5	P	I	E	R	R	E	S	■	A	N	A	S
6	E	R	S	E	A	U	■	A	T	E	L	E
7	■	E	T	■	■	S	E	V	R	E	■	L
8	F	R	A	C	A	S	S	E	E	■	C	I
9	A	■	M	A	R	I	■	N	■	L	A	■
10	■	R	E	P	I	T	■	A	M	O	N	T
11	P	I	N	E	D	E	■	G	E	N	O	U
12	O	S	T	■	E	■	V	E	R	G	N	E



HORIZONTALEMENT

1 — Qui a pour base une figure à dix angles et dix côtés.
2 — Théorie suivant laquelle, dans l'évolution individuelle d'un animal provenant d'un oeuf, les organes naissent par une forme nouvelle. — Connu.
3 — Adverbe de lieu. — Epoque. — Tout jeunes enfants.
4 — Préfixe. — Pronom démonstratif. — En forme d'oeuf.
5 — Sans forces, sans vigueurs.
6 — Qui va d'un lieu à un autre.
7 — Semblable. — Ceux qui ont vécu avant nous.
8 — Plateau de Madagascar. — Songea.
9 — Ceux qui pratiquent l'art de guérir les animaux.
10 — Pronom. — Se servit.
11 — Celui qui se fait le défenseur d'une idée. — Amène vers soi.
12 — Etoffe croisée, dont la chaîne est de laine et la trame de coton. — Ecimer.

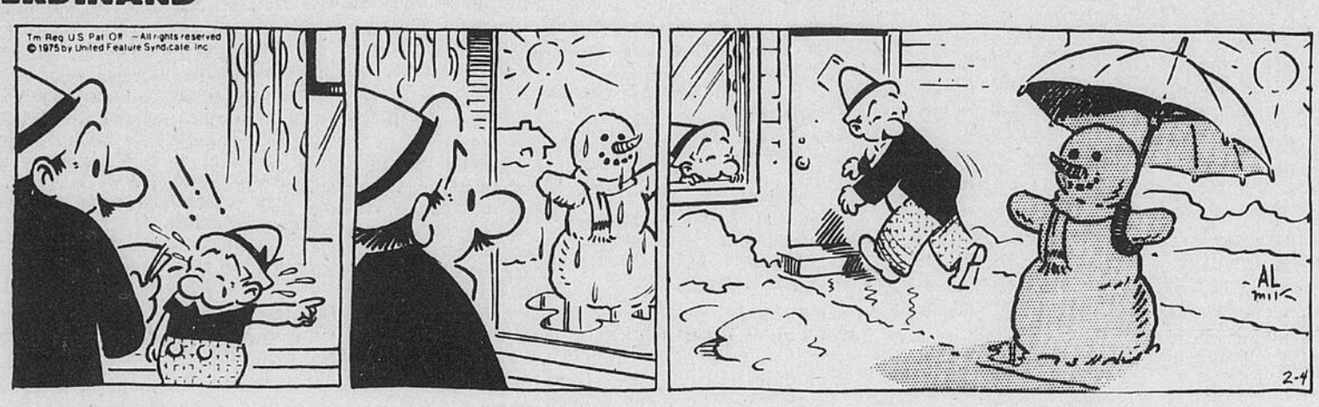
VERTICALEMENT

1 — Se dit de qui a une belle prestance.
2 — Tête d'une tige de blé. — Exprime identité ou parité. — Adjectif possessif.
3 — Adverbe de lieu. — Tranches de viande minces, cuites dans la poêle.
4 — Vieille. — Rapproché.
5 — Pic des Pyrénées. — Perspicacité. — Douze mois.
6 — Adjectif numéral anglais. — Chef-lieu d'arrondissement.
7 — Négation. — Médisance que l'on colporte. — Equerre.
8 — Substance minérale filamenteuse inaltérable au feu. — Article contracté.
9 — Général américain. — Qui a du chagrin.
10 — Ferait manger avec excès.
11 — Liquide nourricier. — La première femme. — Note.
12 — Déesse de la Fable. — Passer au tamis.

Réponse du NARRATION

LE FANTOME

FERDINAND

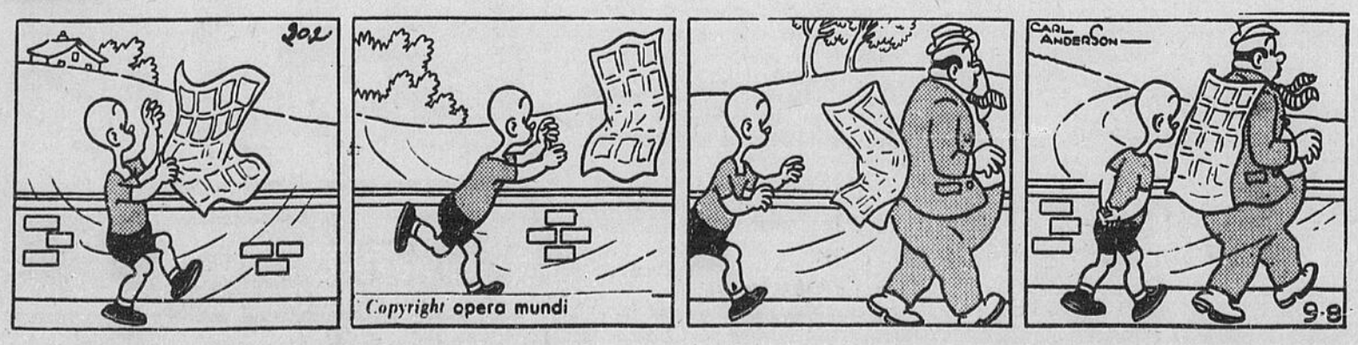


PEANUTS

PHILOMENE

BLONDINETTE

HENRI



POUR JEUNES ET MOINS JEUNES

HOROSCOPE

Mardi, le 25 février 1975.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous avez du caractère, de la personnalité et de la détermination. Vous avez nombre de qualités et de talents qui peuvent vous permettre d'atteindre de belles réussites. Il vous faudra de la coopération pour faire votre chemin dans la vie. Les hommes sont doués pour les professions libérales, les femmes pour les arts. Chez les deux sexes, il y aura des difficultés matrimoniales qui s'atténueront avec de la bonne volonté.

(LE BELIER)
21 mars au 19 avril

Vous trouverez dans le domaine sentimental un stimulant qui vous fera accepter de petits ennuis. Les idées nouvelles vous laissent perplexe.

(LE LION)
22 juillet au 21 août

Une de ces journées où vous crovez que vous n'avez pas de chance et que les choses vont plus mal que d'habitude. La soirée, heureusement, apporte une belle compensation.

(SAGITTAIRE)
22 novembre au 21 décembre

De la réflexion et une distribution intelligente de vos activités sont nécessaires pour atteindre les gains désirés. La soirée est prometteuse d'agréments.

(LE TAUREAU)
20 avril au 20 mai

Si vous hésitez à faire un choix, suivez votre première idée. Les projets qui vous intéressent présentement rencontreront des obstacles.

(LA VIERGE)
22 août au 22 septembre

Il serait sage de faire le programme de vos activités et de vous voir au plus tôt au plus urgent. Il semble que l'imprévu peut dominer cette journée.

(CAPRICORNE)
22 décembre au 20 janvier

La ténacité et la patience peuvent vous être d'un grand secours aujourd'hui. Un nouveau travail ou des intérêts spéciaux demandent votre attention.

(LES GEMEAUX)
21 mai au 21 juin

Vous aurez de grands avantages et vous réaliserez des progrès en tant que vous faites votre travail de bon coeur. Vous ferez une belle acquisition.

(LA BALANCE)
23 septembre au 21 octobre

Aujourd'hui, les ravons planétaires sont bons, mais il faudra faire votre part; vous serez admirablement secondé par l'entourage.

(LE VERSEAU)
21 janvier au 19 février

Toute activité est favorisée; vous faites mieux et plus rapidement que les autres. Ne vous laissez pas emporter par votre enthousiasme, car vous devrez ralentir.

(LE CANCER)
22 juin au 21 juillet

Ce jour ne favorise pas beaucoup la réflexion et le travail intellectuel. Des résultats intéressants vous seront dévolus si vous déplovez de l'activité phvsique.

(LE SCORPION)
22 octobre au 21 novembre

Plusieurs activités sont grandement favorisées au cours de la journée et votre intelligence vous permettra d'atteindre les résultats désirés.

(LES POISSONS)
20 février au 20 mars

Il est probable que vous ressentiez des contre-courants dans vos relations avec votre famille ou avec le public; restez neutre pour gagner du temps afin d'agir plus tard.

LE MOT CACHE QUOTIDIEN "LE DROIT"

9 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	N	E	U	Q	I	N	O	M	R	A	L	I	H	P	O
2	E	T	T	E	N	I	P	E	D	E	E	A	D	N	N
3	C	H	A	N	T	P	E	R	D	U	E	R	A	R	A
4	N	O	T	Y	R	A	B	I	G	G	O	R	N	N	I
5	E	A	P	N	E	E	N	O	N	R	P	T	S	O	P
6	I	E	O	I	T	U	R	O	C	O	C	E	E	I	E
7	G	R	R	C	A	G	R	O	S	E	H	C	I	N	R
8	E	T	T	E	R	U	E	O	H	C	A	P	N	A	C
9	L	S	A	V	D	F	T	T	A	I	M	O	M	F	U
10	L	E	T	A	S	R	V	L	B	R	B	E	U	Y	S
11	E	H	I	L	E	I	C	A	O	M	R	T	S	E	S
12	P	C	F	C	E	H	S	N	O	O	E	U	I	B	I
13	A	R	N	L	E	S	E	R	R	I	A	L	Q	M	O
14	H	O	L	F	E	T	T	N	I	O	P	F	U	A	N
15	C	E	N	O	I	R	E	T	L	A	S	P	E	G	N

Air
Alto

Baryton
Basse

Chambre
Chant
Chapelle
Chef
Choeur
Clavecin
Concerto
Cor

Danse
Duo

Epinette

Fanion
Flûte
Fugue

Gambe
Gros

Lache

Musique

Neige
Niches

Orchestre
Orgue

Percussion

Perdue
Philarmonique
Piano
Point
Portatif
Psaltérion

Retards
Rogue

Sonate
Soprano
Symphonie

Trombonne
Ténor

Vielle

Vous trouverez la solution de ce problème ailleurs dans cette page

finance et commerce

BOURSE DE TORONTO

TORONTO (PC) — Les cours se sont effrités à l'ouverture d'un marché terne, ce matin, à la Bourse de Toronto.

Alcan a reculé de 1-8 à $21 3-8, Falconbridge Nickel a perdu 1-4 à $29 1-2, Sherritt 1-8 à $6 1-4, Alberta Gas Trunk A, 1-8 à $13 1-8 et Canadian Hydrocarbons 1-8 à $5 3-4.

Banque de commerce canadienne impériale a progressé de 1-8 à $28 1-4, MacMillan Bloedel 1-8 à $24, Westcoast Transmission 1-8 à $22 7-8, Bell Canada 1-8 à $47 et Massey Ferguson 1-8 à $15 3-4.

A à C

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Abby Glen	9649	350	335	335	
Aby Gln w	2800	123	120	123	+ 5
Abitibi	2550	$10¼	10	10	— ¼
Acklnd 2p	150	$14	14	14	— 1
Acres Ltd	100	$6¾	6¾	6¾	— ¼
Agnico E	3750	$6⅜	6½	6½	— ¼
Agra Ind	300	$6½	6½	6½	— ⅛
Akaitcho	900	223	215	220	
Albany	500	32	32	32	— ½
Alt East G	500	$6	6	6	
Alta Gas A	4721	$13⅛	13	13⅛	— ⅛
Alta G E p	200	$23½	23½	23½	
Alta Nat	600	$17¾	17¾	17¾	+ ¼
Alcan	12107	$21⅜	21⅜	21⅜	+ ⅛
Algo Cent	z59	$11¾	11¾	11¾	
Algoma St	1100	$28⅞	28¾	28¾	
Algon	400	4 5	435	435	—15
Allarco Dv	100	$10½	10½	10½	
Alminex	200	$5	5	5	— ¼
Alpa Ind	300	$9	9	9	
Am Larder	1000	42½	42½	42½	+ 2
Am Leduc	6000	5	5	5	— 1
Ang CT 265	100	$27½	27½	27½	
Ang UD	15900	127	120	122	+ 7
Anthes C p	200	$65	65	65	
Aquitaine	530	$18½	18½	18½	+ ⅛
Argus B pr	100	$30	30	30	
Argus C pr	400	$12⅞	12⅞	12⅞	
Asamera	6310	$11⅛	10⅝	10⅝	— ⅜
Asbestos	100	$17	17	17	— ¼
Asoc Porc	500	130	130	130	— 5
Atco A	550	$17½	17½	17½	
Auric Res	1000	33	33	33	+ 2
Auric r	9000	2	1	2	+ ½
Autolec I	200	430	430	430	+ 5
Ballndery	1000	76	76	76	
Banister C	500	$6⅛	6⅛	6⅛	
Bankeno	1000	205	203	205	— 5
Bk Mtl	11630	$15½	15¼	15⅜	+ ⅛
Bank N S	4365	$43⅛	42¾	43⅛	+ ⅛
B Cdn Nat	1000	$15¼	15¼	15¼	+ ¼
Becker B p	200	$6⅛	6⅛	6⅛	
Bell Canad	4933	$47	46⅜	46⅞	
Bell A pr	z20	$46½	46½	46½	
Bell D pr	270	$52¾	52¾	52¾	
Beth Cop A	450	$9½	9⅜	9½	
Big Nama	1000	12	12	12	— 2
Blkwod A	500	400	400	400	+ 5
Bovis Cor	3200	125	122	125	+ 2
Bow Valy	1600	$13	12¾	12¾	— ¼
BP Can	2090	$11	10⅞	11	— ⅛
Bramalea	z25	$5¼	5¼	5¼	
Brameda	3500	74	72	74	— 1
Brascan A	300	$12⅞	12¾	12⅞	+ ⅛
Brenda M	500	330	330	330	
BC Forest	400	$13¾	13⅜	13¾	— ¼
B Phone	475	$55	55	55	
BCPh 4⅜ p	z20	$45¾	45¾	45¾	
BCPh 5¾ p	z5	$62⅛	62⅛	62⅛	
Brunswk	200	380	380	380	— 5
Budd Auto	300	475	475	475	
Budd A w	900	200	185	185	—20
Bulora Cor	1000	152	150	150	— 8
Cad Frvw	200	$12½	12½	12½	
Cal Pow	1001	$25½	25¼	25½	+ ½
Calvert	12000	13	12½	13	— 1
Camflo	9000	$14½	14¼	14⅜	
Cam Chib	500	385	385	385	
Camp RL	500	$35¼	35	35⅛	+ ⅛
Campau A	300	$5¼	5⅛	5¼	+ ⅛
Campau 7p	100	$7⅜	7⅜	7⅜	— ¼
Can Cem L	300	$10	10	10	
C Cem L p	253	$15½	15½	15½	
C Geother	500	60	60	60	— 1
C Nor West	600	345	345	345	+10
Can Perm	200	$19⅜	19⅜	19⅜	+ ⅛
CS Pete	1500	227	223	225	— 2
C Tung	1200	325	325	325	+ 5
C Cable w	z7	131	131	131	
Cdn Cel	2850	$6¾	6⅝	6¾	+ ⅛
CE Gas	11100	310	300	305	— 5
C Homestd	3000	375	375	375	+ 5
C Hydr	2100	$5⅞	5⅝	5⅝	— ¼
C Imp Bank	7125	$28¼	28	28⅛	
C Ind Gas	900	$7⅝	7⅜	7⅜	— ⅛
CIL	200	$18⅜	18⅛	18⅛	+ ⅛
C Int Pow	200	$13⅞	13⅞	13⅞	+ ⅛
C Merrill	200	255	250	255	+15
C Ocdental	300	$9⅛	9⅛	9⅛	— ¼
CP Inve	2159	$15⅛	15⅛	15⅛	+ ⅛
CP Inve pr	z60	$30	30	30	
CP Ltd	5775	$17⅛	16⅞	16⅞	— ¼
Cdn Sup O	600	$32	31¾	31¾	— ½
Cdn Tire A	262	$43⅜	43⅜	43⅜	
C Utilties	910	$9⅜	9½	9½	
C Util w	200	221	221	221	— 4
Canron	500	$18	18	18	
Capit Div	z50	29	29	29	
Carl OK	1000	225	224	225	
Cassiar	150	445	445	445	— 5
CC Yachts	600	290	290	290	
Celanese	400	375	375	375	
Cent Pat	1000	88	88	88	+ 3
Chestrvile	z200	13	13	13	
Chieftan D	1900	$6½	6⅜	6½	
Chimo	1500	112	111	111	— 7
Chrysler	2410	$9⅞	9⅝	9⅝	— ⅜
Coch Will	3400	145	141	145	+ 1
Cokfield	100	370	370	370	+15
Coldstm	z5	100	100	100	
Cominco	415	$28¼	28¼	28¼	+ ⅛
C Holiday I	350	395	395	395	
Comtech	600	350	350	350	
Coniagas	800	150	145	145	— 8
Con Bath	1745	$24½	24	24	— ½
Con Bath w	z100	1	1	1	
C Bath 68 w	700	$8½	8	8½	+ ¼
Con Bldg	z30	255	255	255	
C Durham	6000	58	56	56	— 2
C Morisn	200	130	130	130	— 2
Cons Pipe	400	325	325	325	+10
C Ramb	12900	153	150	150	— 5
Con Textle	z50	180	180	180	
Cons Gas	300	$16⅛	16	16⅛	
Con Glass	400	$14½	14½	14½	— ⅛
Cornat Ind	900	$5⅛	5	5⅛	+ ⅛
Coseka R	5000	320	305	305	—15
Craigmt	100	365	365	365	—10
Crwn Life	z12	$50	50	50	
Cuvier M	1500	86	86	86	— 5

D à I

Decca R	1300	285	284	285	+ 7
D Eldona	2000	28	28	28	
Deltan Ltd	2550	$5⅝	5½	5½	
Denison	110	$46¼	46¼	46¼	— ¼
Dicknsn	2150	$10	9¾	10	+ ¼
Discovry	112	226	226	226	— 4
Doman I	1100	$6⅜	6½	6⅜	+ ⅛
Dome	675	$54¼	54	54¼	+ ¼
Dome Pete	5885	$27⅝	26⅞	27	— ¼
D Bridge	7600	$20	20	20	
D Explor	700	22½	22½	22½	+ 1
Dofasco	155	$25⅜	25⅜	25⅜	+ ⅛
Dom Store	1000	$17¾	17¾	17¾	— ¼
D Textie	1500	$7¼	7¼	7¼	
Domtar	1575	$20¼	20	20¼	
Domtar pr	z50	$12¾	12¾	12¾	
Douglas L	200	325	325	325	
Du Pont	250	$19½	19½	19½	— ¼
Dylex A	1120	$7	6¾	6¾	— ¼
Dynasty	1300	$8½	8½	8½	
East Mal	3370	460	435	450	+10
East Sul A	530	175	175	175	
Ego Mines	1567	72	72	72	
Electro A	200	460	460	460	
Extndcar	100	$5	5	5	
Falcon C	3501	$6⅜	6¼	6¼	— ⅛
Falcon	8274	$30½	29½	30½	+ ¾
Fed Ind A	100	400	400	400	—10
Fields S	100	$12¾	12¾	12¾	— ⅛
Finning T	400	$8½	8½	8½	
F City Fin	100	$7	7	7	
Foodcrp L	5000	116	116	116	
Foodex S	100	250	250	250	
F Seasons	100	415	415	415	— 5
F Sea A pr	100	$7¾	7¾	7¾	
F Season w	600	200	200	200	
Francana	100	$10½	10½	10½	
Frobex	4000	15½	15	15½	+ ½
Fruehauf	100	$7	7	7	+ ¼
Gaz Metr	z7	$6½	6½	6½	
Gen Distrb	300	$8	8	8	+ ¼
GMC	108	$38¾	38¾	38¾	+ ¾
Genstar L	1595	$18	17⅞	18	
Gnstar L w	700	450	450	450	
Glendale	700	160	152	160	+10
Goldund M	2800	42	40	40	— 2
Goldray	z1	30	30	30	
Gt Oil Sds	100	$7¾	7¾	7¾	+ ⅜
GL Paper	100	$17	17	17	+ ½
Gt W Life	z30	$60	60	60	
Gt West S	200	475	475	475	— 5
G West wt	300	150	150	150	
Greyhnd	z50	$15½	15½	15½	
GSW A	110	360	360	360	
GSW B	220	355	355	355	+ 5
Gulf Can	440	$30½	30½	30½	— ½
Gulfstrem	3000	41	41	41	
Hardee	2825	100	100	100	
Harlequin	500	$14¼	14¼	14¼	+ ¼
Harris J S	700	$5⅝	5⅝	5⅝	
Hawker S	120	$5⅛	5⅛	5⅛	
Hayes D A	700	435	420	420	—20
Home A	2250	$23⅞	23⅝	23¾	— ⅛
Houston O	501	145	145	145	+ 5
Hud Bay A	425	$15⅜	15½	15½	— ⅛
H Bay Co	800	$16⅜	16½	16½	
HB Oil Gas	400	$25⅞	25⅜	25⅜	— ⅜
Huron Eri	403	$26½	26½	26½	
Husky Oil	1020	$17½	16⅞	17	— ⅛
Husky E w	200	$5½	5½	5½	
Hydra Ex	1300	67	67	67	— 3
Hy's Ltd	100	330	330	330	
IAC	1200	$19⅛	19	19⅛	+ ½
Imasco A	575	$29½	29¼	29¼	— ¼
Imp Oil A	7345	$28⅛	27⅞	27⅞	— ¼
Indusmin	z11	$6⅞	6⅞	6⅞	
Inland Gas	100	$8½	8½	8½	+ ⅛
Inland G p	z50	$11	11	11	
Inter-City	6925	480	465	465	—25
Inter C B w	6300	280	270	275	—15
IBM	43	$215	215	215	— 4
I Chem	29798	215	200	210	+10
IMC	1000	$38¼	38¼	38¼	+1¼
Inco A	2784	$24⅜	24⅛	24⅛	— ⅛
Int Obaska	6000	15½	15	15	
Interpool	500	$11⅜	11⅜	11⅜	+ ⅛
Int Div	900	210	210	210	
Intpr Pipe	1425	$13¼	13⅛	13¼	— ⅛
Ipsco	160	$16¼	16¼	16¼	
Inv Grp A	300	$7	7	7	— ⅛
Inv Grp 5 p	200	$15	15	15	
IU Intl	4500	$11⅛	10¾	10⅞	— ⅛
Ivaco A	z20	$12	12	12	

J à N

Jannock B	z25	$11¾	11¾	11¾	
Jelex	1000	13	13	13	+ ½
Jorex Ltd	3000	26	26	26	— 2
Joutel	1000	49	49	49	
Kaiser Re	2710	$7¾	7⅝	7⅝	— ⅛
Kaiser w	6400	485	470	470	—15
Kam Kotia	500	76	76	76	— 4
Kaps Tr	16000	245	236	236	
Kerr A A	1200	$12⅛	12⅛	12⅛	— ⅛
Labatt A	630	$20⅛	20	20	+ ⅛
Lacanex	700	115	115	115	
Lacanex w	5000	8	8	8	
LOnt Cem	100	350	350	350	+ 5
La Luz	200	$6½	6½	6½	— ¼
Laurasia	1800	75	75	75	
Lau Fin	236	$8	8	8	— ¼
Lau F 1.25	125	$13¼	13¼	13¼	
Lau F 2.00	z25	$20¾	20¾	20¾	
Leigh Inst	100	185	185	185	
Liberian	601	$11⅞	11½	11½	
Lob Co A	200	$7	7	7	— ¼
Lob Co B	100	$7	7	7	— ¼
Lob Co pr	z25	$26½	26½	26½	
Lob Ltd Ap	125	$16½	16½	16½	
Lochiel	500	103	103	103	— 2
Loeb M	300	325	325	325	
Lost River	4800	390	370	385	+30
Lytton M	1800	112	112	112	
Mclan H A	1000	$7¼	7¼	7¼	+ ⅛
MB Ltd	3400	$24⅛	24	24	+ ⅛
Madeline	200	260	260	260	+ 5
Magnetcs	2000	38	38	38	— 2
Majst Wil	600	350	350	350	—10
Major H D	200	390	380	390	+30
M Lf Mills	390	$25¾	25¾	25¾	— ¼
Mrtme El A	z60	$7	7	7	
Maritime	1264	$17¼	17⅛	17¼	
Mar T 860	2000	$10	10	10	
Mas F	17975	$15¾	15½	15½	— ⅛
Mattgmi	330	$14⅝	14⅜	14⅜	— ¼
Mc Adam	z300	34	34	34	
McGraw H	1000	435	435	435	+10
Mc Intyre	500	$45	45	45	— ½
McLaghln	100	$10⅞	10⅞	10⅞	— ⅛
McLagn w	1500	100	100	100	
Mentor	1000	192	190	190	
Mercantil	3909	$19¼	19⅛	19¼	+ ⅛
Merland E	1000	175	175	175	—10
Microsyst	1924	310	305	305	+ 5
Micrsys w	570	140	140	140	
Midrim	7500	17	12	17	+ 5
Minda	18600	45	40½	45	+ 3
Moffat A	200	$7⅛	7⅛	7⅛	+ ¼
Molson B	1700	$16¼	16¼	16¼	
Moore	3016	$48⅜	48	48	— ⅜
Mt Wright	1000	23	22	23	
MTS Inter	1500	35	4	35	
Multi	36000	52	43	51	+ 8
Multi Acc	100	365	365	365	
Murphy	1000	485	485	485	+10
NaChrs I	900	58	8	8	
Nat pete	3500	34	32	34	
Nat Sea A	500	$6½	6½	6½	
NBU Mine	800	235	226	226	—14
Neonex	1400	160	155	155	
NB Tel A p	100	$15¾	15¾	15¾	
Newconx	400	370	370	370	—10
N Kel	18000	28	24	28	
N Provid D	2000	20	20	20	— 3
N Yok Oil	640	44	44	44	— 4
Noble M	4000	38	38	38	
Noranda A	555	$32⅝	32⅝	32⅝	
NCO	14500	495	480	485	+ 5
Nor Ctl G	1000	$11⅜	11⅛	11⅜	
Nor Ctl B p	350	$21⅛	21⅛	21⅛	— ⅛
Nor Ct 150 p	350	$20⅛	20⅛	20⅛	— ⅛
Nor Ctl w	100	230	230	230	+ 5
Nor Elect	828	$22	22	22	+ ¼
NE Bell w	4360	440	435	440	+ 5
Northgat	527	410	410	410	— 5
Northld	6000	14	14	14	
Nowsco W	500	$7½	7½	7½	+ ⅛
Numac	1600	$11⅜	11¾	11¾	
Nu-Wst A	500	$7¾	7⅝	7⅝	— ¼

O à Z

Oakwood P	3661	87	85	85	— 7
Obrien	z100	80	80	80	
Ocdentl Pt	1000	$14⅞	14⅞	14⅞	— ⅛
Oceanus I	z2	21	21	21	
Ocelot Ind	1710	$5⅜	5¼	5¼	— ⅛
Oil Patch	200	265	265	265	
Okanagan	100	475	475	475	
OSF Ind	300	400	400	400	—10
Oshawa A	1427	$5¾	5½	5⅝	— ⅛
Oshawa w	z288	33	33	33	
Pac Coper	4500	84	83	84	— 1
Pac Pete	4575	$20¼	20⅛	20⅛	— ⅛
Page Pet	z25	210	210	210	
Paloma P	1030	70	70	70	+ 4
Pamour	3060	$10⅜	10	10¼	+ ¼
PanCdn P	1800	$11¼	11⅛	11⅛	— ¼
Pan Centr	1548	155	155	155	
Pan Ocean	9300	$11⅜	11	11	— ½
Pembin A	z36	240	240	240	
Pembin B	z9	230	230	230	
Penningtn	2800	$9½	9¼	9½	+ ½
Peyto Oils	2900	375	370	370	— 5
Pick Crow	1000	46	46	46	+ 5
Pine Point	300	$28¾	28⅜	28¾	+ ⅜
Pominex	500	50	50	50	
Pow Corp	2080	$9⅜	9⅛	9⅛	— ¼
Pow C 5 pr	400	$9½	9¼	9¼	
Prado Exp	500	160	160	160	
Prec S	23000	129	118	129	+10
Preston	200	$13⅜	13⅜	13⅜	
Price Co	1885	$13¼	13¼	13¼	— ¼
Prov B Can	600	$14¾	14⅜	14⅜	— ⅜
Pure Sil	13700	279	263	275	+15
QCI Ind A	1500	99	99	99	+ 4
Qasar Pet	200	175	175	175	
Que Man	500	20	20	20	
Q Matta	11500	52	46	50	+ 5
Quenswer	100	175	175	175	— 5
Radiore	5000	20½	20½	20½	— ½
Ranger	3050	$20⅜	19¾	19¾	— ¾
Rayrock	500	96	96	96	— 4
Readers D	900	$7½	7¼	7½	+ ½
Rdpath A	z50	$21½	21½	21½	
Reed Oslr A	1500	$7¼	7	7	
Reichhold	400	$26	25¾	26	+ 1
Reich wt	100	$14¾	14¾	14¾	+ ¾
Repub Res	1000	38	38	38	+ 2
Revn P	67375	134	115	118	—16
Rio Algom	1815	$24½	24¼	24½	— ¼
Riv Yarn	100	200	200	200	
R Little	100	230	230	230	
R Little A	100	225	225	225	—50
Roman	400	$12⅞	12¾	12¾	
Ronyx Cor	500	72	72	72	— 3
Rothm 2p	z80	$15	15	15	
Royal Bnk	3110	$33	32⅝	32¾	— ¼
Royal Tr A	500	$25	24⅞	25	
Ryl T M	100	$11	11	11	— ¼
Russel A	300	$13	13	13	— ¼
StL Cem A	600	$16	16	16	+ ½
Schneid b p	3080	$8⅜	8¼	8¼	— ⅛
Scot York	1500	149	143	143	+ 1
Seagram	1450	$36⅜	36	36	— ⅛
Shell Can	8033	$16½	16¼	16⅜	— ⅛
Sherritt	1620	$6⅜	6¼	6¼	— ⅛
Siebens	875	$8⅞	8¾	8¾	— ¼
Silvmq	1000	23½	23½	23½	— ½
Silverwd A	200	$9½	9½	9½	
Simpsons	3210	$8¼	8⅛	8¼	+ ⅛
Simpson S	800	$11	11	11	
Sklar M	200	280	280	280	
Skye Res	1000	280	280	280	+ 2
Skyline H	200	320	320	320	+20
Slater Stl	200	$10¾	10⅝	10⅝	— ⅛
Slat W Can	5400	$5¾	5⅝	5¾	+ ⅛
Slate Walk	500	190	190	190	+ 5
Sony Corp	250	$8⅜	8¼	8⅜	+ ⅜
Southm A	800	$29	28¾	29	+ ½
Spar Aero	z50	170	170	170	
St Brodcst	1500	$9½	9¼	9½	+ ¼
Stand Ind	300	$8⅛	8⅛	8⅛	+ ⅞
Stelco A	4545	$29	28¾	28¾	— ¼
Steep R	2155	107	106	106	— 1
Steinbg A	100	$19	19	19	+ ¼
Ster Trust	100	$8½	8½	8½	+ ½
Sud C	14500	56	53	56	+ 3
Sulivan A	128	176	176	176	— 4
Sunbrst E	1000	15	15	15	— 1
Sundale O	3400	405	380	380	—25
Superior A	800	205	200	200	—25
Systems D	320	435	435	435	— 5
Tara	600	$16¾	16¾	16¾	
Teck Cor A	400	265	265	265	
Teck Cor B	125	230	230	230	— 5
Tel Metr B	700	$5⅞	5¾	5⅞	+ ⅛
Teledyne	200	450	440	440	—15
Texaco	110	$33	33	33	
Texasglf	200	$26⅜	26⅜	26⅜	— ⅜
Texmont	4000	20	19	19	— 1
Tex-Sol	1500	18	15	15	— 2
Thom N A	1200	$13	12¾	12¾	— ⅛
Tone Craft	600	420	410	420	—20
Tor Dm Bk	5580	$41	40⅞	41	— ⅛
Tor Star B	100	$12½	12½	12½	— ⅜
Total Pet	2210	$6⅛	6⅛	6⅛	
Total P A p	100	$12¾	12¾	12¾	
Traders A	1200	$13	13	13	
Trader A p	z25	$18⅛	18⅛	18⅛	
Trade 10¼ p	200	$10⅝	10⅜	10⅝	
Trader 66 w	220	325	325	325	+ 5
Trader 69 w	500	465	460	465	
TrCan PL	1756	$11	11	11	— ⅛
TrCan B pr	100	$33¼	33¼	33¼	— ¾
TrCan C pr	150	$38⅞	38⅞	38⅞	+ ⅛
TrCan D pr	100	$53¼	53¼	53¼	
TrCan PL w	75	100	100	100	
Tr Can Res	9700	65	64	65	
Trans Mt	300	$11½	11⅜	11⅜	— ⅛
Trizec w	1000	46	46	46	+ ½
Tru-Wall	100	350	350	350	
Ultramar	100	280	280	280	+ 5
Unican S	250	145	145	145	— 2
Un Carbid	1425	$18⅞	18¾	18⅞	— ⅛
Un Gas	1400	$8⅛	8	8	— ⅛
Union oil	300	$8⅝	8⅜	8⅝	+ ⅛
U Asbesto	5568	410	400	410	+10
U Canso	3955	$7⅞	7¾	7¾	— ⅛
Un Fn Mgt	200	200	195	200	
U Keno	200	$10¾	10¾	10¾	+ ⅛
U Siscoe	1000	400	385	385	—15
Un Trust	1000	420	405	420	—30
Van Der	150	400	400	400	—20
Van Ness	1200	235	235	235	
Vencap	100	100	100	100	
Versatile	100	$7¼	7¼	7¼	— ⅛
Voyagr P	2850	$6⅜	6¼	6¼	— ¼
Wajax A	z50	$11¼	11¼	11¼	
Walk GW A	1050	$43⅜	43¼	43⅜	— ⅛
Wal Redkp	400	160	155	155	—15
WCI Can	200	$11½	10½	11½	+1⅞
Weldwod	150	$9	9	9	— ¼
Wstburne	200	$8	8	8	
W Pet A p	140	$14	14	14	— ¼
Westcost	968	$23	22⅞	23	+ ¼
Wcoast w	1325	260	255	255	— 5
Westeel	z30	$25⅛	25⅛	25⅛	
W Decalta	3450	485	470	475	— 5
West Mine	100	173	173	173	— 2
WSuppls A	100	$20	20	20	
Westfield	2000	100	100	100	
Weston	1300	$20½	20	20	— ¼
Whonok A	400	$6¼	6⅛	6⅛	+ ⅛
Willroy	501	165	165	165	— 5
Winco S	200	400	400	400	
Woodr	35505	22½	19	20	— 2
Yk Bear	400	230	230	230	— 2
Zenmac	5200	8½	7½	7½	— ½

Trust Units

BBC R wt	300	210	210	210	+ 5
BM-Rt un	z50	$13⅜	13⅜	13⅜	
BM-RT wt	1300	196	195	195	
C Perm un	250	$9⅝	9⅝	9⅝	+ ⅛
TD Rlt un	285	$27⅞	27⅞	27⅞	+ ⅜
TD Relt w	620	320	315	320	

Bourse de New York

NEW YORK (PC) — Le marché a amorçé un déclin rapide, lundi, alors que les rapports gouvernementaux faisaient état d'une baisse continue des commandes pour les biens de consommation non-périssables, en janvier.

A 10 h 30, l'indice Dow Jones avait perdu 6.81 points à 742.96. Les valeurs en baisse dépassaient en nombre les valeurs en hausse par 406 à 329, parmi les 1,079 types d'actions transigées.

Parmi les valeurs actives, Sony Corp. a haussé de 3-8 à 8 1-2, Citicorp est demeuré inchangé à 33 1-8, tandis que Merck Co. a perdu 3-8 à 74 1-4 et que Coca Cola Bottling de New York gagnait 1-8 à 6 1-8. Sears Roebuck perdait 1 1-8 à 61 3-4.

Marinduque Mining B, à la Bourse américaine, était en hausse de 1-8 à 2 7-8.

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
ACF In	9 x14	44	43½	43½	
Addrsso	36	57⅜	53¾	53¾	— ⅛
Alcan Al	5 208	21⅝	21⅜	21⅝	+ ⅛
Alleg Cp	3 26	8	8	8	
Allis Ch	5 58	8⅞	8½	8½	— ¼
Alcoa	7 205	39¼	38½	38½	—1
Ambac	4 5	9⅛	9	9	+ ⅛
Am Hes	4 291	20⅞	20⅜	20⅜	— ¾
Am Airl	11 158	8⅝

L'ALLIANCE DE LA FONCTION PUBLIQUE
DU CANADA
doit pourvoir un poste de

REDACTEUR/EDITEUR BILINGUE

FONCTIONS: En conformité des directives du Directeur des relations publiques, planifier, organiser et coordonner la réalisation des versions anglaise et française de l'Argus-Journal; rédiger des articles sur des questions d'intérêt pour les membres de l'Alliance; participer, au besoin, aux autres travaux de la direction.

TITRES HABILITANTS: L'heureux candidat sera en mesure de rédiger et d'éditer tant en français qu'en anglais; il possédera certaines connaissances du maquettage; il pourra procéder à la correction des épreuves en galée, tant en anglais qu'en français; il possédera certaines connaissances et une certaine appréciation des travaux de l'Alliance; il aimera travailler en équipe et consentira volontiers à bien servir les membres.

TRAITEMENT: $16,310 à $18,533
Faire tenir sa demande par écrit, au plus tard le 5 mars 1975, au:

Secrétaire exécutif
Alliance de la Fonction publique du Canada
233, rue Gilmour
Ottawa (Ontario) K2P 0P1

LE CENTRE HOSPITALIER DU SACRE-COEUR DE HULL
est à la recherche

DIRECTEUR/TRICE DES SERVICES AUXILIAIRES
Exigences: Ingénieur civil
Expérience souhaitable

COMPTABLE PROFESSIONNEL
Exigences: C.A., C.G.A. ou R.I.A.
Expérience souhaitable

AGENT DE LA GESTION DU PERSONNEL
(recrutement - sélection)
Exigences: Diplôme universitaire premier cycle en relations industrielles ou psychologie.
Expérience souhaitable

TECHNICIEN/NE EN PERSONNEL
Exigence: D.E.C. en personnel

INFIRMIERS/IERES AUTORISES
GARDES-MALADES ou INFIRMIERS AUXILIAIRES

INFIRMIER(ERE) AUTORISE(E)
(Unité Sanitaire de Buckingham, Templeton, Perkins, Angers)
Exigences: Certificat en hygiène publique ou expérience en nursing communautaire

Faire parvenir votre demande au:

Directeur du personnel
Centre Hospitalier du Sacré-Coeur,
230, boul. Gamelin,
HULL, QUE.

Université du Québec
Direction des études universitaires dans l'Ouest québécois

AGENT D'INFORMATION
Service de l'information et des relations publiques

FONCTIONS

Sous la direction de son supérieur immédiat, élabore et met en application des programmes d'information et de relations publiques, en veillant à la publication d'organes d'information interne et externe et en maintenant des relations harmonieuses avec les média d'information et autres organismes, de façon à assurer la présence de l'Université dans tous les milieux.

1- Assure la publication de l'organe officiel de l'Université: en recueillant la nouvelle, en rédigeant les textes, en faisant la mise en page et en faisant faire l'impression de façon à respecter le calendrier de publication établi.
2- Veille à la conception, à la rédaction et à la production publicitaire.
3- Rédige des communiqués, des textes d'information et des reportages de façon à assurer la diffusion de la nouvelle universitaire au moyen de la presse écrite et électronique.
4- Suscite au niveau de la presse écrite et électronique des reportages dans l'optique des programmes d'action.
5- Répond à toute demande d'information émanant d'individus ou de groupes.
6- Maintient des relations avec les différents services, le département, les modules de l'Université et avec les représentants de la presse écrite et électronique, organismes extérieurs, etc.
7- Organise, sur demande, des visites de groupes, en préparant le programme de la visite, en prévoyant la documentation, la présentation de montage et en assurant l'accueil et la réception des visiteurs.
8- Constitue une banque de conférenciers et d'individus prêts à être interviewés sur différents sujets académiques ou autres et veille à offrir ces conférenciers ou à répondre aux demandes.
9- Conçoit et prépare des montages audio-visuels pour fins de relations publiques en collaboration avec le Service de l'audio-visuel.
10- Agit comme conseiller sur le plan information et relations publiques pour l'organisation de divers événements.
11- Accomplit temporairement les tâches d'un poste connexe ou inférieur lorsque requis.
12- La liste des tâches et responsabilités ci-dessus énumérées est sommaire et indicative. Il ne s'agit pas d'une liste complète et détaillée des tâches et responsabilités susceptibles d'être effectuées par un employé occupant ce poste. Cependant, les tâches et responsabilités non énumérées ne doivent pas avoir d'effet sur la classitication.

EXIGENCES
Diplôme universitaire et expérience pertinente dans le domaine de la communication publique (journalisme et / ou relations publiques).

TRAITEMENT
Selon les qualifications et l'expérience

LIEU DE TRAVAIL
Rouyn

DATE LIMITE
Le vendredi 28 février 1975 à 17 H.

Veuillez faire parvenir vos inscriptions au:

Bureau du personnel
Direction des études universitaires
dans l'Ouest québécois
435, rue Gagné, C.P. 700
Rouyn (Québec)
J9X 5C6.

A-75-014

L'énergie passe avant l'Indochine pour Ford

WASHINGTON (AFP) — Le président Ford est toujours très désireux qu'une mission du Congrès aille constater sur place la gravité de la situation au Vietnam du Sud et au Cambodge, mais il préfère qu'elle ne parte pas avant le vote capital du Sénat sur son plan de surtaxe sur les importations de pétrole.

M. Ford a jusqu'au 4 mars à minuit pour mettre son véto à la loi votée par le Congrès, ordonnant un renvoi de 90 jours de la surtaxe que M. Ford a imposée depuis le 1er février sur le pétrole importé afin de libérer progressivement les Etats-Unis de leur dépendance du pétrole arabe.

Il lui manque six voix au Sénat pour que son veto soit maintenu et il espère les trouver d'ici au 4 mars, à condition que des sénateurs amis ne s'absentent pas de Washington d'ici-là.

L'énergie passe donc, provisoirement au moins, avant l'Indochine. La semaine dernière, la Maison Blanche insistait sur l'urgence de la mission au Vietnam, cette semaine elle est moins pressée.

Cette mission doit comprendre une vingtaine de membres, dont sept ou huit sénateurs.

Deux membres de la commission des Affaires étrangères de la chambre des représentants sont déjà partis en éclaireurs. Et le département d'Etat et le département de la Défense ont désigné le personnel qui accompagnera les parlementaires et leur montrera ce que le président Ford veut leur faire voir.

En effet, M. Ford compte sur l'impression que cette mission ramènera à Washington pour convaincre le reste des 435 représentants et cent sénateurs de la nécessité de voter les crédits qu'il a demandés pour fournir une aide militaire supplémentaire au Vietnam du Sud ($300 millions) et au Cambodge ($222 millions).

TRADUCTEUR(TRICE) — REVISEUR
(Anglais-français)

Le Conseil canadien de Développement social recherche une personne compétente pour traduction et révision de textes de niveau relativement avancé, et autres tâches connexes. Les candidat(e)s doivent avoir une bonne connaissance du vocabulaire des sciences sociales et du service social. Aptitude à traduire du français vers l'anglais serait un atout. Possibilité éventuelle de travaux d'adaptation et de rédaction. Conditions de travail excellentes, pension de retraite et avantages sociaux.

Prière de préciser par écrit titres, qualités, expérience, salaire, traitement actuel, ou prendre rendez-vous par téléphone avec:

M. RUBEN C. BAETZ, directeur général
Conseil canadien de Développement social
55 avenue, Parkdale
C.P. 3505
Ottawa, Ontario K1Y 4G1 (613) 728-1865

J. DAN BRUNET ET FILS LTEE
Courtier en immeubles
331 boul. St-Joseph, Hull
770-9550
Positions vacantes pour

AGENTS D'IMMEUBLES

FONCTIONS:
• Rencontrer des clients intéressants, de tous les niveaux sociaux • Donner des opinions de valeur sur des propriétés immobilières • Bien renseigner et conseiller des clients dans la transaction la plus importante de leur vie • Donner un service professionnel à son client après les transactions • Collaborer par un dialogue fréquent avec ses confrères de travail

EXIGENCES:
• Capable d'autonomie et de disponibilité • Dynamisme et personnalité agréable • Jugement et honnêté reconnus • Esprit de recherche et de perfectionnement • Expériences directes ou connexes seraient un atout • Diplôme ou équivalence d'une onzième année du Québec

AVANTAGES
• Directement en fonction de vos ambitions • Partages de commissions des plus avantageux • Plan d'assurance salaire et vie etc. • Atmosphère de travail professionnel, agréable • Information du marché immobilier et mise à date par notre service d'ordinateur 2 bureaux d'affaires très bien situés • Maison de courtage la plus active de la région.

Pour une entrevue confidentielle, appelez
Richard Monette, gérant de ventes
770-9550

ALGONQUIN

L'ADMISSION SE POURSUIT NORMALEMENT A ALGONQUIN.
A TOUS LES ORIENTEURS ET ELEVES DU SECONDAIRE

Le Collège Algonquin accepte à chacun de ses programmes d'études les demandes d'admission.

Un communiqué publié récemment au Collège, et repris par les média, contenanit les faits saillants d'un projet destiné à équilibrer le budget de l'année 1975-1976.

On y suggérait d'éliminer l'inscription en première année des programmes de deux et de trois ans, sauf pour les programmes de sciences infirmières, les programmes français (selon la demande), les programmes d'un an et les programmes d'éducation permanente.

A sa réunion du 12 février dernier, le Bureau des gouverneurs recommandait cependant au Comité du budget de ne pas mettre le projet à exécution tant que le Collège ne recevait pas le rapport de l'enquête financière entreprise par le Ministère, à la demande même de l'administration, afin de permettre au Bureau d'établir la rentabilité d'autres mesures proposées lors de la réunion.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser au Bureau des admissions (725-7432).

Laurent Isabelle
Président

Sans aide militaire, Phnom Penh pourrait tomber prochainement

WASHINGTON (AFP) — Phnom Penh pourrait tomber aux mains des Khmers rouges dans les mois qui viennent si les Etats-Unis ne fournissent plus d'aide militaire au gouvernement du général Lon Nol, a estimé, dimanche, le secrétaire à la Défense américain, M. James Schlesinger.

Défendant une nouvelle fois l'aide supplémentaire de $522 millions pour le Vietnam et le Cambodge demandée par l'administration du président Ford, M. Schlesinger a souligné dans une interview télévisée que la survie de Saigon et surtout de Phnom Penh en dépendaient.

D'autre part, a-t-il noté, si Washington ne respecte pas ses promesses vis-à-vis de ce pays, la parole des Etats-Unis pourrait devenir suspecte au moment où ils sont engagés dans d'autres négociations au Proche-Orient.

A propos des livraisons d'armes américaines aux pays du Proche et du Moyen Orient, le secrétaire à la Défense a estimé qu'elles "permettaient des relations plus étroites avec ces pays" et "donnaient (aux Etats-Unis) un certain degré d'influence" sur eux. D'ailleurs, a-t-il ajouté, si ce n'est pas Washington qui fournit ces armes, ce pourrait être "l'Union soviétique ou la France comme on l'a vu en Amérique du Sud".

Critiquant enfin l'arrêt des envois d'armes à la Turquie imposé par le Congrès américain, M. Schlesinger a cependant estimé que ce pays ne quitterait pas l'OTAN avant longtemps.

Geste expiatoire de John Ehrlichman

WASHINGTON (AFP) — John Ehrlichman n'attendra pas le résultat de l'appel interjeté suite à la sentence prononcée contre lui, vendredi, par le juge Sirica mais partira dans les jours prochains au Nouveau Mexique pour y travailler avec les Indiens pueblos, a déclaré, dimanche, son avocat Me Ira Lowe, à Washington. "Ce sera sa pénitence personnelle, d'aider les Indiens gratuitement. Il entend ainsi montrer aux juges qu'il y a d'autres solutions que la prison", a ajouté Me Lowe.

L'avocat a également précisé que son client, s'il travaillera gratuitement, n'en sera pas moins entretenu par les Indiens pueblos et vivra comme eux. Il est expert en droit de propriété, en bails emphytéotiques et il s'est occupé des Affaires indiennes à la Maison Blanche.

Nixon part en visite

PALM SPRINGS (AFP) — Pour la première fois depuis qu'il a quitté la Maison Blanche, l'ancien président Nixon a assisté, samedi soir, à une réception donnée en son honneur par M. Walter Annenberg, le richissime ancien ambassadeur des Etats-Unis en Grande-Bretagne, chez qui il s'est rendu en voiture, mercredi, depuis San Clemente.

C'est chez M. Annenberg que M. Nixon avait appris la veille les sentences prononcées à Washington par le juge Sirica contre ses trois plus proches anciens collaborateurs, MM. John Mitchell, John Ehrlichman, Bob Haldeman. La nouvelle de Washington n'a fait l'objet d'aucun commentaire ni de San Clemente ni de Palm Springs.

Au nombre des quelque 30 invités des Annenberg, se trouvaient M. Ronald Reagan, ancien gouverneur de la Californie, les comédiens Bob Hope et Frank Sinatra, M. Leonard Firestone, ambassadeur des Etats-Unis en Belgique et M. John Swearingen, président du conseil d'administration de la Standard Oil d'Indiana.

Soljenitsyne a envisagé le suicide

NEW YORK (Reuter) — Alexandre Soljenitsyne a envisagé de se suicider en 1965 après que le K.G.B. (police politique soviétique) eut perquisitionné deux appartements de Moscou où il cachait ses archives.

Le prix Nobel de littérature fait cette révélation dans son dernier ouvrage, paru la semaine dernière à Paris pour le premier anniversaire de son bannissement.

Le magazine Time en publie dimanche des extraits: "J'étais si déprimé que j'avais envisagé l'hypothèse du suicide pour la première fois et je l'espère pour la dernière fois de ma vie", écrit Soljenitsyne.

Après les perquisitions, il entreprit de mettre sur microfilms l'ensemble de son oeuvre de manière à la faire passer à l'étranger.

Il a accusé en même temps la presse occidentale d'avoir fait peu de cas à l'époque de ces perquisitions: "Cela ne vaut pas la peine d'accorder sa confiance à l'ouest et pour nous, cela ne sera jamais," ajoute-t-il.

Nous aurons droit à des cyclones mâles

CANBERRA (Reuter) — Le Bureau australien de la météorologie qui avait pris l'initiative il y a plusieurs dizaines d'années, d'accoler aux cyclones et autres tournements éoliennes des noms de femmes devra désormais utiliser à égalité les noms des deux sexes.

"Je pense que les deux sexes doivent assumer le caractère odieux de la dévastation causée par les cyclones," a expliqué le ministre des Sciences, M. Bill Morrison, qui a donné cette directive à l'occasion de l'année international de la femme.

Le Bureau australien de la météorologie avait décidé, il y a quatre-vingts ans, de donner aux bourrasques des noms d'hommes politiques. Il devait abandonner cette pratique à la suite, suppose-t-on, de plaintes.

Violent débordement du Nil en Egypte

LE CAIRE (Reuter) — L'une des plus violentes inondations que l'Egypte ait connue depuis vingt ans a déjà fait 20 morts et 15,000 sans abri, presque tous des paysans mais les milieux autorisés estiment que de nombreuses vies ont été épargnées grâce au barrage d'Assouan.

Sans l'ouvrage terminé en 1971, le Nil aurait certainement fait des ravages encore plus grands en aval du barrage.

Le sud égyptien connaît seulement quelques jours de pluie par an et leur irrégularité est telle que les habitants ne prennent jamais de précautions particulières.

La plupart des dégâts ont été provoqués par les pluies tombées sur les collines bordant le Nil, emportant une vingtaine de villages.

Le niveau des eaux a commencé à baisser dimanche et les équipes de secours parcourent les zones touchées à la recherche de victimes. Les régions les plus affectées se trouvent à environ 200 kilomètres au sud du Caire.

Le président Anouar Sadate a donné l'ordre dimanche de reconstruire immédiatement les villages et d'affecter une somme de 100,000 livres égyptiennes aux secours.

Les plus fortes pluies sont tombées jeudi soir. La plupart des victimes ont fui la région à pied avec de maigres baluchons.

Tentes et couvertures ont été envoyées d'urgence sur place pour apporter un minimum de confort.

Les équipes de secours tentent également de venir en aide aux ouvriers d'une carrière de marbre isolés par l'inondation avec peu de vivres et d'eau potable.

Le ciel est de nouveau bleu dimanche dans le sud du pays, mais par endroit, les champs sont encore sous deux mètres d'eau. Des tranchées sont creusées à la hâte pour diriger l'eau vers le Nil.

LA COMPAGNIE MINIERE QUEBEC CARTIER

La compagnie minière Québec Cartier fait l'Aménagement de Mont-Qroght en vue de l'exploitation à ciel ouvert d'un gisement de fer situé à quelque 200 milles au nord de Port-Cartier. La production annuelle sera de 18 millions de tonnes de concentré (66% d'hématite spéculaire), ce qui nécessite le traitement de 70 millions de minerai brut.

CONTREMAITRE GENERAL ELECTRICIEN

Coordonne et surveille le travail de plusieurs contremaitres dans les domaines de l'électricité industrielle, de la distribution de l'électricité 13.8 KV, 4 KV et 60 volts et de l'entretien électrique (instruments et contrôles), dans la salle principale de commandes. Il sera aussi responsable du fonctionnement des moteurs d'entrainement des concasseurs, des broyeurs, des pompes et des filtres. Un ordinateur contrôlera tout cet équipement. Il relève du surintendant.

CONTREMAITRES ELECTRICIENS (MINES)

Il surveille et coordonne le travail des électriciens et apprenti-électriciens chargés de la réparation et de l'entretien d'installations industrielles, circuits AC et CC, surveille foreuses rotatives, pelles mécaniques et les organes électriques de véhicules tels que camions de 150 tonnes, chargeuses mécaniques, etc. Il doit aussi s'occuper de l'entretien et de la réparation des installations de transport et de la distribution d'électricité à haute tension, soit 34.5 KV et 7.2 KV. Preférence sera donnée aux diplômés en technologie électronique technique ayant 3 ans d'expérience dans la surveillance.

CONTREMAITRES MECANICIENS (VEHICULES A MOTEURS DIESEL)

Surveille et coordonne le travail des mécaniciens et apprenti-mécaniciens, soudeurs, hommes de service de lubrification qui s'occupent de réparer, ajuster, de monter et d'entretenir le matériel mécanique tel que foreuses rotatives, foreuses à percussion, chargeuses mécaniques, etc.
Préférence sera donnée aux diplômés en technologie mécanique possédant 3 ans d'expérience dans la surveillance.
Excellentes possibilités d'avancement pour les candidats(es) intéressés(es) à faire carrière dans l'industrie minière. Excellents avantages sociaux: allocation nordique de $150.00 par mois pour les personnes mariées et de $135.00 par mois pour les célibataires. Les facilités de logement, services, publics et éducatifs, sont disponibles à la nouvelle ville de Fermont. Frais de déménagement payés.

Faites parvenir votre curriculum vitae au:

SUPERVISEUR DE L'EMBAUCHAGE
LA COMPAGNIE MINIERE QUEBEC CARTIER
PORT CARTIER, COMTE SAGUENAY
QUEBEC

COMPAGNIE DE TRANSPORT, licenciée du Québec telle que définie par l'article 51, avec droits d'opérations dans les provinces maritimes.
Acheteurs intéressés; s'adresser à:

Case 206
Le Droit
375, rue Rideau
Ottawa, Ontario

C.L.S.C. DE GATINEAU
recherche

DIRECTEUR(TRICE) GENERAL (E)

FONCTIONS:
— En regard de l'implantation du CLSC et sous l'autorité du Conseil d'administration, il voit à la conception, à la planification et à la mise en place des programmes du CLSC.
— Il voit également à ce que les orientations fixées par les citoyens pour l'implantation du CLSC soient respectées.
— Il coordonne et anime l'équipe du centre tout en s'assurant que les membres du Conseil d'administration disposent des informations requises pour prendre des décisions éclairées.
— Il met en place et opère un système efficace de gestion des ressources du CLSC.
— Il établit et maintient des relations avec le Ministère, les autres CLSC et les organismes reliés au CLSC.

EXIGENCES:
— Connaît le milieu urbain.
— Connaît la loi 65 et le rôle du CLSC.
— A détenu un poste de coordination ou de direction.
— A une expérience de travail avec les groupes populaires.
— A des aptitudes pour le travail d'équipe.

SALAIRE:
Selon les normes du Ministère des Affaires Sociales et les qualifications du (de la) candidat(e).
Envoyer curriculum vitae avant le 24 mars 1975 à:

La Présidente, C.L.S.C. de Gatineau
358, boul. Maloney, Gatineau (Qué.)
J8P 1E2

arts et spectacles

"Attachez vos ceintures"

Une satire de la réalité en URSS

MOSCOU (AFP) — A coups de pied et à coups de poing, les spectateurs munis de billet se frayent un chemin pour pénétrer dans le théâtre de la Taganka, à Moscou, où se donne une pièce d'avant-garde "Attachez vos ceintures". Un imprudent ou naïf se promenant son billet à la main dans cette cohue risquerait de le voir disparaître.

Bien que la pièce soit consacrée au 30e anniversaire de la victoire, les spectateurs moscovites y voient en fait une violente satire de la réalité soviétique contemporaine. Il semble que le théâtre de la Taganka ait réussi à détourner habilement l'obligation de présenter une pièce sur la Seconde Guerre mondiale en montant un spectacle dont les deux thèmes principaux sont "la critique de ceux qui taisent la vérité" et "la peinture du fossé séparant les simples ouvriers de l'établissement".

La pièce campe des personnages qui ont combattu côte à côte pendant la guerre et qui maintenant participent, comme dirigeants et comme exécutants, à la construction d'un chantier, lequel "n'a pas rempli le plan". De ce fait, une commission de contrôle, qu'accompagnent un journaliste et un photographe, se rend sur les lieux.

Les membres de la commission font des reproches au chef de chantier et l'accusent notamment d'avoir construit des logements pour les ouvriers et une cantine, au lieu d'avoir concentré tous ses moyens sur les objectifs du plan.

"Depuis 30 ans que je travaille sur des chantiers, réplique le responsable en provoquant des rires dans le public, il a toujours tout fallu exécuter de façon urgente, et, en fait, tout a toujours traîné en longueur: Il soutient que, s'il n'avait pas prêté attention au sort des ouvriers, il y a longtemps que le chantier serait désert. Il critique également les architectes en rappelant qu'une construction faite d'après leurs plans à Moscou s'est effondrée.

Réflexions amères

L'habitude fréquente en URSS, de gonfler les statistiques est également tournée en ridicule, sur le monde ironique: "Pourquoi, demande un personnage, voler le peuple de ce qu'il pourrait avoir? Pourquoi ne pas écrire tant de millions de kwh plutôt que tant de milliers?"

La presse n'est pas épargnée. Le journaliste, un petit dandy pédant, demande en formules stéréotypées aux ouvrières ce qu'elles pensent de leur travail. Les ricanements qu'il reçoit en réponse seront évidemment gommés de l'enregistrement.

La liberté de création de l'artiste est également revendiquée à plusieurs reprises. Plusieurs personnages font des réflexions amères sur la société soviétique. Si ces remarques sont courantes dans les publications clandestines du "Samizdat", il est exceptionnel de les entendre sur une scène soviétique. Ainsi, un personnage déclare que "l'éducation russe apprend à craindre plus ses chefs que ses ennemis". "Nous avons peur des mots, peur de nous-mêmes", renchérit un autre. Un membre de la commission de contrôle proclame "qu'il dira tout quand il sera à la retraite".

Quant à tous les gens qui "n'ont pas eu le courage de dire ce qu'ils savaient", ils sont traités "d'eunuques". Quelques allusions aux purges de 1937 et à l'antisémitisme en URSS sont glissées incidemment.

La pièce se termine sur des photographies du jour de la victoire passées avec un accompagnement de musique militaire et un personnage déclare: "Vingt millions de Soviétiques sont morts pendant la guerre pour que nous puissions vivre dignement". La pièce ayant montré qu'il n'est pas toujours facile de vivre l'époque présente "dignement", la remarque prend, spécialement pour le public soviétique habitué à tout comprendre par allusions et par clins d'oeil, un sens désabusé et cynique.

Maramzine est condamné

LENINGRAD (AFP) — L'écrivain soviétique Vladimir Maramzine a été condamné vendredi par le tribunal militaire de Léningrad à 5 ans de privation de liberté avec sursis pour des "activités subversives antisoviétiques" indique l'agence Tass.

Ce verdict prononcé par le tribunal en vertu de la première partie de l'article 70 du code pénal de la fédération de Russie est jugé "particulièrement humain" par l'opinion de Léningrad, estime l'agence soviétique.

Pour prononcer son verdict "clément" indique l'agence Tass, le tribunal de Léningrad a pris en considération le "repentir sincère" de Vladimir Maramzine et ses "activités intenses en vue de prévenir les mauvaises conséquences de ses délits" et en particulier, la lettre ouverte au rédacteur en chef du journal parisien "Le Monde" qu'avait envoyée Maramzine avant l'ouverture du procès pour s'élever contre "les tentatives des forces anti-soviétiques de l'exploiter pour leurs intérêts".

L'agence soviétique précise que Vladimir Maramzine écrivait, pendant des années, des textes "subversifs contenant des calomnies sur le régime soviétique" qu'il diffusait aussi bien en URSS qu'à l'étranger "où ils ont été exploités dans les buts anti-soviétiques par les organes de propagande bourgeois".

Jacques Brel va bien; il est en Guadeloupe

POINTE A PITRE (AFP) — Jacques Brel est en Guadeloupe. Son voilier, l'"Ascol" est nouillé dans la rade des Saintes, une île de l'archipel sud de la Guadeloupe. Le chanteur effectue incognito une croisière dans les Antilles françaises, où il a déjà séjourné à plusieurs reprises.

Jacques Brel avait quitté l'Europe, après avoir subi une intervention chirurgicale à Bruxelles.

La maison Krieghoff, monument historique

QUEBEC — Le ministre des Affaires culturelles, Denis Hardy, après avoir pris l'avis de la Commission des biens culturels et selon les études de la direction générale du patrimoine, a classé, à titre de monument historique, la maison Krieghoff, sise au 115 Grande Allée ouest, à Québec.

Cette maison champêtre, construite en 1848, est un vestige du siècle passé. Sa principale caractéristique physique est sa charpente à coulisses que l'on retrouve assez rarement dans la construction québécoise.

Elle a une toiture a deux versants avec coyaux aux corniches, recouverte de bardeaux d'asphalte et de tole à baguette. A l'avant, il y a une galerie avec balustrade de planches chantournées simulant les fers de galerie en fonte. Les corniches des pignons sont décorées de festons.

Le ministère a procédé à son classement en raison de son emplacement et parce que Corneliux Krieghoff, artiste réputé, y avait élu domicile lors de ses séjours à Québec.

Cette maison est maintenant sujette aux dispositions de la "loi sur les biens culturels". Son propriétaire ne peut pas la détruire, la modifier, la restaurer, la réparer sans l'autorisation du ministre des Affaires culturelles qui, selon la demande, prend l'avis de la Commission des biens culturels.

Vol

DRUBOVNIK, Yougoslavie (AP) — Des malfaiteurs se sont emparés de sept toiles de maîtres italiens des 16ème et 17ème siècles dans le palais ducal de Dubrovnik, au cours de la nuit de jeudi à vendredi.

CAFE
DANSE TOUS LES SOIRS
musiciens et discothèque
LUNCH à partir de midi
rue Montcalm, Hull, 771-6677
MOTOR HOTEL
TERRASSE
LE DIPLOMATE

Centre national des Arts / National Arts Centre
BALLET NATIONAL DU CANADA
Celia Franca Fondatrice
La Belle au bois dormant
VENDREDI 7 MARS – DIMANCHE 9 MARS
7 mars en soirée Karen Kain & Frank Augustyn
8 mars en matinée Nadia Potts & Frank Augustyn
8 mars en soirée Veronica Tennant & Gary Norman
9 mars en matinée Vanessa Harwood & Gary Norman
En soirée – Vendredi et samedi – 20h30 – Opéra $3.50, 4.50, 5.50, 6.50.
En matinée – Samedi et dimanche – 14h30 – Opéra $2.50, 3.50, 4.50, 5.50.
IBM Ces spectacles ont pu être réalisés grâce à la généreuse contribution de la compagnie IBM Canada Ltd.
RENSEIGNEMENTS
OTTAWA: Centre national des Arts-(613) 237-4400
HULL: Place Cartier-(819) 770-9193

in SENSURROUND
EARTHQUAKE
10e SEMAINE!
ADULTES
A UNIVERSAL PICTURE
TECHNICOLOR PANAVISION
Adultes $3.25
Etudiants moins de 18 ans $2.75
Enfants moins de 14 ans $1.00
Age d'or $1.00
Laissez-passer non en vigueur
aucun siège réservé
Lun. au ven. 7.00-9.00 p.m.
NELSON
325 RIDEAU AT NELSON 237-4880

VOUS AIMEZ DANSER!
Vous raffolez des THIRD GENERATION
Pour une soirée des mieux réussie, vous ne trouverez pas mieux que le bar Cock & Lion. Les groupes qui s'y succèdent sont choisis en fonction de leur habileté à allier une musique "ce qu'il y a de plus moderne" avec des rythmes éminemment dansables. Les Third Generation ne font pas exception à la règle. Et, vous verrez, ils sont aussi fort agréables à écouter. Au Cock & Lion du Château Laurier, "ça swingne"!
hôtels CN

Elle commit des crimes si terribles... que même les SS la craignaient!
ILSA She Wolf of the SS
starring GOYANNE THORNE as ILSA
AVIS: Certaines personnes peuvent être choquées à la vue de certaines scènes de ce film. La direction
ENTRÉE RÉSERVÉE aux plus de 18 ans
RIDEAU
RIDEAU AT DALHOUSIE 234-2117
Tous les jours à 1.30 P.M.
2e succès "MAN SLAVES OF THE ANAZON"

LEPAGE ET MICHAUD PRESENTENT
MIREILLE MATHIEU
LES 18-19-20-21 MARS (20h 00)
SAMEDI 22 MARS (19h 30)
A L'OPERA DU CENTRE NATIONAL DES ARTS
BILLETS DISPONIBLES AU GUICHET DU CNA
A OTTAWA ET A HULL
POUR INFORMATIONS: 237-4400

AGATHA CHRISTIE'S "MURDER ON THE ORIENT EXPRESS"
COLOR AN EMI PRODUCTION - A PARAMOUNT RELEASE
ELGIN
ELGIN AT LISGAR 232-6181
Tous les jours à 1.55-4.30-7.00-9.35
Dernière représentation à 9.15

VENEZ PARTICIPER AUX AVENTURES DE FLESH GORDON ET SES AMIS!
18 ANS Adultes
FLESH GORDON
VERSION ORIGINALE
Ne pas confondre avec la version originale FLASH GORDON
couleur
7.00-8.30-10.00
CINÉMA VENDÔME
PLACE CARTIER
Boul. St-Joseph, Hull

Dustin Hoffman "Lenny"
A Bob Fosse Film
United Artists
1h 30-3h 30-5h 30-7h 30-9h 35
ENTRÉE RÉSERVÉE aux plus de 18 ans
LITTLE ELGIN
ELGIN AT LISGAR 232-6181
AVIS! Certaines expressions dans ce film peuvent choquer certaines personnes. La direction

ATTENTION!
Les réclames publicitaires relatives au cinéma ont toutes reçu l'approbation des bureaux de surveillance du cinéma des gouvernements du Québec ou de l'Ontario, selon le cas. Si des lecteurs les trouvent offensantes, nous les invitons à faire part de leurs observations à qui de droit, à savoir:
pour le Québec, à: M. André Guérin, président, BUREAU DE SURVEILLANCE DU CINEMA DU QUEBEC, 360, rue McGill, MONTREAL, Qué.
et pour l'Ontario, à: M. Don Sims, président, ONTARIO BOARD OF CENSORS, THEATRE BRANCH, 1075, chemin Millwood, Toronto, Ont.

DEMAIN AU MUSEE NATIONAL DES SCIENCES NATURELLES
Rues Metcalfe et McLeod
Un programme d'intérêt général sera présenté en anglais, à midi
"ANIMAL TRACKS IN THE SNOW"
Le mardi 25 février, à 12h (midi)
ENTREE LIBRE
Musées nationaux du Canada

CE PROGRAMME N'EST PAS A L'AFFICHE LUNDI OU MARDI
The Trial of Billy Jack
Mettant en vedette Delores Taylor—Tom Laughlin
MERC. JEU. VEND. OUVERTURE DES PORTES A 19h
SPECTACLES COMPLETS A 20h REPRESENTATION A 20h 25
LOCATION DU CINEMA
4e SEMAINE
PLACE DE VILLE CINEMA 1
300 SPARKS ST., 235-9546
Sam. dim. ouverture des portes à 13h. Spectacle à 14h 10-17h 40-20h 50
RECOMMANDÉ POUR ADULTES

ODEON THEATRES
"Outrageant au suprême" L.A. TIMES
PHANTOM of the PARADISE
COLOR BY MOVIELAB
ADULT ENTERTAINMENT
TOUS LES SOIRS à 18h 30
20h 10 et 21h 45
ST. LAURENT ODEON I
QUEENSWAY AT ST. LAURENT
745-0341-2

FESTIVAL
LUNDI 7:00/9:30 P.M.
CROMWELL
Richard Harris, Alec Guinness
RECOMMANDÉ POUR ADULTES
MARDI 7:15/9:30 P.M.
Bernardo Bertolucci
En français (avec titres anglais)
DERNIER TANGO A PARIS
(Last Tango in Paris)
Marlon Brando, Maria Schneider
TOWNE
5, BEECHWOOD 749-5035
ETUDIANTS $1.50

en primeur à la télévision: la remise des "Oscars" aux meilleurs films "stag" de la saison.
votre hôtesse
18 ANS Adultes
A L'AFFICHE!
HORAIRE
7.30
9.30
une présentation derma communications
"BLACK SOCKS"
Pussy cat
424 St-Joseph
Hull, P.Q.

LUNDI au VENDREDI
Portes ouvrent à 7.00 p.m.
Repr. à 7.25-9.30 p.m.
SAM. et DIM.
Portes ouvrent à 1.00 p.m.
Rep. à 1.30-3.25-5.20-7.25-9.30 p.m.
PLACE DE VILLE CINEMA 2
300 SPARKS ST. 235-9546
Alan James Arkin Caan Freebie and the Bean
9e SEMAINE

ADULT ENTERTAINMENT
TOUS LES SOIRS à 19h 10, 21h 10
JACK LEMMON WALTER MATTHAU
THE FRONT PAGE
ST. LAURENT ODEON II
QUEENSWAY AT ST. LAURENT
745-0341-2

PART II EST MEME MIEUX!
The Godfather PART II
HORAIRE
1.30 — 5.05
8.30
Adultes $3.50
Etudiants $3.00
ENFANTS $1.50
Aucun laissez passer
9e SEMAINE!
capitol square cinema
230 QUEEN ST. 237-6655
RECOMMANDÉ POUR ADULTES

The Life and Times of GRIZZLY ADAMS
Color by Deluxe
TOUS LES SOIRS A 19h 20, 21h 10
LAISSEZ-PASSER NON EN VIGUEUR
ELMDALE
WELLINGTON AT PARKDALE
728 2333

Après le diable de "The Exorcist" la terreur des forces occultes
Claude Bernard REVUE ASTRAL
14 ANS
LA MAISON DES DAMNES
V.F. de "LEGEND OF A HELL HOUSE"
Pamela FRANKLIN Roddy McDOWALL Clive REVILL
Cinema LAURENTIEN Gatineau
RUE NOTRE-DAME 663-4515
HORAIRE
Semaine: Damnée: 6.30-9.38 p.m.
Ange-8.05 p.m.

Sheila Levine is every single girl who ever had to attend her younger sister's wedding.
Paramount Pictures Presents
A L'AFFICHE!
"Sheila Levine is dead and living in New York"
capitol square CINEMA 2
QUEEN AT BANK 237-6655
REPRESENTATIONS A: 1.30-3.25 5.25-7.30-9.40
Dernière représentation à 9.30 p.m.

"Une satire à l'emporte-pièce"
THE GROOVE TUBE
capitol square CINEMA 3
QUEEN AT BANK 237-6655
Représentations à 1.30 — 3.10 — 4.50 — 6.40 8.25 — 10.15
Dernière représentation à 9.45

THE TOWERING INFERNO
POUR ADULTES
REPRES. à 14h 15 18h 00, 21h 15
ODEON SOMERSET
SOMERSET AT BANK • 236-5528

CINEPARC FERME LUNDI, MARDI, MERCREDI ET JEUDI
QUEENSWAY DRIVE-IN
MONTREAL RD & QUEENSWAY F
745-7145

18 ANS Adultes
MICHEL PICCOLI ROMY SCHNEIDER
dans un film réalisé par FRANCIS GIROD
Le Trio Infernal
musique de ENNIO MORRICONE
ANNIE GIRARDOT MIREILLE DARC
2e FILM
"il n'y a pas de fumée sans feu"
A L'AFFICHE!
Cinéma de PARIS HULL
185 RUE LAVAL TEL. 777-2403
HORAIRE FUMEE: 7.15 TRIO: 9.35

"Une éclaboussante réussite de DENYS ARCAND" - Le Jour
14 ANS
"Gina est un bon film d'un rythme parfait" - Dimanche Matin
"Une violence digne de Sam Peckinpah" - Montreal Matin
"Admirablemt joué, fort bien dirigé. Le mieux réussi de Denys Arcand." - La Presse
"Gina, une explosion!" - Le Journal de Montreal
"On a du plaisir à regarder un film d'Arcand" - Le Devoir
Couleur
gina
HORAIRE
3 FILLES NUES-1.30-4.37-7.50
GINA-3.05-6.10-9.25
un film humain et brutal
AVEC CELINE LOMEZ CLAUDE BLANCHARD
FREDERIQUE COLLIN PAULE BAILLARGEON GABRIEL ARCAND ROGER LEBEL
ET LA PARTICIPATION DE DONALD LAUTREC PRODUCTION CARLE-LAMY DISTRIBUTION CINEPIX
PLUS UN DEUXIEME GRAND FILM
TROIS FILLES NUES SUR L'ILE ROBINSON
cinema 777-2322 Cartier 119 principale HULL
2e GRANDE SEMAINE!

St-Pierre et Miquelon

La population a accepté le retour du gouverneur

SAINT-PIERRE (AFP) — La crise politique qui régnait à Saint-Pierre et Miquelon depuis les derniers jours de décembre apparaissait dimanche soir en voie de complète résorption, la population ayant accepté finalement que le gouverneur, M. Jean Cluchard, revint dans le territoire, pourvu qu'il se contente désormais "d'expédier les affaires courantes".

C'est le secrétaire d'Etat aux territoires d'outre-mer, M. Olivier Stirn lui-même qui avait proposé ce compromis la semaine dernière à Paris, outre des promesses d'amélioration des conditions économiques et sociales dans le territoire, ajoutant que M. Cluchard dont le rappel lui paraissait "impossible" ne ferait notamment plus de déclaration politique à la radio ou à la télévision comme il en avait pris l'habitude, au grand mécontentement des Saint-Pierrais.

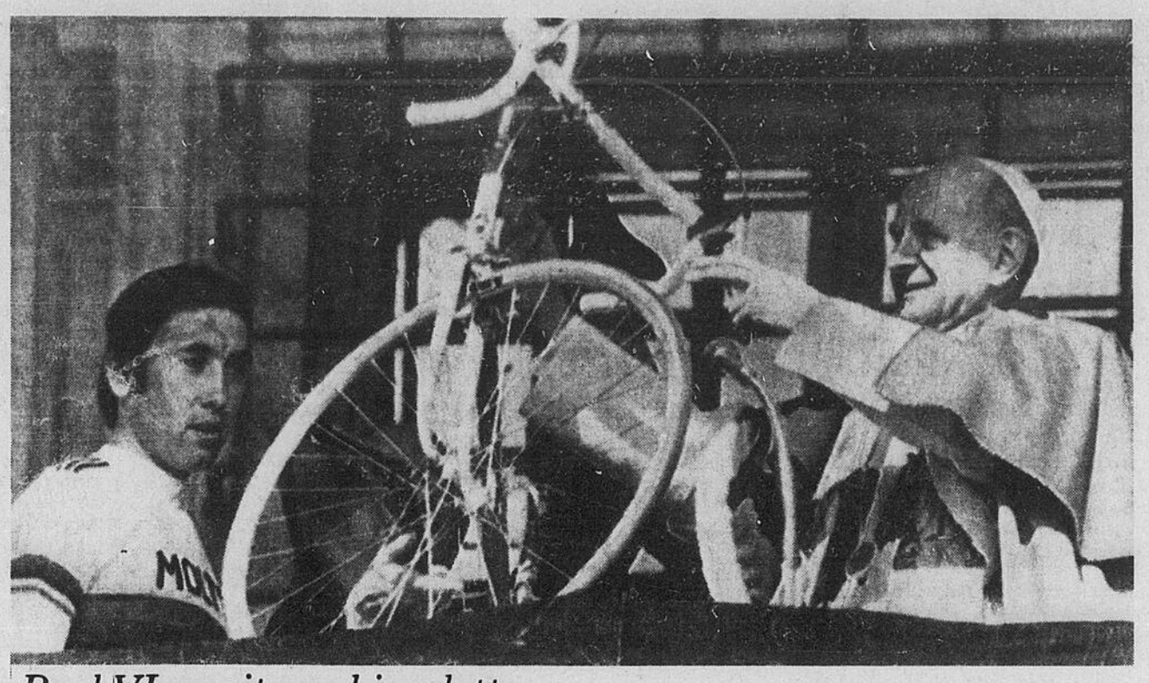
De plus, les habitants du territoire mettant fin à leurs mouvements de grève, le contingent de gardes mobiles qui avait été envoyé à Saint-Pierre le mois dernier serait rappelé dans sa totalité.

A contrecoeur"

La décision de mettre fin à la grève et d'accepter, "à contrecoeur" le retour du gouverneur a été prise au cours d'une réunion publique à laquelle ont participé quelque mille personnes. Un seul participant qui s'est d'ailleurs engagé à suivre l'avis de la majorité a voté contre le compromis.

La population garde l'espoir que, tenant compte de sa manifestation de bonne volonté, le gouvernement renoncera finalement à renvoyer M. Cluchard dans le territoire. C'est le sénateur maire de Saint-Pierre (socialiste) qui sera chargé de faire part au premier ministre, M. Jacques Chirac, de cet espoir.

La fin de la crise permet aux membres du Conseil général qui avaient démissionné en bloc le mois dernier de revenir sur leur décision, comme le leur a demandé M. Stirn. Ayant fait la preuve de l'appui total dont ils disposent de la part de leurs électeurs, ils seront de retour à Paris mercredi et seront reçus vendredi par M. Chirac, qui signera à cette occasion un document consacrant les projets de développement économique du territoire.



Paul/VI reçoit une bicyclette

Le Belge Eddy Merckx a offert samedi au pape la bicyclette avec laquelle il remporta le maillot arc-en-ciel de champion du monde des routiers en 1974. Le Saint-Père a reçu en audience avec Merckx les concurrents du Tour de Sardaigne dont le départ a été donné sur la place Saint-Pierre. Le pape a donné à son tour à Merckx un médaillon commémoratif de leur rencontre.

(Téléphoto PA)

Le plus FORMIDABLE
Le plus GROS EN VILLE

Central Ottawa
BINGO
MONSTRE
CE SOIR A 8h!
CENTRE MUNICIPAL

$4000 en prix

BINGO CONTINUE $500
Stationnement gratuit
SERVICE D'AUTOBUS JUSQU'A L'ENTREE
Numéros énoncés en français et en anglais
Interdiction de jouer aux moins de 14 ans.
BILLETS A LA PORTE, $1.50
LISTE DES BINGOS A VENIR
1974-28 octobre, 11 et 25 novembre, 16 décembre - 1975 - 13 et 27 janvier, 10 et 24 février, 31 mars, 14 et 28 avril, 12 et 28 mai, 9 et 23 juin.

Nouveau roi au Népal

KATHMANDOU (AFP) — Le roi du Népal a été solennellement couronné, lundi matin, à Kathmandou en présence des délégations ou des ambassadeurs de cinquante neuf pays étrangers.

Dixième représentant de la dynastie des Shah, le roi Birendra Bir Bikram Shah Dev, né en décembre 1945, avait succédé à son père le roi Mahendra, mort d'une crise cardiaque en janvier 1972.

Son couronnement solennel, après la période normale de deuil, avait été fixé à aujourd'hui par les astrologues de la cour.

La cérémonie du couronnement du roi Birendra, considéré comme une réincarnation du dieu Vichnou, s'est déroulée selon le rite extrêmement compliqué de la religion hidouiste, dans la cour du palais de "Hanuman Dokha" (palais de la porte du dieu des singes), ancien palais royal de Kathmandou.

Mao a dû reculer devant la colère des Anciens

TAIPEH (AFP) — Conduit par le maréchal Liu Po-Cheng, le "dernier carré" de la longue marche se serait opposé de manière brutale et inattendue à diverses propositions du président Mao Tse Toung, affirme-t-on dans les milieux proches du gouvernement nationaliste chinois.

La scène se serait passée, il y a quelque dix-huit mois, à la veille du dixième congrès du Parti communiste chinois, réuni en août 1973.

Selon "China News", journal de langue anglaise de Taiwan, et des informateurs nationalistes, Liu Po-Cheng (membre de l'actuel Politburo chinois et héros de presque toutes les campagnes révolutionnaires) se serait élevé contre deux propositions du président Mao:

La première visait à élever Mme Chiang Ching (épouse du président Mao Tse Toung) au rang de vice-premier ministre.

La seconde, émanant plus précisément de Mme Chiang-Ching, prévoyait l'élection de M. Chang Chun-Chio (leader de la région de Changhai et grande vedette de la révolution culturelle) au poste de ministre de la Défense en remplacement de Lin Piao, ex-dauphin désigné du président Mao, et considéré aujourd'hui comme "traître à la cause du peuple".

A en croire les récits que l'on attribue à Taiwan, au premier ministre Chiang Ching-Kuo (fils du maréchal Chiang Kai-Shek), le vieux Liu Po-Cheng (85 ans) se serait mis en colère, en la présence du président Mao Tse Toung, et aurait déclaré: "Je dis dix mille fois "non" à votre suggestion. Chang Chun-Chiao n'est qu'un beau parleur... comment confier les affaires militaires à un civil? Les étrangers et les révisionnistes soviétiques nous tourneraient en ridicule s'il devenait ministre de la Défense".

D'après des renseignements provenant des milieux taiwanais, les anciens de la longue marche se seraient insurgés, à peu près à la même époque, contre une idée du président Mao visant à imposer Mme Chiang Ching (son épouse) comme l'une des principales collaboratrices du premier ministre Chou-En-Lai.

Il ressort curieusement du tableau brossé par Taiwan que Mao ne se présente ni en dominateur, ni en homme sûr de lui, mais au contraire en dirigeant soucieux de l'avis d'autrui.

Pour cette raison, toujours selon Taiwan, le président Mao Tse Toung préféra s'abstenir.

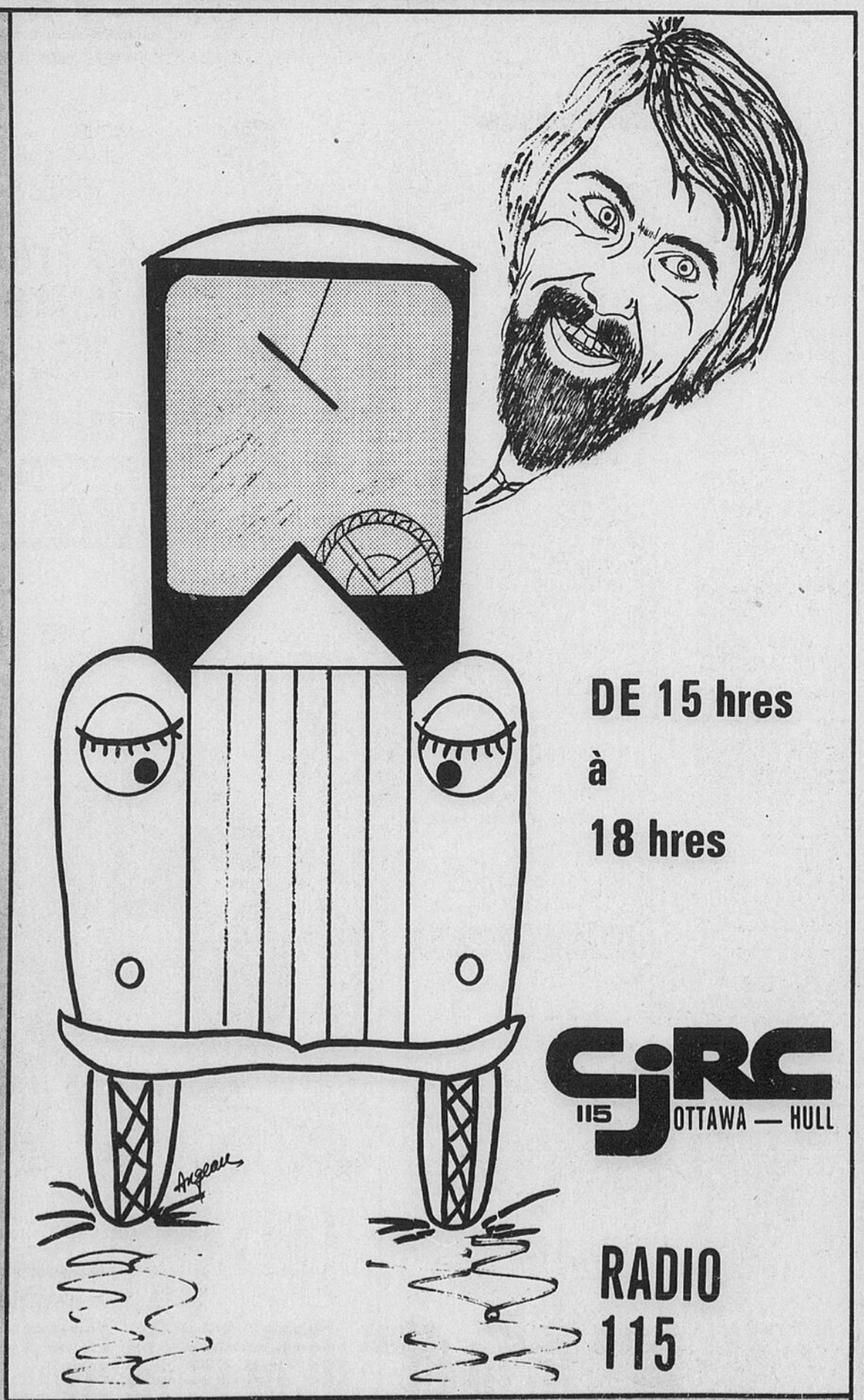
A l'issue du récent congrès national populaire en janvier dernier, Chang Chun-Chia ne fut pas nommé ministre de la Défense mais seulement directeur du département politique de l'Armée. Mme Chiang Ching, tout en conservant une place particulière dans la hiérarchie chinoise, n'accédait pas au poste de vice-premier ministre.

Pyramide servie à l'américaine

LE CAIRE (Reuter) — Dans le but d'attirer les touristes, la compagnie Walt Disney a proposé aux autorités égyptiennes de construire une pyramide en verre à côté des trois célèbres pyramides de Giza, dans les faubourgs du Caire, rapporte dimanche le journal "Al Ahram."

Le journal officieux égyptien indique que la firme américaine a également offert de mettre en place un spectacle "son et lumière" aux pyramides de Giza.

JACQUES LAVOIE



DE 15 hres à 18 hres

CJRC 115 OTTAWA — HULL

RADIO 115

la Baie D'HUDSON

Soudain...
Une peau fraîche, jeune et saine, grâce aux traitements pour la peau conçus par DuBarry!

Ces traitements en quatre étapes sont conçus par DuBarry pour adoucir et tonifier votre peau... quel qu'en soit le type. Outre le traitement pour peaux normales illustré ci-bas, il en existe un pour peaux sèches et un pour peaux grasses... et chacun d'eux a été attentivement étudié et éprouvé afin de vous assurer les meilleurs résultats. Centre-ville seulement, au rez-de-chaussée.

1. **Penetrating Cleanser pour peaux normales:** un démaquillant qui dissout la saleté et nettoie votre peau tout en lui assurant une saine hydratation. Format de 4 oz. 2.25

2. **Stimulating Toner pour peaux normales:** une lotion tonique pour activer la circulation. Format de 4 oz. 2.25

3. **Daytime Moisturizer pour peaux normales:** une crème liquide qui protège votre peau sous le maquillage. Format de 2 oz. 3.50

4. **Nightime Moisturizer pour peaux normales:** une crème de nuit hydratante et anti-rides. Format de 2 oz. 3.50

Recevez une prime spéciale de DuBarry! Jusqu'au samedi, 1er mars, vous recevrez le Velvet Bath Bubbles contenant 115 capsules pour le bain avec tout achat de 7.50 ou plus de produits DuBarry. De plus, jusqu'à vendredi, il y aura une représentante de la maison DuBarry qui vous aidera à choisir le traitement le mieux adapté à votre peau.

CENTRE-VILLE ET SAINT-LAURENT: OUVERT TOUS LES JOURS DE 9H30 À 17H30 — JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'À 21H
À BAYSHORE: DE 10H À 22H L. AU V., S. DE 9H30 À 17H30. UTILISEZ VOTRE CARTE DE CRÉDIT DE LA BAIE. 236-7511

Espérance de vie en l'an 2000

GENEVE (Reuter) — Les personnes nées en l'an 2000 auront une espérance de vie de soixante-quinze à quatre-vingts ans dans les pays développés et de soixante à soixante-cinq ans dans les pays moins développés, déclare samedi l'Organisation mondiale de la santé (OMS).

De meilleures conditions de vie, particulièrement pour l'alimentation, des gouvernements stables, des progrès dans l'éducation, les réseaux routiers et les systèmes de communication ainsi que dans la médecine et la santé publique ont contribué à ce "formidable bond en avant" dans les chances de survie, ajoute l'OMS.

A l'heure actuelle l'esperance de vie est de soixante-et-onze ans dans les pays développés. Dans les pays moins développés, elle s'est élevée à cinquante-trois ans en 1970 contre trente-deux en 1935, qui était l'espérance de vie dans l'empire romain au moment de sa splendeur.

Un train saute sur une mine

PHNOM PENH (Reuter) — Un train a sauté sur une mine dans le nord-ouest du Cambodge, faisant une trentaine de morts d'après les premières informations reçues samedi de la région.

Au moins une cinquantaine d'autres personnes auraient été blessées.

Un porte-parole militaire à Phnom Penh a déclaré que le convoi a sauté sur une mine posée par des insurgés entre la ville de Battambang et la frontière thailandaise.

D'après des informations en provenance de Battambang, des soldats seraient au nombre des morts et des blessés.

Les chemins de fer de Battambang assurent l'acheminement de fortes quantités de vivres en provenance de la Thailande.

Le porte-parole militaire a dit que les combats se poursuivaient samedi pour la quatrième journée consécutive à Maung Russei, entre Battambang et la frontière, sans fournir de détails.

Les insurgés ont lancé huit roquettes sur la région de l'aéroport de Pochentong et trois roquettes dans la banlieue nord de Phnom Penh dans la matinée, a déclaré le porte-parole sans parler de dégâts ou de victimes.

Dans l'après-midi, les insurgés ont lancé une deuxième attaque à la roquette contre la capitale, blessant cinq civils, dont deux enfants, à proximité de l'aéroport de Pochentong.

Une roquette est tombée dans la cour de l'hôpital Calmette, dirigée par des Français, et une autre dans le port de Phnom Penh, provoquant de faibles dégâts sans faire de victimes.

Par ailleurs, l'Agence de presse nord-vietnamienne rapporte que les insurgés d'obédience communiste ont tué près de vingt mille soldats gouvernementaux cambodgiens cette année.

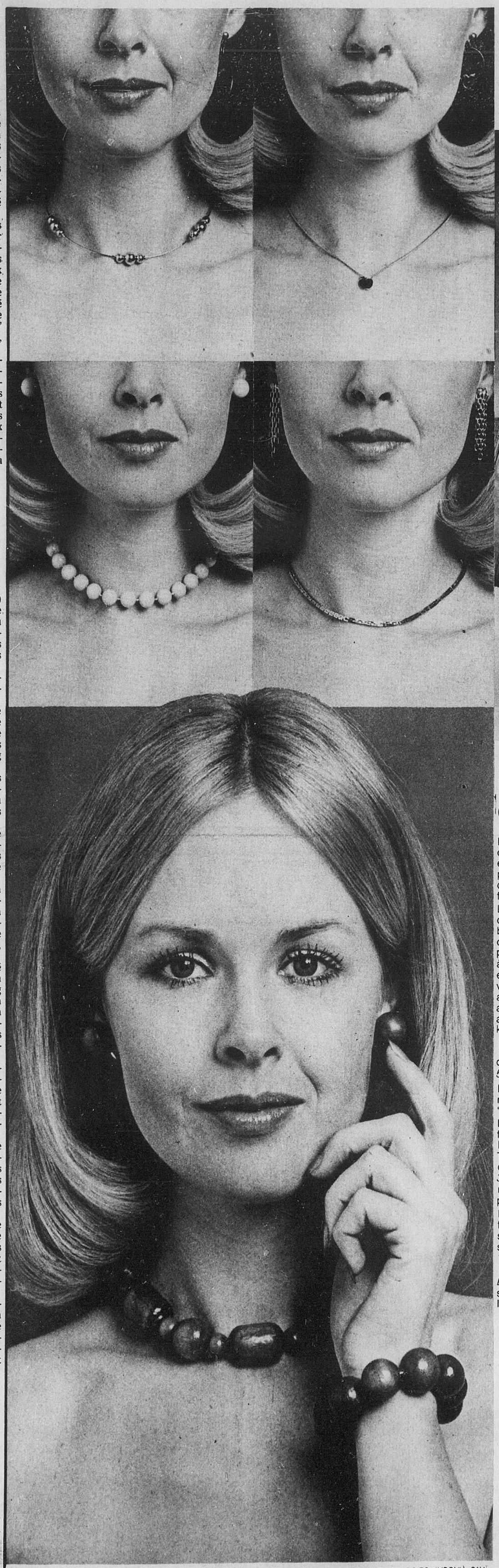
Citant un article du quotidien nord-vietnamien "Nhan Dan", l'agence déclare que deux brigades et six bataillons appartenant aux forces du président Lon Nol ont été éliminés.

Explosion dans une mine de charbon

PRAGUE (Reuter) — Neuf mineurs ont été tués à la suite d'un coup de grisou dans une mine de charbon dans la région de Staric, (Moravie du Nord), près de la frontière tchécoslovaquo-polonaise.

L'Agence Ceteka rapporte que deux autres mineurs sont portés manquants et que des opérations de secours ont commencé pour parvenir jusqu'à la galerie sinistrée.

la Baie D'HUDSON



Les atouts printemps, un jeu d'accessoires qui gagne à tout coup

L'originalité de vos toilettes dépend beaucoup des accessoires que vous choisissez, essentiellement des bijoux. Parmi les *atouts* printemps, soulignons la forte tendance vers les colliers courts qui parent joliment le cou féminin.

La collection ENCORE compte des colliers courts dorés ou argentés qui permettent de beaux effets... Des chaînes à maillons, des colliers rigides avec séries de petites similiperles, un coeur, une pomme émaillés accrochés à une fine chaîne dorée.... Des colliers courts en simili-perles de tons vifs pour égayer les vêtements de gaze, de voile et pour coordonner avec des imprimés de teintes douces. Notons aussi l'heureuse harmonie des bijoux de bois avec le denim, la toile et les ensembles de ton kaki. Bracelets, colliers, boucles d'oreilles à pinces ou boucles pour oreilles percées, au rayon des bijoux mode: tous les magasins; centre-ville au rez-de-chaussée, de *2.00 à 5.00*

L'attrait du naturel... Elégance et confort représentés avec simplicité, à partir des *atouts* "sacs" jusqu'aux *atouts* "chaussures".

Les sacs à main... spacieux, genre fourre-tout, fabriqués avec soin en cuir véritable, souple. Dans les tons beige pâle, noir, tan ou blanc. Tous les magasins; centre-ville au rez-de-chaussée. Ci-dessus, un fourre-tout *30.00* ... à droite, sac de quilles, *20.00*, modèle plus gros, *30.00* En bas, à droite, pochette *32.00*

De la Grèce... Des chaussures tout-aller, fabriquées à la main. Empeignes en cuir, semelles compensées recouvertes de corde et semelles intérieures coussinées. Pointures 6 à 10. Tous les magasins; centre-ville au 3e, *18.00*

Encore! La Baie trace la route de votre succès... Prenez un exemplaire d'ENCORE à l'entrée de tous nos magasins.

CENTRE-VILLE ET SAINT-LAURENT: OUVERT TOUS LES JOURS DE 9H30 À 17H30 — JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'À 21H
À BAYSHORE: DE 10H A 22H L. AU V. S. DE 9H30 À 17H30. UTILISEZ VOTRE CARTE DE CRÉDIT DE LA BAIE. 236-7511

ENCORE